MANUAL DE INSTRUCCIONES

Vehículo e Infotainment
ŠKODA FABIA

ŠKODA

Documentación de la entrega del vehículo

Fecha de la entrega del vehículo[a] ☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐

Concesionario ŠKODA

Sello y firma del vendedor

Confirmo que se me ha entregado el vehículo en condiciones adecuadas y me he familiarizado con su correcto manejo, así como las condiciones de garantía.

Firma del cliente

¿Dispone el vehículo de la extensión de garantía? Sí ☐ No ☐

Limitación de la extensión de garantía ŠKODA [b]

Años: _____ o km: _____

o bien

millas: _____

[a] Por razones de los requerimientos de las determinaciones generales y legales según el país se puede suministrar la fecha de registro en vez de la fecha de la entrega del vehículo.

[b] Según lo que ocurra primero.

6V0012760AK

1. Titular del vehículo

Este vehículo con la matrícula oficial (a cumplimentar por el vendedor) pertenece a:

Título, nombre / empresa:

Dirección:

Teléfono:

Concesionario ŠKODA

Asesor de mantenimiento:

Teléfono:

2. Titular del vehículo

Este vehículo con la matrícula oficial pertenece a:

Título, nombre / empresa:

Dirección:

Teléfono:

Concesionario ŠKODA

Asesor de mantenimiento:

Teléfono:

6V0012760AK

Vínculos útiles

Antes de la marcha

Ajustar el asiento	» pág. 71
Ajustar el volante	» pág. 20
Retrovisores exteriores	» pág. 70
Faros/lámparas	» pág. 61
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	» pág. 68
Calefacción y ventilación	» pág. 92
Calefacción de cristales	» pág. 67

Cuadro de instrumentos combinado

Testigos de control	» pág. 37
Manejo de pantalla	» pág. 48
Ajuste de la hora	» pág. 46

Desbloqueo y apertura

Desbloqueo sin llave (KESSY)	» pág. 54
Tapa de maletero	» pág. 58
Elevalunas	» pág. 59
Capó	» pág. 217

Conectividad

Servicios online - ŠKODA Connect	» pág. 12
SmartLink+	» pág. 142
Conexión del Infotainment con el internet	» pág. 140
Hotspot (WLAN)	» pág. 140
Llamar por teléfono	» pág. 132
Asistente de configuración	» pág. 103

Conducción

Cambio automático	» pág. 174
Sistemas de frenado y estabilización	» pág. 179
Sistema START-STOP	» pág. 169
Regulación automática de la distancia	» pág. 191

Aparcamiento

Aparcar	» pág. 172
Aparcamiento asistido	» pág. 181
Cámara para marcha atrás	» pág. 187

Cuidado y matenimiento

Intervalos de mantenimiento	» pág. 51
Presión de inflado de los neumáticos	» pág. 224
Lavar vehículo	» pág. 210
Retirar con seguridad los brazos de limpiaparabrisas	» pág. 240

Comprobar y rellenar

Repostar	» pág. 215
Aceite del motor	» pág. 218
Agua de limpieza del limpiaparabrisas	» pág. 218

Situaciones de emergencia

Llamada de emergencia	» pág. 15
Herramientas a bordo en el vehículo	» pág. 229
Cambio de lámparas	» pág. 245
Cambio de fusible	» pág. 242
Cambio de rueda	» pág. 229
Ayuda de arranque	» pág. 235
Remolcar el vehículo	» pág. 236

Consejos interesantes

Versión electrónica del manual de instrucciones	» pág. 9
Instrucciones de vídeo	» pág. 10

Índice

Responsabilidad legal por defectos y ŠKODA Garantía para vehículos nuevos 6

Instalaciones radioeléctricas - Informaciones sobre la Directiva 2014/53/UE 8

Sobre el manual de instrucciones

Informaciones preliminares 9
- Generalidades 9
- Manual de instrucciones impreso 9
- Versión electrónica del manual de instrucciones 9
- Instrucciones de vídeo 10
- Aplicación MyŠKODA App 10
- Explicaciones 11

Servicios online

ŠKODA Connect 12
- Paquete de servicios “ŠKODA Connect” 12
- Página de internet “ŠKODA Connect” 12
- Registro del usuario y vehículo, activación de los servicios online 13
- Administración de los servicios online 14
- Llamada de emergencia 15
- “Servicios Care Connect” 16
- “Servicios online Infotainment” 17

Seguridad

Seguridad pasiva 18
- Indicaciones generales 18
- Posición de asiento correcta y segura 18

Cinturones de seguridad 21
- Utilizar cinturones de seguridad 21
- Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón y tensor de cinturón 23

Sistema de airbag 24
- Descripción del sistema de airbag 24
- Desactivar los airbags 27

Transporte seguro de los niños 28
- Asiento infantil 28
- Sistemas de sujeción 31

Manejo

Puesto de conducción 35
- Vista general 34

Instrumentos y testigos de control 36
- Cuadro de instrumentos 36
- Testigos 37

Sistema de información 46
- Sistema de información del conductor 46
- Manejo del sistema de información 48
- Datos de viaje (indicador multifunción) 48
- Pantalla MAXI DOT 50
- Intervalos de mantenimiento 51

Desbloqueo y apertura 53
- Desbloquear y bloquear 53
- Sistema de alarma antirrobo 57
- Tapa del maletero 58
- Manejo de ventanas 59

Luz y visibilidad 61
- Luz 61
- Luces del habitáculo 66
- Vista 67
- Limpiaparabrisas y lavaparabrisas 68
- Espejos retrovisores 69

Asientos y reposacabezas 71
- Asientos delanteros 71
- Asientos traseros 71
- Reposacabezas 73
- Asiento calefactable delantero 73

Equipamientos prácticos 74
- Equipamiento del habitáculo 74
- Enchufes eléctricos 80
- Cenicero y encendedor 81
- Soporte de tableta 82

Transporte de carga 83
- Maletero y transporte 83
- Suelo de carga variable en el maletero 90
- Transporte sobre la baca portaequipajes 91

Calefacción y ventilación 92
- Calefacción, aire acondicionado manual, Climatronic 92

Infotainment

Informaciones de introducción 96
- Indicaciones de importancia 96
- Resumen del Infotainment 97

Manejo del Infotainment 99
- Manejor del Infotainment 99
- Manejo por voz 103
- Actualización del software Infotainment 106

Configuraciones del Infotainment - Amundsen 106
- Ajustes del sistema Infotainment 106
- Ajustes del menú Radio 109
- Ajustes del menú Media 110
- Ajustes del menú Imágenes 110
- Ajustes del menú Teléfono 111

Ajustes del menú SmartLink+ 111
Ajustes del menú Navegación 111

Configuraciones del Infotainment - Swing 113
Ajustes del sistema Infotainment 113
Ajustes del menú Radio 115
Ajustes del menú Media 116
Ajustes del menú Teléfono 116
Ajustes del menú SmartLink+ 116

Ajustes del Infotainment - Blues 117
Ajustes del sistema Infotainment 117
Ajustes del menú Radio 117
Ajustes del menú Media 117

Radio 118
Manejo 118

Media 122
Manejo 122
Fuentes de audio 125

Imágenes 129
Visor de películas 129

Media Command 130
Manejo 130

Teléfono 132
Informaciones preliminares 132
Acoplamiento y conexión 133
Funciones del teléfono 135
Mensajes de texto (SMS) 138

Conexión de datos 140
Conexión de internet 140
Conexión por medio del equipo CarStick 140
Conexión por medio WLAN 140

SmartLink+ 142
Informaciones preliminares 142
Android Auto 143
Apple CarPlay 144
MirrorLink® 145
Aplicación “ŠKODA OneApp” 146

Navegación 147
Informaciones introducidas 147
Buscar e introducir destino 150
Destinos guardados 153
Importación de algunos destinos 155
Mapa 157
Guía al destino 159
Ruta 162
Boletines de tráfico 164

Sistemas del vehículo 166
CAR - Ajustes del vehículo 166

Conducción

Arranque y conducción 167
Arrancar y parar el motor 167
Sistema START-STOP 169
Frenar y estacionar 171
Cambio manual y pedales 172
Cambio automático 173
Rodaje del motor y conducción eficiente 176
Evitar daños en el vehículo 177

Sistemas de asistencia 178
Indicaciones generales 178
Sistemas de frenado y estabilización 179
Aparcamiento asistido (ParkPilot) 181
Exit Assist y asistente para “el control del ángulo muerto” 184
Cámara para marcha atrás 187
Sistema regulador de velocidad 188
Dispositivo de limitación de velocidad 190
Regulación de la distancia automática (ACC) 191
Front Assist 196
Asistente de detección de cansancio 199
Sistema del control de la presión de los neumáticos 199

Dispositivo de remolque y remolque 201
Dispositivo de enganche para remolque 201
Usar el dispositivo de enganche para remolque 205

Indicaciones de servicio

Cuidado y mantenimiento 208
Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos 208
Limpieza y cuidado 210

Comprobar y rellenar 215
Combustible 215
Vano motor 216
Aceite de motor 218
Líquido refrigerante 219
Líquido de frenos 221
Batería del vehículo 221

Ruedas 224
Llantas y neumáticos 224
Manejo en tiempos invernales 226

Autoayuda

Equipamiento de emergencia y autoayuda 228
Equipamiento de emergencia 228
Cambio de rueda 229
Kit de averías 233
Ayuda de arranque 235
Remolcar el vehículo 236
Mando a distancia y lámpara extraíble - Cambiar batería/pila 238

Desbloqueo/bloqueo de emergencia 239
Cambiar las escobillas del limpiaparabrisas 240

Fusibles y bombillas 242
Fusibles 242
Bombillas 245

Datos técnicos

Datos técnicos 251
Datos del vehículo básicos 251
Datos específicos del vehículo en función de la motorización 255

Índice alfabético

Responsabilidad legal por defectos y ŠKODA Garantía para vehículos nuevos

Responsabilidad legal por defectos materiales
Su concesionario ŠKODA, como vendedor, se hace responsable de cualquier tipo de defectos materiales en su vehículo nuevo ŠKODA, en piezas originales ŠKODA y en accesorios originales ŠKODA en relación con las normas legales y el contrato de compra.

Garantía ŠKODA para vehículos nuevos
Además de la responsabilidad por defectos materiales, la empresa ŠKODA AUTO le concede la garantía ŠKODA por vehículos nuevos (en lo sucesivo, llamada "garantía ŠKODA"), según las condiciones descritas en el texto restante.

En el marco de la garantía ŠKODA, se suministran las siguientes prestaciones por la empresa ŠKODA AUTO.
- Reparación gratuita de daños por razones de un defecto en su vehículo en un plazo de dos años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- Reparación gratuita de daños por razones de defectos en la pintura en su vehículo en un plazo de tres años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- Reparación gratuita de partes oxidadas que aparezcan en la carrocería de su vehículo en un plazo de doce años desde el inicio de la garantía. Como partes oxidadas de la carrocería, la garantía ŠKODA sólo considera las oxidaciones de chapas de la carrocería que vayan desde la parte interior hacia la parte exterior.

El comienzo de la garantía es el día cuando el concesionario ŠKODA le entrega el vehículo nuevo al primer comprador[1)]. El concesionario ŠKODA debe añadir esta fecha para su coche identificado a través del número de identificación del vehículo como corresponda en los sistemas del fabricante.

La reparación del vehículo puede realizarse por sustitución o reparación de la pieza defectuosa. Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad del socio de servicio ŠKODA.

No se derivan otros derechos de la garantía ŠKODA. En concreto, no existe ningún derecho al suministro de repuestos, ni derecho de cesión, ni derecho a un vehículo de sustitución durante el periodo de la reparación, ni derecho a reclamar una indemnización por daños y perjuicios.

La garantía de ŠKODA se puede reclamar en cualquier socio de servicio ŠKODA.

El requisito previo para una prestación derivada de la garantía ŠKODA es que se hayan realizado todos los trabajos de asistencia técnica en el plazo y el modo adecuados conforme a las normas de la empresa ŠKODA AUTO. La realización profesional de los trabajos de asistencia técnica conforme a las normas de la empresa ŠKODA AUTO debe justificarse a la hora de hacer valer las reclamaciones derivadas de la garantía ŠKODA. En caso de omitir un mantenimiento o de que un mantenimiento no haya sido realizado conforme a las normas de la ŠKODA AUTO, sigue existiendo igualmente el derecho a reclamar la garantía siempre que se pueda justificar que el mantenimiento omitido y/o el mantenimiento no realizado conforme a las normas de la empresa ŠKODA AUTO, respectivamente, no constituye la causa de daño.

En la garantía ŠKODA se incluyen los que están sometidos a un desgaste natural, como por ejemplo, neumáticos, bujías, escobillas limpiaparabrisas, guarniciones de freno y discos de freno, embrague, bombillas, anillos sincronizadores, baterías, etc. De forma análoga, la garantía ŠKODA tampoco incluye los defectos en montajes externos, integraciones o ampliaciones de terceros, ni defectos en el vehículo causados por ellos. Lo mismo es aplicable a los accesorios que no hayan sido integrados y/o suministrados de fábrica.

Además, tampoco existe derecho a reclamar la garantía si el daño se ha producido por una de las siguientes circunstancias.
- Utilización no permitida, manejo inapropiado (p. ej. utilización en competiciones automovilísticas o con exceso de carga), cuidado y mantenimiento inapropiados o modificaciones de su vehículo no autorizadas.
- No respetar las normas contenidas en el manual de instrucciones o en otros manuales entregados de fábrica.
- Efectos o influencias exteriores (p. ej. accidente, granizo, inundación, etc.).

[1)] Por razones de los requerimientos de las determinaciones generales y legales según el país se puede suministrar la fecha de registro en vez de la fecha de la entrega del vehículo.

- En el vehículo se han montadas, instaladas o conectadas piezas no autorizadas por ŠKODA AUTO o el vehículo ha sido modificado de una manera no autorizada por ŠKODA AUTO (p. ej. tuneado).
- No indicó inmediatamente un daño en un taller especializado o no fue subsanado profesionalmente.

El cliente corre con la justificación de la causa que falta.

La presente garantía ŠKODA no limita los derechos legales del comprador derivados de la responsabilidad por defectos materiales respecto del vendedor del vehículo, ni las posibles reclamaciones que se derivasen de las leyes sobre responsabilidad por productos.

Garantía de movilidad
La garantía de movilidad genera un sentimiento de seguridad en los viajes con su vehículo.

Si su vehículo, durante un trayecto, se tuviera que quedar detenido por un defecto inesperado, en el marco de la garantía de movilidad se pueden recibir prestaciones para asegurar su movilidad, entre ellas: asistencia en carretera y remolcado hasta el socio de servicio ŠKODA, asistencia técnica por teléfono y/o puesta en servicio in situ.

Si la reparación de su vehículo no se completara el mismo día, el socio de servicio ŠKODA, si fuera necesario, puede tramitar otras prestaciones, como un transporte adicional (autobús, tren, etc.), poner a su disposición un vehículo de repuesto, etc.

Respecto a las condiciones para disponer de la garantía de movilidad para su vehículo, infórmese en su concesionario ŠKODA. Éste le comunicará también las condiciones detalladas de la garantía de movilidad en relación con su vehículo. Para el caso de que no hubiera ninguna garantía de movilidad respecto de su vehículo, infórmese en cualquier socio de servicio ŠKODA sobre la posibilidad de contratar uno con posterioridad a la compra.

Extensión opcional de garantía ŠKODA
Si, al comprar su vehículo nuevo, adquirió una extensión de garantía ŠKODA, la garantía ŠKODA de dos años se extiende sobre la realización gratis de todas las reparaciones de garantía a los daños durante la duración que elija o hasta el límite de kilómetros elegido, en función de lo que se produzca antes.

La garantía de pintura descrita y la garantía contra oxidación no quedan fuera de la extensión de garantía ŠKODA.

La extensión de garantía ŠKODA no se relaciona a las láminas externas e internas.

Las informaciones sobre las condiciones detalladas de la extensión de garantía ŠKODA se las suministra su concesionario ŠKODA.

i Aviso
La extensión de garantía ŠKODA sólo está disponible para algunos países.

Instalaciones radioeléctricas - Informaciones sobre la Directiva 2014/53/UE

Fig. 1
Páginas de internet de ŠKODA

Su vehículo dispone de diferentes instalaciones radioeléctricas.

El fabricante de estas instalaciones radioeléctricas declara que estas instalaciones corresponden a las disposiciones de la Directiva 2014/53/UE.

Para la visualización de **Información sobre las directrices 2014/53/EU así como la declaración de conformidad** tiene que proceder de la siguiente manera.

1. Leer el código QR » fig. 1 **o** introducir la siguiente dirección en el navegador web.

   http://go.skoda.eu/owners-manuals
2. Hacer clic en “Seleccione su manual”.
3. Seleccionar el modelo deseado y se muestra un menú con las instrucciones.
4ª Seleccionar el año de fabricación y el idioma.
5. Seleccionar el fichero **Información sobre las directivas 2014/53/EU** en formato **pdf**.

Sobre el manual de instrucciones

Informaciones preliminares

Generalidades

Lea este manual de instrucciones con atención, puesto que un procedimiento en consonancia con estas instrucciones es la condición previa para un uso correcto del equipo.

En el uso del vehículo se deben considerar siempre las determinaciones generales, legales, vigentes y especificas del país (p.ej. para el transporte de infantiles, desconexión del airbag, eliminación de neumáticos, tráfico, etc.).

¡Preste siempre atención a la conducción del vehículo! Como conductor, usted se hace plenamente responsable de la seguridad para el tráfico.

El manual de instrucciones sirve para todas las **variantes de carrocería** del vehículo, así como para todas las **variantes del modelo** y para todos los **niveles de equipamiento**.

En el manual de instrucciones se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o dependientes del mercado. Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en el manual de instrucciones.

El equipamiento del vehículo hace referencia a su contrato de compraventa del vehículo. Si tiene dudas con respecto a la extensión del equipamiento, consulte a un concesionario de ŠKODA.

Las **imágenes** en el manual de instrucciones sirven solo como ilustraciones. Las ilustraciones pueden divergir en detalles sin importancia de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

ŠKODA AUTO trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos los vehículos. Por eso, son posibles cambios en la forma, el equipamiento y la técnica del volumen de entrega. Las informaciones mencionadas en el manual de instrucciones corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

Por eso no pueden realizarse reclamaciones legales basadas en los datos, ilustraciones y descripciones de las indicaciones técnicas que contiene el manual de instrucciones.

Recomendamos visualizar la **página de internet** en la presentación clásica, a la cual se hace referencia el manual de instrucciones. Posiblemente en la presentación móvil de las páginas de internet no pueden existir todas las informaciones necesarias.

Manual de instrucciones impreso

El manual de instrucciones impreso contiene solamente informaciones importantes sobre el manejo del vehículo. En el manual de instrucciones en la versión electrónica están incluidas todas las informaciones.

Versión electrónica del manual de instrucciones

Fig. 2
Páginas de internet de ŠKODA

En la versión electrónica del manual de instrucciones están incluidas todas las informaciones sobre el manejo del vehículo.

La versión electrónica del manual de instrucciones está disponible en las páginas de internet de ŠKODA y en la aplicación móvil MyŠKODA App.

Visualizar la versión electrónica del manual de instrucciones

› Leer el código QR » fig. 2 **o** introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/owners-manuals

› Hacer clic en “Seleccione su manual”.
› Seleccionar el modelo deseado.
› Seleccionar el año de fabricación y el idioma.
› Seleccionar la instrucción deseada.

Instrucciones de vídeo

Fig. 3
Instrucciones de vídeo

El manejo de algunas funciones del vehículo se puede mostrar en forma de instrucciones de vídeo

Visualizar el menú con instrucciones de vídeo

› Leer el código QR » fig. 3 **o** introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/owners-manuals-videos

Aviso

Las instrucciones de vídeo están disponibles solamente en algunas versiones de idioma.

Aplicación MyŠKODA App

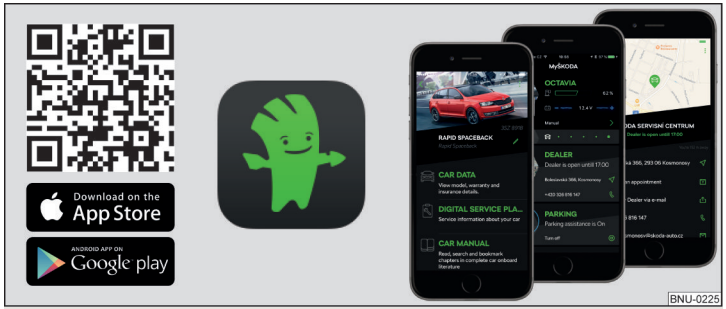

Fig. 4 **La aplicación MyŠKODA App está disponible para los equipos con el sistema Android (Google) o iOS (Apple).**

La aplicación MyŠKODA App contiene p.ej. la versión electrónica del manual de instrucciones, consejos rápidos sobre la solución de ciertas situaciones en relación con el vehículo o una descripción de las soluciones Simply Clever.

Por medio de la aplicación existe la posibilidad, conectarse con un socio ŠKODA y usar sus servicios o acceder rápido al servicio de asistencia en carretera.

La aplicación también se puede usar como lector RSS de las páginas de internet preferidas.

Después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador se abre la página de internet con las informaciones para aplicaciones móviles ŠKODA.

http://go.skoda.eu/service-app

Instalar la aplicación MyŠKODA App

› Leer el código QR » fig. 4.

Explicaciones

Términos utilizados

“Taller especializado” - Taller que realiza profesionalmente trabajos de asistencia técnica para los vehículos de la marca ŠKODA. Un taller especializado puede ser tanto un concesionario ŠKODA o un socio de servicio ŠKODA como un taller independiente.

“Socio de servicio ŠKODA” - Taller que está autorizado contractualmente por la empresa ŠKODA AUTO o su distribuidor a realizar trabajos de asistencia técnica para vehículos de la marca ŠKODA y a vender piezas originales de ŠKODA.

“Concesionario ŠKODA” - Empresa autorizada por la empresa ŠKODA AUTO o por su distribuidor a vender vehículos nuevos de la marca ŠKODA, realizar trabajos de asistencia técnica para los mismos utilizando piezas originales de ŠKODA, y vender piezas originales de ŠKODA.

Indicaciones de texto

“Presionar” - breve pulsación (p.ej. una tecla) dentro de 1 segundo

“Sostener” - larga pulsación (p.ej. una tecla) más de 1 segundo

Indicaciones de dirección

Todas las indicaciones de dirección como “a la izquierda”, “a la derecha”, “hacia adelante”, “hacia atrás” se refieren a la dirección de avance del vehículo.

Explicación de símbolos

M Visualización del texto en la pantalla MAXI DOT

S Pantalla de texto en la pantalla de segmentos

→ Indicación del próximo paso de operación

Pulsación repetida de la tecla

ATENCIÓN

Los textos con este símbolo llaman la atención sobre **peligro de accidentes, lesiones o de muerte**.

CUIDADO

Los textos con este símbolo llaman al atención sobre el peligro de los daños de peligro al vehículo o sobre el posible mal funcionamiento de algunos sistemas.

Aviso

Los textos con este símbolo contienen informaciones adicionales.

Servicios online

ŠKODA Connect

Paquete de servicios “ŠKODA Connect”

Los servicios online “ŠKODA Connect” amplían las funciones del vehículo y del Infotainment por los paquetes de servicio “Care Connect” e “Infotainment Online”.

Los servicios online “ŠKODA Connect” no pertenecen a la entrega del vehículo. Su pedido se realiza por separado mediante la página de Internet “ŠKODA Connect Portal” » pág. 13, *Página de internet “ŠKODA Connect Portal”*. Los derechos y obligaciones de las partes contratadas en relación a la preparación de estos servicios se regula en un acuerdo independiente.

Servicios online “Care Connect”
Los servicios “Care Connect” contienen las siguientes funciones.

- Llamada de emergencia, información y avería.
- Servicio proactivo para la conexión con su socio de servicio ŠKODA.
- Acceso remoto al vehículo mediante la aplicación “ŠKODA Connect” y el sitio web “ŠKODA Connect Portal”.

Para la función de servicios “Care Connect”, el vehículo debe estar dentro del alcance de una red móvil a través de la cual son provistos los servicios “Care Connect”.

Servicios online “Infotainment Online”
Los servicios “Infotainment Online” amplían las funciones del Infotainment, p.ej. por las siguientes funciones.

- Pronóstico del tiempo.
- Búsqueda de estación de servicio con informaciones sobre los precios de combustible.
- Informaciones del tráfico online.
- Búsqueda online del destino.

Para la función de los servicios “Infotainment Online” se debe conectar el Infotainment con el internet » pág. 140.

Condiciones de uso y disponibilidad de los servicios
Se deben consultar las **“Condiciones actuales para el uso de la cuenta de usuario”** incl. **“Declaración para la protección de los datos personales”** en la página de internet “ŠKODA Connect Portal”» pág. 13, *Página de internet “ŠKODA Connect Portal”*.

La disponibilidad de los servicios depende del tipo de vehículo y del tipo del Infotainment instalado en el vehículo. Algunos servicios están solamente disponibles en ciertos países.

i Aviso
La disponibilidad del servicio mencionado se relaciona siempre sobre la duración de validez correspondiente del contrato. Durante esta duración de validez son posibles cambios de contenidos entretanto de estos servicios.

Página de internet “ŠKODA Connect”

Fig. 5 **Iniciar la página de internet ŠKODA Connect.**

La página de internet “ŠKODA Connect” contiene informaciones sobre los servicios online y sus funciones, el acceso a la página de internet “ŠKODA Connect Portal” y la opción de descargar la aplicación “ŠKODA Connect”.

Se puede abrir la página de internet “ŠKODA Connect” por la lectura del código QR » fig. 5 **o** después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador.

http://go.skoda.eu/skoda-connect

Registro del usuario y vehículo, activación de los servicios online

Página de internet “ŠKODA Connect Portal”

Fig. 6 **Iniciar la página de internet ŠKODA Connect Portal.**

El uso de los servicio online “ŠKODA Connect” requiere un registro previo del vehículo y usuario en la página de internet “ŠKODA Connect Portal”, así como una activación de los servicios online en el Infotainment.

Se puede abrir la página de internet “ŠKODA Connect Portal” por la lectura del código QR » fig. 6 **o** después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador.

http://go.skoda.eu/connect-portal

Informaciones para el registro y activación de los servicios online

Fig. 7 **Video de instrucciones sobre el registro y activación de los servicios**

Fig. 8 **Versión electrónica de las instrucciones para el registro y la activación de los servicios**

Video de instrucciones sobre el registro y activación de los servicios
El registro y la activación se realizan según el video de instrucciones.

El video de instrucciones se puede abrir leyendo el código QR » fig. 7 **o** después de introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/connect-video

Versión electrónica de las instrucciones para el registro y la activación de los servicios
Las informaciones actuales sobre el **registro y activación** de los servicios online se deben consultar en la **versión electrónica** de las instrucciones sobre los servicios online en la página de internet “ŠKODA Connect”.

La versión electrónica de las instrucciones se puede abrir leyendo el código QR » fig. 8 **o** después de introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/connect-manual

Aviso
Para la ayuda del registro, la activación y conexión de internet puede usar un socio de servicio ŠKODA.

Activación de los servicios online en el Infotainment

› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **!Online settings** → **Registro**.
› Introducir y confirmar el código PIN de registro recibido en la página de internet “ŠKODA Connect Portal” en el registro del usuario y vehículo.
› Esperar a que aparezca el aviso **El registro ha finalizado.** (puede durar varios minutos).
› Confirmar el aviso.

Aviso

■ Para la activación es necesaria la disponibilidad de la señal GPS y una red móvil.
■ En vehículos, los cuales disponen solamente de los servicios “Infotainment Online”, tiene que estar disponible la señal GPS para la activación y el Infotainment tiene que estar conectado con el internet.
■ Se puede visualizar el resumen de los servicios » pág. 14, *Visualización de la gestión de los servicios*.

Borrar/cambiar el usuario del vehículo

Borrar el usuario

› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **!Online settings** → **Registro**.
› Pulsar la superficie funcional **Borrar dueño** → **Borrar** y confirmar el proceso de eliminación.

Cambiar el usuario

› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **!Online settings** → **Registro**.
› Pulsar la superficie funcional **Nuevo dueño** → **Cambio del dueño**.
› Introducir y confirmar el código PIN de registro recibido en la página de internet ŠKODA Connect Portal en el registro del usuario y en el registro del vehículo.
› Dado el caso confirmar el cambio de usuario pulsando la superficie funcional **Cambiar el usuario principal**.

Aviso

Por la eliminación del vehículo registrado en la cuenta de usuario en la página de internet “ŠKODA Connect Portal” se borra el usuario en el Infotainment.

Administración de los servicios online

Visualización de la gestión de los servicios

En la administración de los servicios es posible visualizar las informaciones sobre los servicios online, la validez de su licencia o encender/apagar los servicios.

› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **!Online settings** → **Administración de servicios**.
› Para **visualizar las denominaciones y el estado de los servicios**, seleccionar el servicio deseado.
› Para **informaciones completas sobre el servicio** pulsar la superficie funcional >.
› Para **encender/apagar los servicios**, pulsar la superficie funcional con “Checkbox”.

Activar / desactivar los servicios en línea en infotainment

Encender/apagar la función Modo privado

Por el encendido de la función **Modo privado** se realiza el apagado de los servicios en relación al envío de las informaciones del vehículo y los datos personales, las cuales son indispensables para el suministro de los servicios.

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **!Online settings** → **Administración de servicios** → **Modo Privado**.

Encender/apagar los servicios “Care Connect”

Por el encendido de las funciones “Care Connect” se realiza el encendido de los servicios en relación al envío de las informaciones del vehículo y los datos personales, las cuales son indispensables para el suministro de los servicios.

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **!Online settings** → **Administración de servicios** → **Care Connect**.

Encender/apagar los servicios “Infotainment Online”

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **!Online settings** → **Administración de servicios** → **Infotainment Online**.

Aviso

La **llamada de emergencia** se mantiene completamente en función después de encender la función **Modo privado** o después de apagar los servicios “Care Connect”. Están limitadas las funciones de la **llamada de información y avería**.

Servicios en línea en ŠKODA Apagar / encender el socio de servicio

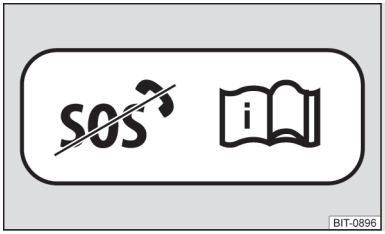

Fig. 9
Pegatina con la información sobre los servicios en línea desconectados

Es posible usar los servicios en línea exclusivamente desde un ŠKODA Apagar / encender el socio de servicio.

Después de apagar los servicios en línea, ninguno de los servicios en línea "ŠKODA Connect" funciona.

Informar al usuario del vehículo que los servicios en línea "ŠKODA Connect" incluyendo la llamada de emergencia están fuera de servicio, **colocar** el compañero de servicio en un punto visible en el vehículo (por ejemplo, en el revestimiento del techo) **la pegatina** » fig. 9 . Esta **etiqueta está permitida**siempre que los servicios en línea estén apagados **no eliminados**.

! CUIDADO

Cabe señalar que la llamada de emergencia, información y avería no está disponible después de desconectar los servicios en línea. Por esta razón, no se realiza una llamada de emergencia automática en caso de un accidente automovilístico grave.

símbolos de estatus de los servicios online

Fig. 10
Símbolo de estado de los servicios online

En la línea de estado del Infotainment » fig. 10 se muestran informaciones sobre el estado de los servicios online.

A Los servicios online "ŠKODA Connect" están disponibles. Al mismo tiempo se puede visualizar el símbolo del tipo de red conectado.

B Se ha realizado la conexión para los servicios online "ŠKODA Connect".

C Los servicios de localización se han delimitado o desactivado. Puede visualizar información detallada para los servicios online » pág. 14, *Visualización de la gestión de los servicios*.

D Se han activado los servicios de localización. Puede visualizar información detallada para los servicios online » pág. 14, *Visualización de la gestión de los servicios*.

Servicios de localización

Para la capacidad de función completa de algunos servicios online se requieren los servicios de localización activados.

A los servicios de localización les pertenecen p.ej. informaciones sobre la última posición de estacionamiento, un mensaje del área o un mensaje de velocidad.

En los servicios de localización activos se visualiza en la línea de estado en la pantalla del Infotainment de uno de los siguientes símbolos D » fig. 10.

Llamada de emergencia

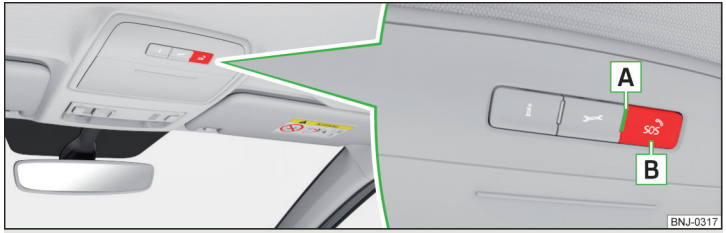

Fig. 11 **Botón de emergencia**

Inicio automático de una llamada con la central de llamadas de emergencia
En un accidente se inicia **automáticamente** una llamada con la central de llamadas de emergencia. La central de llamadas de emergencia contiene al mismo tiempo informaciones sobre el accidente, p.ej. sobre el lugar y la gravedad del accidente, sobre la cantidad de las personas abrochadas en los asientos delanteros y el número de identificación del vehículo (VIN).

Inicio manual de una llamada con la central de llamadas de emergencia
› Mantener presionada la tecla B » fig. 11.
› Confirmar en la pantalla del Infotainment o en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado la conexión.

El inicio de llamada manual se puede usar p.ej. cuando notifica un accidente, dónde no está participando directamente.

El **estado del sistema** se visualiza después de conectar el encendido iluminando del testigo de control A » fig. 11.

▶ Verde - el sistema está operativo.
▶ Rojo - existe una avería del sistema.
▶ No encendido - el sistema está apagado » pág. 15.

i Aviso
El servicio de llamadas de emergencia también funciona sin el registro del usuario y la activación de los servicios.

"Servicios Care Connect"

Servicio proactivo

Fig. 12 **Teclas y testigos de control de los servicios Care Connect**

El servicio **Servicio proactivo** le da un resumen sobre el estado ténicos de su vehículo y sobre los eventos de servicio casuales. También es posible una conexión hacia la central de llamada de información o llamada de avería.

Teclas y testigos de control de los servicios "Care Connect" » fig. 12

A Testigo de control para el estado del sistema.
B Presionando la tecla se realiza una conexión hacia el **número de información** en caso de problemas con los servicios online o para las informaciones sobre los productos y servicios de la marca ŠKODA.
C Presionando la tecla se realiza una conexión hacia el **número de llamadas de averías** en caso de una avería.

El **estado del sistema** se visualiza después de conectar el encendido iluminando del testigo de control A » fig. 12.

▶ Verde - el sistema está operativo.
▶ Rojo - existe una avería del sistema.

i Aviso
La disponibilidad del servicio mencionado se relaciona siempre sobre la duración de válidez correspondiente del contrato. Durante esta duración de válidez son posibles cambios de contenidos entretanto de estos servicios. Se deben consultar las informaciones actuales en la página de internet "ŠKODA Connect"» pág. 12.

Acceso remoto con el vehículo

Available on the App Store
GET IT ON Google play

Fig. 13 **Aplicación ŠKODA Connect**

Con el servicio **Acceso remoto con el vehículo** obtiene el acceso a las propias funciones del vehículo a través de la página de internet "ŠKODA Connect Portal" o la aplicación "ŠKODA Connect" instalada en el teléfono móvil.

Después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador se abre la página de internet con las informaciones para aplicaciones móviles ŠKODA.

http://go.skoda.eu/service-app

Instalar la aplicación móvil “ŠKODA Connect”
› Leer el código QR » fig. 13.

El acceso remoto con el vehículo incluye p.ej. los siguientes servicios.
- Datos de viaje.
- Estado del vehículo.
- Última posición de aparcamiento.
- Desbloqueo del vehículo y bloqueo del vehículo.

Aviso
La disponibilidad del servicio mencionado se relaciona siempre sobre la duración de validez correspondiente del contrato. Durante esta duración de validez son posibles cambios de contenidos entretanto de estos servicios. Se deben consultar las informaciones actuales en la página de internet “ŠKODA Connect”» pág. 12.

“Servicios online Infotainment”

Menú principal y resumen de los servicios

Válido para el Infotainment Amundsen.

Fig. 14
Menú princ.

Estos servicios extienden las funciones del Infotainment conectadas con el internet.

Para la **visualización** del menú principal, pulsar » fig. 14 el botón MENU, luego pulsar la superficie funcional.

- Mensajes de los canales RSS ajustados en el perfil de usuario en la página web “ŠKODA Connect Portal”
- Búsqueda online de gasolineras con informaciones sobre los precios de combustible » pág. 153
- Búsqueda online de aparcamientos con informaciones sobre las superficies de colocación libres » pág. 153
- Pronóstico del tiempo cerca de la posición del vehículo, en el destino de la ruta o en los alrededores del lugar seleccionado
- Focalización en línea » pág. 150
- Importación de los destinos creados en el perfil de usuario en la página web de “ŠKODA Connect Portal” » pág. 156
- Importación de las rutas creadas en el perfil de usuario en la página web de “ŠKODA Connect Portal” » pág. 163
- Importación online de las categorías del destino especial » pág. 148
- Condiciones para el uso de servicios online
- Ajustes de los servicios online » pág. 109

Más informaciones sobre los servicios disponibles se deben consultar en la página de internet “ŠKODA Connect”» pág. 12.

Aviso
La disponibilidad del servicio mencionado se relaciona siempre sobre la duración de validez correspondiente del contrato. Durante esta duración de validez son posibles cambios de contenidos entretanto de estos servicios. Se deben consultar las informaciones actuales en la página de internet “ŠKODA Connect”» pág. 12.

Seguridad

Seguridad pasiva

Indicaciones generales

Introducción al tema

En este apartado de las instrucciones encuentra informaciones importantes sobre el tema de la seguridad pasiva. Hemos reunido todo lo que debe saber, por ejemplo, sobre los cinturones de seguridad, los airbags y la seguridad de niños, etc.

Más informaciones importantes sobre la seguridad la encuentra también en los próximos capítulos de este manual de instrucciones. Por eso el manual de instrucciones debería encontrarse siempre en el vehículo.

Antes de emprender la marcha

Para su propia seguridad y la de los demás ocupantes del vehículo, antes de emprender la marcha deberá tener en cuenta los siguientes puntos.

- Verificar el funcionamiento de la instalación de iluminación e intermitentes.
- Verificar el funcionamiento del limpiaparabrisas y el estado de las escobillas limpiaparabrisas. Compruebe el nivel del agua lavacristales.
- Asegúrese de que todos los cristales de ventanilla proporcionan una buena visibilidad hacia el exterior.
- Ajuste el retrovisor de la manera, que la vista está garantizada hacia atrás. Asegurar que los espejos no están tapados.
- Compruebe la presión de inflado de los neumáticos.
- Verificar el nivel del aceite de motor, del líquido de frenos y del líquido refrigerante.
- Sujete de modo seguro las piezas de equipaje transportadas.
- No debe sobrepasarse la carga autorizada sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo.
- Cerrar todas las puertas y la puerta del maletero y el capó.
- Asegurar que no estén sueltas ningunas partes o componentes en el vehículo.
- Asegúrese de que ningún objeto puede obstaculizar los pedales.
- Proteger los niños por un asiento infantil adecuado » pág. 28, *Transporte seguro de los niños*.
- Ajuste la posición correcta del asiento. Dé también instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta » pág. 18, *Posición de asiento correcta y segura*.

Seguridad de conducción

Para la seguridad del tráfico se deben considerar las siguientes indicaciones.

- No deje que le distraigan de su atención las incidencias del tráfico (p. ej., por los ocupantes, por llamadas telefónicas, etc.).
- No se debe conducir si no se encuentra en condiciónes (p.ej. a causa de medicamentos, alcohol o drogas, etc.).
- Respete las normas de tráfico y la velocidad permitida.
- Adapte en todo momento la velocidad de conducción al estado de la carretera, así como a las condiciones del tráfico y climatológicas.
- En los recorridos largos, realice descansos periódicamente (como muy tarde, cada dos horas).

Posición de asiento correcta y segura

Introducción al tema

Antes de emprender la marcha, adopte la posición de asiento correcta y no la modifique durante la marcha. Asimismo, dé instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta y no la modifiquen durante la marcha.

Para el **acompañante** son validas las siguientes indicaciones cuyo incumplimiento pueden causar heridas graves o la muerte.

- No apoyarse en el cuadro de instrumentos.
- No colocar los pies sobre el cuadro de instrumentos.

Para todos los **ocupantes** son validas las siguientes indicaciones cuyo incumplimiento pueden causar heridas graves o la muerte.

- No ir sentado sólo en la parte delantera del asiento.
- No estar sentado de lado.
- No asomarse por la ventanilla.
- No sacar las extremidades por la ventanilla.
- No colocar los pies sobre el tapizado de asiento.

ATENCIÓN

▪ Los asientos ajustables y todos los reposacabezas se deben ajustar siempre de modo correspondiente a la estatura, y los cinturones de seguridad han de estar siempre colocados correctamente para garantizar la máxima protección posible a los ocupantes del vehículo.
▪ Cada ocupante del vehículo deberá colocarse correctamente el cinturón de seguridad perteneciente al asiento. Los niños deberán estar asegurados con un sistema de retención apropiado » pág. 28, *Transporte seguro de los niños*.
▪ Durante la marcha, los respaldos no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, porqué de lo contrario se reduciría la eficacia de los cinturones de seguridad y del sistema airbag. ¡Existe peligro de lesión!

ATENCIÓN

Por una posición incorrecta del asiento se pueden exponer los ocupantes a heridas graves.

Posición de asiento correcta del conductor

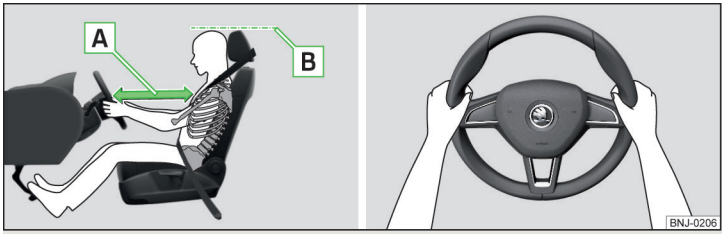

Fig. 15 **Posición de asiento correcta del conductor / Posición correcta del volante**

Lea y considere primero ! en la pág. 19.

Para su propia seguridad y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

✓ El asiento del conductor debería ajustarse en sentido longitudinal de tal modo que se puedan pisar a fondo los pedales con las piernas ligeramente flexionadas.
✓ Ajuste el respaldo de tal modo que se pueda alcanzar fácilmente el volante por el punto superior con los brazos ligeramente flexionados.
✓ Ajustar el volante de tal modo, que la distancia entre el volante y el esternón sea, como mínimo, 25 cm » fig. 15 - A.
✓ Ajustar el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre, a ser posible, a la misma altura que la parte superior de su cabeza (no es válido para los asientos con reposacabezas integrado)» fig. 15 - B.
✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » pág. 21, *Utilizar cinturones de seguridad*.

ATENCIÓN

▪ Cumplir con una distancia hacia el volate de mínimo 25 cm. De lo contrario no puede proteger el sistema del airbag - ¡Peligro para la vida!
▪ Durante la conducción, sujete el volante con ambas manos por el borde exterior de los lados en las posiciones de las “9” y “3” horas » fig. 15. No sujete nunca el volante en la posición de las “12 horas” o de cualquier otro modo (p. ej., en el centro, en el borde interior del volante, etc.). De lo contrario puede generarse lesiones graves en los brazos, manos y la cabeza cuando se activa el airbag.
▪ Asegurarse que no existan ningunos objetos en el área de los pies del conductor, ya que puede llegar al mecánismo de la palanca del pie durante el viaje. En ese caso no se podría accionar el pedal de embrague, frenar ni acelerar.

Ajustar la posición del volante

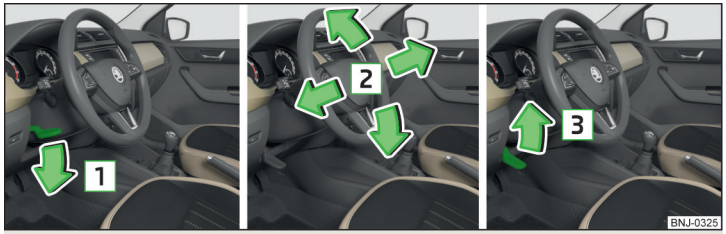

Fig. 16 **Ajustar la posición del volante**

Lea y considere primero ! en la pág. 19.

La posición del volante puede ajustarse en altura y en sentido longitudinal.

› Girar la palanca de seguridad debajo del volante en la dirección de la flecha 1 » fig. 16.
› Ajuste el volante en la posición deseada. El volante puede ajustarse en la dirección de la flecha 2.
› Presione la palanca de seguridad en la dirección de la flecha 3 hasta el tope.

! ATENCIÓN

■ ¡No debe ajustar el volante durante la marcha sino con el vehículo parado!
■ Bloquear siempre la palanca de seguridad después del ajuste, para que el volante no cambie su posición involuntariamente - ¡Existe peligro de accidente!

Posición de asiento correcta del acompañante

Lea y considere primero ! en la pág. 19.

Para la seguridad del acompañante y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

✓ Coloque el asiento del acompañante lo más atrás posible. El acompañante debe mantenerse a una distancia mínima de 25 cm del tablero de instrumentos a fin de que el airbag, en caso de activarse, le ofrezca la máxima seguridad posible.
✓ Ajustar el reposacabezas de tal modo, que el borde superior del mismo se encuentre dentro de lo posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza » fig. 15 *de la pág. 19* - B (no es válido para asientos con reposacabezas integrados).
✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » pág. 21, *Utilizar cinturones de seguridad*.

! ATENCIÓN

■ Cumplir con una distancia hacia el cuadro de instrumentos de mínimo 25 cm. De lo contrario no puede proteger el sistema del airbag - ¡Peligro para la vida!
■ Los pies deben estar siempre en el espacio reposapiés durante la marcha - ¡No los coloque nunca sobre el tablero de instrumentos o sobre las banquetas de asiento, ni los saque por la ventanilla! En caso de tener que frenar o de un accidente, se expone a un mayor riesgo de lesiones. ¡En caso de activarse el airbag, usted puede sufrir lesiones mortales por estar sentado en posición incorrecta!

Posición de asiento correcta de los ocupantes de los asientos traseros

Lea y considere primero ! en la pág. 19.

Para la seguridad del acompañante en los asientos traseros y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

✓ Ajustar los reposacabezas de tal modo, que el borde superior de los mismos se encuentren, de ser posible, a la misma altura que la parte superior de la cabeza » fig. 15 *de la pág. 19* - B.

✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » pág. 21, *Utilizar cinturones de seguridad*.

Cinturones de seguridad

Utilizar cinturones de seguridad

Introducción al tema

Los cinturones de seguridad correctamente abrochados ofrecen una protección efectiva en caso de accidente. Reducen el riesgo de lesión y aumenta la posibilidad de sobrevivir en caso de un accidente grave.

Los cinturones de seguridad reducen en gran medida la energía cinética. Además, impiden que se realicen movimientos incontrolados que podrían provocar graves lesiones.

En el transporte de niños se deben considerar las siguientes indicaciones » pág. 28, *Transporte seguro de los niños*.

! ATENCIÓN

- ¡Colocar el cinturón de seguridad antes de cada viaje! Esto es válido también para otros ocupantes - ¡Existe peligro de lesiones!
- El mayor efecto protector posible de los cinturones se alcanza únicamente manteniendo una posición de asiento correcta » pág. 18, *Posición de asiento correcta y segura*.
- Los respaldos de los asientos delanteros no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, ya que, de lo contrario, los cinturones de seguridad podrían perder su efectividad.

! ATENCIÓN

Indicaciones para manipular cinturones de seguridad

- El cinturón no debe quedar aprisionado ni estar retorcido o rozar con bordes afilados.
- Tenga cuidado de que el cinturón de seguridad no quede aprisionado al cerrar la puerta.

! ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta colocación de los cinturones de seguridad

- Ajuste la altura del cinturón de seguridad de modo que la parte superior del mismo discurra aproximadamente por el centro del hombro, y en ningún caso por el cuello.

ATENCIÓN (continuación)

▪ Nunca debe utilizarse un mismo cinturón de seguridad para dos personas (tampoco niños).
▪ La lengüeta de cierre se debe insertar únicamente en el cierre perteneciente al respectivo asiento. Una colocación errónea del cinturón de seguridad menoscaba su efecto protector y aumenta el riesgo de lesiones.
▪ La ropa excesiva y suelta (p. ej. un abrigo sobre una chaqueta) influye negativamente en la correcta posición y el funcionamiento de los cinturones de seguridad.
▪ No fijar ningunas pinzas en el cinturón u objetos similares. Puede limitarse la función de los retractores automáticos del cinturón.
▪ Los cinturones de seguridad en los asientos traseros sólo podrán cumplir fiablemente su función si el respaldo del asiento trasero está correctamente enclavado » pág. 71.

ATENCIÓN

Indicaciones para el cuidado de los cinturones de seguridad
▪ La banda del cinturón debe mantenerse limpia. Una banda de cinturón sucia puede influir negativamente en el funcionamiento del dispositivo automático de enrollamiento del cinturón » pág. 213.
▪ Los cinturones de seguridad no deben desmontarse o modificarse de cualquier modo. No intente reparar por sí mismo los cinturones de seguridad.
▪ Compruebe periódicamente el estado de los cinturones de seguridad. Cuando se encuentran daños en una de las piezas del sistema del cinturón de seguridad (p.ej. de la cinta, las conexiones del cinturón, el dispositivo automático de enrollamiento) se debe reemplazar de inmediato el cinturón de seguridad correspondiente por el taller especializado.
▪ Reemplazar los cinturones de seguridad por un taller especializado, los cuales fueron sometidos a esfuerzos. También verificar los anclajes de los cinturones de seguridad.

Curso correcto del cinturón

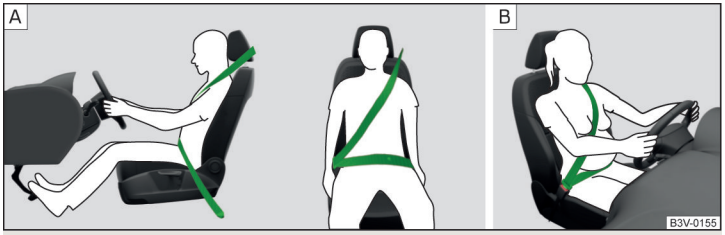

Fig. 17 **Colocación de la banda del cinturón en la zona de los hombros y la pelvis/colocación de la banda del cinturón en el caso de mujeres embarazadas**

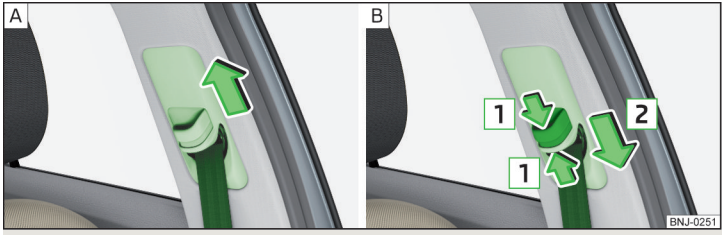

Fig. 18 **Ajuste en altura del cinturón para los asientos delanteros**

Lea y considere primero ! en la pág. 21.

Para conseguir el máximo efecto de protección de los cinturones de seguridad es muy importante cómo discurra el cinturón.

La **parte del cinturón de hombro** tiene que desplazarse aprox. sobre el centro del hombro (de ninguna manera por el cuello) y estar bien ajustado en el tórax » fig. 17 - A.

La **cinta inferior del cinturón** deberá discurrir sobre la pelvis, (no sobre el abdomen) y debe quedar bien ajustada » fig. 17 - A.

En las **mujeres embarazadas**, la parte inferior del cinturón debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis, con el fin de evitar presiones sobre la parte inferior del cuerpo » fig. 17 - B.

Ajuste en altura del cinturón para los asientos delanteros

› Desplazar la guía **hacia arriba** en sentido de la flecha » fig. 18 - A.
› **O bien**: Comprimir el seguro en el sentido de la flecha 1 deslizar la guía **hacia abajo** en el sentido de la flecha 2 » fig. 18 - B.
› Después del ajuste, tire bruscamente del cinturón para comprobar si el herraje de reenvío se ha enclavado de modo seguro, y si el cinturón bloquea seguro » pág. 23, *Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón*.

ATENCIÓN

■ Tenga en cuenta siempre la correcta colocación del cinturón de seguridad. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.
■ Un cinturón de seguridad puesto con demasiada holgura puede causar lesiones, ya que, en caso de accidente, su cuerpo continuará moviéndose hacia delante a causa de la energía cinética y se verá frenado de forma abrupta por el cinturón.
■ La banda del cinturón no debe pasar por objetos duros o frágiles (p. ej. pernos, gafas, bolígrafos, llaveros, etc.). Estos podrían ser causa de lesiones.

Colocar y quitar los cinturones de seguridad

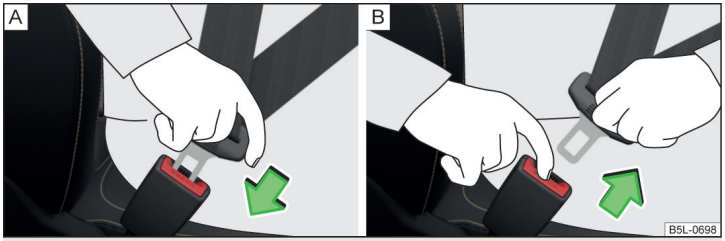

Fig. 19 **Colocar y quitar el cinturón de seguridad**

Lea y considere primero ! en la pág. 21.

Antes de colocar

› Ajustar el reposacabezas correctamente (no válido para asientos con reposacabezas integrados).
› Ajustar el asiento (válido para los asientos delanteros).
› Ajustar la altura del cinturón (válido para los asientos delanteros).

Colocación

› Tirar lentamente la correa sobre el pecho y pelvis.
› Introduzca la lengüeta en el cierre correspondiente al asiento » fig. 19 - A hasta que se oiga como encaja.
› Haga una prueba estirando el cinturón para ver si la lengüeta de cierre está firmemente enclavada en el cierre.

Quitar

› Agarrar la lengüeta del cinturón y pulsar la tecla roja en el cierre del cinturón » fig. 19 - B, la lengüeta del cinturón saldrá disparada.
› Guíe el cinturón de vuelta con la mano para que la cinta se enrolle completamente y el cinturón de seguridad no se tuerze.

ATENCIÓN

La boca de inserción para la lengüeta no debe estar atascada, ya que de lo contrario, no podría enclavarse la lengüeta.

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón y tensor de cinturón

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón

Todos los cinturones de seguridad están equipados con un dispositivo automático de enrollamiento del cinturón.

Al tirar lentamente del cinturón de seguridad se garantiza la total libertad de movimiento del cinturón. Si se tira bruscamente del cinturón de seguridad, éste quedará bloqueado por el dispositivo automático de enrollamiento. También se bloquean los cinturones en caso de un frenado total, si se acelera, en la conducción cuesta abajo y en curvas.

ATENCIÓN

Si no se bloquea el cinturón de seguridad al tirar bruscamente, se deberá acudir inmediatamente a un taller especializado para revisar el dispositivo automático de enrollamiento.

Pretensor de cinturón

La seguridad del conductor y del acompañante con el **cinturón abrochado** aumenta mediante los tensores del cinturón situados en los dispositivos automáticos de enrollamiento de los cinturones de seguridad delanteros.

Los cinturones de seguridad son tensados por los tensores de los cinturones durante un golpe en una colisión, y así se evita un movimiento del cuerpo no deseado.

En colisiones **leves**, de vuelco, así como en caso de accidentes en los que no se ejerza ninguna fuerza considerable, **no se activan** los tensores de los cinturones.

ATENCIÓN

- Todos los trabajos que se efectúen en el sistema pretensor de cinturón, así como el montaje y desmontaje de las piezas del sistema debidos a otros trabajos de reparación, deben ser realizados exclusivamente por un taller especializado.
- Si se activaron los tensores de cinturón, habrá que sustituir todo el sistema.

Aviso

- Los pretensores del cinturón de seguridad pueden activarse incluso sin llevar puestos los cinturones de seguridad.
- La activación de los tensores de cinturón produce humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Sistema de airbag

Descripción del sistema de airbag

Introducción al tema

El sistema del airbag le ofrece como suplemento al cinturón de seguridad y una protección de seguridad del vehículo en colisiones frontales y laterales graves.

El mejor efecto de protección del airbag se alcanza solamente en la cooperación con el cinturón de seguridad colocado, el airbag no presenta ninguna sustitución para los cinturones de seguridad.

El estado del sistema de airbag se visualiza a través del testigo en el cuadro de instrumentos » pág. 41.

Descripción del sistema

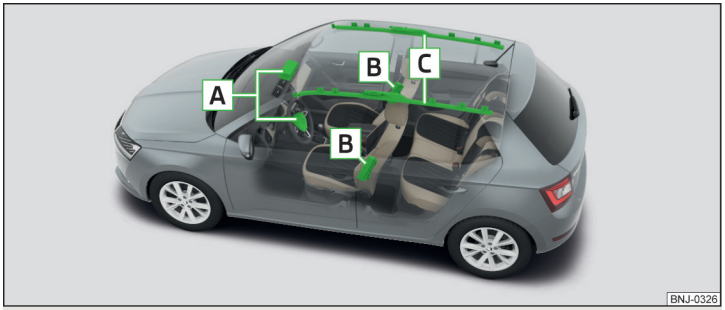

Fig. 20 **Lugares de instalación de los airbags**

Lugares de instalación de los airbags » fig. 20

A Airbags frontales
B Airbags laterales
C Airbags de cabeza

Al sumergirse la cabeza y el tórax en el airbag completamente inflada, se amortigua el movimiento hacia delante del cuerpo y se reduce así el riesgo de lesiones para las siguientes partes del cuerpo.

- **Airbags frontales** - Cabeza y parte superior del cuerpo. Los airbags están señalados con el rótulo AIRBAG sobre el volante, así como sobre el tablero de instrumentos del lado del acompañante.
- **Airbags laterales** - toda la parte superior del cuerpo (pecho, abdomen, pelvis) del lado dirigido a la puerta. Los airbags están señalados con una etiqueta con el rótulo AIRBAG en los respaldos delanteros.
- **Airbags de cabeza** - Cabeza y cuello. Los airbags están señalados con el rótulo AIRBAG en el revestimiento de la columna B.

El sistema airbag se compone (según equipamiento del vehículo) de los siguientes partes.

- Cada airbag.
- Testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado » pág. 41.
- Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante » pág. 27.
- Testigo de control para el airbag delantero del acompañante en la parte central del tablero de instrumentos » pág. 27.

Activación del airbag

Fig. 21 **Airbags rellenos de gas**

El sistema de airbag sólo está listo para funcionar con el encendido activado.

En la activación se llena el airbag con gas y se infla. El inflado del airbag se realiza en fracciones de segundo.

En el inflado del airbag se libera humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Condiciones de activación

No se puede generalizar sobre las condiciones que provocan la activación del sistema de airbag en cada situación. Importante es aquí la dureza del objeto, al cual golpea el vehículo, el ángulo de impacto, la velocidad de conducción, etc.

Es decisivo para la activación de los airbags la trayectoria de desaceleración en el golpe. La desaceleración del vehículo originada y medida permanece por debajo de los valores de referencia predeterminados en la unidad de control, los airbags no se activarán aunque el vehículo pueda resultar gravemente deformado a causa del accidente.

En caso de colisiones frontales graves se activan los siguientes airbags.

- Airbag delantero del conductor.
- Airbag delantero del acompañante.

En caso de colisiones laterales graves se activan los siguientes airbags del lado del accidente.

- Airbag lateral adelante.
- Airbag de cabeza.

En caso de una activación del airbag, pueden surgir las siguientes circunstancias.

- El sistema de intermitentes se conecta.
- Todas las puertas se desbloquean.
- Se corta la alimentación de combustible al motor.
- La luz interna se enciende (cuando el manejo automático de la luz interna está encendida - Posición)

¿Cuando no se realiza ninguna activación del airbag?

En caso de **leves** colisiones frontales, laterales y traseras, de vuelco del vehículo no se realiza ninguna activación del airbag.

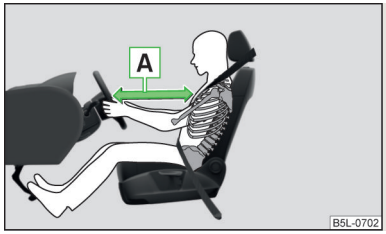

Fig. 22
Distancia segura hacia el volante y el tablero de instrumentos

ATENCIÓN

Indicaciones generales

▪ **El efecto de protección correcto de los cinturones de seguridad y del sistema del airbag puede alcanzarse solamente en la posición de asiento correcta** » pág. 18.

▪ El airbag desarrolla al activarse grandes fuerzas, de modo que en caso de una posición incorrecta del asiento o del cuerpo se pueden producir lesiones graves o mortales. Esto debe tenerse en cuenta especialmente en el caso de los niños que no lleven el asiento infantil adecuado » pág. 30.

▪ En cuanto se presente una avería, se debe hacer comprobar el sistema de airbag inmediatamente por un taller especializado. De lo contrario, existe el peligro de que no se activen los airbags en caso de accidente.

▪ Si se activó el airbag, habrá que sustituir el sistema de airbag.

▪ La superficie del volante, así como el tablero de instrumentos se deben limpiar si es posible en el área del airbag frontal solamente con un trapo seco o humedecido con agua.

ATENCIÓN

Indicaciones para los airbags frontales

▪ Es importante que el conductor y el acompañante mantengan una distancia mínima de 25 cm con respecto al volante o al tablero de instrumentos » fig. 22 A. Si no respeta esta distancia, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte! Siempre deben estar correctamente ajustados los asientos delanteros y los reposacabezas a la estatura del ocupante.

▪ En caso de utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » pág. 27, *Desactivar los airbags*. En caso de no actuar así, al activarse el airbag delantero del acompañante, el niño puede sufrir lesiones graves e incluso mortales.

ATENCIÓN (continuación)

▪ En el área de despliegue de los airbags frontales no se deben encontrar antes de los ocupantes en los asientos delanteros más personas, animales u objetos.

▪ No se debe colocar ningún adhesivo en el volante ni en la superficie del cuadro de instrumentos del lado del acompañante, ni tampoco cubrirlos o modificarlos de algún otro modo. Cerca del lugar de instalación del airbag, así como el área de despliegue de los airbags no se deben montar ningunas piezas (p.ej. soporte de vasos, soportes de teléfono, etc.).

▪ Nunca colocar objetos sobre la superficie del tablero de instrumentos del lado del acompañante.

ATENCIÓN

Indicaciones para los airbags laterales y de cabeza

▪ No se deben encontrar ningunos objetos (p.ej. en los parasoles girados en las ventanas) en el área de despliegue de los airbags laterales y de cabeza . No deben estar instalados ningunos accesorios en las puertas (p.ej. soporte de bebidas, etc) - ¡Existe peligro de lesiones!

▪ Colgar solamente ropa liviana en los ganchos de ropa en el vehículo, no dejar en los bolsillos de las prendas ningunos objetos pesados o filosos. Para colgar la ropa no usar ganchos.

▪ El sistema del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Para más información » pág. 209.

▪ No deben generarse grandes fuerzas como golpes, patadas, etc. sobre los respaldos - Existe el peligro de un daño de los airbags laterales. ¡Los airbags laterales no se activarían en tal caso!

▪ No está permitido que coloque ninguna clase de funda en los asientos del conductor o del acompañante que no esté expresamente autorizada por ŠKODA AUTO. Dado que el airbag se despliega desde el respaldo del asiento, el uso de fundas no autorizadas podría menoscabar considerablemente la función protectora de los airbags laterales.

▪ Los daños en las fundas de asiento originales o costuras en el lugar de instalación de los airbags laterales se deben reparar de inmediato por un taller especializado.

ATENCIÓN

Indicaciones para manipular el sistema de airbag

- Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p, ej. desmontaje del asiento) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado. Para más información » pág. 209.
- En las partes del sistema del airbag, en los parachoques delanteros o en la carrocería no se deben realizar ningunos cambios.
- Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag, ya que podría producirse la activación de airbags.

Desactivar los airbags

Desactivar los airbags

El airbag frontal del acompañante se puede desconectar con el conmutador de llave » fig. 23 *de la pág. 27* - A.

Recomendamos dejar que un socio de servicio ŠKODA desconecte otros airbags si fuera necesario.

La desconexión del airbag se indica mediante el testigo de control » pág. 41.

La desactivación de los airbags está pensada por ejemplo para los siguientes casos.

- En el asiento del acompañante está fijado un asiento infantil, donde el infantil es transportado con la espalda en el sentido de marcha » pág. 28.
- No se puede mantener la distancia mínima de 25 cm entre el centro del volante y el esternón, a pesar de que la posición del asiento del conductor sea correcta.
- En el vehículo existen más elementos de manejo instalados para el conductor con una discapacidad.
- En el vehículo están instalados asientos especiales (p.ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales).

ATENCIÓN

¡En caso que está desconectado un airbag en la venta del vehículo, se le debe informar al comprador!

Desconectar el airbag frontal del acompañante

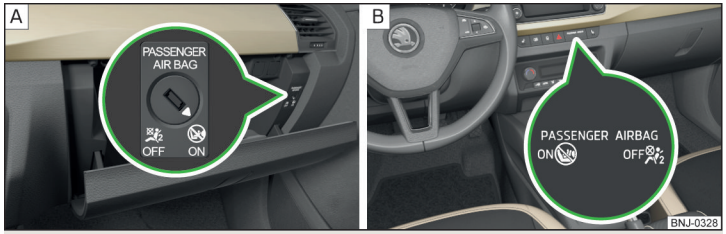

Fig. 23 **Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante/Testigo para el airbag delantero del acompañante**

Posiciones del conmutador de llave » fig. 23 - A

OFF El airbag frontal del acompañante está apagado - después de encender la conexión ilumina el testigo de control **OFF** » fig. 23 - B

ON El airbag frontal del acompañante está encendido - después de encender la conexión ilumina por 65 segundos el testigo de control **ON**

Desconectar

1. Desconecte el encendido.
2. Abrir el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
3. Despliegue **totalmente** el paletón de la llave con mando a distancia ».
4. Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
5. Gire con la llave del vehículo cuidadosamente la ranura del conmutador de llave a la posición **OFF**.
6. Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave ».
7. Cerrar el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
8. Compruebe si tras conectar el encendido se enciende el testigo de control **OFF**.

Activar

1. Desconecte el encendido.
2. Abrir el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
3. Despliegue **totalmente** el paletón de la llave con mando a distancia ».
4. Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.

› Gire con la llave del vehículo cuidadosamente la ranura del conmutador de llave a la posición **ON**.
› Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave » .
› Cerrar el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Compruebe si tras conectar el encendido se enciende el testigo de control ON .

ATENCIÓN

■ No deje puesta la llave en el conmutador de llave durante el viaje. ¡Las sacudidas podrían girar la llave dentro de la ranura y conectar el airbag! ¡En tal caso, el airbag podría activarse en caso de accidente de forma inesperada, existiendo riesgo de lesiones y muerte!
■ El conductor del vehículo es responsable de que el airbag esté desconectado o conectado.
■ ¡Desconecte el airbag sólo con el encendido desconectado! De lo contrario, se podría causar una avería en el sistema de desconexión del airbag.
■ ¡Si los testigos de control ON OFF parpadean, el airbag delantero de acompañante no se activará en caso de accidente! Acuda a un taller especializado inmediatamente para que revise el sistema de airbag.

CUIDADO

¡Si el paletón de la llave no está desplegado lo suficiente, se puede dañar el conmutador de llave!

Transporte seguro de los niños

Asiento infantil

Introducción al tema

¡Para reducir el peligro de lesiones en un accidente está permitido el transporte de niños solamente en asientos infantiles!

Para la instalación y el uso del asiento infantil se deben considerar las indicaciones en este manual de instrucciones, así como las instrucciones del fabricante del asiento infantil.

Le recomedamos transportar siempre a los niños en los asientos traseros por razones de seguridad. Transportar los niños solamente en casos excepcionales en el asiento del acompañante.

Los asientos infantiles deben utilizarse conforme a la norma ECE-R 44 de la Comisión Económica Europea.

Los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44 están identificados con una marca de verificación no desplegable: E mayúscula en círculo, debajo el número de comprobación.

ATENCIÓN

■ En ningún caso se deben llevar niños, ¡tampoco bebés! , en el regazo.
■ Cuando se sale del vehículo no dejar solos a los niños sin supervisión en el vehículo. Los infantiles posiblemente no tienen la capacidad en caso de emergencia, salirse solos del vehículo o ayudarse ellos mismo. ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!
■ ¡El niño debe estar asegurado en el vehículo durante todo el tiempo de marcha! De lo contrario, en caso de accidente, el niño saldría despedido a través del vehículo y podría lesionarse mortalmente a sí mismo y a otros ocupantes.
■ Si los niños se inclinan hacia adelante durante la marcha o se sientan de forma inadecuada, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto es válido especialmente para niños transportados en el asiento del acompañante; ¡si se activa el sistema airbag, podrían sufrir lesiones graves o mortales!
■ Hay que tener en cuenta las indicaciones del fabricante del asiento infantil para abrochar bien el cinturón. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.

ATENCIÓN (continuación)

- Se debe comprobar que los cinturones de seguridad discurren correctamente. Además, se ha de prestar atención a que el cinturón no pueda dañarse a causa de herrajes con cantos vivos.
- En la instalación del asiento infantil en el asiento trasero debe ajustarse el asiento delantero correspondiente de la manera, que no exista ningún contacto entre el asiento delantero y el asiento infantil y/o el niño transportado en el asiento infantil.
- Antes del montaje de un asiento infantil orientado hacia adelante, ajuste el reposacabezas correspondiente lo más alto posible.
- Si el reposacabezas también impide en la posición más elevada el montaje del asiento infantil, se deberá desmontar el reposacabezas » pág. 73. Después de desmontar el asiento infantil, vuelva a instalar el reposacabezas.

Aviso

Recomendamos el uso de asientos infantiles del programa de accesorios originales de ŠKODA. Estos asientos infantiles se han desarrollado y comprobado para su utilización en vehículos ŠKODA. Ellos cumplen con la norma ECE-R 44.

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante (Variante 1)

No válido para Taiwán

Fig. 24 **Adhesivo con indicaciones de advertencia**

Lea y considere primero ! en la pág. 28.

No utilice nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás sobre un asiento que esté protegido por un airbag activo instalado delante. El niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.

A eso también indican los adhesivos, los cuales se encuentran en los siguientes lugares.

- En el parasol del acompañante » fig. 24 - A.
- En la columna B en el lado del acompañante » fig. 24 - B.

En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño en el asiento del acompañante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » !.
- Ajuste verticalmente el respaldo del acompañante en lo posible de forma que haya un contacto estable entre el respaldo del acompañante y el respaldo del niño.
- Desplace hacia atrás el asiento del acompañante en lo posible de forma que no haya contacto entre el asiento del acompañante y el asiento infantil colocado detrás.
- Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.
- Ajuste el cinturón de seguridad del acompañante lo más hacia arriba posible.
- En caso de asientos infantiles de los grupos 2 y 3, hay que tener en cuenta que el herraje de inversión colocado en el reposacabezas del asiento infantil se encuentra **delante o a la misma altura** que el herraje de inversión situado en el montante B del lado del acompañante. Ajustar la altura del cinturón de seguridad del acompañante que la correa no está “doblada” en la guía. ¡En un accidente existe peligro de lesiones en la zona pectoral del niño transportado por el cinturón de seguridad!

ATENCIÓN

- No utilice **nunca** en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.
- Tan pronto como el asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo deje de utilizarse en el asiento del acompañante, se debe volver a conectar el airbag delantero del acompañante.

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante (Variante 2)

Válido para Taiwán

Fig. 25
Adhesivo con indicaciones de advertencia

Lea y considere primero ! en la pág. 28.

No transportar ningún bebe, niño pequeño, así como niños en el asiento del acompañante.

A eso lo indica también el adhesivo que se encuentra en el parasol del acompañante » fig. 25.

Seguridad del niño y del airbag lateral

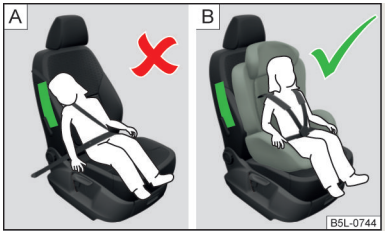

Fig. 26
Un niño asegurado incorrectamente en una posición de asiento errónea - en peligro a causa del airbag lateral/Un niño asegurado correctamente con un asiento infantil

Lea y considere primero ! en la pág. 28.

El niño no debe encontrarse en el área de despliegue del airbag lateral » fig. 26 - A.

Entre el niño y el área de salida del airbag lateral debe haber espacio suficiente para que el airbag lateral pueda ofrecer la mejor protección posible » fig. 26 - B.

Clasificación en grupos de los asientos infantiles

Lea y considere primero ! en la pág. 28.

Clasificación en grupos de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44.

Grupo	Peso del niño
0	hasta 10 kg
0+	hasta 13 kg
1	9-18 kg
2	15-25 kg
3	22-36 kg

Uso de asientos infantiles, los cuales son fijados con un cinturón de seguridad

No utilice nunca en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.

Lea y considere primero ! en la pág. 28.

Cuadro-resumen de la utilización de los asientos infantiles que deben sujetarse con un cinturón de seguridad en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	U	U	U
0+ hasta 13 kg	U	U	U
1 9-18 kg	U	U	U
2 15-25 kg	U	U	U[a)]
3 22-36 kg	U	U	U[a)]

a) Si el asiento trasero central no está equipado con ningún reposacabezas, entonces debe utilizarse solo un asiento infantil del grupo 2 o 3 cuando este dispone de su propio reposacabezas integrado. Si el asiento infantil del grupo 2 o 3 no dispone de ningún reposacabezas integrado propio, entonces se debe fijar el asiento infantil sobre el asiento trasero externo.

U Categoría de asiento infantil “Universal”; asiento infantil previsto para fijar al asiento con el cinturón de seguridad.

Sistemas de sujeción

Argollas de sujeción del sistema ISOFIX

Fig. 27
Etiqueta del sistema ISOFIX

ISOFIX presenta un sistema para una fijación rápida y segura de la fijación del asiento infantil.

En los asientos traseros exteriores hay dos argollas de sujeción para fijar un asiento infantil mediante el sistema ISOFIX » fig. 27.

! ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema ISOFIX es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- No debe jamás montar otros asientos infantiles, cinturones u objetos en las argollas de sujeción previstas para el montaje del asiento infantil con el sistema ISOFIX. ¡Existe peligro de muerte!

Aviso

■ Un asiento infantil con el sistema ISOFIX sólo se pueden montar en el vehículo mediante el sistema ISOFIX si este asiento infantil está homologado para el tipo de vehículo. Obtendrá más información acudiendo a un concesionario ŠKODA.
■ Los asientos infantiles con el sistema ISOFIX se pueden solicitar del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Uso de asientos infantiles con el sistema ISOFIX

No utilice nunca en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.

Sinopsis de la utilización de los asientos infantiles con el sistema ISOFIX en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Clase de tamaño del asiento infantil[a)]	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	E	**X**	**IL-SU**	**X**
0+ hasta 13 kg	E	**X**	**IL-SU**	**X**
	D			
	C			
1 9-18 kg	D	**X**	**IL-SU IUF**	**X**
	C			
	B			
	B1			
	A			
2 15-25 kg	-	**X**	**IL-SU**	**X**
3 22-36 kg	-	**X**	**IL-SU**	**X**

a) La clase de tamaño está especificada en un rótulo colocado en el asiento infantil.

IL-SU El asiento es adecuado para el asiento infantil ISOFIX con la autorización “Semi-Universal”. La categoría “Semi-Universal” supone que el asiento infantil con el sistema ISOFIX está autorizado para su vehículo. Tenga en cuenta la lista de vehículos adjunta al asiento infantil.

IUF El asiento es adecuado para los asientos infantiles ISOFIX con la autorización “Universal” y sujeción con el cinturón del sistema TOP TETHER.

X El asiento no está equipado con argollas de soporte para el sistema ISOFIX.

Argollas de soporte del sistema TOP TETHER

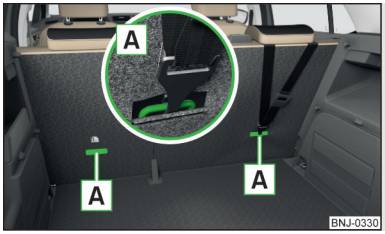

Fig. 28
Argollas de soporte del sistema TOP TETHER

TOP TETHER presenta un sistema de sujeción, que limita los movimiento de la parte superior del asiento infantil.

Las argollas de sujeción **A** para la fijación del cinturón de sujeción de un asiento infantil con el sistema **TOP TETHER** se encuentra en el lado posterior del respaldo de los asiento traseros» fig. 28.

Algunos modelos específicos al país pueden estar equipados con una argolla de soporte en la parte trasera de asiento abatible medio.

! ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema **TOP TETHER** es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- Utilice asientos infantiles con el sistema **TOP TETHER** sólo en los asientos infantiles provistos de argollas de sujeción con el logotipo **TOP TETHER**.
- Sujete sólo un cinturón de sujeción del asiento infantil a una argolla.

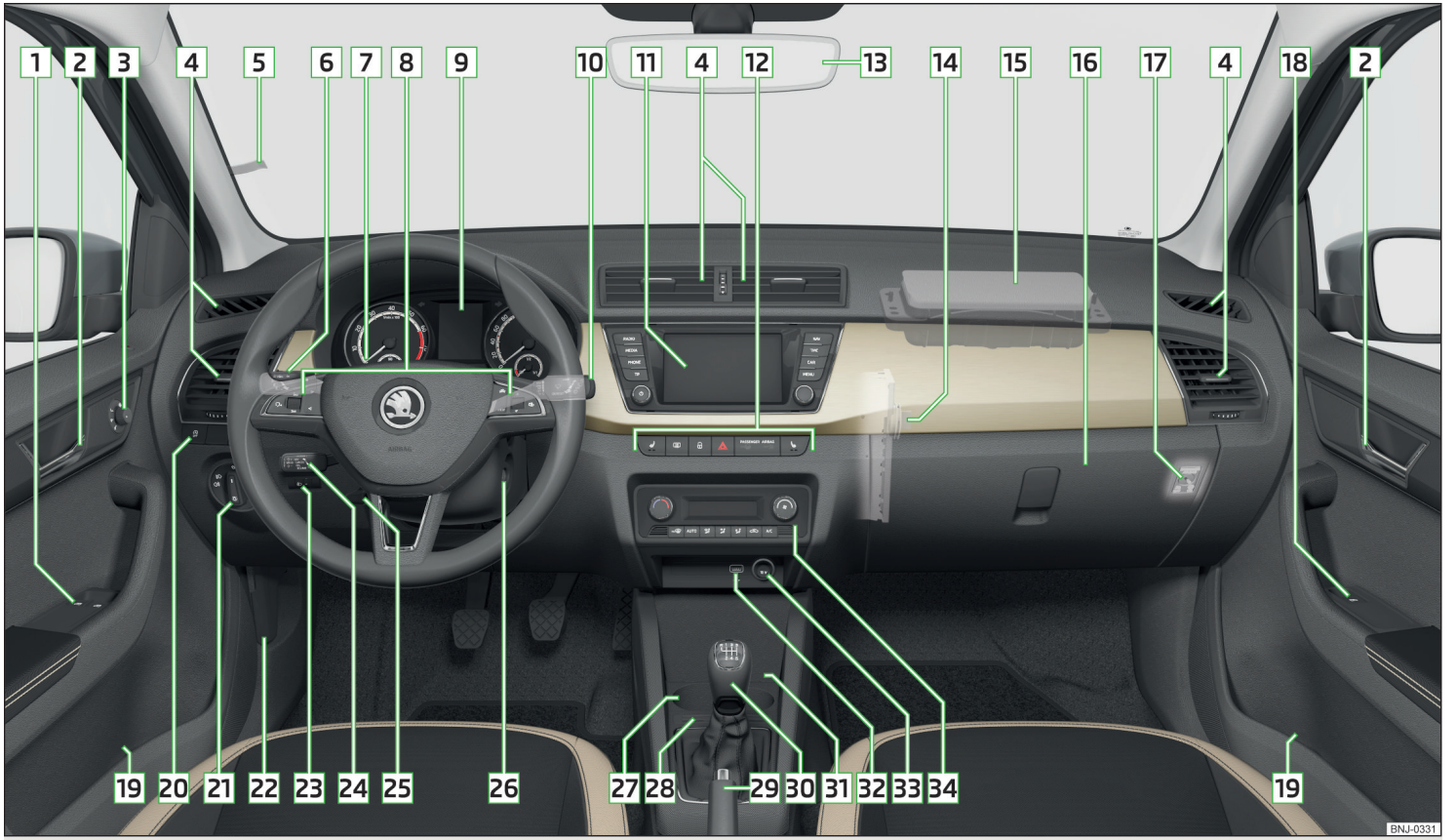

Fig. 29 **Ejemplo del puesto de conducción con el volante a la izquierda**

Manejo

Puesto de conducción

Vista general

1 Elevalunas eléctricos 59
2 Palanca de apertura de la puerta 56
3 Ajuste eléctrico de los retrovisores exteriores 70
4 Difusores de salida de aire 95
5 Portaetiquetas 75
6 Palanca de mando (en función del equipamiento):
- Luz intermitente y de carretera 62
- Regulador de velocidad 188
- Dispositivo de limitación de velocidad 190
- Asistente de luz de carretera 63

7 Volante con bocina / con el airbag frontal del conductor 24
8 Teclas para manejar el sistema de información 46
9 Cuadro de instrumentos combinado 36
10 Palanca de mando:
- Limpiaparabrisas y lavaparabrisas 68
- Sistema de información 46

11 Dependiendo del equipamiento:
- Compartimento guardaobjetos 76
- Infotainment 97

12 Regleta con teclas (en función del equipamiento):
- Calefacción de asientos izquierda 73
- Calefacción de la luneta térmica 67
- Cierre centralizado 55
- Sistema de intermitentes simultáneos 65
- Testigo de control para el airbag lateral del acompañante 27
- Calefacción de asientos derecha 73

13 Retrovisor interior 69
14 Cajetín de tarjetas SD en el guardaobjetos del lado del acompañante (dependiendo de la versión) 98
15 Airbag delantero del acompañante 24
16 Compartimento guardaobjetos del acompañante 78
17 Conmutador con llave para desconectar el airbag delantero del acompañante (en el guardaobjetos del asiento del acompañante) 27
18 Elevalunas eléctrico en la puerta del acompañante 59
19 Compartimento guardaobjetos 75
20 Regleta con teclas (en función del equipamiento):
- START-STOP 169
- Control de tracción (ASR) 180
- Aparcamiento asistido 181
- Indicador de control de neumáticos 199

21 Conmutador de luces 61
22 Palanca para desbloqueo del capó 217
23 Regulador del alcance luminoso de los faros delanteros 61
24 Palanca de mando para la regulación automática de la distancia 193
25 Palanca de seguridad para el ajuste del volante 20
26 Dependiendo del equipamiento:
- Cerradura de encendido 168
- Botón de arranque 168

27 Portabebidas 76
28 Portamodenas y portatarjetas 76
29 Palanca del freno de mano 171
30 Dependiendo del equipamiento:
- Palanca del cambio (cambio manual) 172
- Palanca selectora (cambio automático) 174

31 Compartimento guardaobjetos 75
32 Entrada USB 75
33 Dependiendo del equipamiento:
- Enchufe de 12 voltios 81
- Encendedor 81

34 Mando para la calefacción / el aire acondicionado 92

Aviso

Con dirección a la derecha, la disposición de los elementos de manejo se diferencia en » fig. 29 parte de la disposición mostrada.

Instrumentos y testigos de control

Cuadro de instrumentos

Introducción al tema

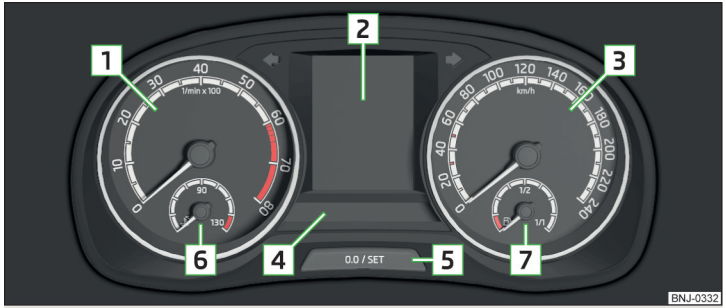

Fig. 30 **Cuadro de instrumentos - Variante 1**

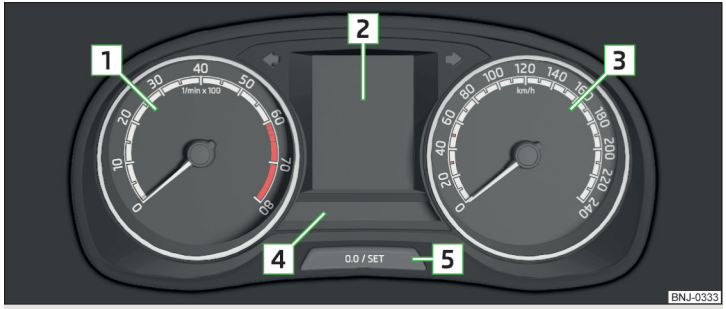

Fig. 31 **Cuadro de instrumentos - Variante 2**

1 Cuentarrevoluciones » pág. 36
- con testigos» pág. 37

2 Pantalla » pág. 46

3 Velocímetro
- con testigos» pág. 37

4 Regleta con testigos de control » pág. 37

5 Tecla de manejo:
- Ajustar la hora » pág. 46
- Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip) » pág. 46
- Mostrar kilometraje y días hasta la fecha del próximo mantenimiento » pág. 52

6 Indicador de la temperatura del líquido refrigerante » pág. 37

7 Indicador de la reserva de combustible » pág. 37

La claridad de la iluminación de los instrumentos se ajusta automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación dadas. Si existen malas condiciones visuales y no está encendida la luz de cruca, se reduce la claridad de la iluminacion de instrumentos para indicarle al conductor que apague la luz.

La claridad de la iluminación de los instrumentos puede ajustarse en el Infotainment en el menú CAR → ⚙ → **Luz**.

Cuentarrevoluciones

El cuentarrevoluciones 1 » fig. 30 *de la pág. 36* o » fig. 31 *de la pág. 36* muestra el regímen del motor actual por minuto.

El comienzo del área rojo de la escala del cuentarrevoluciones señala el regímen del motor máximo permitido de un motor recorido y en temperatura de servicio.

Antes de alcanzar el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones, cambiar a la marcha inmediatamente superior y/o seleccione el modo **D** del cambio automático.

Se debe considerar la recomendación de marcha para obtener un regímen del motor óptimo » pág. 47.

CUIDADO

El indicador puede alcanzar solo por poco tiempo el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones - ¡De lo contrario existe peligro de un daño del motor!

Indicador de la temperatura del líquido refrigerante

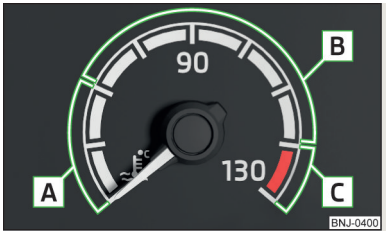

Fig. 32
Indicador de la temperatura de líquido refrigerante

Sirve para vehículos con el cuadro de instrumentos combinado - Variante 1 » fig. 30 *de la pág. 36*.

El indicador trabaja sólo con el encendido conectado.

A **Zona fría**, el motor no ha alcanzado todavía su temperatura de servicio. Se deben evitar los regímenes altos del motor y forzar el motor.

B **Zona de servicio**

C **Zona de alta temperatura**, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo de control en » pág. 43.

Indicador de reserva de combustible

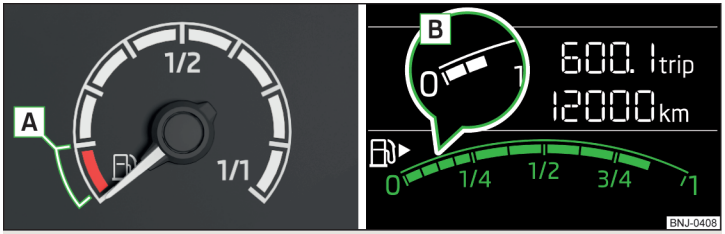

Fig. 33 **Indicador de nivel de combustible: en el cuadro de instrumentos combinado / en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado**

El indicador trabaja sólo con el encendido conectado.

El depósito puede contener aprox. 45 litros.

Cuando la reserva de combustible alcanza el rango de reserva A o B, ilumina en el cuadro de instrumentos combinado el testigo de control » pág. 41.

ATENCIÓN

Debe existir suficiente combustible en el depósito para la función libre de averías del sistema del vehículo y así la conducción segura. Nunca vaciar por completo el depósito de combustible - ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular pueden producirse fallos en el encendido - ¡Existe peligro de daños del motor así como un daño del sistema de gases de escape!

Aviso

La flecha ▶ junto al símbolo dentro del indicador de nivel de combustible indica el lugar de montaje del tubo de alimentación de combustible en el lado derecho del vehículo.

Testigos

Introducción al tema

	Freno de mano	» pág. 38
	Sistema de frenos	» pág. 38
	Sistema de advertencia para cinturón de seguridad delantero	» pág. 39
	Regulación automática de la distancia (ACC)	» pág. 39
	Servodirección Bloqueo de la dirección (arranque del motor por botón)	» pág. 39
	Control de estabilización (ESC) Control de tracción (ASR)	» pág. 40
	Control de tracción (ASR) desactivado	» pág. 40
	Sistema antibloqueo (ABS)	» pág. 40
	Luz posterior antiniebla	» pág. 40
	Sistema de control de gases de escape	» pág. 40
EPC	Regulación electrónica del motor	» pág. 40

	Sistema airbag	» pág. 41
	Presión de inflado de los neumáticos	» pág. 41
	Reserva de combustible	» pág. 41
	Sistema de intermitentes	» pág. 42
	Luces intermitentes del remolque	» pág. 42
	Faros antiniebla	» pág. 42
	Regulador de velocidad Dispositivo de limitación de velocidad	» pág. 42
	Pedal de freno (cambio automático)	» pág. 42
	Luz de carretera	» pág. 42
	Cambio automático	» pág. 42
	Sistema de advertencia para cinturón de seguridad posterior	» pág. 43
	Alternador	» pág. 43
	Líquido refrigerante	» pág. 43
	Presión de aceite del motor	» pág. 43
	Nivel de aceite del motor	» pág. 44
	Fallo de bombillas	» pág. 44
	Filtro de partículas	» pág. 44
	Nivel de agua del lavaparabrisas	» pág. 45
	Sistema START-STOP	» pág. 45
	Visualización de una temperatura baja	» pág. 45
	Regulación automática de la distancia (ACC)	» pág. 45
	Advertencia de distancia (Front Assist)	» pág. 45
	Preaviso/ Frenado de emergencia (Front Assist)	» pág. 45
SOS	Llamada de emergencia	» pág. 45
	Servicio	» pág. 45

Los testigos de control en el cuadro de instrumentos combinado indican el estado actual de determinadas funciones y/o averías.

La iluminación de algunos testigos de control puede ir acompañada de señales acústicas y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Después de conectar el encendido, **se encenderán**brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes **se apagarán** unos segundos después de la conexión del encendido.

Testigos de control en la pantalla
Según el significado se ilumina también, junto con algunos testigos de control en la pantalla, el testigo de control (Peligro) o (Advertencia).

ATENCIÓN

- No respetar los testigos de control encendidos, los avisos y/o indicaciones de advertencia correspondientes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado puede provocar lesiones graves o daños en el vehículo.
- Si, por razones técnicas, se debe parar, en tal caso se debe estacionar el vehículo a una distancia segura del tráfico, parar el motor y conectar el sistema de intermitentes simultáneos » pág. 65. Colocar el triángulo de emergencia a la distancia prescrita.
- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 216.

Freno de mano

Lea y considere primero en la pág. 38.

ilumina - el freno de mano está activado.

Si se conduce con el freno de mano accionado a una velocidad superior a 5 km/h, se emite asimismo una señal acústica.

▶ Quite el freno de mano.

Sistema de frenos

Lea y considere primero en la pág. 38.

ilumina - el nivel del líquido de frenos en el sistema de frenos es muy bajo.

▶ Detenga el vehículo, **no siga conduciendo** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

ATENCIÓN

Un fallo en el sistema de frenos puede prolongar la distancia de frenado del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

Sistema de advertencia para cinturón de seguridad delantero

Lea y considere primero en la pág. 38.

ilumina - el conductor y/o acompañante no se colocó el cinturón de seguridad.

Con una velocidad sobre los 30 km/h parpadea el testigo de control y se emite al mismo tiempo una señal acústica de advertencia.

Si el conductor y/o el acompañante no se pone el cinturón de seguridad en aprox. 2 minutos, la señal acústica de advertencia se desactiva mientras que el testigo de control sigue encendido de modo permanente.

Regulación de la distancia automática (ACC)

Lea y considere primero en la pág. 38.

ilumina - la desaceleración de la ACC no es suficiente.

▶ Pulse el pedal de freno.

Para más información sobre el sistema ACC » pág. 191.

Servodirección / Bloqueo de la dirección (Inicio del motor presionado el botón)

Lea y considere primero en la pág. 38.

Fallo de la dirección asistida

ilumina - existe un fallo total de la servodirección y ya no funciona la asistencia a la dirección (fuerzas direccionales considerablemente mayores).

ilumina - existe un fallo parcial de la servodirección y las fuerzas direccionales pueden ser más elevadas.

▶ Conectar el encendido, volver a encender el motor y conducir un pequeño trayecto.

▶ Si no se apaga el testigo de control , desconectar el vehículo, **no seguir conduciendo**. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

▶ Si no se apaga el testigo de control , es posible continuar conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Bloqueo de la dirección defectuosa (arranque del motor por botón)

parpadea

Mensaje:	**Bloqueo de la dirección defectuoso. Parar** **DIRECCIÓN AVERIADA PARE**

▶ Detenga el vehículo inmediatamente, **no siga conduciendo**. Después de desconectar el encendido ya no es posible bloquear la dirección, activar los consumidores eléctricos (p. ej. Infotainment), volver a conectar el encendido y arrancar el motor. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

parpadea

Mensaje:	**Bloqueo de dirección: Taller** **BLOQUEO DIRECCIÓN TALLER**

▶ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Bloqueo de la dirección no bloqueado (arranque del motor por botón)

parpadea

Mensaje:	**Por favor mover el volante.** **MUEVA EL VOLANTE**

▶ Mover el volante un poco de un lado al otro, con eso se facilita el desbloqueo del bloqueo de la dirección.

▶ Si no se desbloquea el volante, entonces se debe solicitar la ayuda de un taller especializado.

Desembornar la batería del vehículo

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo .

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un nuevo arranque y un recorrido corto, no se borra el testigo, existe un error del sistema.

▶ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de estabilización (ESC) / Control de tracción (ASR)

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

parpadea - el ESC y/o el ASR intervienen en este momento.

ilumina - existe una avería del ESC o el ASR.

▶ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Si el testigo de control se enciende inmediatamente después de arrancar el motor, el ESC o el ASR podrá estar desconectado por razones técnicas.
▶ Desconecte y vuelva a conectar el encendido.

Si el testigo de control ya no se enciende tras arrancar de nuevo el motor, el ESC o el ASR está de nuevo totalmente operativo.

Desembornar la batería del vehículo
Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control .

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un recorrido corto no se borra el testigo de control, existe un error del sistema.

▶ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Más informaciones sobre el sistema ESC » pág. 179 o el sistema ASR » pág. 180.

Control de tracción (ASR) desactivado

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

encendido - el sistema ASR está desactivado.

Sistema antibloqueo (ABS)

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

encendido - existe una avería del ABS.

El vehículo frenará entonces únicamente con el sistema de frenado sin ABS.

▶ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

ATENCIÓN

- Si el testigo de control se enciende junto con el testigo de control » pág. 38, *Sistema de frenos*, , **no se debe seguir conduciendo.** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- Un fallo en el ABS o en el sistema de frenos puede prolongar la distancia de frenado del vehículo - ¡Existe riesgo de accidente!

Antinieblas trasero

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

encendido - la luz trasera antiniebla está encendida.

Sistema de control de gases de escape

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

encendido - existe un error en el sistema de control de gas de escape. El sistema posibilita el viaje en la operación de emergencia - puede suceder una reducción notable de la potencia del motor.

▶ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

EPC Control de la electrónica del motor

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

EPC ilumina - existe un error en el manejo del motor. El sistema posibilita el viaje en la operación de emergencia - puede suceder una reducción notable de la potencia del motor.

▶ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de airbag

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

Avería del sistema

se ilumina

Mensaje: **Error: Airbag**
ERROR AIRBAG

▶ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

El airbag frontal del acompañante ha sido desconectado con el conmutador de llave

se enciende después de conectar el encendido por 4 segundos.

Uno de los airbags o el tensor de cinturón ha sido desconectado mediante el aparato de diagnóstico

Se ilumina después de enceder la conexión por 4 segundos y a continuación parpadea todavía 12 segundos

Mensaje: **Airbag/tensor del cinturón desactivado.**
AIRBAG/ PRETENSOR CINTURÓN OFF

! ATENCIÓN

En una avería del sistema de airbag existe el peligro, que no se activa el sistema durante un accidente. Esto se debe revisar inmediatamente por un servicio oficial.

Presión de inflado de los neumáticos

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

Cambio de la presión de inflado de los neumáticos

(!) ilumina - en uno de los neumáticos hubo un cambio de presión.

▶ Inmediatamente se reduce la velocidad y evita las maniobras repentinas de dirección y freno.
▶ El vehículo se detiene, se desconecta el encendido y se comprueban los neumáticos y su presión de inflado » pág. 224.
▶ Si es necesario, se corrige la presión de inflado de los neumáticos, o se cambia la rueda afectada » pág. 229, o se usa el kit de averías » pág. 233.
▶ Guarde los valores de presión de los neumático en el sistema » pág. 200.

Avería del sistema

(!) parpadea por aprox. 1 minuto y sigue iluminando - puede existir un error en el sistema del control de la presión de neumáticos.

▶ Detenga el vehículo, desconecte el encendido y vuélvalo a arrancar el motor.

Si la luz de control (!) vuelve a parpadear tras el arranque el motor, existe un error del sistema.

▶ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Desembornar la batería del vehículo

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control (!).

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un recorrido corto no se borra el testigo de control, existe un error del sistema.

▶ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Otros incidentes

Para la iluminación del testigo de control (!), podrían existir las siguientes razones.
▶ El vehículo está cargado sólo por un lado. Distribuir uniformemente la carga.
▶ Las ruedas de un eje soportan mayor carga (p. ej., en conducción con remolque o en recorridos cuesta arriba o cuesta abajo).
▶ Se llevan montadas cadenas para la nieve.
▶ Se ha cambiado una rueda.

! CUIDADO

En determinadas condiciones (p. ej., modo de conducir deportivo, carreteras nevadas o sin asfaltar), el testigo (!) del cuadro de instrumentos puede encenderse con retardo o no hacerlo en absoluto.

Reserva de combustible

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

ilumina - la reserva de combustible en el depósito alcanzó el rango de reserva (apróx. 7 litros).

▶ Repostar » pág. 215.

Aviso

El aviso en la pantalla se apagará tras haber repostado combustible y haber recorrido un trayecto corto.

Sistema de intermitentes

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

parpadea - el intermitente izquierdo está conectado.

parpadea - el intermitente derecho está conectado.

Si existe un error en el sistema de intermitentes, el testigo de control parpadeará aprox. el doble de rápido (no es válido para el servicio con remolque).

Si el sistema de intermitentes simultáneos está conectado, parpadearán todos los intermitentes y ambos testigos de control.

Luces intermitentes del remolque

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

parpadea - las luces intermitentes del remolque están encendidas.

Si hay un remolque enganchado y el testigo de control no parpadea, una de las luces intermitentes del remolque ha fallado.

▶ Verificar las bombillas del remolque.

Faros antiniebla

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

encendido - las luces traseras antiniebla están encendidas.

Instalación de regulacion de velocidad / Dispositivo de limitación de velocidad

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

ilumina - la velocidad del vehículo es regulado por el sistema de regulación de velocidad o la regulación automática de distancia, o por el dispositivo de limitación de velocidad.

parpadea - se sobrepaso el límite de velocidad ajustado en el dispositivo de limitación de velocidad.

Pedal de freno (cambio automático)

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

ilumina - pulse el pedal de freno.

Luz de carretera

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

ilumina - la luz de carretera y/o la luz de ráfagas están encendidas.

Cambio automático

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

Cambio sobrecalentado

El testigo de control es solamente visualizado en la pantalla MAXI DOT.

se ilumina

Mensaje:	**Transmisión sobrecalentada, no puede continuar. CAJA DE CAMBIOS SOBRE_ CALENTADA**

La caja de cambios está sobrecalentada, la continuación es posible con una conducción cuidadosa.

se ilumina

Mensaje:	**Transmisión sobrecalentada. Parar. Manual CAMBIO SOBRECALENTADO PARE**

▶ **¡No continúe el viaje!** Detenga el vehículo y apague el motor.

Después de apagarse el testigo de control, se puede continuar el viaje.

▶ Si no se apaga el testigo de control, **¡No continúe el viaje!** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería del cambio

El testigo de control es solamente visualizado en la pantalla MAXI DOT.

⚠ se ilumina

Mensaje: **Caja de cambios defectuosa. Detenga el vehículo de forma segura**
CAMBIO AVERIADO TALLER

▶ Detenga el vehículo, **no siga conduciendo** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

⚠ se ilumina

Mensaje: **Cambio en operación de emergencia. Ninguna marcha atrás.**
ERROR CAMBIO SIN MARCHA ATRÁS
o
Error: Cambio. Velocidad será limitada.
ERROR CAJA DE CAMBIOS

▶ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Luz de advertencia para cinturón de seguridad trasero

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

encendido - cinturón de seguridad no abrochado en el asiento trasero.

encendido - cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero.

¡Si está abrochado o soltado el cinturón de seguridad en el asiento trasero, la luz se enciende brevemente e indica el estado actual del cinturón!

Generador

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

encendido - con el motor en marcha, la batería del vehículo es cargada.

▶ Ya que durante el viaje se descarga la batería del vehículo no es necesario desconectar todos los consumidores eléctricos necesarios (p.ej. Infotainment).
▶ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

! CUIDADO

¡Si se enciende durante la conducción además de la luz también la luz , **no siga conduciendo** - existe peligro de daño del motor! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Líquido refrigerante

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo

⚠ se ilumina

Mensaje: **Por favor verificar el estado de llenado del líquido refrigerante. Manual**
COMPRUEBE LÍQUIDO REFRIGERANTE

▶ Detenga el vehículo, pare el motor y deje que se enfríe.
▶ Comprobar el nivel del refrigerante » pág. 220.

Si el nivel de líquido refrigerante se encuentra dentro de la zona prescrita y el testigo de control sigue iluminando, entonces puede existir una avería en el funcionamiento del ventilador del radiador.

▶ Desconecte el encendido.
▶ Compruebe el fusible del ventilador del radiador y, si fuera necesario, sustitúyalo.

¡Si el nivel de líquido refrigerante así como el fusible del ventilador son correctos y el testigo de control se enciende nuevamente **¡no continúe el viaje!**

▶ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta

⚠ se ilumina

Mensaje: **Motor sobrecalentado. Parar. Tenga en cuenta el manual.**
MOTOR SOBRECALENTADO PARE

▶ Detenga el vehículo, pare el motor y deje que se enfríe.
▶ Continúe de nuevo el viaje sólo después de que se apague el testigo de control .

Presión del aceite de motor

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

⚠ parpadea - la presión del aceite del motor está muy baja.

▶ Detenga el vehículo, desconecte el motor y compruebe el nivel de aceite del motor.
▶ Si el testigo de control parpadea, **no seguir conduciendo**, aunque el nivel de aceite sea correcto. Tampoco se debe dejar que el motor funcione en ralentí.
▶ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

Si no es posible rellenar aceite de motor, **no siga conduciendo**. ¡Existe peligro de un daño del motor! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Nivel del aceite de motor

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

Nivel de aceite del motor demasiado bajo

se ilumina

Mensaje: **Por favor rellenar el aceite de motor. CARGUE ACEITE**

▶ Detenga el vehículo, desconecte el motor y compruebe el nivel de aceite del motor y/o rellenar el aceite de motor.

Si el capó del vano motor permanece abierto más de 30 segundos, se apagará el testigo de control. Si no se añade aceite de motor, el testigo de control se enciende de nuevo al cabo de 100 km.

Nivel del aceite del motor demasiado alto

se ilumina

Mensaje: **Por favor reducir el nivel de aceite. NIVEL DE ACEITE EXCESIVO**

▶ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería del sensor del nivel del aceite de motor

se ilumina

Mensaje: **Sensor de aceite: visite el taller. SENSOR ACEITE TALLER**

▶ Ir inmediatamente al taller especializado más cercano con la precaución correspondiente.

CUIDADO

Si no es posible rellenar aceite de motor, **no siga conduciendo**. ¡Existe peligro de un daño del motor! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería de bombillas

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

⚠ ilumina - una bombilla está defectuosa.

En la pantalla aparece un aviso sobre la bombilla correspodiente.

filtro de partículas

Lea y considere primero ! en la pág. 38.

El filtro de partículas filtra y quema las partículas de hollín del gas de escape.

⚠ ilumina - el filtro está colmatado con hollín.

Para limpiar el filtro debería conducir con la marca recomendada a una velocidad de 50-120 km/h cuando las condiciones del tráfico lo permitan » !.

Si se limpia correctamente el filtro, se apagará el testigo de control .

Si no se ilumina la luz de control en los 30 minutos siguientes, no se ha realizado ninguna limpieza de filtro.

▶ Ir inmediatamente al taller especializado más cercano con la precaución correspondiente.

ATENCIÓN

- Ajuste su velocidad siempre a las condiciones climáticas, viales, del terreno y de tráfico.
- El filtro de partículas alcanza muy altas temperaturas - existe peligro de incendio y se pueden generar lesiones graves. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar, (p. ej. grama seca, soto, hojas, combustible derramado).

CUIDADO

- Mientras el testigo de control esté encendido, hay que contar con un consumo de combustible superior y, posiblemente, también con una reducción de la potencia del motor.
- Siempre que la luz de control esté iluminada, no estará disponible la función START-STOPP.

Aviso

Le recomendamos evitar el tráfico constante de cortas distancias. De esta manera se permite el correcto funcionamiento del filtro de partículas.

Nivel del agua de lavado del parabrisas

Lea y considere primero en la pág. 38.

⚠ ilumina - el nivel de agua del lavaparabrisas es muy bajo.

▶ Rellenar el agua de lavado del parabrisas » pág. 218.

Sistema START-STOP

Lea y considere primero en la pág. 38.

Los testigos de control indican el estado del sistema START-STOP » pág. 169.

Indicador de una temperatura baja

Lea y considere primero en la pág. 38.

❄ ilumina - la temperatura exterior está por debajo de +4 ℃.

ATENCIÓN

A temperaturas exteriores alrededor de los +4 °C también puede estar helada la calzada. Por ello, no confíe únicamente en el dato del indicador de temperatura exterior para suponer que la calzada no está helada.

Regulación de la distancia automática (ACC)

Lea y considere primero en la pág. 38.

Los testigos de control indican el estado del sistema de ACC » pág. 191.

Advertencia de distancia (Front Assist)

Lea y considere primero en la pág. 38.

El testigo de control es solamente visualizado en la pantalla MAXI DOT.

ilumina - se sobrepasó la distancia de seguridad del vehículo precedente.

Informaciones para el sistema Front Assist » pág. 196.

Preaviso / frenada de emergencia (Front Assist)

Lea y considere primero en la pág. 38.

ilumina - el sistema reconoció un peligro de colisión o activó una frenada de emergencia » pág. 196.

Llamada de emergencia

Lea y considere primero en la pág. 38.

SOS ⚠ se ilumina - existe un error en el sistema de llamadas de emergencia.

▶ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Servicio

Lea y considere primero en la pág. 38.

ilumina - indicación sobre una fecha de servicio vencida » pág. 52, *Mostrar recorrido y días hasta la fecha del próximo servicio*.

Sistema de información

Sistema de información del conductor

Pantalla en el cuadro de instrumentos combinado

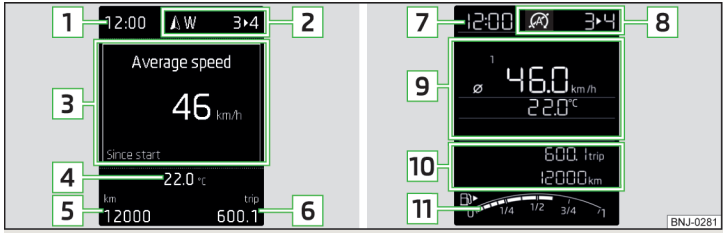

Fig. 34 **Tipos de pantalla: MAXI DOT / Pantalla de segmentos**

Según el equipamiento del vehículo, el sistema de información trasmite las siguientes informaciones a través de la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » fig. 34.

1 Hora / Símbolo del manejo por voz del Infotainment
2 Marcha introducida / recomendación de marcha
Posiciones de la palanca selectora del cambio automático
Testigos de control del sistema START-STOP
Indicador de brújula
3 Datos de viaje (Indicador multifunción)
Testigos de control
Mensajes de aviso
Advertencia de la puerta
4 Temperatura exterior
5 Sistema regulador de velocidad/Dispositivo de limitación de velocidad
Kilometraje total recorrido
6 Kilometraje recorrido después de la reposición del contador (trip)
7 Hora
8 Testigos de control del sistema START-STOP
Marcha introducida / recomendación de marcha
Posiciones de la palanca selectora del cambio automático
9 Temperatura exterior
Testigos de control
Datos de viaje (Indicador multifunción)
10 Kilometraje total recorrido
Kilometraje recorrido después de la reposición del contador (trip)
Sistema regulador de velocidad/Dispositivo de limitación de velocidad
Indicador de intervalos de mantenimiento
Mensajes de aviso
11 Indicador de nivel de combustible

Advertencia para puertas, tapa de maletero y capó
Con la puerta o tapa de maletero y capó abierta aparece en la pantalla un aviso de advertencia gráfico.

Si se abre una puerta a una velocidad superior a 6 km/h, se emite asimismo una señal acústica.

Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip)
› Pulse el botón A » fig. 35 *de la pág. 46*.

Ajustar la hora

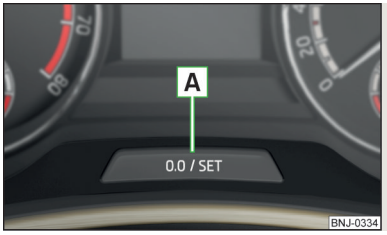

Fig. 35
Tecla en el cuadro de instrumentos combinado

Ajuste de la hora con el botón en el cuadro de instrumentos
› Conectar el encendido.
› Mantenga pulsada la tecla A » fig. 35 hasta que se muestre en la pantalla el punto de menú **Hora**.
› Suelte la tecla A, el sistema cambia al ajuste de la hora.
› Pulse la tecla A de nuevo y ajuste las horas.
› Espere 4 segundos, el sistema cambia al ajuste de minutos.
› Pulse la tecla A de nuevo y ajuste los minutos.
› Espere 4 segundos, el sistema cambia al ajuste de salida.

Recomendación de marcha

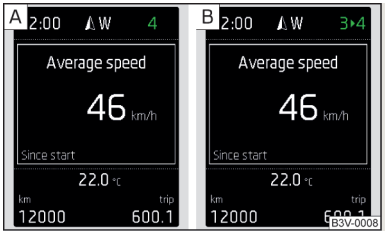

Fig. 36
Información sobre la marcha aplicada / recomendación de marcha

Se visualiza una marcha colocada que coincide, dado el caso una recomendación de marcha sobre la vida útil del motor y de la rentabilidad de conducción.

Visualización en pantalla » fig. 36

A Marcha colocada óptimamente

B La recomendación de marcha (p.ej. 3 ▶ 4 significa que es ventajoso cambiar de la 3º marcha a la 4º marcha)

En vehículos con marcha automática se muestra la recomendación de la marcha, si se ha seleccionado el modo para el cambio manual (Tiptronic).

! ATENCIÓN

El conductor es responsable en todo momento de la elección de la marcha correcta en diferentes situaciones de conducción (p.ej. al adelantar).

Estado del vehículo

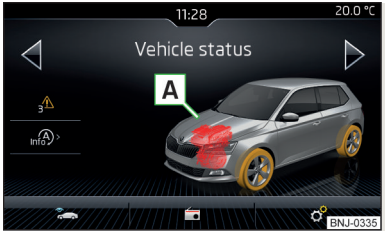

Fig. 37
Estado del vehículo

Estando conectado el encendido, en el vehículo se comprueban siempre determinadas funciones y estados de cada uno de los sistemas del vehículo. Si existe una avería, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra el mensaje correspondiente.

Los mensajes se seguirán mostrando mientras no se hayan subsanado las averías de funcionamiento. Después de la primera visualización del aviso se siguen mostrando los testigos de control ⚠ (Peligro) o ⚠ (Advertencia).

El estado del vehículo puede visualizarse en el Infotainment en el menú CAR → → **Estado del vehículo**.

En la pantalla se visualizan las informaciones sobre el estado del vehículo o la función del control de presión de los neumáticos.

› Por medio de las superficies funcionales, ◁ ▷ seleccione el punto de menú *Estado del vehículo*.

Superficies funcionales y visualización de la pantalla » fig. 37

A Representación del vehículo (las áreas del vehículo de color indican mensajes de advertencia sobre estas áreas del vehículo, después de tocar ligeramente el “vehículo”, se mostrarán textos con avisos de advertencia)

✓/⚠ Ningún mensaje / Mensajes de advertencia sobre el estado del vehículo y su cantidad (si existe sólo un aviso, sólo se mostrará un mensaje de advertencia)

Visualización de información sobre el estado del sistema START-STOP

Activación/desactivación de las indicaciones sobre los avisos del sistema START-STOP en otra presentación de pantalla

Manejo del sistema de información

Manejo por medio de la palanca de mando

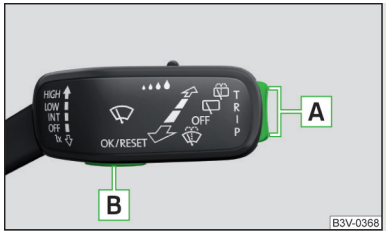

Fig. 38
Teclas en la palanca de mando

Manejo del indicador multifunción

A **Presionar** (arriba o abajo) - Seleccionar datos / ajustar valores

B **Presionar** - Visualizar/confirmar datos

Element de la pantalla MAXI DOT

A **Pulsar** (arriba o abajo) - Movimiento en el menú seleccionado
Mantener (arriba o abajo) - Visualizar el menú principal

B **Pulsar** - Confirmar el punto del menú seleccionado

Manejo por medio del volante multifuncional

Fig. 39 **Teclas/ruedas de ajuste en el volante multifuncional**

Teclas/ruedas de ajuste en el volante multifuncional

Conectar/desconectar el manejo por voz

A **Girar** - Ajustar el volumen
Pulsar - Apagar/enceder tono

▷ Cambiar al siguiente título/emisora

◁ Cambiar al anterior título/emisora

Visualizar el menú de los sistemas de asistencia

VIEW Visualizar el menú anterior (siempre que se haya seleccionado uno) / Menú *teléfono*

Manejo del indicador multifunción

B **Girar** - Seleccionar indicación / ajustar valores
Presionar - Visualizar/confirmar datos

Element de la pantalla MAXI DOT

Mantener - Visualizar menú principal
Pulsar - regresar en el menú a un nivel más alto

B **Girar** - Movimiento en el menú seleccionado
Pulsar - Confirmar el punto del menú seleccionado

Datos de viaje (indicador multifunción)

Introducción al tema

La visualización de los datos de viaje es solamente posible con el encendido conectado.

Las unidades se puede ajustar en el Infotainment en el menú CAR → → **Unidades**.

Resumen de datos

Resumen general sobre las informaciones de los datos de conducción (según el equipamiento del vehículo).

Alcance - Recorrido en km, el cual se puede recorrer con la cantidad del depósito y el mismo modo de conducción. Si se conduce de forma más económica, el indicador puede aumentar.

Consumo medio de combustible - se calcula continuamente desde la última vez que se borró la memoria. Después de borrar la memoria, no se muestra ningún dato durante los primeros 100 metros de recorrido.

Consumo de combustible momentáneo - Con el vehículo parado o conduciendo lentamente se muestra el consumo de combustible en l/h (en modelos para algunos países aparece --,- km/l).

Temperatura del aceite - Si la temperatura es inferior a 50 °C o si se presenta un fallo en el sistema para el control de la temperatura del aceite, aparecen los símbolos ---.

Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada - Posibilita el ajuste de un límite de velocidad que cuando se sobrepasa suena una señal de advertencia acústica y aparece un aviso de advertencia en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Velocidad actual - Indicador de velocidad digital.

Velocidad media - se calcula continuamente desde la última vez que se borró la memoria. Después de borrar la memoria, no se muestra ningún dato durante los primeros 300 metros de recorrido.

Recorrido - Recorrido realizado desde el borrado de la memoria.

Tiempo de viaje - Tiempo de viaje desde el borrado de la memoria.

Temperatura de refrigeración - Si la temperatura se encuentra dentro del rango de 70-120 °C, se alcanza entonces la temperatura de servicio del motor. Si la temperatura está debajo de 70 °C, se deben evitar las altas revoluciones del motor y la alta carga del motor. Si la temperatura está sobre los 120 °C, ilumina en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control » pág. 43.

Visualización del Infotainment

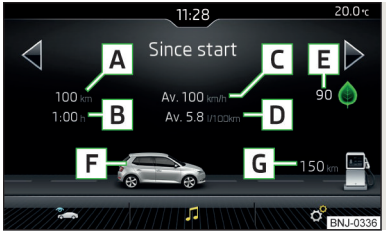

Fig. 40
Datos de viaje

› En el Infotainment en el menú CAR pulsar la superficie funcional → **Datos de viaje**.

Visualización de la pantalla » fig. 40

A Recorrido
B Duración del viaje
C Velocidad media
D Consumo medio de combustible
E Valorización del punto de parada (Función **DriveGreen**)
F Visualización del nivel de combustible gráfico (si la autonomía previsible está por debajo de 300 km, el vehículo se acerca lentamente en la dirección del símbolo)
G Autonomía aproximada

Con las superficies funcionales ◁ ▷ se pueden seleccionar una de las siguientes memorias.
▶ *Desde la salida* - Datos de viaje individual
▶ *Cálculo total* - Datos de viaje a largo plazo
▶ *Desde la recarga* - Datos después de repostar combustible por última vez

Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada

El sistema ofrece la posibilidad de ajustar un límite de velocidad, que cuando se sobrepasa se emite una señal acústica de advertencia y aparece un aviso de advertencia en la pantalla en el cuadro de instrumentos combinado.

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo parado
› Seleccionar y confirmar el menú **Advertencia en** (M) y/o (S).
› Ajustar el límite de velocidad deseado en pasos de 5 km/h.
› Confirmar el valor ajustado o esperar unos segundos para que el ajuste quede guardado automáticamente.

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo en marcha
› Seleccionar y confirmar el menú **Advertencia en** (M) y/o (S).
› Conducir con la velocidad deseada.
› Confirmar la velocidad actual como límite de velocidad.

El límite de velocidad ajustado se puede ajustar posteriormente si es requerido.

Retroceder el límite de velocidad
› Seleccionar y confirmar el menú **Advertencia en** (M) y/o (S).
› Confirmando el valor guardado se retrocede el límite de velocidad.

El valor límite de velocidad ajustado queda memorizado también después de desconectar y conectar el encendido. El límite de velocidad ajustado se desactiva después de una interrupción de la marcha de más de 2 horas.

Memoria

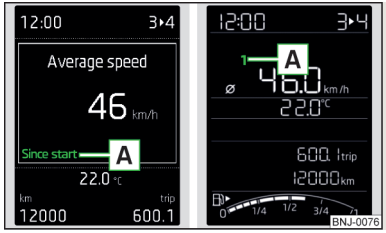

Fig. 41
Indicador de memoria: Pantalla MAXI DOT (Ⓜ) / Pantalla de segmentos (Ⓢ)

El sistema guarda los datos en los siguientes tres memorias descritas, las cuales se visualizan en la pantalla en la posición A » fig. 41.

Desde salida (Ⓜ) y/o "1" (Ⓢ)
En la memoria se guardan datos de conducción desde la conexión hasta la desconexión del encendido. Si la marcha se prosigue **en un plazo de 2 horas** tras desconectar el encendido, los nuevos valores agregados se guardarán con las informaciones de marcha actual.

Si se interrumpe la marcha durante **más de 2 horas**, se borrará la memoria automáticamente.

Cálculo total (Ⓜ) y/o "2" (Ⓢ)
En la memoria se guardan los datos de viaje de un número cualquiera de recorridos parciales hasta un total de 99 horas y 59 minutos de tiempo de marcha o 9.999 km recorridos.

Si se sobrepasa uno de los valores señalados, la indicación comenzará automáticamente de nuevo a partir de cero.

Desde repostar (Ⓜ) y/o "3" (Ⓢ)
En la memoria se guardan los datos del viaje desde el último reposte de combustible.

Con el siguiente repostaje de combustible, la memoria se borra automáticamente.

› Para la **selección de la memoria** confirmar nuevamente la indicación seleccionada y seleccionar la memoria deseada.
› Para **borrar la memoria** de la indicación seleccionada mantener la tecla para la confirmación de la indicación.

Los siguientes datos de conducción son almacenados en memorias.
▶ Consumo medio de combustible
▶ Recorrido
▶ Velocidad media
▶ Duración del viaje

i Aviso
Al desembornar la batería, se borran todos los valores de la memoria.

Pantalla MAXI DOT

Introducción al tema

En la pantalla MAXI DOT (en lo siguiente solamente como pantalla) se visualizan indicaciones dependientes del equipamiento de Infotainment, de las indicaciones multifunción, de los sistemas de asistentes, etc.

Los menús con indicaciones se pueden operar y visualizar por medio de las teclas en la palanca de mando y/o en el volante multifunción » pág. 48.

Puntos del menú principal (según equipamiento del vehículo)
- **Datos viaje** » pág. 48
- **Asistentes** » pág. 51
- **Navegación** » pág. 50
- **Audio** » pág. 51
- **Teléfono** » pág. 51;
- **Vehículo** » pág. 47

i Aviso
- Si en la pantalla se muestran avisos de avería, se deben confirmar primero estos avisos para abrir el menú principal.
- Se puede ajustar el idioma de la pantalla en el Infotainment » pág. 107, *Ajuste del idioma del Infotainment* o » pág. 114, *Ajuste del idioma del Infotainment*.
- En los vehículos con Infotainment Blues o en los vehículos sin Infotainment se puede ajustar el idioma de la pantalla solo en un taller especializado.

Punto del menú Navegación

En el punto del menú **navegación** se realiza la visualización de las siguientes indicaciones.

- Recomendaciones del viaje
- Brújula
- Últimos destinos

Punto del menú Audio

En el punto del menú **Audio** se realiza la visualización de las siguientes indicaciones.

Radio
- Emisora reproducida actualmente (nombre/frecuencia).
- El rango de frecuencia seleccionado (p.ej. FM) dado el caso con el número de la tecla de estación (p.ej. FM 3), cuando la emisora está guardada en la lista de memoria.
- Lista de las emisoras disponibles (cuando se pueden recibir más de 5 emisoras).
- Boletines de tráfico TP.

Media
- Nombre del título reproducido, dado el caso más informaciones sobre el título (p.ej. intérprete, nombre del álbum), cuando estas informaciones están guardadas como ID3-Tag en la fuente de audio.

Punto del menú Teléfono

En el punto del menú **Teléfono** se realiza la indicación de la lista de llamada con los siguientes símbolos.

Llamada entrante
Llamada saliente
Llamada perdida

Símbolos en la pantalla

Estado de carga de la batería del teléfono (esta función sólo la admiten algunos teléfonos móviles)
Fuerza de señal (esta función sólo la admiten algunos teléfonos móviles)
Un teléfono conectado con el Infotainment
Llamadas perdidas (si hay varias llamadas perdidas, junto al símbolo aparece el número de llamadas perdidas)
Apagar el micrófono

Apple CarPlay
Un equipo externo conectado con el Infotainment por medio de Apple CarPlay puede operarse a través del volante multifunción y a través del menú en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

En el punto del menú **Teléfono** se realiza la visualización de los siguientes símbolos.

Aceptar la llamada entrante
Rechazar la llamada entrante / Finalizar la llamada

Punto del menú Asistentes

En el punto del menú **Asistentes** se puede activar/desactivar los siguientes sistemas.
- Front Assist
- Asistente para el control del ángulo muerto
- Exit Assist

Intervalos de mantenimiento

Introducción al tema

El cumplimiento de los intervalos de mantenimiento es muy importante para la vida útil y el sostenimiento del valor del vehículo. Nunca sobrepasar la fecha de mantenimiento

Sobre el tipo del intervalo de servicio, la opción para su cambio y los alcances de servicio será informado por el taller especializado.

Se le indicará la realización a tiempo de los eventos de servicio en la visualización del intervalo de servicio en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Comprobante de mantenimiento
Un taller especializado confirma las certificaciones de servicio correspondientes en el sistema de información de servicio con la denominación plan de asistencia digital.

Le recomendamos siempre dejarse imprimir el comprobante de servicio correspondiente.

Aviso

Todos los servicios prestados y el cambio y/o relleno de líquidos están sujetos a gastos por parte del cliente, incluso durante el periodo de garantía, salvo que afirmen lo contrario las disposiciones de la garantía de ŠKODA AUTO u otros acuerdos contractuales.

Mostrar recorrido y días hasta la fecha del próximo servicio

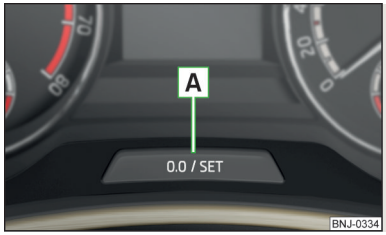

Fig. 42
Tecla en el cuadro de instrumentos combinado

Las informaciones sobre los kilómetros o los días faltantes hasta la próxima fecha de servicio también se pueden visualizar en el Infotainment en el menú CAR → ⚙ → **Servicio** o con la tecla en el instrumento combinado.

Visualizar mediante el botón

› Conectar el encendido.
› Mantenga pulsada la tecla A » fig. 42 hasta que se muestre en la pantalla el punto de menú **Servicio**.
› Suelte la tecla A.

En la pantalla aparece por 4 segundos el símbolo 🔧 y los avisos sobre el kilometraje o días hasta la próxima fecha de servicio.

Mensaje de mantenimiento

Antes de llegar a la fecha de servicio aparece en la pantalla después de conectar el encendido el símbolo 🔧, así como un aviso sobre el kilometraje o días hasta el próximo servicio.

Cuando **se alcanza** la fecha de servicio, aparece en la pantalla después de conectar el encendido el símbolo 🔧 y el aviso.

Poner a cero el indicador de intervalos de mantenimiento

Deje realizar la colocación a cero del indicador por un taller especializado.

Recomendamos no poner a cero por su propia cuenta el indicador de intervalos de mantenimiento. De lo contrario podría producirse un mal ajuste del indicador de intervalos de servicio, lo que podría provocar posibles averías en el vehículo.

Intervalo de mantenimiento variable

En vehículos con el intervalo de servicio variable se muestran después de retroceder el indicador de servicio de cambio de aceite en un taller especializado, los valores de un nuevo intervalo de servicio, los cuales son calculados como las condiciones de operación anteriores del vehículo.

Luego estos valores se siguen ajustando constantemente como las condiciones de operación actuales del vehículo.

Desbloqueo y apertura

Desbloquear y bloquear

Introducción al tema

El vehículo está equipado con un sistema de cierre centralizado, el cual hace posible desbloquear/bloquear al mismo tiempo **todas** las puertas, la tapa del depósito y la tapa del maletero.

El desbloqueo de la puerta se puede ajustar individualmente » pág. 55.

El **desbloqueo** del vehículo se indica mediante dos parpadeos de las luces intermitentes.

Si se desbloquea el vehículo sin abrir ninguna puerta ni la tapa del maletero en los próximos 45 segundos, el vehículo se volverá a bloquear automáticamente.

El **bloqueo** del vehículo se indica mediante un único parpadeo de los intermitentes.

No se podrá cerrar el vehículo si la puerta del conductor está abierta.

Si después del bloqueo del vehículo hay puertas, la tapa del maletero o el capó abiertas, parpadearán los intermitentes sólo después de haberlas cerrado.

ATENCIÓN

- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas (p. ej. niños) pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones y accidente!
- Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo. Posiblemente estas personas no tienen la capacidad, salirse solos del vehículo o ayudarse ellos mismo. ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!

CUIDADO

- Cada llave contiene componentes electrónicos; por tanto, protégela frente a humedad y sacudidas fuertes.
- Mantener limpia la ranura de llaves. La suciedad (fibras textiles, polvo, etc.) influye negativamente en el funcionamiento del bombín de cierre, de la cerradura de encendido, etc.

Desbloquear / bloquear con la llave a través del bombín de cierre

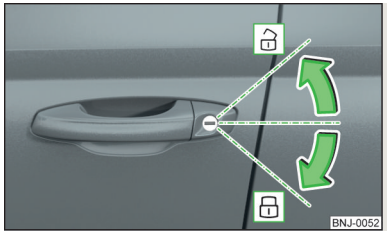

Fig. 43
Lado izquierdo del vehículo: Giros de llave para desbloquear/bloquear

Lea y considere primero y en la pág. 53.

Desbloquear/bloquear el vehículo con la llave » fig. 43

- Desbloquear el vehículo
- Bloquear el vehículo

CUIDADO

Si el bombín está previsto con una caperuza protectora se debe desmontar antes la caperuza protectora para desbloquear/bloquear el vehículo con la llave » pág. 239.

Desbloquear / bloquear con el mando a distancia

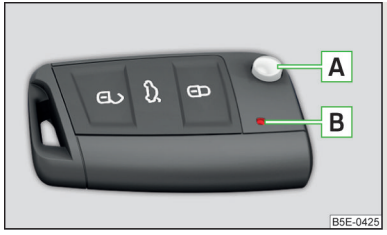

Fig. 44
Llave con el paletón de la llave extantible

Lea y considere primero y en la pág. 53.

Descripción de la llave » fig. 44

- Tecla de desbloqueo
- Tecla de bloqueo
- Tecla para el desbloqueo/desenclavado de la tapa del maletero

A Tecla de seguridad para desplegar/recoger el paletón de la llave
B Testigo de control del estado de la batería - Si después de pulsar una tecla sobre la llave no parpadea el testigo de control, está descargada la pila.

Desbloquear/ enclavar la tapa del maletero
Presionando la tecla se desbloquea la tapa.

Presionando la tecla se desbloquea y se enclava la tapa (abre parcialmente).

Si se desbloquea o se enclava la tapa con la tecla, entonces se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla. El período de tiempo tras su proceso se bloquea la tapa que se puede ajustar » pág. 59.

CUIDADO
■ La función del mando a distancia puede perjudicarse por la interferencia de la señal de emisoras que se encuentran cerca del vehículo.
■ El rango de efecto del mando a distancia es aprox. 30 m. Si el cierre centralizado sólo responde al mando a distancia a menos de 3 m, cambiar la pila » pág. 238.

Desbloquear/Bloquear - KESSY

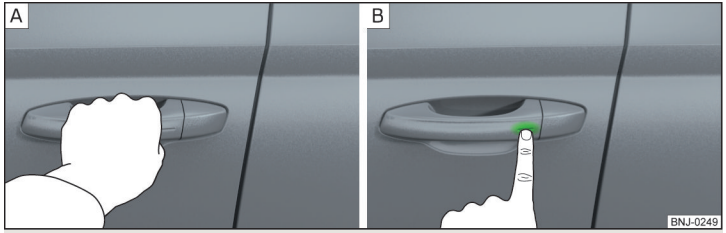

Fig. 45 **Desbloquear vehículo / bloquear vehículo**

Lea y considere primero y en la pág. 53.

El sistema KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permite un desbloqueo/bloqueo del vehículo sin el uso activo de la llave.

› Agarrar la manivela para **desbloquear** el vehículo » fig. 45 - A.
› Tocar el sensor en la manivela con el dedo para **bloquear** el vehículo » fig. 45 - B.

En el desbloqueo/bloqueo tiene que estar la llave a una distancia máxima 1,5 m del tirador de la puerta delantera.

Información sobre el bloqueo
En vehículos con cambio automático debe colocarse la palanca selectora en la posición **P** antes del bloqueo.

Después de bloquear el vehículo no es posible desbloquearlo dentro de los próximos 2 segundos agarrando la manivela. Con eso se puede verificar si el vehículo está bloqueado.

Protección contra el cierre involuntario estando la llave en el vehículo
Si se cierra una de las puertas después de bloquear el vehículo y en eso se queda la llave en el habitáculo con la cual se cerró el vehículo, se desbloquea automáticamente el vehículo. Después de desbloquear automáticamente parpadean cuatro veces los intermitentes. Si en 45 segundos no se abre ninguna puerta, se desbloquea el vehículo automáticamente de nuevo.

Si se cierra la tapa del maletero después de bloquear el vehículo y se queda la llave en el habitáculo con la cual se bloqueó el vehículo, se desbloquea (abre en parte) la tapa en el maletero automáticamente. Después de desenclavar automáticamente parpadean cuatro veces los intermitentes. La tapa del maletero**queda desenclavada** (en parte abierta), las otras puertas quedan bloqueadas.

CUIDADO
Algunos tipos de guantes pueden perjudicar la función de desbloqueo/bloqueo por medio de los sensores en el tirador.

Desactivar KESSY

Lea y considere primero y en la pág. 53.

› Desbloquear el vehículo con el botón en la llave.
› Tocar con el dedo dentro de 5 seg. el sensor en el tirador de la puerta » fig. 45 *de la pág. 54* - B. La desactivación es confirmada por un sólo parpadeo de las luces intermitentes.
› **Para verificar la desactivación**, esperar mínimo 10 seg. y luego tirar la manivela. La puerta se tiene que mantener bloqueada.

El sistema KESSY se vuelve a activar automáticamente después de desbloquear el vehículo.

Bloquear/desbloquear vehículo con la tecla del cierre centralizado

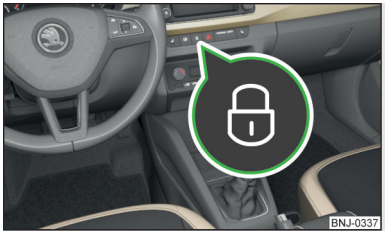

Fig. 46
Tecla para cierre centralizado

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 53.

Operaciones para el bloqueo/desbloqueo con la tecla del cierre centralizado.

✓ No bloquear el vehículo desde afuera.
✓ Todas las puertas están cerradas.

› Para **bloquear/desbloquear** presionar la tecla » fig. 46.

El bloqueo es visualizado por la iluminación del símbolo en la tecla.

Después del bloqueo se aplica lo siguiente.

- No es posible abrir las puertas y la tapa del maletero desde afuera.
- Las puertas pueden desbloquearse y abrirse desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente.

! ATENCIÓN

Las puertas bloqueadas desde el interior dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!

Seguro Safe

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 53.

El seguro Safe evita que se abran las puertas desde adentro, así como el manejo de las ventanas. Con eso se dificulta un intento de robo en el vehículo.

Activar
El seguro Safe se conecta desde afuera cuando se bloquea el vehículo.

Sobre esta función se indica después de desconectar el encendido a través del siguiente aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

M **Enclavamiento SAFE. ¡Tener en cuenta! ¡Entrar!**
S **ATENCIÓN SAFELOCK**

Indicación de conexión
Con el seguro Safe encendido parpadea el testigo de control rápidamente durante unos 2 segundos en la puerta del conductor, luego parpadeando uniformemente y en intervalos más prolongados.

Desactivar

- Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.
- **o:** Por la desactivación de la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado » pág. 58.

El testigo de control de la puerta del conductor parpadea rápidamente durante 2 segundos, se apaga y al cabo de unos 30 segundos, comienza a parpadear regularmente a intervalos largos.

Si el vehículo está bloqueado y el seguro Safe desconectado, se puede abrir la puerta desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente.

Al volver a bloquear el vehículo, el seguro Safe se conecta automáticamente.

! ATENCIÓN

En los vehículos bloqueados con el seguro Safe activado, no deberá permanecer nadie dentro del vehículo, ya que desde el interior no se podrían abrir ni las puertas ni las ventanillas. Las puertas bloqueadas dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!

Ajustes individuales

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 53.

Las siguientes funciones del cierre centralizado pueden ajustarse individualmente en el Infotainment en el menú CAR → → **Abrir y cerrar**.

Todas las puertas
La función permite el desbloqueo de todas las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito.

Cada puerta
La función permite el desbloqueo solo de la puerta del conductor y la tapa del depósito con el mando a distancia. KESSY posibilita el desbloqueo de cada puerta donde se encuentra cerca la llave, así como la tapa del depósito. Las otras puertas y la tapa del maletero se desbloquean sólo al dar otra vez la orden de desbloqueo y/o tocando la manivela.

Puertas de un lado del vehículo
Esta función permite desbloquear las dos puertas en el lado del conductor y el depósito de gasolina con el mando a distancia. KESSY posibilita el desbloqueo de ambas puertas donde se encuentra cerca la llave, así como la tapa del depósito. Las otras puertas y la tapa del maletero se desbloquean sólo al dar otra vez la orden de desbloqueo y/o tocando la manivela.

Bloqueo / desbloqueo automático
La función posibilita el bloqueo de todas las puertas, así como la tapa del maletero desde una velocidad de 15 km/h. No es posible abrir las puertas y la tapa del maletero desde afuera.

Repitiendo el desbloqueo de las puertas, así como la tapa del maletero, se realiza retirando la llave de contacto o abriendo la puerta desde adentro (según el ajuste individual del cierre centralizado).

Abrir/cerrar la puerta

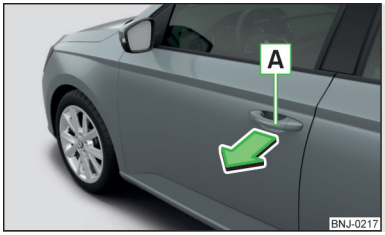

Fig. 47
Manilla de la puerta

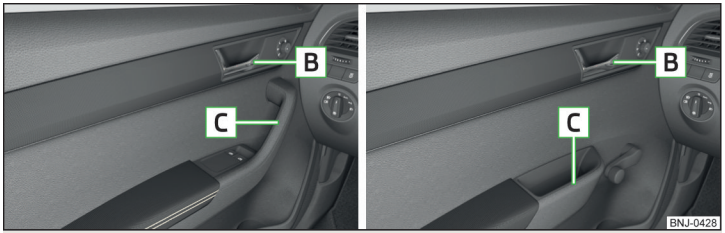

Fig. 48 **Palanca de apertura de puerta - Variante 1 / Variante 2**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 53.

› Para **abrir desde afuera**, desbloquear el vehículo y tirar en el tirador A en el sentido de la flecha » fig. 47.
› Para **abrir desde adentro** tirar en la palanca de apertura de la puerta B » fig. 48 y presionar la puerta hacia afuera.
› Para **cerrar desde adentro**, agarrar el tirador de cierre C y cerrar la puerta.

! ATENCIÓN
- La puerta tiene que estar cerrada correctamente. De lo contrario puede abrirse durante el viaje - ¡Existe peligro de muerte!
- Abra y cierre la puerta solamente si no hay nadie en la zona de apertura/cierre. ¡Existe riesgo de lesiones!
- No conduzca nunca con las puertas abiertas. ¡Existe peligro de muerte!
- Una puerta abierta se puede cerrar por si sola en caso de viento fuerte o en una pendiente. ¡Existe riesgo de lesiones!

Seguro para niños

Fig. 49 **Puerta posterior: Conectar/desconectar el seguro para niños**

Lea y considere primero y en la pág. 53.

El seguro para niños impide la apertura de las puertas traseras desde el interior. Sólo se puede abrir la puerta desde el exterior.

Conexión/desconexión

› Para **encender**, girar el fusible con la llave del vehículo en la posición » fig. 49.
› Para **apagar**, girar el fusible con la llave del vehículo en la posición.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero y en la pág. 53.

Sincronizar el mando a distancia

Si las teclas del mando a distancia fueron pulsadas varias veces fuera del rango de efecto de la instalación, o se cambió la pila en el mando a distancia y el vehículo no se puede desbloquear, hay que sincronozar la llave.

› Pulse cualquier tecla de la llave con mando a distancia.
› Tras haber pulsado la tecla, habrá que desbloquear la puerta con la llave por encima del bombín de cierre en el transcurso de 1 minuto.

Averías del cierre centralizado

Si el testigo de control de la puerta del conductor primero parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, luego queda encendido 30 segundos ininterrumpidamente y, finalmente, parpadea lentamente, se debe recurrir a la asistencia profesional de un taller especializado.

En una avería del cierre centralizado se pueden bloquear o desbloquear de emergencia las puertas del vehículo o la tapa del maletero » pág. 239.

Avería del sistema KESSY

En una avería del sistema KESSY se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso de error correspondiente.

Baja tensión de la pila de la llave

Si la tensión en la pila del mando es demasiada baja, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra un aviso sobre el cambio de pila necesario. Sustituir la pila » pág. 238.

Sistema de alarma antirrobo

Introducción al tema

El sistema de alarma activa señales acústicas y ópticas (en lo sucesivo, sólo alarma) cuando se intenta forzar o robar el vehículo.

El sistema de alarma se activará automáticamente aprox. 30 segundos después del bloqueo del vehículo. Después de desbloquearlo se desactiva automáticamente.

CUIDADO

Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema de alarma, antes de abandonar el vehículo se debe comprobar si están cerradas todas las puertas y ventanas.

Aviso

La instalación de la alarma dispone de su propia fuente de suministro de corriente que su vida útil es de 5 años. Para garantizar la funcionalidad del sistema de alarma recomendamos dejar verificar el sistema de alarma después de este tiempo por un taller especializado.

Activación de alarma

Lea y considere primero en la pág. 57.

La alarma es activada, cuando se realiza una de las siguientes infracciones con la alarma activada del vehículo.

▸ Abrir el capó.
▸ Abrir la tapa del maletero.

▶ Abrir las puertas.
▶ Manipulación de la cerradura de encendido.
▶ Remolque del vehículo.
▶ Movimiento en el vehícilo.
▶ Caída de tensión de repente y notable de la red a bordo.
▶ Desacoplar el remolque.

También se activa la alarma cuando la puerta del conductor es desbloqueada y abierta por el bombín de cierre.

La alarma se desconecta pulsando la tecla en la llave o conectando el encendido.

Vigilancia del habitáculo y protección contra remolcado

Lea y considere primero ! en la pág. 57.

La **vigilancia del habitáculo** dispara la alarma en cuanto registra un movimiento en el vehículo bloqueado.

La **protección contra remolcado** dispara la alarma en cuanto registra una inclinación del vehículo bloqueado.

Se deben desactivar estas funciones siempre que exista la posibilidad de que la alarma se dispare a causa de movimientos (p. ej., de personas o animales) en el habitáculo del vehículo o bien porque se quiera transportar (p. ej., con el tren o un barco) o remolcar el vehículo.

Desactivar ambas funciones una vez
▶ En información y entretenimiento en el menú CAR → → **Abrir y cerrar**.
▶ Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.

En la desactivación se desconecta el seguro safe » pág. 55.

! CUIDADO
El compartimento para las gafas abierto reduce la eficacia de la vigilancia del habitáculo. Para garantizar la función de la vigilancia del habitáculo, cierre siempre el compartimento para las gafas antes de bloquear el vehículo.

Tapa del maletero

Introducción al tema

! ATENCIÓN
- No conduzca nunca con la tapa de maletero abierta o apoyada, ya que podrían llegar los gases de escape al habitáculo. ¡Existe peligro de intoxicación!
- Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa. De lo contrario, la tapa podría abrirse durante la marcha, aunque fue bloqueada. ¡Existe peligro de accidente!
- Considerar, que en el cierre de la tapa del maletero no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!
- No presione la luneta posterior al cerrar la tapa del maletero, ésta podría romperse. ¡Existe peligro de lesiones!

Abrir/cerrar la tapa del maletero

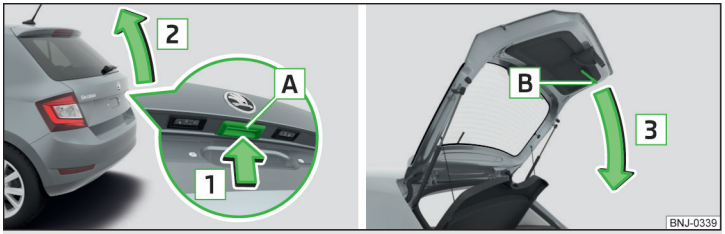

Fig. 50 **Abrir/cerrar la tapa del maletero**

Lea y considere primero ! en la pág. 58.

› Para **abrir** la tecla A presionar en el sentido de la flecha 1 » fig. 50.
› Levantar la tapa en la dirección de la flecha 2.
› Para **cerrar** agarrar el soporte B y tirarlo en el sentido de la flecha 3.

i Aviso
Se desactiva la tecla A » fig. 50 cuando se arranca o a partir de una velocidad de más de 5 km/h. Después de parar el vehículo y abrir una puerta se volverá a activar la tecla.

Ajustar el bloqueo retardado de la tapa del maletero

Lea y considere primero ! en la pág. 58.

Si se desbloquea la tapa del maletero con la tecla en la llave, entonces nuevamente se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla.

El período de tiempo tras el cual se bloquea automáticamente la tapa del maletero después de cerrarla puede ser ajustado por un taller especializado.

! CUIDADO

Antes de que la tapa del maletero se bloquee automáticamente, existe peligro de un acceso no deseado al vehículo.

Manejo de ventanas

Introducción al tema

! ATENCIÓN

- Siempre cerrar las ventanas con cuidado y control. Sino puede generarse Ud. mismo o los ocupantes lesiones de aplastamiento graves.
- El sistema está equipado con una limitación de fuerza » pág. 60. En caso de un obstáculo (p.ej. en el aplastamiento de una parte del cuerpo), se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros. Se debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!

! CUIDADO

- Mantenga los cristales limpios (libres de hielo, etc.) para garantizar el correcto funcionamiento de los elevalunas eléctricos y mecánicos.
- Antes de desembornar la batería, se debe cerrar siempre la ventana eléctrica.

i Aviso

Si las ventanillas están abiertas, puede entrar polvo y otra suciedad al interior del vehículo y, además, a determinadas velocidades pueden producirse ruidos de viento.

Elevalunas mecánicos

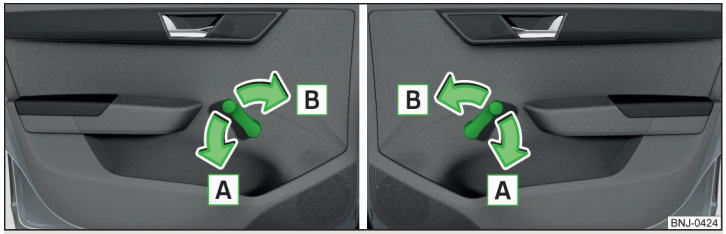

Fig. 51 **Operación de las ventanas: izquierda/derecha**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 59.

› Para **abrir**, girar la manivela en el sentido de la flecha A » fig. 51.
› Para **cerrar**, girar la manivela en el sentido de la flecha B.

Elevalunas eléctricos

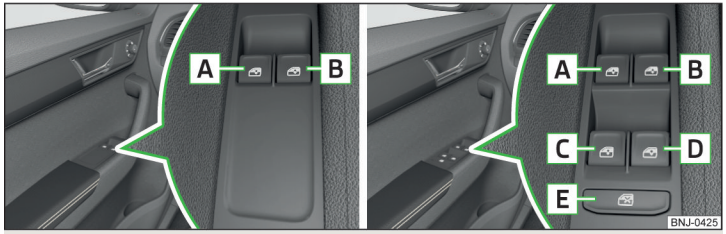

Fig. 52 **Teclas de los elevalunas: Variante 1 / Variante 2**

Fig. 53
Botón del elevalunas del lado del acompañante

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 59.

Dependiendo del equipamiento pueden manejarse pulsando/tirando las teclas en la puerta la ventana delantara - **Variante 1** o la ventana delantera y trasera **Variante 2** » fig. 52.

La ventana en la puerta del conductor y la ventana en las puertas traseras (Variante 2) son manejadas también a través de la tecla en la puerta correspondiente.

Teclas de los elevalunas » fig. 52

- A Puerta delantera izquierda
- B Puerta delantera derecha
- C Puerta trasera izquierda
- D Puerta trasera derecha
- E Desactivación/activación de las teclas en las puertas traseras (la desactivación puede ser ventajosa cuando p.ej. se transportan niños en lo asientos traseros)

Abrir/cerrar la ventanilla

› Para **abrir** presione ligeramente y mantenga presionada la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.
› **o:** Presionar la tecla hasta el tope, la ventana se abre completamente automática. Al pulsar de nuevo la tecla, la ventanilla quedará parada.
› Para **cerrar** presione ligeramente y mantenga presionada el borde de la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.
› **o:** Presionar brevemente la tecla hasta el tope, la ventana se cierra completamente automática. Al tirar de nuevo la tecla, la ventanilla quedará parada.

Desactivar/activar teclas en las puertas traseras

› Para **desactivar/activar** las teclas en las puertas traseras presionar la tecla E. Si se desactivan las teclas, ilumina el testigo de control en la tecla E.

Aviso

- Después de desconectar el encendido se pueden abrir y cerrar las ventanas por aprox. 10 minutos.
- Después de abrir la puerta del conductor o acompañante es posible el manejo de las ventanillas solamente por la tecla A » fig. 52, presionándola o tirándola por 2 segundos.

Limitación de fuerza

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 59.

Los elevalunas eléctricos están equipados con una limitación de la fuerza.

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si un obstáculo impide el cierre durante los 10 segundos siguientes, se detendrá nuevamente el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si en el transcurso de 10 segundos se intenta volver a cerrar la ventanilla después de haber retrocedido por segunda vez la misma, a pesar de no haber eliminado el obstáculo, se detendrá solamente el proceso de cierre. En este tiempo no es posible cerrar automáticamente las ventanillas. El limitador de fuerza está conectado todavía.

El limitador de fuerza sólo estará fuera de servicio si, en el transcurso de los siguientes 10 segundos se intenta cerrar de nuevo la ventanilla - **entonces la ventanilla se cerrará con toda la fuerza.**

Si se espera más de 10 segundos, el limitador de fuerza estará de nuevo conectado.

Manejo de confort para ventanillas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 59.

El manejo de confort de las ventanas ofrece la posibilidad abrir/cerrar al mismo tiempo todas las ventanas (p.ej. solamente la ventana en la puerta del conductor). La función del manejo de confort puede ajustarse individual en el Infotainment en el menú CAR / → → → **Abrir y cerrar**.

Abrir

› Mantener pulsada la tecla en la llave.

› **o:** Apagar el encendido, abrir la puerta del conductor y mantener la tecla A bis zum Anschlag in der Öffnungsstellung halten » fig. 52 *de la pág. 59*.

Cerrar

› Mantener pulsada la tecla en la llave.
› **o:** Apagar el encendido, abrir la puerta del conductor y mantener la tecla A hasta el tope en la posición de cierre » fig. 52 *de la pág. 59*.
› En el sistema KESSY mantener los dedos sobre el sensor en la parte exterior del tirador de la puerta delantera » fig. 45 *de la pág. 54*.

La condición para el funcionamiento correcto del manejo de confort de las ventanillas es la apertura/cierre automático de todas las ventanillas operativas.

La apertura/cierre de confort de las ventanillas por medio de la llave en el bombín de la puerta del conductor sólo se podrá realizar en el plazo de 45 segundos tras el bloqueo del vehículo.

Por soltar la tecla correspondiente se detiene el movimiento de las ventanas de la puerta.

Averías en el funcionamiento

Lea y considere primero y en la pág. 59.

Volviendo abrir y cerrar la ventana puede sobrecalentarse el mecanismo del elevalunas y bloquearse temporalmente. Tan pronto como se enfríe el mecanismo de manejo, se podrá accionar de nuevo la ventanilla.

Después de desembornar la batería del vehículo puede desactivarse la apertura/cierre automático de la venta. En este caso se debe **activar** el sistema de la siguiente manera.

Activar el manejo de las ventanas

› Conectar el encendido.
› Tire del borde superior de la tecla y cierre la ventanilla.
› Soltar la tecla.
› Tirar nuevamente la tecla correspondiente hacia arriba y mantenerla por 1 seg.

Luz y visibilidad

Luz

Introducción al tema

La luz sólo funciona con el encendido conectado siempre que no se indique lo contrario.

Para la posición de inicio del interruptor de luz, usar la posición AUTO.

Aviso

Los faros se pueden empañar en su interior temporalmente. Con la luz encendida se vuelve a desempeñar después de corto tiempo el área de salida de la luz.

Operación de la función de luz

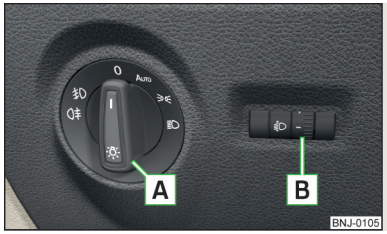

Fig. 54
Conmutador de luces y regulador giratorio para la regulación del alcance luminoso

Para **encender/apagar** la función de luz se puede girar el interruptor A » fig. 54 en una de las siguientes posiciones (dependiendo del equipamiento).

0 Apagar la luz (excepto luz de marcha diurna)
AUTO Encender/apagar la luz automáticamente » pág. 63
Encender la luz de posición / luz de aparcamiento de ambos lados » pág. 65
Encender la luz de cruce.

Según el estado de carga del vehículo ajustar **el alcance de luz del faro** girando el regulador B » fig. 54 en las siguientes posiciones.

– Vehículo ocupado en la parte delantera, maletero vacío
1 Vehículo completamente ocupado, maletero vacío

2 Vehículo completamente ocupado, maletero cargado
3 Asiento del conductor ocupado, maletero cargado

Los faros LED se ajustan automáticamente al estado de carga y del vehículo. Por eso no disponen de una regulación del rango de luz.

ATENCIÓN

Ajuste siempre la regulación del alcance luminoso de tal modo que se cumplan las siguientes condiciones - De lo contrario existe peligro de accidentes.
- El vehículo no deslumbra a otros usuarios de la vía pública, especialmente a los vehículos que circulan en sentido contrario.
- El alcance luminoso es suficiente para una conducción segura.

Aviso

- Si se apaga el encendido con la luz de cruce encendida, entonces se apagará automáticamente la luz de cruce e ilumina la luz de posición. No es válido para la posición **AUTO**, mientras se cumplen las condiciones para la función COMING HOME. La luz de posición es apagada después de retira la llave del encendido, en los vehículos con el sistema botón de arranque después de abrir la puerta del conductor.
- Si existe una avería en el conmutador de luces, se conectará automáticamente la luz de cruce.

Luz de marcha diurna

La luz de marcha diurna (en lo siguiente solamente como función) suministra la iluminación para el área del vehículo delantero o dado el caso también trasero (válido sólo para algunos países).

La luz se enciende automáticamente cuando se cumple con las siguientes condiciones.

✓ El interruptor de luz se encuentra en la posición **0** o **AUTO**.
✓ El encendido está conectado.
✓ La función está activada.

Activar/desactivar la función en vehículos con Infotainment

La función se puede activar/desactivar en el Infotainment en el menú CAR → ⚙ → **Luz**.

Desactivar la función en vehículos sin Infotainment

› Desconectar el encendido, tirar la palanca de intermitente/luz de carretera hacia el volante, desplazarla hacia **abajo** y mantenerla en esa posición.
› Conectar el encendido y mantener la palanca de mando en la posición mencionada arriba hasta que suene una señal acústica (aprox. 3 seg.).

Activar la función en vehículos sin Infotainment

› Desconectar el encendido, tirar la palanca de intermitente/luz de carretera hacia el volante, desplazarla hacia **arriba** y mantenerla en esa posición.
› Conectar el encendido y mantener la palanca de mando en la posición mencionada arriba hasta que suene una señal acústica (aprox. 3 seg.).

ATENCIÓN

Encienda siempre la luz de cruce en caso de mala visibilidad.

Luz intermitente y de carretera

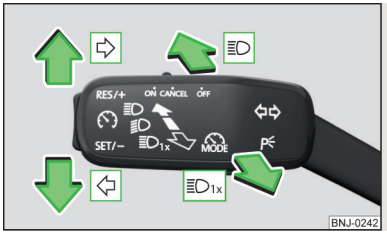

Fig. 55
Palanca de mando: Manejo de intermitente y luz de carretera

Posiciones de la palanca de mando » fig. 55

⇨ Encender el intermitente a la derecha
⇦ Encender el intermitente a la izquierda
≡D Encender la luz de carretera
≡D1x Desconectar la luz de carretera / conectar la luz de ráfagas (posición con resorte)

La **luz de carretera** se puede activar solamente con la luz de cruce activada.

La **luz de ráfagas** también puede usarse con el encendido desconectado.

El **intermitente** se apaga automáticamente dependiendo del giro de la dirección después de doblar.

Intermitente de confort
Cuando la palanca de manejo se presiona suavemente hacia arriba o hacia abajo, entonces se parpadean tres veces las intermitentes correspondientes.

Si se presiona la palanca de mando del lado contrario del intermitente de confort entonces se detiene el parpadeo en la dirección original.

El intermitente de confort se puede activar/desactivar en el Infotainment en el menú CAR → ⚙ → **Luz**.

! ATENCIÓN

Encienda la luz de carretera o de ráfagas únicamente cuando no se deslumbre al resto del tráfico.

Mando automático de la luz de marcha

Fig. 56
Conmutador de luces: Posición AUTO

Si el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO** » fig. 56, entonces se realiza dependiendo del equipamiento el encendido/apagado automático de la luz a las condiciones del tiempo y/o luz dadas (lluvia).

Si se encuentra el conmutador de luces en la posición **AUTO**, se enciende el rótulo AUTO junto al conmutador de luces. Si se enciende la luz automáticamente, también se iluminará el símbolo junto al conmutador de luces.

Mando automático de la luz de marcha en lluvia (en lo siguiente solamente como función)
La luz de cruce se activa automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones.

✓ La función está activada.
✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.
✓ Los limpiaparabrisas delanteros están encendidos por más de 15 segundos.

La luz se apaga automáticamente aprox. 4 minutos después del apagado del limpiaparabrisas.

Ajuste, activación/desactivación
Las siguientes funciones se pueden ajustar o activar/desactivar en el Infotainment en el menú CAR → ⚙ → **Luz**.

▶ Ajuste de sensibilidad del sensor para obtener las condiciones de la luz para el control automático de la luz de viaje.
▶ Mando automático de la luz de marcha en caso de lluvia

! ATENCIÓN

El mando automático de la luz de marcha (Posición **AUTO**) funciona sólo como apoyo y no exime al conductor de la obligación de controlar las luces y, en caso necesario, conectarlas conforme a las condiciones de luminosidad dadas.

! CUIDADO

La peor visibilidad se detecta a través de un sensor colocado debajo del parabrisas en el soporte del retrovisor interior o dado el caso en el cuadro de instrumentos. No tapar el sensor - puede perjudicar la función del sistema.

Asistente de luz de carretera (Light Assist)

Fig. 57 **Encender/apagar el lugar de instalación del sensor / sistema**

El asistente de luz de carretera (en lo siguiente sólo sistema) conecta/desconecta automáticamente la luz de carretera según las condiciones del tráfico (otros vehículos) y de los alrededores (p.ej. conducción por una población iluminada).

La conexión/desconexión de la luz de carretera es controlada por un sensor » fig. 57.

La **activación/desactivación** del sistema se realiza en el Infotainment en el menú CAR → ⚙ → **Luz** → **Light Assist**.

Condiciones para la función del sistema

✓ El sistema está activado.
✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.
✓ La velocidad de conducción está encima de 60 km/h (para algunos países sobre 40 km/h).
✓ El parabrisas está limpio en el área del sensor.

Encender el sistema

› Presionar la palanca en la posición de suspensión elástica **A** » fig. 57. En la pantalla del cuadro de instrumentos ilumina el testigo de control.

Apagar el sistema

› Si la luz de carretera **está** conectada automáticamente, presione la palanca en la posición con resorte **B**. El testigo de control se apaga. La luz de carretera se apaga.
› Si la luz de carretera **no está** conectada automáticamente, coloque la palanca en la posición con resorte **A**. El testigo de control se apaga. La luz de carretera se enciende.

La luz de carretera se desconecta automáticamente si la velocidad desciende por debajo de los 30 km/h (pero el sistema se queda conectado).

Si existe una **avería**, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra un aviso de error. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

ATENCIÓN

El sistema sirve solamente para el apoyo. Con eso el conductor no se le quita su obligación ajustar manualmente la luz de carretera o luz de cruce según las condiciones de los alrededores (p.ej. en condiciones inadecuadas del tiempo y luz, cuando se pasa participantes en el tráfico que no están suficientemente iluminados, dado el caso cuando el área antes del sensor está tapado por un obstáculo).

CUIDADO

No tapar el sensor y mantener limpia el parabrisas. Puede perjudicar la función del sistema.

Faro antiniebla/luz trasera antiniebla

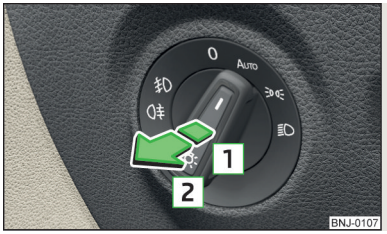

Fig. 58
Conmutador de luces - Encender los faros antiniebla/luz trasera antiniebla

Es posible el encendido del faro antiniebla/luz trasera antiniebla bajo la siguiente condición.

✓ El interruptor de luz se encuentra en la posición **AUTO**, o » fig. 58.

› Para **encender** los **faros antiniebla** tirar el conmutador de luces en la posición **1**, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control.
› Para **encender** la **luz trasera antiniebla**, tirar el interruptor en la posición **2**, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control.

Si el vehículo no dispone de **faros antiniebla**, la **luz trasera antiniebla** se conecta tirando del conmutador de luces en la única posición posible.

La **desconexión** de el faro antiniebla/luz trasera antiniebla se efectúa en orden inverso.

Aviso

Si está conectado un accesorio al enchufe del remolque, no ilumina la luz posterior antiniebla en el vehículo.

función ESQUINA

La función CORNER enciende automáticamente el faro antiniebla del lado correspondiente del vehículo (p.ej. cuando se dobla o gira) cuando se cumplen las siguientes condiciones.

✓ La luz intermitente está encendida o las ruedas delanteras están dobladas muy fuertes (en el conflicto de ambos modelos la luz intermitente tiene la mayor prioridad).
✓ La velocidad de marcha está debajo de 40 km/h.

✓ La luz de cruce está encendida.
✓ Los faros antiniebla no están conectados.

Al aplicar la marcha atrás se conectarán ambos faros antiniebla.

COMING HOME / LEAVING HOME

La función COMING HOME posibilita que los alrededores del vehículo son iluminados después de desconectar el encendido y abrir la puerta del conductor.

La función LEAVING HOME posibilita que los alrededores del vehículo son iluminados después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia.

La función enciende solamente la luz cuando existen malas condiciones visuales y el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.

Ambas funciones se pueden ajustar o activar/desactivar en el Infotainment en el menú CAR → ⚙ → **Luz** .

CUIDADO

■ La peor visibilidad se detecta a través de un sensor colocado debajo del parabrisas en el soporte del retrovisor interior o en el cuadro de instrumentos. No tapar el sensor - puede perjudicar la función del sistema.
■ Si esta función está permanentemente activada, entonces la batería tendrá una alta carga.

Sistema de intermitentes simultáneos

Fig. 59
Tecla para el sistema de intermitentes simultáneos

› Para **encender/apagar** presionar la tecla ⚠ » fig. 59.

Al encender parpadean todas las luces intermitentes, así como el testigo de control ⚠ en la tecla al mismo tiempo con los testigos de control ⬅ ➡ en el cuadro de instrumentos combinado.

El sistema de intermitentes simultáneos también puede encenderse con el encendido desconectado.

En caso de activación del airbag se conecta automáticamente el sistema de intermitentes simultáneos.

Cuando se enciende el intermitente con el sistema de intermitentes simultáneos, entonces se apaga temporalmente el sistema de intermitentes simultáneos, y solamente parpadea el intermitente del lado correspondiente del vehículo (válido para el intermitente de confort activado).

Luz de aparcamiento

La luz de aparcamiento está prevista para la iluminación del vehículo estacionado.

Encender luz de aparcamiento ⊱ en un solo lado
› Desconecte el encendido.
› Presione la palanca de manejo hasta el tope en la posición ⇨ o ⇦ » fig. 55 *de la pág. 62*.

La luz de posición es encendida del lado del vehículo correspondiente.

Encender la luz de aparcamiento ⊰⊱ en ambos lados
› Conectar el encendido, girar el conmutador de luces a la posición ⊰⊱ » pág. 61.
› Desconectar el encendido y bloquear el vehículo.

Tras retirar la llave de contacto y abrir la puerta del conductor sonará una señal acústica de advertencia. Después de algunos segundos o después de cerrar la puerta del conductor se desconecta la señal de advertencia acústica.

CUIDADO

■ Por el encendido de la luz de aparcamiento se descargará fuertemente la batería.
■ La luz de aparcamiento se puede apagar automáticamente por el bajo nivel de carga de la batería. Cuando la luz de aparcamiento de ambos lado se enciende por el encendido desconectado, entonces no se realiza ninguna desconexión automática de la luz de aparcamiento.

Conducción en el extranjero

En la conducción en los países con sistema vial contrario (conducción por la izquierda/derecha) pueden deslumbrar sus faros a los vehículos contrarios.

Por eso se debe ajustar el ajuste del farro LED por el encendido del **Modo de viaje** en el Infotainment en el menú CAR → ⚙ → **luz**.

Luces del habitáculo

Introducción al tema

Las luces internas funcionan también con el encendido desconectado. Con el encendido desconectado (o después de abrir una puerta) se realiza la desconexión automática de las lámparas aprox. después de 10 min.

Luz interior delantera

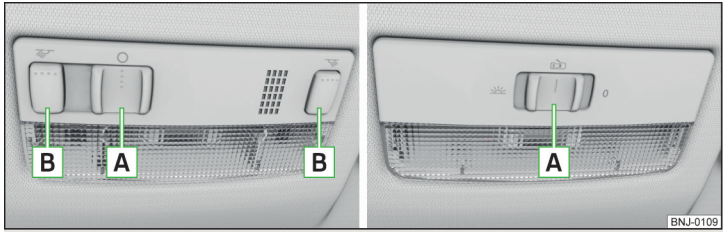

Fig. 60 **Manejo de la luz delantera: Variante 1 / Variante 2**

Posiciones del conmutador de luces variables A » fig. 60.

- Activar
- 0 Desactivar
- Manejo automático

Encender/apagar (presionando el interruptor correspondiente B) » fig. 60

- Luz de lectura izquierda
- Luz de lectura derecha

Manejo automático - Posición
La luz **se enciende** cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- El vehículo se desbloquea.
- Una de las puertas se abre.
- Se saca la llave de contacto.

La luz **se apaga**cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- El vehículo se bloquea.
- El encendido se conecta.
- Aprox. 30 segundos después de cerrar todas las puertas.

Luz interior posterior

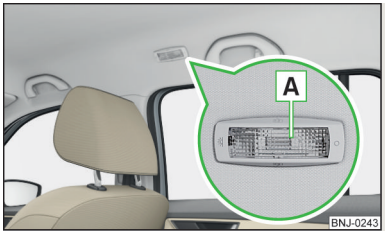

Fig. 61
Luz interior trasera

Manejo (por movimiento del difusor A) » fig. 61

- Activar
- Manejo automático (la lámpara se enciende/apaga automática junto con la lámpara delantera)
- 0 Desactivar

iluminación del guardaobjetos LED

La iluminación LED ilumina el portaobjetos de la consola central.

El **encendido** de la iluminación se realiza automáticamente después de desbloquear el vehículo o abrir la puerta. La **desconexión** se realiza automáticamente después de bloquear el vehículo o 30 segundos después de cerrar la puerta.

El nivel de brillo de la iluminación con luz de cruce o de posición se puede ajustar en el Infotainment en el menú CAR → ⚙ → **Iluminación de ambiente**.

Vista

Introducción al tema

ATENCIÓN

En los parasoles no se deben fijar ningunos objetos, los cuales limitan la vista, o pueden poner el peligro a los ocupantes cuando se frena de repente o en un golpe del vehículo.

Calefacción de la luneta trasera

Fig. 62
Tecla para la calefacción de luneta trasera

Lea y considere primero ! en la pág. 67.

La calefacción sirve para la descongelación y/o ventilación de la luneta trasera.

La calefacción funciona sólo estando en marcha el motor.

› Para la **conexión/desconexión** de la calefacción, pulsar la tecla » fig. 62.

Cuando está conectada la calefacción, se enciende una luz dentro de la tecla.

Al cabo de 10 minutos se desconecta automáticamente la calefacción.

Aviso

Si disminuye la tensión a bordo, se apaga automáticamente la calefacción » pág. 221, *Desconexión automática de los consumidores - Protección de descarga de la batería del vehículo.*

Parasoles delanteros

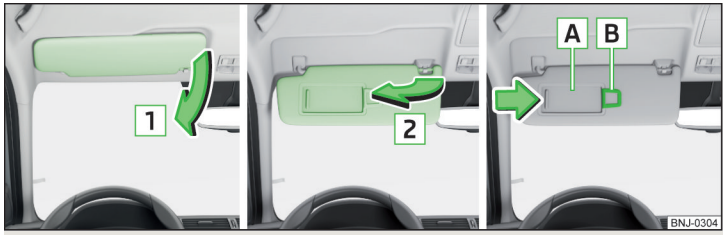

Fig. 63 **Bajar visera / subir visera / espejo de maquillaje y portaetiquetas de aparcamiento**

Lea y considere primero ! en la pág. 67.

Operación y descripción del parasol » fig. 63

1 Girar el tapacubos hacia el cristal frontal
2 Girar hacia la puerta
A Espejos de maquillaje con la cubierta (se puede abrir la cubierta en la dirección de la flecha)
B Portaetiquetas

Cortinilla antisolar del techo panorámico

Fig. 64
Abrir la cortinilla antisolar enrollable

Lea y considere primero ! en la pág. 67.

La cortinilla antisolo del techo panorámico puede **abrirse** o **cerrarse** en el sentido contrario de la flecha » fig. 64.

ATENCIÓN

Tenga cuidado en la operación de la cortinilla antisolar enrollable para evitar lesiones de aplastamiento
- ¡Existe peligro de lesiones!

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Introducción al tema

Los limpiaparabrisas y el sistema de lavado funcionan estando conectado el encendido y cerrado el capó y/o la tapa del maletero.

ATENCIÓN

Con temperaturas bajas no se debe utilizar el sistema lavaparabrisas sin haber calentado previamente el cristal. De lo contrario, el agua de limpieza del limpiaparabrisas podría helarse y limitar la visibilidad hacia delante.

CUIDADO

- Cuando las escobillas limpiaparabrisas se encuentran en posición de reposo, no se pueden separar del cristal. Antes de plegar las escobillas limpiaparabrisas del cristal se deben ajustar las escobillas en la posición de servicio » pág. 240.
- Con bajas temperaturas y en invierno, compruebe antes de conectar el encendido, que las escobillas no estén congeladas. Si se activa el limpiaparabrisas con las escobillas adheridas por congelación, se pueden dañar tanto las escobillas como el motor del limpiaparabrisas.
- Retirar con cuidado las escobillas de los limpiaparabrisas del cristal y liberarlas de la nieve y el hielo.
- Tratar con cuidado los limpiaparabrisas - Existe el peligro de un daño del parabrisas por las varillas del limpiaparabrisas.
- No conectar el encendido con las varillas del limpiaparabrisas delanteras desplegadas - Existe el peligro de un daño de la tapa del vano motor por las varillas del limpiaparabrisas.

Aviso

Según el equipamiento del vehículo se pueden calentar automáticamente los inyectores de lavado del parabrisas después de iniciar el motor.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Fig. 65
Manejo de la instalación de los limpiaparabrisas y del lavado automático adelante

Lea y considere primero y en la pág. 68.

HIGH Barrido rápido del cristal

LOW Barrido lento del cristal

INT Dependiendo del equipamiento:
- Barrido en intervalo del cristal
- Barrido automático del cristal en caso de lluvia

OFF Apagar el barrido y el lavado

1x Barrido paso a paso del cristal (posición con resorte)

A Ajuste del intervalo del barrido del cristal para la posición **INT** - por el ajuste del interruptor en el sentido de la flecha, los limpiaparabrisas barren más frecuentes

Rociado y barrido del cristal (posición con resorte) - después de soltar la palanca de manejo, los limpiaparabrisas realizan todavía 1 hasta 3 barridos

El limpiaparabrisas automático en la lluvia puede activarse/desactivarse en el Infotainment en el menú CAR → → **Espejo y escobillas** .

ATENCIÓN

El barrido automático en caso de lluvia sirve solo como apoyo. No se exime al conductor de la obligación de ajustar manualmente la función de los limpiacristales según las condiciones de visibilidad.

Aviso

Si se realiza el barrido sin interrupción varia la velocidad del barrido dependiendo de la velocidad del vehículo.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas de la luna trasera

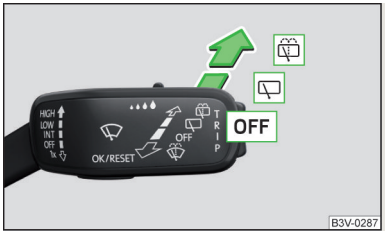

Fig. 66
Manejo de los limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

Rociar y barrer el cristal (posición con resorte) - después de soltar la palanca de mando el limpiaparabrisas realiza todavía 2 hasta 3 barridos.

Barrido del cristal

OFF Apagar el barrido y el lavado

Tras acoplar la marcha atrás, estando conectado el limpiaparabrisas se barrerá automáticamente una vez la luneta trasera. La función se puede activar/desactivar en el Infotainment en el menú CAR → ⚙ → **Espejo y escobillas**.

Sistema limpiafaros

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

Para limpiar los faros se puede hacer bajo las siguientes condiciones.

✓ La luz de cruce está encendida.

✓ La temperatura externa está entre -11 °C y +36 °C.

La limpieza del faro se produce en cada primer y cada décimo rociado del parabrisas. La configuración del intervalo de rocío se puede efectuar en un taller especializado.

Para garantizar también la función correcta del sistema en invierno, se debe liberar regularmente de la nieve y hielo (p.ej. con un aerosol descongelador).

Espejos retrovisores

Introducción al tema

! ATENCIÓN

Los retrovisores exteriores aumentan el campo visual, pero dejan aparecer los objetos más pequeños y más lejos. Por eso utilice el retrovisor interior para determinar la distancia a los vehículos que circulan detrás.

! ATENCIÓN

- Los espejos con ofuscación automática contienen un líquido electrólito, el cual puede salirse con el espejo quebrado - puede irritar la piel, ojos y los órganos de respiración.
- En caso de contacto con los ojos y la piel con este líquido, lave la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante. Dado el caso recurra a una ayuda médica.

Ofuscación del retrovisor interior

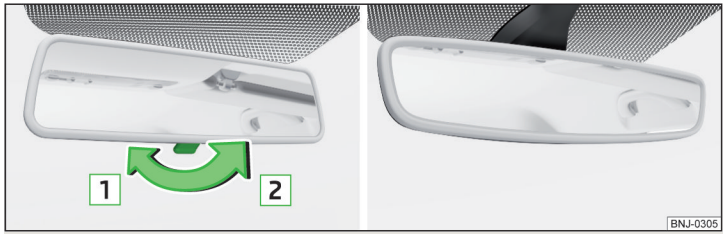

Fig. 67 **Retrovisor interior: con ofuscación manual / con ofuscación automática**

Lea y considere primero ! en la pág. 69.

Espejo con ofuscación manual » fig. 67

1 Posición básica del espejo (no escurecido)

2 Ofuscación del espejo

Espejo con ofuscación automática
La ofuscación del espejo » fig. 67 es manejado automáticamente después del encendido del motor.

Al conectar las luces del habitáculo o al acoplar la marcha atrás, el espejo retrovisor vuelve a la posición básica (no a la posición de ofuscación).

ATENCIÓN

- No fijar los equipos externos (p.ej. sistema de navegación) cerca del **espejo con ofuscación automática**. La pantalla iluminada de un equipo externo puede perjudicar la función del retrovisor interior - Existe peligro de accidentes.
- El dispositivo automático de ofuscación funciona solamente libre de averías, cuando la caída de la luz no afecta a los sensores (p. ej. por el cortinilla antisolar corrediza). Los sensores se encuentran en la parte frontal y trasera del espejo.

Retrovisores exteriores

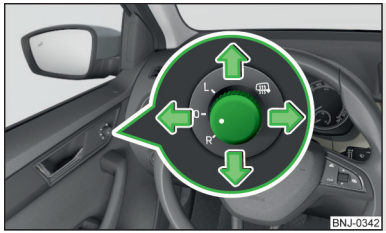

Fig. 68
Operación del retrovisor

Lea y considere primero ! en la pág. 69.

› Para el **ajuste** del área del espejo mover el botón giratorio en el sentido de las flechas » fig. 68.

Si alguna vez falla el ajuste eléctrico de los retrovisores, se pueden ajustar las superficies manualmente presionando con cuidado el borde de la superficie de los retrovisores.

El botón giratorio para el espejo ajustable eléctricamente se puede mover en las posiciones siguientes » fig. 68.

L Ajustar las superficies del espejo a la izquierdas
0 Desconectar el manejo de los retrovisores.
R Ajustar las superficies del espejo a la derecha
Calefacción de los espejos (funciona sólo estando en marcha el motor)

Plegar los retrovisores exteriores
El espejo se puede plegar manualmente hacia la ventanilla. Para restablecer la posición de partida, hay que desplegarlo desde la ventanilla hasta que encaje de forma perceptible.

ATENCIÓN

No toque las superficies de los retrovisores exteriores si está conectada la calefacción de los mismos. Existe riesgo de quemaduras.

Asientos y reposacabezas

Asientos delanteros

Introducción al tema

ATENCIÓN

- Ajuste el asiento del conductor únicamente con el vehículo parado. ¡De lo contrario existe peligro de accidente!
- ¡Tenga cuidado al ajustar el asiento! Si lo ajusta sin prestar atención o sin control pueden ocasionarse lesiones por aplastamiento.

Ajustar asientos delanteros

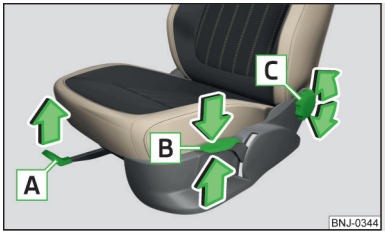

Fig. 69
Elementos de mando en el asiento

Lea y considere primero ! en la pág. 71.

A Ajustar el asiento en sentido longitudinal (después de soltar la palanca de mando tiene que encajar el enclavamiento de forma audible)

B Ajuste de la altura del asiento

C Ajustar la inclinación del respaldo (en el ajuste se debe decargar el respaldo, eso significa no respaldarse)

Aviso

En el mecanismo de ajuste para la inclinación del respaldo puede surgir tras algún tiempo de servicio un huelgo.

Ajustar apoyabrazos

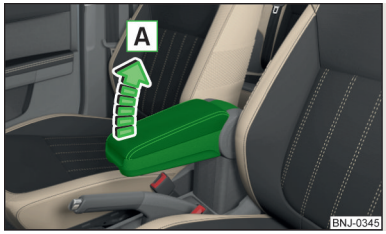

Fig. 70
Ajustar el apoyabrazos

Lea y considere primero ! en la pág. 71.

› Para el **ajuste de altura**, elevar el apoyabrazos en el sentido de la flecha A en una de las posiciones de retención » fig. 70.

› Para **bajar**, primero elevar el apoyabrazos en el sentido de la flecha A sobre la posición más alta y luego bajarlo.

Asientos traseros

Respaldos

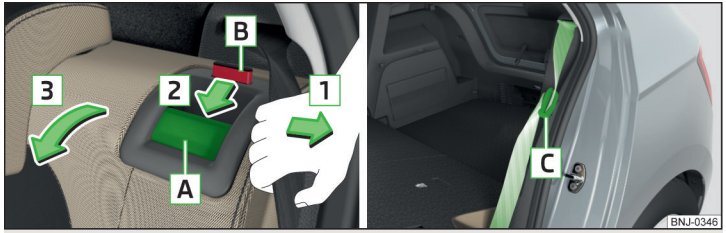

Fig. 71 **Abatir el respaldo / Posición de reserva del cinturón de seguridad**

Antes de abatir los respaldos, se deben ajustar los asientos delanteros de tal modo de que no se dañen al abatir los respaldos. Dado el caso retirar los reposacabezas traseros » pág. 73.

Abatir hacia delante

› Deslice hacia adentro los reposacabezas hasta el tope en el respaldo.

› Tirar el cinturón de seguridad externo hacia el revestimiento lateral en el sentido de la flecha 1 » fig. 71.
› Presionar la palanca de desbloqueo A en el sentido de la flecha 2 y abatir hacia adelante los respaldos en el sentido de la flecha 3.

En el respaldo **indiviso** se deben tirar ambos cinturones de seguridad externos hacia el revestimiento lateral y presionar al mismo tiempo las palancas de desbloqueo A en ambos lados del respaldo.

Replegar el respaldo

› Tirar el cinturón de seguridad externo hacia el revestimiento lateral en el sentido de la flecha 1 » fig. 71.
› Levantar el respaldo contra el sentido de la flecha 3 hasta que se oiga que encastra el mango de desbloqueo A. Verificar esto tirando en el respaldo del asiento.
› Cerciórese de que la espiga roja B no sea visible.

En el respaldo **no dividido** deben tirarse los dos cinturones de seguridad externos hacia el revestimiento lateral. Después de abatir hacia atrás el respaldo tienen que encastrar los mangos de desbloqueo A en ambos lados del respaldo que se oigan y el pin rojo B no debe estar visible en ninguno de los dos lados del respaldo.

ATENCIÓN

- Los respaldos tienen que estar bien enclavados con los asientos traseros ocupados.
- Al transportar objetos en el maletero ampliado que queda al abatir hacia delante el respaldo, es imprescindible garantizar la seguridad de la persona que va en el otro asiento trasero.
- Los respaldos han de estar enclavados de modo seguro, a fin de evitar que, en caso de un frenazo brusco, se desplacen hacia el habitáculo objetos procedentes del maletero. Existe peligro de lesiones.

CUIDADO

Cuando se accionan los respaldos no se deben aprisionar los cinturones de seguridad - Existe el peligro de un daño de los cinturones de seguridad.

Aviso

La lengüeta del cierre del cinturón de seguridad externo C puede introducirse en el revestimiento lateral - Posición de reserva » fig. 71.

Asiento trasero

Es válido para los vehículos Fabia Combi.

Fig. 72 **Abatir el asiento trasero / Retirar el asiento trasero dividido**

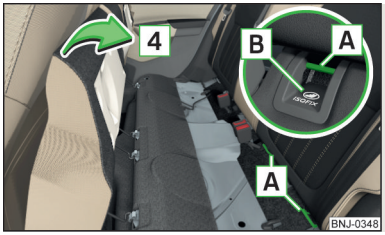

Fig. 73
Replegar el asiento trasero

El maletero se puede ampliar abatiendo el asiento trasero y retirándolo.

En los vehículos con el asiento trasero dividido se puede abatir cada parte del asiento trasero y retirar.

› Para **abatir** hacia adelante, levantar el asiento en el sentido de la flecha 1 y abatir hacia adelante en el sentido de la flecha 2 » fig. 72.
› Para **retirar**, presionar el soporte de alambre en el sentido de las flechas 3 de la manera que se suelte de los soportes y retirar el asiento.
› Para **colocar**, presionar el soporte de alambre en el sentido de las flechas 3 y colocar en los soportes.
› Para **abatir hacia atrás**, abatir hacia atrás el asiento en el sentido de la flecha 4 » fig. 73.
› Aplique el asiento trasero en los ojales de fijación A de la manera que los ojales A enganchen en los rebajes en las tapa plásticas para ISOFIX B.

ATENCIÓN

El asiento trasero no debe recogerse bajo los ojales de fijación A cuando se abate hacia atrás. Posiblemente no se puede asegurar correctamente el asiento trasero.

CUIDADO

El asiento trasero no se debe recoger en replegar bajo los ojales de fijación A - existe peligro de daños del asiento trasero.

Reposacabezas

Introducción al tema

Aviso

- El reposacabezas posterior central es ajustable sólo en dos posiciones.
- En los asientos deportivos están integrados los reposacabezas en el respaldo, y no se pueden ajustar en altura no tampoco retirarse.

Ajustar la altura

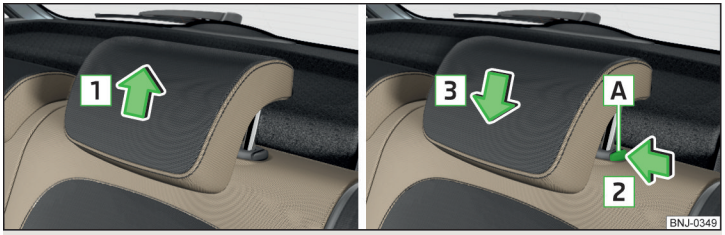

Fig. 74 **Ajustar la altura del reposacabezas**

El ajuste de la altura del reposacabezas delantera y trasera se realiza de forma idéntica.

› Tomar el reposacabezas y desplazarlo **hacia arriba** en sentido de la flecha 1 » fig. 74.
› Para desplazar el reposacabezas **hacia abajo**, mantener la tecla de seguridad A en sentido de la flecha 2 y presionar el reposacabezas en sentido de la flecha 3.

CUIDADO

Si está fijado el adaptador del portatabletas en la barras-guía del reposacabezas delantero » pág. 82, no presionar hacia abajo el reposacabezas hasta el tope - existe el peligro de un daño del reposacabezas.

Extraer/introducir

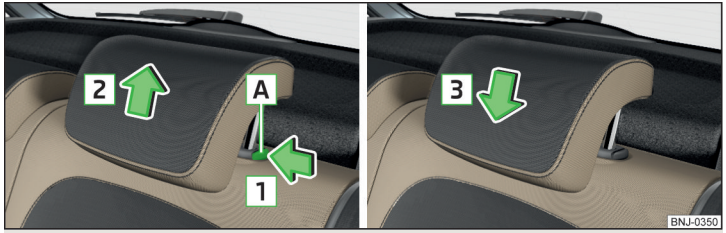

Fig. 75 **Extraer/introducir el reposacabezas**

El retiro y la introducción del reposacabezas delantero y trasero se realiza de forma idéntica.

› Antes del retiro/colocación del reposacabezas se pliegan parcialmente el respaldo correspondiente hacia adelante » pág. 71.
› Para **retirar**, extraer el reposacabezas del respaldo hasta el tope.
› Mantener presionada la tecla de seguridad A en el sentido de la flecha 1 y retirar el reposacabezas en el sentido de la flecha 2 » fig. 75.
› Para **colocar**, introducir el reposacabezas en el respaldo en sentido de la flecha 3 hasta que la tecla del seguro se encastre.

Asiento calefactable delantero

Fig. 76
Teclas para la calefacción de asientos delanteros

Las superficies de banqueta y respaldo de los asientos delanteros pueden calentarse eléctricamente.

Teclas para la calefacción de asientos » fig. 76

- Calefacción de asientos izquierda
- Calefacción de asientos derecha

› Para **encender** la calefacción con la mayor potencia de calefacción (nivel 2), presionar la tecla o .

La pulsación repetida de la tecla reduce la potencia calorífica hasta **desactivarla**. La potencia calorífica se indica por el número de testigos de control iluminados en la tecla.

La calefacción de asientos funciona sólo estando en marcha el motor.

ATENCIÓN

Si se percibe limitadamente dolor o temperaturas, por ejemplo a causa de una medicación, parálisis o enfermedades crónicas (p. ej. diabetes), recomendamos renunciar por completo al uso de la calefacción de los asientos. Si aún así quiere utilizar el asiento calefactable, recomendamos que, en trayectos largos, haga a menudo pausas para que el cuerpo se pueda recuperar del esfuerzo del viaje. Consulte a su médico para diagnosticar su situación concreta.

CUIDADO

Se deben considerar las siguientes indicaciones para evitar daños en los asientos.

- No arrodillarse sobre los asientos y evitar sobrecargarlos en algún punto.
- No encender la calefacción de los asientos en los asientos que no están ocupados por personas.
- No encender la calefacción de los asientos en los asientos donde se encuentran objetos colocados o fijados (p. ej. un asiento infantil, un bolso, etc.).
- No encender la calefacción de los asientos en lo asientos donde se encuentran fundas adicionales en los asientos o de protección.

Aviso

- Si se conecta la calefacción del asiento a la máxima potencia de calefacción (nivel 2), pasados 10 minutos cambia automáticamente al nivel 1.
- Si disminuye la tensión a bordo, se apaga automáticamente la calefacción de los asientos » pág. 221, *Desconexión automática de los consumidores - Protección de descarga de la batería del vehículo*.

Equipamientos prácticos

Equipamiento del habitáculo

Introducción al tema

ATENCIÓN

- No coloque nada sobre el tablero de instrumentos. Los objetos depositados podrían desplazarse durante la marcha y podrían distraerle del tráfico. ¡Peligro de accidente!
- Asegurarse que durante el viaje no pueden llegar ningunos objetos en el área de los pies del conductor - ¡Existe riesgo de accidente!
- No coloque ningún objeto en el asiento del acompañante, excepto los objetos preparados para ello (p. ej. asiento infantil). ¡Existe peligro de accidente!
- En los compartimentos guardaobjetos y en los soportes de bebidas no se deben depositar objetos que, en caso de un frenazo repentino o de una colisión, puedan poner en peligro a los ocupantes del vehículo.
- Por razones de seguridad tienen que estar cerrados los compartimentos guardaobjetos cerraderos durante el viaje - Existe peligro de lesiones por la tapa del compartimiento abierto y/o por los objetos que están libres en el compartimentos guardaobjetos.
- Considerar que no sobresalgan ningunos objetos de los compartimentos guardaobjetos - ¡Existe peligro de lesiones!
- No sobrepasar la carga adicional de los compartimentos guardaobjetos y los bolsos - ¡Existe el peligro de lesiones y/o el peligro de un daño de los compartimentos y bolsos!
- La ceniza y los cigarrillos o cigarros, etc. deben colocarse solamente en el cenicero. ¡Existe el peligro de incendio!
- Los compartimentos guardaobjetos, el soporte multimedia, así como el cubo de basura no sustituyen a ningún cenicero, ni tampoco deben utilizarse como tal. ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO

No colocar en los compartimentos y bolsos ningunos objetos grandes o filosos - Existe el peligro de un daño de los compartimentos y bolsos.

Portaetiquetas

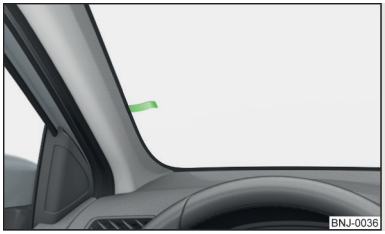

Fig. 77
Portaetiquetas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

El portaetiquetas está previsto para la fijación de p.ej. etiquetas de aparcamiento.

Compartimentos guardaobjetos en las puertas

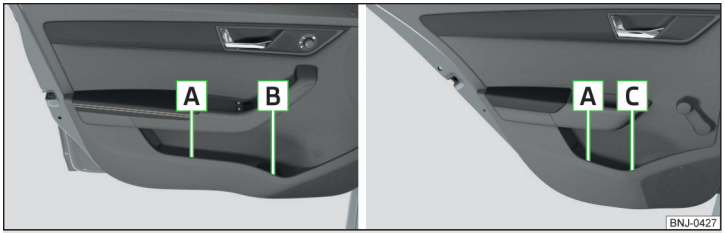

Fig. 78 **Compartimentos guardaobjetos: en la puerta delantera/en la puerta trasera**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

Compartimentos guardaobjetos » fig. 78

A Compartimento guardaobjetos
B Guardabotellas con un contenido de máx. 1,5 l
C Guardabotellas con un contenido de máx. 0,5 l

En los compartimentos guardaobjetos en la puerta, pueden guardarse los chalecos reflectantes » pág. 228.

! ATENCIÓN

El compartimento guardaobjetos A » fig. 78 en la puerta delantera es solamente para colocar objetos, los cuales no sobresalen - Existe peligro de limitación para el área de efecto del airbag lateral.

Compartimento guarda objetos en la consola central delante

Fig. 79
Guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

El compartimento guardaobjetos abierto en la consola central delantera » fig. 79.

Entradas USB

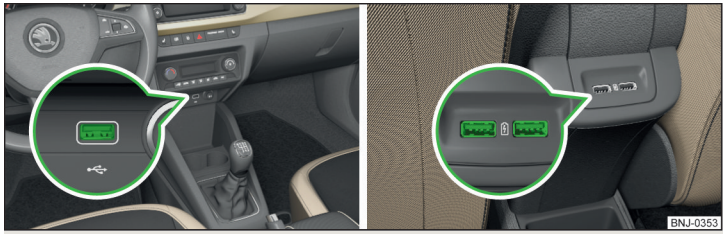

Fig. 80 **Entrada USB delantera / Entradas USB traseras**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

La entrada USB se encuentra encima del compartimento guardaobjetos situado en la parte delantera de la consola central, según el equipamiento, también en la parte trasera de la consola central » fig. 80.

La entrada USB en la consola central adelante puede usarse para cargar y para la transferencia de datos. Las entradas USB en la consola central atrás se deben usar solamente para cargar.

Informaciones sobre el uso » pág. 125, *Entrada USB*.

Portatarjetas y portamonedas

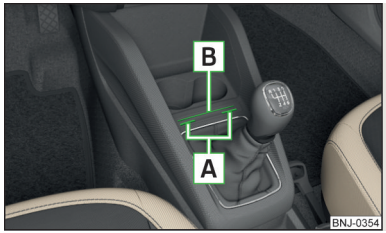

Fig. 81
Portatarjetas y portamonedas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

El portamonedas A y el portatarjetas B se encuentran en la consola central adelante » fig. 81.

Compartimento guardaobjetos en el tablero de instrumentos

Fig. 82
Guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

El compartimento guardaobjetos se encuentra en el parte media en el tablero de instrumentos » fig. 82.

Soporte de bebidas

Fig. 83
Soporte de bebidas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

En el soporte de bebidas » fig. 83 se pueden colocar dos latas de bebidas.

! ATENCIÓN

- No utilice recipientes frágiles (p. ej., de cristal, porcelana). Podrían producirse lesiones en caso de accidente.
- No poner nunca recipientes de bebidas calientes en el soporte. Si se mueve el vehículo, éstas pueden derramarse. ¡Existe peligro de quemaduras!

! CUIDADO

No deje ningún recipiente abierto durante el viaje. Podría p. ej. derramarse al frenar y causar daños en el sistema eléctrico o en el acolchado del asiento.

Cubo de basura

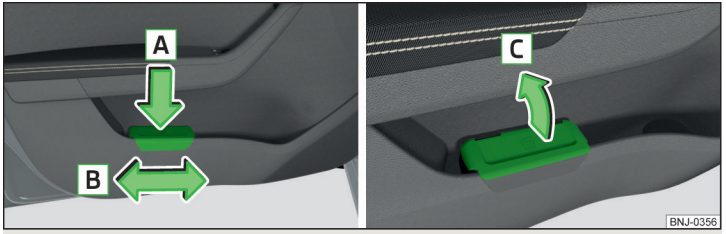

Fig. 84 **Cubo de basura: colocar y mover / abrir**

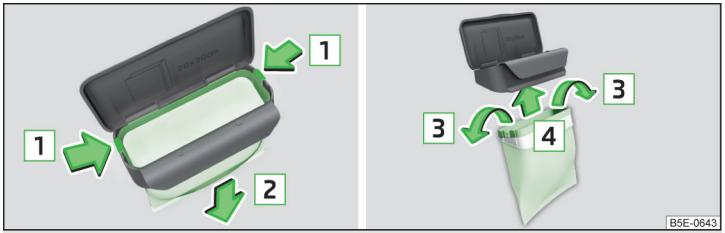

Fig. 85 **Sustituir bolsa**

Lea y considere primero y en la pág. 74.

El cubo de basura se puede insertar en el compartimento guardaobjetos en la puerta.

Insertar el cubo de basura

› Colocar el cubo de basura en el área delantera del borde del compartimento guardaobjetos.
› Presione el cubo de basura por el área trasero en el sentido de la flecha A » fig. 84.
› Si fuera necesario, mover el cubo de basura en el sentido de la flecha B.

Extraer el cubo de basura

› Extraiga el cubo de basura en sentido contrario al de la flecha A » fig. 84.

Abrir/cerrar el cubo de basura

› Levantar la tapa en el sentido de la flecha C » fig. 84.

El cierre se efectúa en orden inverso.

Sustituir bolsa

› Extraer del compartimento guardaobjetos el cubo de basura.
› Presionar ambos ganchos de retención en el marco en el sentido de la flecha 1 » fig. 85.
› Extraer hacia abajo la bolsa junto con el marco en el sentido de la flecha 2.
› Extraer la bolsa del marco.
› Pasar la nueva bolsa a través del marco y colocar los bordes de la bolsa por encima del marco en el sentido de las flechas 3.
› Colocar la bolsa con el marco en el sentido de la flecha 4 en el cuerpo del depósito de la manera que ambos ganchos de retención encajan de forma audible.

Aviso

Le recomendamos utilizar una bolsa en el tamaño de 20x30 cm.

Soporte multimedia

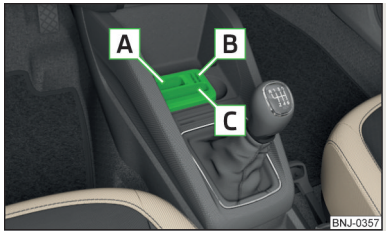

Fig. 86
Soporte multimedia

Lea y considere primero y en la pág. 74.

Soporte multimedia » fig. 86

A Guardaobjetos para guardar las llaves del vehículo
B Guardaobjetos para guardar dos monedas
C Guardaobjetos para guardar un teléfono móvil

Compartimento guardaobjetos en el apoyabrazos

Fig. 87 **Abrir el compartimiento guardaobjetos/Compartimento guardaobjetos**

Lea y considere primero y en la pág. 74.

› Para **abrir**, agarrar el apoyabrazos en el área A y plegar la tapa » fig. 87.

› Para **cerrar** girar la tapa en el sentido contrario al de la flecha hasta que se oiga que encastra.

Compartimento para gafas

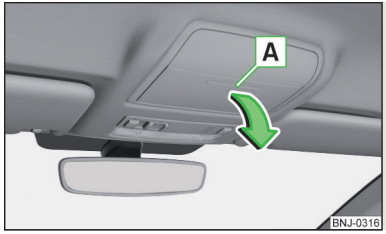

Fig. 88
Abrir el compartimiento para gafas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

› Para **abrir**, presionar sobre la tapa del compartimiento para gafas en la zona A. El compartimiento se abre en el sentido de la flecha » fig. 88.
› Para **cerrar** el compartimento, girar la tapa en el sentido contrario al de la flecha hasta que se oiga que encastra.

La carga máxima admitida del compartimiento para las gafas es de 250 g.

! CUIDADO

▪ No colocar en el compartimento para las gafas ningunos objetos sensibles al calor - En mayores temperaturas existe peligro de daños.
▪ El compartimento debe estar cerrado y bloqueado antes de abandonar el vehículo. ¡Existe peligro debido al impedimento del funcionamiento del sistema de alarma antirrobo!

Compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante

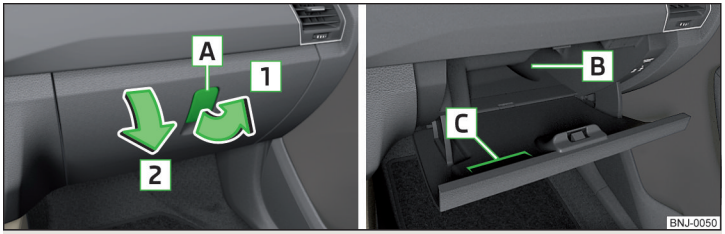

Fig. 89 **Abrir el compartimento guardaobjetos/ espacio interior del guardaobjetos**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

Dependiendo del equipamiento, el compartimiento guardaobjetos está equipado con una luz interior (ella ilumina cuando se abre el compartimento), un guardabotellas con un contenido de máx. 1 litro B y un portatarjetas C » fig. 89.

› Para **abrir** la palanca de apertura A tirar en el sentido de la flecha 1. La tapa se abre en el sentido de la flecha 2.
› Para **cerrar**, girar la tapa en sentido contrario al de la flecha 2 hasta que se oiga que encastra.

La carga máxima admitida del compartimento guardaobjetos es de 3 kg.

Guardaobjetos lateral en el asiento delantero

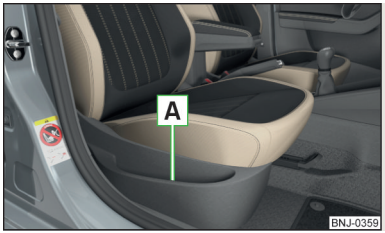

Fig. 90
Guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

El guardaobjetos A » fig. 90 se encuentra a un lado del asiento delantero.

Compartimento guardaobjetos para el paraguas

Fig. 91
Compartimento guardaobjetos para el paraguas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

El compartimento guardaobjetos debajo del asiento del acompañante » fig. 91 sirve para guardar un paraguas.

Ganchos para ropa

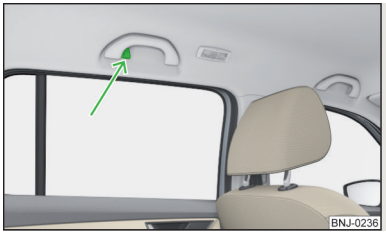

Fig. 92
Ganchos para la ropa

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

Los ganchos para ropa están en las empuñaduras del revestimiento interior del techo sobre cada una de las puertas traseras » fig. 92.

La carga máxima admitida de los ganchos correspondientes es de 2 kg.

! ATENCIÓN

- No deje dentro de los bolsillos de las prendas colgadas objetos pesados ni de cantos afilados. Existe peligro de lesiones.
- Para colgar la ropa no utilizar ninguna percha - Existe el peligro de limitación para el efecto del airbag de cabeza y/o existe el peligro por la percha.
- Compruebe que las prendas de ropa colgada no limitan la visibilidad hacia afuera.

Bolsos de colocación en las partes traseras de los asientos delanteros

Fig. 93
Bolsas guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 74.

Los bolsillos están destinados a almacenar p. ej. mapas, revistas, etc.

Bolsillos guardaobjetos en las partes internas de los asientos delanteros

Fig. 94
Bolsillo guardaobjetos

Lea y considere primero y en la pág. 74.

Los bolsillos guardaobjetos se encuentran en las partes internas de los asientos delanteros » fig. 94 y sirven para guardar objetos pequeños y livianos (p.ej. teléfonos móviles).

La carga máxima admitida de los bolsos correspondientes es de 150 g.

Compartimento guarda objetos en la consola central detrás

Fig. 95 **Compartimento guardaobjetos: Variante 1 / Variante 2**

Lea y considere primero y en la pág. 74.

El compartimento guardaobjetos abierto en la consola central trasero » fig. 95.

Enchufes eléctricos

Introducción al tema

ATENCIÓN

- No coloque nada sobre el tablero de instrumentos. Los objetos depositados podrían desplazarse durante la marcha y podrían distraerle del tráfico. ¡Peligro de accidente!
- Asegurarse que durante el viaje no pueden llegar ningunos objetos en el área de los pies del conductor - ¡Existe riesgo de accidente!
- Todos los aparatos deben guardarse seguros durante el viaje para que, en caso de un frenazo repentino o accidente, no resulten lanzados por el habitáculo. ¡Existe peligro de muerte!
- Los aparatos pueden calentarse durante el funcionamiento. ¡Existe peligro de lesiones o incendio!
- Un uso inadecuado de los enchufes y de los accesorios eléctricos puede provocar fuego, quemaduras y otras lesiones graves.
- Los enchufes de 12 voltios funcionan también con el encendido desconectado. Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes (p. ej. niños) sin vigilancia en el vehículo.

CUIDADO

- Los enchufes sólo se pueden utilizar para la conexión de accesorios eléctricos autorizados con un consumo de potencia total de hasta 120 vatios. Sino existe el peligro de daño del sistema eléctrico del vehículo.
- ¡Con el motor parado y los dispositivos eléctricos activados se descarga la batería del vehículo!
- Antes de conectar o desconectar el encendido, así como antes de encender el motor, apagar los equipos conectados en el enchufe - Existe peligro de un daño de los equipos por fluctuaciones de tensión de la red.

Enchufe de 12 voltios

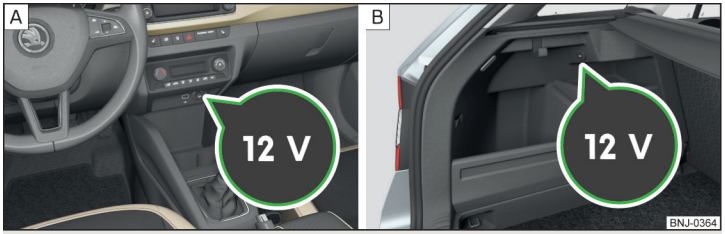

Fig. 96 **Cubierta del enchufe de 12 voltios: en la parte central del tablero de instrumentos / en el maletero**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 80.

› Para el **uso**, retirar la tapa del enchufe » fig. 96 - A o abrir la tapa del enchufe » fig. 96 - B.
› Introduzca el enchufe del dispositivo eléctrico en la caja de enchufe.

Cenicero y encendedor

Introducción al tema

El cenicero se puede utilizar para depositar ceniza, cigarrillos, cigarros, etc.

! ATENCIÓN

No meta nunca objetos calientes o inflamables en el cenicero. ¡Existe peligro de incendio!

Cenicero

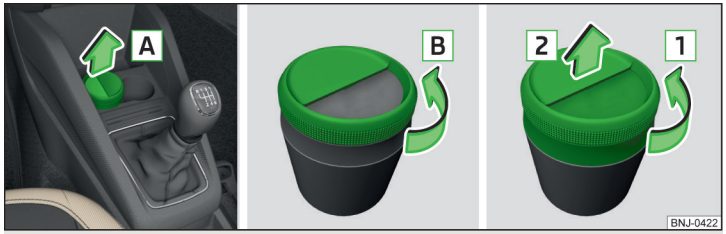

Fig. 97 **Retirar/abrir/desarmar el cenicero**

Lea y considere primero ! en la pág. 81.

Cenicero extraíble

› **Extraer** » fig. 97 el cenicero en el sentido de la flecha A . La **inserción** se efectúa en orden inverso.
› Para **abrir** el cenicero, girar la parte de la tapa superior en el sentido de la flecha B. El **cierre** se efectúa en orden inverso.
› Para **desarmar**, girar toda la tapa en el sentido de la flecha 1 hasta el tope y retirarla en el sentido de la flecha 2. Para **armar** se efectúa en orden inverso.

Encendedor

Fig. 98
Encendedor

Lea y considere primero ! en la pág. 81.

› Para el **uso** presionar el encendedor hacia adentro hasta el tope y esperar hasta que salte el encendedor encendido » fig. 98.
› Retirar de inmediato el encendedor encendido, usarlo y volver a colocarlo en el enchufe.

ATENCIÓN

- El encendedor funciona también con el encendido desconectado. Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes (p. ej. niños) sin vigilancia en el vehículo. ¡Existe peligro de quemadura, incendio o el peligro de un daño del habitáculo!
- Cuidado en el uso del encendedor - Existe el peligro de quemadura.

Aviso

El enchufe del encendedor se puede utilizar también como enchufe de 12 voltios.

Soporte de tableta

Introducción al tema

En el soporte se pueden fijar equipos externos (p.ej. tableta, teléfono inteligente, entre otros) con un tamaño de mín. 122 mm y máx. 195 mm.

La carga máxima admitida del soporte es de 750 g.

CUIDADO

Nunca sobrepasar la carga máxima permitida del soporte - existe el peligro de un daño o límite de función.

Instalar detrás de los reposacabezas

Fig. 99 **Introducir: Adaptador / soporte**

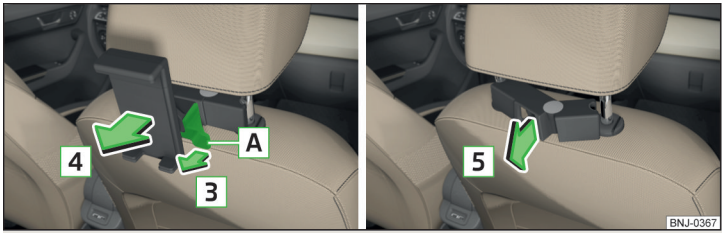

Fig. 100 **Retirar: Soporte / adaptador**

Lea y considere primero ! en la pág. 82.

› Para **introducir**, colocar adelante el adaptador abierto en las barras-guía del reposacabezas y encajar en el sentido de la flecha 1 » fig. 99 » !.
› Engatillar del adaptador en el sentido de la flecha 2.
› Para **retirar**, tirar en el cinturón de seguridad A en el sentido de la flecha 3 y tomar el soporte del adaptador en el sentido de la flecha 4 » fig. 100.
› Presionar sobre el adaptador y retirarlo en el sentido de la flecha 5 de las barras-guía del reposacabezas.

ATENCIÓN

Tratar con cuidado el adaptador - de lo contrario existe el peligro de una lesión de los dedos.

Manipular el soporte

Fig. 101 **Voltear y girar el soporte**

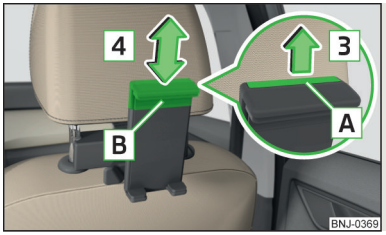

Fig. 102
Ajustar el tamaño del soporte

Lea y considere primero ! en la pág. 82.

El soporte se puede **voltear** por 30° en el sentido de las flechas 1 y se puede **girar** por 360° en el sentido de la flecha 2 » fig. 101.

› Para **ajustar el tamaño del soporte** tirar el cinturón de seguridad A en el sentido de la flecha 3 y desplazar la parte B en el sentido de la flecha 4 en la posición deseada » fig. 102.

Aviso

Si no existe ningún equipo externo en el soporte, entonces recomendamos desplazar la parte B hacia abajo hasta el tope. De lo contrario pueden generarse ruidos fastidiosos en ciertas velocidades.

Transporte de carga

Maletero y transporte

Introducción al tema

Durante el transporte de objetos pesados varían las propiedades de marcha a causa de desplazarse el centro de gravedad. Por eso ajustar la velocidad y el modo de conducción a eso.

En el transporte de la carga se deben considerar las siguientes indicaciones

- Distribuir uniforme la carga en el maletero y fijarla con bandas de sujeción en los ganchos de sujeción o con redes de fijación, y de esta manera no se pueden deslizar.
- Coloque los objetos pesados en el maletero lo más hacia delante posible.
- La presión de llenado de neumáticos debe adaptarse a la carga.

En caso de accidente, los objetos pequeños y ligeros desarrollan una energía cinética tan elevada, que pueden causar lesiones graves.

La magnitud de la energía cinética depende de la velocidad de marcha y del peso del objeto.

Luz del maletero

La luz se conecta o desconecta si la tapa del maletero está abierta o cerrada.

Si la tapa del maletero está abierta y el encendido desconectado, la lámpara se apaga automáticamente a los 10 minutos.

ATENCIÓN

- Nunca sobrepasar la carga máxima permitida de los elementos de fijación correspondientes, redes, ganchos, etc. Los objetos más pesados, no están asegurados lo suficiente. ¡Existe peligro de lesiones!
- Una carga sin fijarla o fijada inadecuadamente puede deslizarse en una maniobra repentina o en un acidente por el vehículo - ¡Existe peligro de lesiones!
- Una carga floja puede chocar contra un airbag que podría activarse y herir a los ocupantes. ¡Existe peligro de muerte!
- Al transportar cargas en el maletero ampliado que queda al abatir hacia delante el respaldo del asiento trasero, es imprescindible garantizar la seguridad de la persona que va en el otro asiento trasero.

CUIDADO

- Nunca sobrepasar la carga máxima permitida de los elementos de fijación correspondientes, redes, ganchos, etc. - Ellos se pueden dañar.
- Compruebe que no se dañen los filamentos calefactores de la luneta térmica a causa de los objetos abrasivos.
- No colocar en las redes, así como en los compartimentos guardaobjetos en el maletero ningunos objetos filosos - Existe peligro de un daño de las redes, así como los compartimentos guardaobjetos.
- Colocar con cuidado los objetos en los compartimentos guardaobjetos y no cargarlos puntualmente - Existe peligro de un daño de los compartimentos guardaobjetos.

Elementos de sujeción

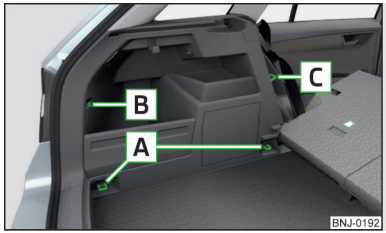

Fig. 103
Elementos de sujeción

Lea y considere primero y en la pág. 83.

Los elementos de sujeción se encuentran en ambos lados del maletero.

Vista general de los elementos de sujeción » fig. 103

- **A** Argollas de sujeción para la fijación de carga, redes de retención y bolso multifuncional
- **B** Elemento de sujeción para la fijación de redes de retención y bolso multifuncional
- **C** Argollas de sujeción para la fijación de redes de retención y bolso multifuncional

La argolla de amarre **C** se encuentra detrás del respaldo de asiento abatible.

La carga estática máxima admitida de las argollas de retención individuales **A** es de 350 kg.

Aviso

La argolla de amarre **A** no pueden utilizarse para la fijación de carga y redes, cuando el suelo de carga variable se encuentra en la posición superior » pág. 90.

Redes de retención

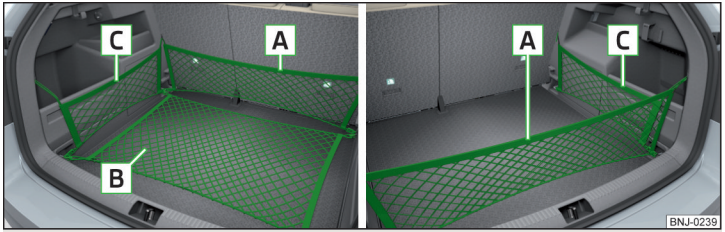

Fig. 104 **Ejemplos de fijación para redes**

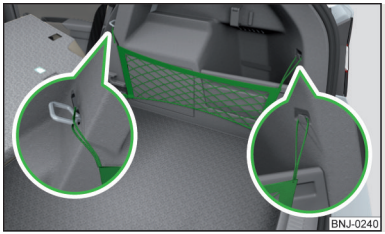

Fig. 105
Sujetar la bolsa longitudinal

Lea y considere primero y en la pág. 83.

Ejemplo de fijación para las redes » fig. 104 **y** » fig. 105

- **A** Bolsa transversal
- **B** Bolsa de suelo
- **C** Bolsa longitudinal (válido solo para algunos vehículos)

La carga máxima admitida de las redes de retención correspondientes es de 1,5 kg.

Bolso multifuncional

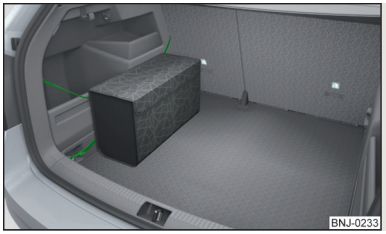

Fig. 106
Fijar el bolso multifuncional

Lea y considere primero y en la pág. 83.

El bolso » fig. 106 se puede fijar en los elementos de fijación A, B y C » fig. 103 *de la pág. 84*.

La carga máxima permitida del bolso fijado en los elementos de fijación es 3 kg.

CUIDADO

En vehículos con suelo de carga variable no es posible la fijación del bolso en los elementos de fijación.

Ganchos

Fig. 107
Gancho

Lea y considere primero y en la pág. 83.

En ambos lados del maletero se encuentra un gancho para colgar pequeñas piezas de equipaje (p.ej. bolsos, etc.)» fig. 107.

La carga máxima admitida del gancho es de 7,5 kg.

CUIDADO

- La pieza de equipaje colgada en el gancho, si es posible, colocarla en el compartimiento guardaobjetos B » fig. 112 *de la pág. 88*, de lo contrario existe peligro de daño de la tapa del compartimiento guardaobjetos.
- Si se coloca en el gancho una pieza de equipaje con un peso de más de 2,5 kg, entonces recomendamos retirar la tapa del compartimiento guardaobjetos B » fig. 112 *de la pág. 88* - de lo contrario existe el peligro de daño de la tapa del compartimiento guardaobjetos.

Moqueta de doble cara

Lea y considere primero y en la pág. 83.

En el maletero se puede colocar una moqueta de doble cara. Un lado es de tela, el otro lado es lavable (adecuado para el transporte de objetos mojados o sucios).

CUIDADO

La moqueta de doble cara sólo se puede utilizar en vehículos sin el suelo de carga variable » pág. 90 - Existe peligro de un daño del suelo de carga variable.

Cubierta del maletero

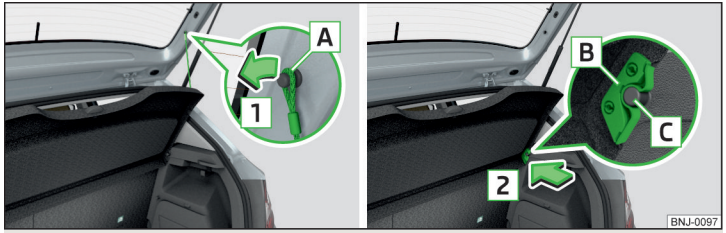

Fig. 108 **Retirar la cubierta del maletero**

Lea y considere primero y en la pág. 83.

Si las cintas de sujeción A » fig. 108 están enganchadas en la tapa del maletero, entonces al abrir la tapa también se levantará la cubierta del maletero (a continuación, sólo cubierta).

El cubrimiento se puede retirar del vehículo, dado el caso se puede guardar en dos posiciones » fig. 109 *de la pág. 86*.

La carga máxima admitida de la cubierta es de 1 kg.

Extraer

› Sacar en ambos lados de la tapa del depósito las cintas de sujeción A en el sentido de la flecha 1 » fig. 108.
› Sujetar el recubrimiento levantado y presionar sobre ambos lados sobre la parte inferior de la cubierta en el área de los soportes C.
› Retirar la cubierta en el sentido de la flecha 2.

Montar

› Coloque los alojamientos B en la cubierta sobre las fijaciones C del revestimiento lateral » fig. 108.
› Presionar sobre ambos lados sobre la parte superior de la cubierta en el área de las fijaciones C. Los alojamientos B tienen que enclavar en los soportes C en ambos lados del maletero.
› Enganchar en ambos lados de la tapa del maletero las cintas de sujeción A.

ATENCIÓN

Durante el viaje no se deben encontrar ningunos objetos sobre el recubrimiento - En una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo existe peligro de lesiones.

CUIDADO

▪ Se deben considerar las siguientes indicaciones para evitar un trabazón y el daño posterior del recubrimiento o del revestimiento lateral.
▪ Hay que utilizar correctamente el recubrimiento y la carga no debe sobrepasar la altura del recubrimiento.
▪ La cubierta no debe estar ladeada en posición elevada en la junta de la tapa del maletero.
▪ En la ranura entre la cubierta en la posición elevada y el respaldo no debe haber ningún objeto.

Más posiciones de la cubierta del maletero

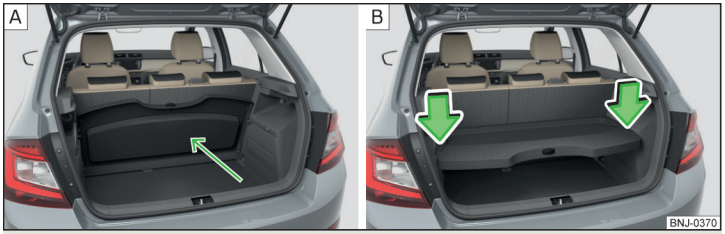

Fig. 109 **Cubierta del maletero: Detrás de los respaldos de los asientos traseros / guardado en la posición inferior**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 83.

La cubierta del maletero se puede guardar detrás de los respaldos de los asientos traseros » fig. 109 - A o en la posición inferior » fig. 109 - B.

Guardar la cubierta en la posición más abajo

› Presionar sobre la parte superior de la cubierta en el sentido de la flecha » fig. 109 - B.

En el área delantero tienen que enclavar completamente los alojamientos B » fig. 108 *de la pág. 85* de la cubierta en los soportes en el revestimiento lateral. En la parte trasera tiene que estar asegurada la cubierta en ambos lados debajo del enclavamiento.

En la posición inferior está prevista la cubierta para guardar pequeños objetos hasta un peso total de 2,5 kg.

ATENCIÓN

Durante el viaje no se deben encontrar ningunos objetos sobre el recubrimiento - En una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo existe peligro de lesiones.

Cubierta enrollable

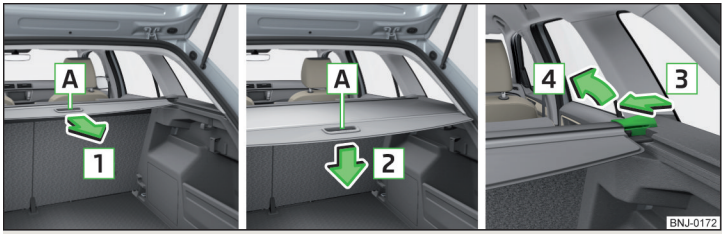

Fig. 110 **Cubierta enrollable: extraer/enrollar/sacar**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 83.

Extraer

› Coja la cubierta por el tirador A y extráigala en el sentido de la flecha 1 hasta el tope hasta que encastre de forma audible » fig. 110.

Enrollar

› Presione la cubierta en la zona del tirador A en el sentido de la flecha 2 » fig. 110. La cubierta se enrollará automáticamente. De esta manera la cubierta enrollada se puede extraer.

Extraer/introducir

› Presione en el lado de la barra transversal en la dirección de la flecha 3 y saque la cubierta realizando en la dirección de la flecha 4 » fig. 110.

La inserción se efectúa en orden inverso.

! ATENCIÓN

Sobre la cubierta enrollable no se deben colocar ningunos objetos - Existe el peligro de daño de la cubierta y en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo existe peligro de lesiones.

! CUIDADO

Es posible que el recubrimiento del maletero enrollable se enrolla lentamente en las condiciones climáticas invernaderos. Aquí no se trata de fallos.

Red de separación

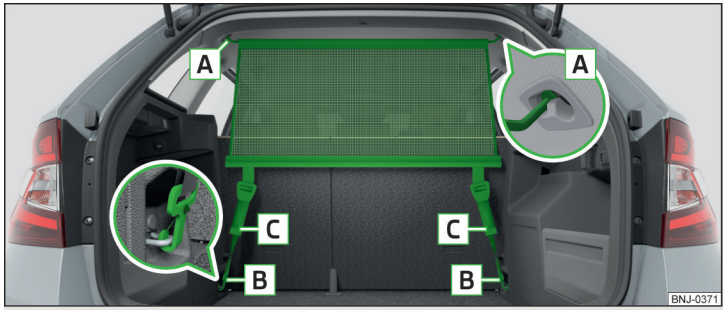

Fig. 111 **Red de separación detrás de los asientos traseros**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 83.

La red de separación se puede instalar detrás de los asientos traseros.

Para la instalación/desinstalación de los mosquetones B desplazar el suelo de carga variable hacia atrás y dado el caso retirarlo del vehículo.

Instalar/desinstalar

› Para **instalar**, retirar la cubierta del maletero enrollable » fig. 110 *de la pág. 87* o abatir hacia adelante los respaldos de los asientos traseros » pág. 71.
› Montar la barra transversal en el alojamiento A » fig. 111, primero en un lado y presione hacia delante. Introduzca de igual modo la barra transversal en el otro lado del vehículo en el alojamiento A.
› Enganchar los mosquetones B de los extremos de la banda en las argollas de retención detrás de los asientos traseros.
› Tensar los cinturones en los finales C libres.

El **desmontaje** se efectúa en orden inverso.

i Aviso

En los vehículos con el suelo de carga variable se puede instalar solamente la red de separación cuando se encuentra el suelo de carga variable en la posición inferior » pág. 90.

Guardaobjetos en el maletero

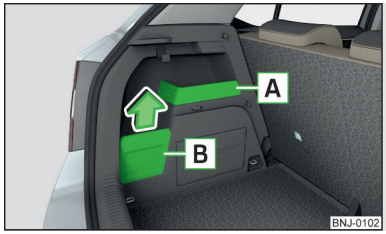

Fig. 112
Compartimentos guardaobjetos

Lea y considere primero y en la pág. 83.

El compartimento guardaobjetos instalado fijamente A » fig. 112 sirve para guardar objetos pequeños de hasta 1,5 kg de peso total.

El compartimento guardaobjetos con la tapa desmontable B está previsto para colocar pequeños objetos de hasta 2,5 kg de peso total.

El recubrimiento se puede retirar en el sentido de la flecha.

CUIDADO

Cuando se procede con el recubrimiento del compartimento guardaobjetos B considerar que no dañe el recubrimiento o el revestimiento del maletero.

Elemento de cargo

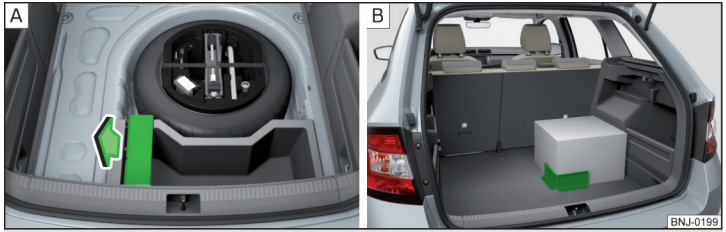

Fig. 113 **Retirar el elemento Cargo / Ejemplo de fijación de la carga**

Lea y considere primero y en la pág. 83.

El elemento Cargo está previsto para sujetar y asegurar cargas de hasta 8 kg de peso total.

› Antes del uso del elemento de Cargo en el sentido de la flecha » fig. 113 - A.
› Fijar la carga por medio del elemento de cargo si es posible cerca de los asientos traseros » fig. 113 - B.
› Después del uso, guardar el elemento de cargo en el lugar original.

Compartimento guardaobjetos flexible

Fig. 114
Guardaobjetos flexible

Lea y considere primero y en la pág. 83.

El compartimento guardaobjetos flexible se puede montar en ambos laterales del maletero » fig. 114.

El guardaobjetos está previsto para guardar pequeños objetos de hasta 8 kg de peso total.

› Para **colocar**, introducir los dos finales del compartimento guardaobjetos en las aperturas en el revestimiento lateral del maletero y deslizar hacia abajo el compartimento guardaobjetos para bloquear.
› Para **retirar**, agarrar el compartimento guardaobjetos en ambas esquinas superiores y extraerlo tirando hacia arriba.

Compartimentos guardaobjetos debajo del suelo

Fig. 115 **Abatir el suelo / compartimento guardaobjetos debajo del suelo**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 83.

El compartimento guardaobjetos A se encuentra debajo del suelo del maletero » fig. 115.

› Elevar la parte trasera del suelo y abatirla hacia adelante en sentido de la flecha 1.

El compartimento guardaobjetos está previsto para guardar objetos de hasta 15 kg de peso total.

Luz desmontable

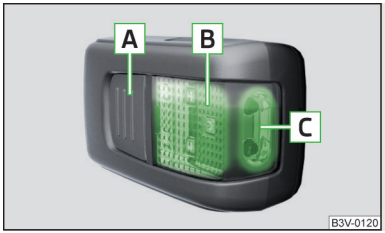

Fig. 116
Luz desmontable

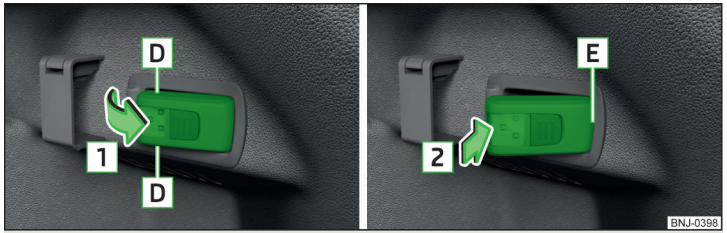

Fig. 117 **Retirar la lámpara / Introducir la lámpara**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 83.

La luz es para la iluminación del maletero o como luz portátil.

La lámpara está equipada con un imán. Por eso ella se puede fijar p.ej. en la carrocería del vehículo.

Descripción de la luz » fig. 116

A Tecla para encender/apagar la lámpara retirada.
B Parte, la cual ilumina, cuando se encuentra la luz en el soporte
C Parte, la cual ilumina, cuando se encuentra la luz fuera del soporte

Si se encuentra la lámpara **en el soporte**, entonces ilumina con la tapa del maletero abierta.

› Para **retirar** la lámpara en la zona D y pivótela en el sentido de la flecha 1 » fig. 117.
› Para **encender** de la lámpara retirada, presionar la tecla A » fig. 116. Presionando nuevamente se **apaga** la lámpara.
› Para **colocar**, colocar primero la lámpara con la parte trasera E en el soporte » fig. 117 y luego presionar la lámpara en sentido de la flecha 2, hasta que se escuche el sonido de encaje.

Si no se apaga la lámpara y está colocada correctamente en el soporte, los medios de iluminación LED en la parte delantera de la lámpara C » fig. 116 se apagan automáticamente.

Si no se coloca la lámpara correctamente en el soporte, no se encenderá al abrir la tapa del maletero y los acumuladores no se cargarán.

Carga luz

La lámpara está provista con tres pilas recargables NiMH de tipo AAA (Tensión 1,2 V). Las pilas recargables son cargadas continuamente con el motor conectado (la carga completa de las pilas recargables dura aprox. 3 horas).

Sustituya las pilas recargables » pág. 239.

CUIDADO

La lámpara no es impermeable. Por eso se debe proteger de la humedad. De lo contrario existe peligro de daño.

Suelo de carga variable en el maletero

Ajustar en la posición superior/inferior

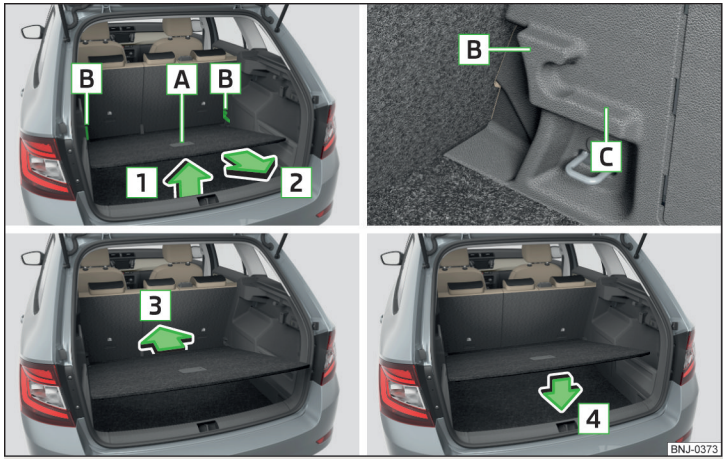

Fig. 118 **Ajustar el suelo de carga variable en la posición superior/inferior**

El suelo de carga variable se puede ajustar en la posición superior o inferior de la siguiente manera.

› Levantar el suelo de carga variable en el mango A en el sentido de la flecha 1 y desplazarlo en parte hacia el sentido de la flecha 2 » fig. 118.

› Para **ajustar en la posición superior**, elevar el suelo de carga variable en la parte superior y colocarlo en el borde C.

› Para **ajustar en la posición inferior**, desplazar el suelo de carga variable en el sentido de la flecha 2 hasta que se suelte de la toma B y colocar el área delantera del suelo de carga variable sobre la moqueta del maletero.

› Introducir el suelo de carga variable en el sentido de la flecha 3 hasta el tope y colocarlo en el sentido de la flecha 4.

El espacio debajo del suelo de carga variable se puede aprovechar para objetos pequeños. La carga máxima admisible del suelo de carga variable en la posición superior es 75 kg. Para el transporte de cargas más pesadas se debe ajustar el suelo de carga variable en la posición inferior.

Extraer/introducir

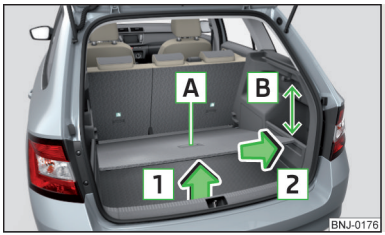

Fig. 119 **Extraer el suelo de carga variable**

Extraer

› Levantar el suelo de carga variable en el mango A en el sentido de la flecha 1 de forma que su parte trasera se encuentre unos 15 cm B por debajo del borde de la cubierta enrollable » fig. 119.

› Retirar el suelo de carga variable del vehículo en el sentido de la flecha 2.

Introducir

› Agarrar el suelo de carga variable por el agarradero A » fig. 119.

› Introducir en el vehículo el suelo de carga variable inclinado con la parte delantera unos 15 cm B por debajo del borde de la cubierta enrollable en el vehículo.

› A continuación, proceder de la misma manera que al ajustar la posición superior o inferior » pág. 90.

CUIDADO

Al extraer/introducir el suelo de carga variable se debe respetar la distancia de 15 cm B » fig. 119 por debajo del borde de la cubierta enrollable. De lo contrario existe peligro de dañar la junta de la tapa del maletero.

Abatir hacia arriba/fijar

Fig. 120 **Subir el suelo de carga variable / fijar el suelo de carga variable**

El suelo de carga variable se puede abatir hacia arriba y fijarse por medio de un gancho en el marco de la tapa del maletero en ambas posiciones (arriba como abajo).

› Agarrar el suelo de carga variable por el mango A y levantarlo en el sentido de la flecha » fig. 120.
› Enganchar el gancho B en el marco de la tapa del maletero.

ATENCIÓN

El suelo de carga variable subido limita la vista del conductor hacia atrás.

CUIDADO

Antes de cerrar la tapa del maletero se debe **desenganchar el suelo de carga variable del marco** - Existe el peligro de daño del gancho.

Transporte sobre la baca portaequipajes

Fig. 121 **Puntos de fijación**

Los travesaños de techo pueden fijarse dependiendo del equipamiento en los puntos de fijación » fig. 121 o en las barras portaequipaje.

Los puntos de fijación A y B se encuentran sobre ambos lados del vehículo » fig. 121.

El montaje/desmontaje del travesaño de techo se realiza según las instrucciones adjuntas.

Carga del techo

El peso máximo permitido de la carga incl. el soportes es 75 kg.

ATENCIÓN

Se deben considerar las siguientes indicaciones para la seguridad del tráfico en el transporte de carga sobre la baca portaequipajes.
- Distribuir siempre regularmente la carga sobre la baca portaequipajes y fijarla adecuadamente con bandas de sujeción o bandas de tensión adecuadas.
- Durante el transporte de objetos pesados y/o de gran superficie sobre la baca portaequipajes, se pueden modificar las cualidades de marcha por el desplazamiento del centro de gravedad. Por ello, adapte la forma de conducir y la velocidad a las circunstancias actuales.
- No sobrepase en ningún caso la carga autorizada sobre el techo, sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

■ Fíjese en que la tapa del maletero no golpee contra la carga del techo al abrirlo.
■ Fíjese en que la antena del techo no se vea afectada por la carga transportada.

Aviso

Recomendamos el uso de bacas portaequipajes del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Calefacción y ventilación

Calefacción, aire acondicionado manual, Climatronic

Introducción al tema

La calefacción calienta y ventila el habitáculo del vehículo. El aire acondicionado enfría y humedece adicional el interior del vehículo.

El efecto calefactor depende de la temperatura del líquido refrigerante; por tanto, la potencia calorífica máxima sólo se obtiene estando el motor a la temperatura de servicio.

El sistema de refrigeración funciona bajo las siguientes condiciones.

✓ El sistema de refrigeración está activado.
✓ El motor está en marcha.
✓ La temperatura exterior está por encima de 2 ℃.
✓ El ventilador está conectado.

Con el aire acondicionado encendido se evita que se empañen los cristales.

Para aumentar el efecto del sistema de refrigeración se puede conectar brevemente el servicio de aire circulante » pág. 94.

Protección de la salud

Para reducir los riesgos para la salud (p. ej. refriado), se deben considerar las siguientes indicaciones para el uso del aire acondicionado.

▶ La diferencia entre la temperatura interna y externa no debe ser mayor a 5 °C.
▶ El sistema de refrigeración se debe apagar aprox. 10 minutos antes de finalizar el viaje.
▶ Una vez por año se debe realizar una desinfección al aire acondicionado por un taller especializado.

ATENCIÓN

■ A fin de evitar que se empañen los cristales, el ventilador debería estar siempre conectado. De lo contrario existe el peligro de accidentes.
■ Con el sistema de refrigeración conectado y en determinadas condiciones, de los difusores puede salir aire a una temperatura de aprox. 5 °C.

Aviso

▪ Para que el sistema de calefacción y refrigeración pueda funcionar perfectamente, la entrada de aire situada delante del parabrisas debe estar libre de p. ej. de hielo, nieve, hojas.
▪ Después de conectar el sistema de refrigeración, puede gotear **agua de condensación** del evaporador del sistema y formar un charco debajo del vehículo. ¡Ello no se debe a una falta de estanqueidad!
▪ Si la temperatura del líquido refrigerante es muy alta, se desactiva el sistema de refrigeración para garantizar el enfriamiento del motor.

Calefacción y aire acondicionado manual

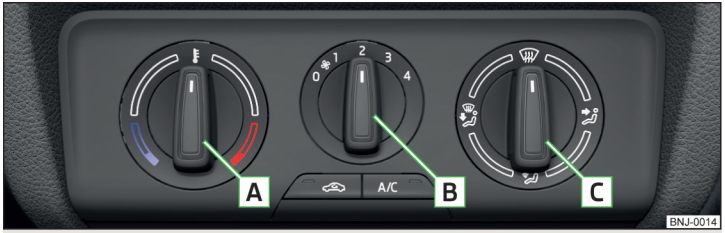

Fig. 122 **Elementos de mando de la calefacción/aire acondicionado**

Lea y considere primero ! en la pág. 92.

Cada función se puede ajustar o encender girando el potenciómetro o presionando la tecla correspondiente » fig. 122. Con la función encendida ilumina en la tecla el testigo de control.

A Ajustar la temperatura
▶ Reducir la temperatura / Aumentar la temperatura

B Ajustar las revoluciones del ventilador (nivel 0: ventilador desconectado, nivel 4: revolución más alta)

C Ajustar la dirección de salida de aire » pág. 95
Corriente de aire hacia los cristales
Corriente de aire hacia la parte superior del cuerpo
Corriente de aire hacia la zona reposapiés
Corriente de aire sobre los cristales y en el espacio para los pies

Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » pág. 94

A/C Conectar/desconectar el sistema de refrigeración

Informaciones sobre el sistema de refrigeración

Después de pulsar la tecla **A/C** ilumina el testigo de control en la tecla, también si no se cumplen todas las condiciones para el sistema de refrigeración. El sistema de refrigeración se enciende cuando se cumplen las siguientes condiciones » pág. 92.

Si con los ventiladores conectados, se gira el regulador de distribución de aire a la posición , entonces se conecta el sistema de refrigeración. El sistema de refrigeración será desconectado girando el regulador de distribución de aire fuera de la posición .

Si con los ventiladores conectados, se gira el regulador de distribución de aire fuera la posición , entonces se conecta el sistema de refrigeración para la conexión del aire circulante.

Aviso

Durante la operación del aire acondicionado manual puede suceder un aumento del número de revoluciones del motor para garantizar suficiente confort de calor.

Climatronic (aire acondicionado automático)

Fig. 123 **Elementos de mando del Climatronic**

Lea y considere primero ! en la pág. 92.

Cada función se puede ajustar o encender girando el potenciómetro o presionando la tecla correspondiente » fig. 123.

1 Ajustar la temperatura
▶ Reducir la temperatura / Aumentar la temperatura

2 Temperatura seleccionada

3 Grados Celsius y/o Fahrenheit

4 Modo automático del aire acondicionado conectado
5 Flujo de aire intensivo sobre el parabrisas encendido
6 Dirección de la corriente de aire
7 Servicio de aire circulante activado
8 Sistema de refrigeración activado
9 Número de revoluciones del ventilador regulado
10 Ajustar el número de revoluciones del ventilador (el número de revoluciones del ventilador regulado es presentado por la visualización de la cantidad correspondiente de segmentos en la pantalla)
- ▶ girar hacia la izquierda: Reducir la revolución / desconectar el Climatronic
- ▶ girar hacia la derecha: Aumentar el número de revoluciones

11 Sensor de la temperatura del habitáculo
MAX Encender/apagar el flujo de aire intensivo sobre el parabrisas - con la función encendida ilumina en la tecla el testigo de control
AUTO Conectar el funcionamiento automático » pág. 94.
Conectar/ desconectar la corriente de aire sobre los cristales
Conectar/ desconectar la corriente de aire en la parte superior
Conectar/ desconectar la corriente de aire en zona de los pies
Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » pág. 94
A/C Conectar/desconectar el sistema de refrigeración

Con la función encendida aparece en la pantalla el símbolo correspondiente.

Después de desconectar el sistema de refrigeración queda únicamente activada la función ventilación, en la que no se consigue una temperatura inferior a la de la temperatura exterior.

Ajustar la temperatura
En el rango desde 16 ºC hasta 29 ℃ se realiza una regulación automática de la temperatura.

En un ajuste de la temperatura debajo de 16 ºC ilumina en la pantalla LO, el Climatronic funciona con la **potencia máxima de refrigeración**.

En un ajuste de la temperatura sobre 29 ℃ ilumina en la pantalla HI, el Climatronic funciona con la **potencia máxima de calefacción**.

Conmutar entre grados centígrados y grados Fahrenheit
Pulsar al mismo tiempo la tecla MAX y A/C, y mantenerla presionada por aprox. 2 seg. En la pantalla aparece la unidad deseada (posición 3 » fig. 123).

CUIDADO
No cubrir el sensor de temperatura del habitáculo 11 » fig. 123 - Puede perjudicar la función del Climatronic.

Aviso
Durante la operación del Climatronic puede suceder un aumento del número de revoluciones del motor para garantizar suficiente confort de calor.

Climatronic - Funcionamiento automático

Lea y considere primero ! en la pág. 92.

El servicio automático sirve para mantener constante la temperatura y deshumedecer los cristales de las ventanillas en el habitáculo del vehículo.

› Para **encender** presionar la tecla AUTO. En la pantalla se muestra AUTO (pos. 4 » fig. 123 *de la pág. 93*).
› Para **desconectar**, presionar cualquier tecla para la distribución del aire o cambiar la revolución del ventilador. Pero se continua con la regulación de la temperatura.

Servicio de aire circulante

Lea y considere primero ! en la pág. 92.

En el servicio de aire circulante se evita que ingrese el aire externo contaminado en el habitáculo del vehículo. En el servicio de aire circulante se aspira aire del habitáculo y se vuelve a conducir al mismo.

› Para **encender/apagar** presionar la tecla .

Calefacción
Cuando con el servicio de aire circulante encendido se enciende la ventilación y se ajusta el regulador del distribución del aire en la posición , entonces **se desconecta automáticamente** el servicio de aire circulante.

Aire acondicionado manual
El aire circulante se **conecta automáticamente**, si se cumplen las siguientes condiciones.
✓ El ventilador está conectado.
✓ El regulador de la distribución de aire se encuentra fuera la posición .
✓ El regulador de temperatura se gira a la izquierda.

Cuando con el servicio de aire circulante encendido se enciende la ventilación y se ajusta el regulador del distribución del aire en la posición , entonces **se desconecta automáticamente** el servicio de aire circulante.

Climatronic
Cuando aumenta la humedad de aire en el vehículo puede suceder una desconexión automática del servicio de aire circulante.

ATENCIÓN

No dejar encendido el servicio de aire circulante durante mucho tiempo, porque no se realiza ningún suministro de aire fresco desde afuera. El aire "viciado" puede fatigar al conductor y a los ocupantes del vehículo, distraer la atención y también empañar los cristales. Cuando los cristales se empañan, apagar de inmediato el servicio de aire circulante - ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

Recomendamos no fumar con el servicio de aire circulante conectado en el vehículo. El humo aspirado del habitáculo se acumula en el evaporador del aire acondicionado. Durante el funcionamiento del sistema, ello produciría un molesto olor persistente que sólo se podría eliminar con gran esfuerzo y costes elevados (cambio del compresor).

Difusores de aire

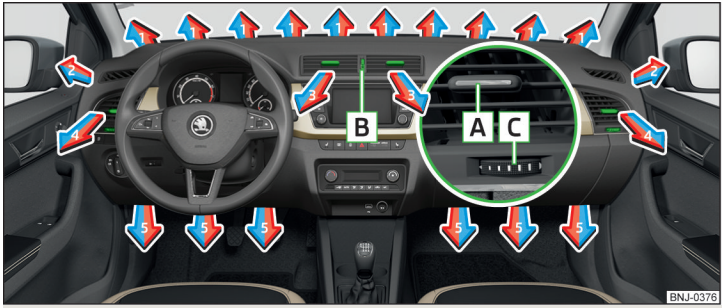

Fig. 124 **Difusores de aire**

Lea y considere primero ! en la pág. 92.

En los difusores de aire **3** y **4** » fig. 124 se puede modificar el sentido de la corriente de aire, y los difusores se pueden también abrir y cerrar individualmente.

El ajuste de la dirección de corriente del aire se realiza por el desplazamiento del elemento de ajuste **A** » fig. 124 en la dirección deseada.

Abrir
› Gire la rueda **B** » fig. 124 hacia arriba.
› Gire la rueda **C** hacia la derecha.

Cerrar
› Gire la rueda **B** » fig. 124 hacia abajo.
› Gire la rueda **C** hacia la izquierda.

Según el ajuste de la distribución del aire sale el flujo del aire de los siguientes difusores de salida de aire.

Ajustar la dirección de salida de aire	Difusores de salida de aire » fig. 124
/	1, 2, 4
	1, 2, 4, 5
	3, 4
	4, 5

CUIDADO

No tapar los difusores de salida de aire - puede perjudicar la distribución del aire.

Infotainment

Informaciones de introducción

Indicaciones de importancia

Instrucciones sobre el tema

ATENCIÓN

- Utilice solamente el Infotainment de la manera que tenga en cada situación de tráfico el vehículo bajo completo control (p.ej. no escribir mensajes de texto durante el viaje, no acoplar o conectar el teléfono, no trabajar con la lista de contacto, no introducir ninguna dirección de destino, no realizar ninguna conexión WLAN o SmartLink, etc.) - ¡De lo contrario existe peligro de accidente!
- Colocar el cable de empalme del equipo externo de tal modo de que no estorbe durante la conducción.

ATENCIÓN

- Ajuste el volumen de forma que siempre se puedan percibir las señales acústicas del exterior (por ejemplo las sirenas de vehículos como los de la policía, ambulancias y bomberos, etc.).
- ¡Si utiliza un volumen excesivo, podría provocarse lesiones en los oídos!

CUIDADO

En algunos países algunas funciones del Infotainment ya no pueden seleccionarse a partir de una velocidad determinada. No se trata de una función errónea, sino que corresponde a las prescripciones legales nacionales.

Equipos móviles y aplicaciones

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

Fig. 125
Código QR con la referencia a las páginas de internet para la verificación de la compatibilidad de los dispositivos

La disponibilidad de algunas funciones descritas en este manual de instrucciones depende del tipo del equipo que se debe conectar, así como de las aplicaciones instaladas allí.

Compatibilidad

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta verificación se realiza leyendo el código QR » fig. 125 **o** después de introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/compatibility

Aplicaciones

En equipos externos (p.ej. teléfonos móviles, tabletas) se pueden instalar aplicaciones, las cuales posibilitan visualizar informaciones adicionales en la pantalla del Infotainment u operar el Infotainment.

Por razones de la variedad de aplicaciones y el desarrollo continuo, posiblemente las aplicaciones disponibles no pueden funcionar en todos los dispositivos externos. La empresa ŠKODA AUTO no puede hacerse responsable por su función adecuada.

El alcance de las aplicaciones disponibles y sus funciones dependen del tipo de Infotainment, vehículo y país.

Resumen del Infotainment

Descripción - Infotainment Amundsen

Fig. 126 **Infotainment Amundsen**

- Potenciómetro para conectar/desconectar el Infotainment y ajustar el volumen
- Potenciómetro para activaciones y confirmaciones
- 1 RADIO - Menú *Radio* » pág. 118
- 2 MEDIA - Menú *Media* » pág. 122
- 3 PHONE - Menú *Teléfono* » pág. 132
- 4 VOICE - Manejo por voz
- 5 NAV - Menú *Navegación* » pág. 147
- 6 TMC - Avisos de tráfico prometedores » pág. 164
- 7 CAR - Ajustes de los sistemas del vehículo » pág. 166
- 8 MENU - Resumen del menú de información y entretenimiento
- 9 Pantalla táctil » pág. 98

Descripción - Infotainment Swing

Fig. 127 **Infotainment Swing**

- Potenciómetro para conectar/desconectar el Infotainment y ajustar el volumen
- Potenciómetro para activaciones y confirmaciones
- 1 RADIO - Menú *Radio* » pág. 118
- 2 MEDIA - Menú *Media* » pág. 122
- 3 Dependiendo del equipamiento:
  - PHONE - Menú *Teléfono* » pág. 132
  - MUTE - Silencio
- 4 SETUP - Ajustes del infotainment
- 5 Dependiendo del equipamiento:
  - APP/ - Menú SmartLink (presionar) / Encender/apagar el manejo por voz de la función SmartLink (mantener) » pág. 142
  - SOUND - Ajustes de tono » pág. 113
- 6 CAR - Ajustes de los sistemas del vehículo » pág. 166
- 7 Pantalla táctil » pág. 98
- 8 Cajetín de tarjetas SD

Descripción - Infotainment Blues

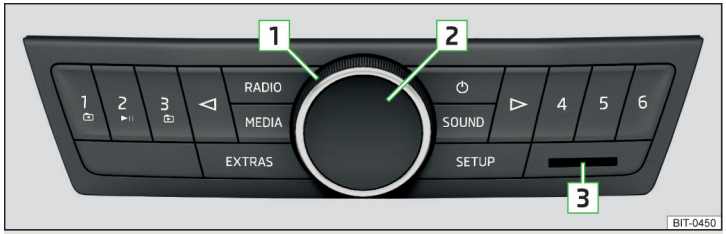

Fig. 128 **Infotainment Blues**

1 Potenciómetro (en lo siguiente sólo como símbolo) ⊙)
2 Pantalla
3 Cajetín de tarjetas SD
⏻ Activación/desactivación del Infotainment
RADIO Menú *Radio* » pág. 118 / Selección del rango de radiodifusión
MEDIA Menú *Media* » pág. 122 / Selección de la fuente audio
EXTRAS Ajustes del menú seleccionado (*Radio* » pág. 117 /*Media* » pág. 117)
SETUP Configuraciones del Infotainment » pág. 117
SOUND Configuraciones de sonido » pág. 117
◁ / ▷ Movimiento hacia atrás/adelante / Ajustes de las puntuaciones seleccionadas del menú
1 - 6 Teclas de función (las funciones correspodientes se describen en los diferentes capítulos)

Módulo externo

Válido para el Infotainment Amundsen.

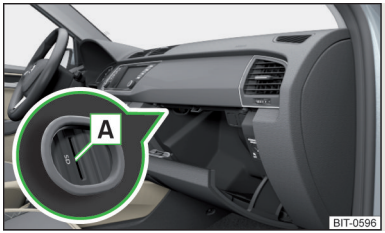

Fig. 129
Módulo externo: Infotainment Amundsen

El módulo externo se ubica lateralmente en el portaobjetos en el lado del acompañante » fig. 129.

Sólo la ranura para la tarjeta SD1 A es visible.

Pantalla táctil

El Infotainment puede manejarse por un **toque suave de los dedos** de la pantalla.

El nivel de iluminación de la pantalla se puede ajustar » pág. 106 o » pág. 113.

Para la protección de la pantalla se puede utilizar una lámina de protección para las pantallas táctiles.

Se pueden limpiar la pantalla con un paño suave y, si es necesario, con alcohol puro.

Manejo del Infotainment

Manejor del Infotainment

Áreas de la pantalla

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

Fig. 130
Áreas de la pantalla

Descripción del indicador de pantalla » fig. 130

A Línea de estado con indicaciones de la hora y la temperatura externa, y con más informaciones

B Informaciones y operación del menú actual

C Superficies funcionales del menú actual

Principios de manejo

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

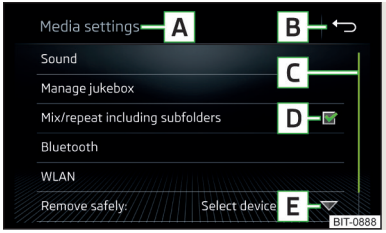

Fig. 131
Visualización de la pantalla

Descripción del indicador de pantalla » fig. 131

A Denominación del menú actual

B Vuelta al menú superior

C Marca de desplazamiento - Movimiento en el menú es posible hacia arriba/abajo por el movimiento del dedo en la marca de desplazamiento

D Punto de menú con “Cuadro de control”
- ☑ - La función está activada
- ☐ - La función está desactivada

E ▼ Abrir un submenú del punto del menú con “Ventana emergente”

Superficies funcionales
Las zonas de pantalla que confirman una función o un menú se denominan **“superficies funcionales”**.
- **Letra de color blanco** - la superficie está activa y así seleccionable
- **Letra de color gris** - la superficie está inactiva y así no seleccionable
- **Marco verde** - superficie seleccionada actualmente

Seleccionar menú/punto de menú/función
- Moviendo el dedo sobre la pantalla en la dirección deseada.
- Por el movimiento de los dedos a través de la barra de desplazamiento
- Girando el regulador ⊙.

Confirmar menú/punto de menú/función
- Pulsando la superficie funcional.
- Presionando el regulador ⊙.

Volver al menú superior
- Pulsando la superficie funcional ⮌.
- Pulsando la pantalla fuera de la “ventana emergente”.
- Pulsando la tecla correspondiente al lado de la pantalla (p.ej. en el menú *Media* presionando la tecla MEDIA).

Seleccionar el punto de menú/valor de función
- ⦿ - punto de menú/valor de función seleccionado
- O - punto de menú/valor de función deseleccionado

Ajustar el valor
- Pulsando la superficie funcional ◁ o ▷ en el área inferior de la pantalla.
- Tocando o moviendo el dedo a través de la escala.
- Girando el regulador ⊙.

i Aviso

Dependiendo del equipamiento puede manejarse el Infotainment también por medio de las teclas en el volante multifuncional. Para más información » pág. 48.

Principios de manejo y áreas de la pantalla

Válido para el Infotainment Blues.

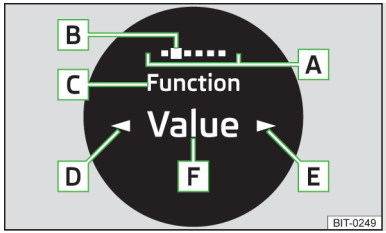

Fig. 132
Visualización en pantalla

Descripción de la visualización de pantalla » fig. 132

- **A** Cantidad total de los puntos de menú del ajuste correspondiente
- **B** Posición del punto de menú actual
- **C** Denominación del punto de menú actual
- **D** Cambio a la puntuación del menú anterior
- **E** Cambio a la puntuación del menú posterior
- **F** Valor actual del punto de menú

Ajustar el valor
El valor deseado del punto de menú seleccionado se ajusta a una de las siguientes maneras.

▶ Pulsando la tecla ◁ o ▷.
▶ Girando el regulador ⊙.

Terminar el ajuste
El ajuste se termina pulsando una de las teclas 1 - 8.

Si no se pulsa en el momento el equipo, se cambia la visualización después de algunos segundos en el último modo seleccionado (*Radio* o *Media*).

Manejo del menú

Válido para el Infotainment Amundsen.

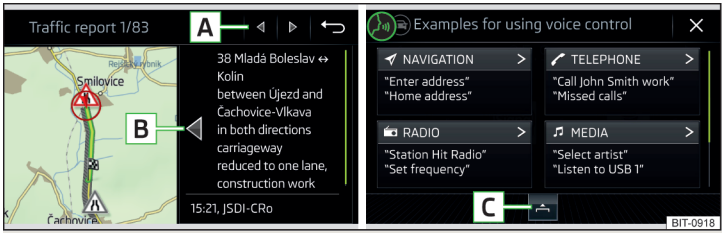

Fig. 133 **Manejo de los menús**

Manejo de los menús » fig. 133

- **A** Ojear los registro del menú, listas
- **B** Aumento/reducción de la ventana del menú
- **C** Abrir/cerrar la ventana del menú
- ✕ Cerrar la ventana del menú

Teclado alfanumérico

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

Fig. 134
Ejemplo de la presentación del teclado

El teclado alfanumérico sirve para la introducción de letras, cifras y símbolos. ▶

Descripción del teclado alfanumérico » fig. 134

A Línea de entrada de datos

B En función del contexto:
- ⇪/⇧ - Cambio de mayúscula a minúscula y viceversa
- §&# - Cambio a caracteres especiales
- 123 - Cambio a las cifras

C En función del contexto:
- 123 - Cambio a las cifras
- ABC - Cambio a letras latinas
- АБВ - Cambio a letras cirílicas

.:≡ Visualización de los registros seleccionados (en la superficie funcional se muestra la cantidad de los registros seleccionados)

⌫ Borrar el símbolo introducido

◿ Sosteniendo se visualizan los modelos de letras correspondientes.

🌐 / 🌍 Cambiar entre los teclados con símbolos específicos del idioma seleccionado » pág. 107 o » pág. 114

␣ Introducir un espacio

< Desplazamiento del cursor dentro de la línea de introducción hacia la izquierda

> Desplazamiento del cursor dentro de la línea de introducción hacia la derecha

OK Confirmación del símbolo introducido

Búsqueda
Durante la introducción de símbolos se realiza la búsqueda según los registros correspondientes.

El registro que se debe buscar (p. ej. un contacto telefónico) se debe introducir incluso con caracteres especiales (Diacrítica).

Pulsando la superficie funcional .:≡ se abre una lista de los registros correspondientes.

Encender/apagar el Infotainment

No válido para el Infotainment Amundsen, Swing, Blues
› Para **encender/apagar** el Infotainment, presionar sobre ⏻.

Encendido automático del Infotainment
Si no se apagó el Infotainment antes de desconectar el encendido con ⏻, se enciende automáticamente después de conectar el encendido.

Apagado automático del Infotainment
Si estando el Infotainment activado se retira la llave de encendido del contacto, el Infotainment se desactiva automáticamente.

Si el vehículo está equipado con el botón de arranque, el Infotainment se desconectará automáticamente después de apagarse el motor y abrirse la puerta del conductor.

Con el encendido desconectado se apaga automáticamente el Infotainment aprox. después de 30 minutos.

Posiblemente el Infotainment se puede apagar automáticamente. El Infotainment informa sobre eso por medio de un aviso de texto en la pantalla del Infotainment.

Reinicio del Infotainment
Cuando el Infotainment no reacciona más (es decir cuando se “congela”), se puede reiniciar de nuevo manteniendo presionado ⏻ por más de 10 seg (no válido para el Infotainment Blues).

Visualizar la hora y fecha en la pantalla

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

Modo Standby
Con el encendido conectado y el Infotainment desconectado (ModoStandby) existe la posibilidad, visualizar la hora y la fecha en la pantalla del Infotainment.

Válido para el Infotainment Amundsen
▶ Para encender/apagar la visualización de la hora y fecha, pulsar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional ⚙ → **Pantalla** → **pulsar Visualizar hora en el modo Standby**.

El tipo de visualización puede cambiarse por el movimiento lateral de los dedos sobre la pantalla.

Válido para el Infotainment Swing
▶ Para encender/apagar la visualización de la hora y fecha, presionar el botón SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Pantalla** → **Visualizar hora en el modo Standby**.

Modo "Pantalla apagada"
Con el encendido conectado y las funciones encendidas **Pantalla apagada (en 10 seg.)** y **visualizar reloj, cuando la pantalla está apagada** » pág. 106 es posible la visualización de la hora y la fecha en la pantalla Infotainment apagada. ▸

El modo de visualización depende del modo de visualización seleccionado en el modo Standby (no válido para el Infotainment Swing).

Ajustar el volumen

Cada cambio de volumen se indica en la pantalla.

Válido para el Infotainment Amundsen, Swing

› Girar el regulador ⏻ hacia la derecha para **subir el volumen**.
› Girar el regulador ⏻ hacia la izquierda para **bajar el volumen**.
› Para el **silenciamiento** coloque el regulador ⏻ hacia la izquierda en 0.
› **o:**Para **activar/desactivar el silenciamiento**, pulse el botón MUTE (válido para el Infotainment Swing).

Válido para el Infotainment Blues

› Girar el regulador 1 hacia la derecha para **subir el volumen**» fig. 128 *de la pág. 98*.
› Girar el regulador 1 hacia la izquierda para **bajar el volumen**.
› Para el **silenciamiento** coloque el regulador 1 hacia la izquierda en 0.

Cuando se active el silencio, en la pantalla aparecerá el símbolo 🔇.

Si se realizó al momento del silenciamiento una reproducción de una fuente en el menú *Media*, entonces se interrumpe la reproducción.

CUIDADO

- Un volumen excesivo podría causar resonancias en el vehículo.
- En el cambio o la conexión de una fuente de audio puede succeder de repente variaciones del volumen. Antes del cambio o la conexión de una fuente de audio, reducir el volumen.

Menús Infotainment

Válido para el Infotainment Amundsen.

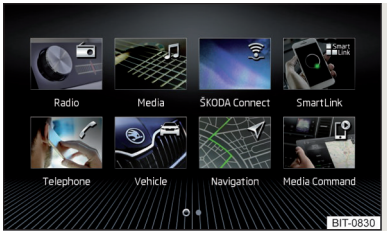

Fig. 135
Resumen de los menús Infotainment: Visualización de la trama

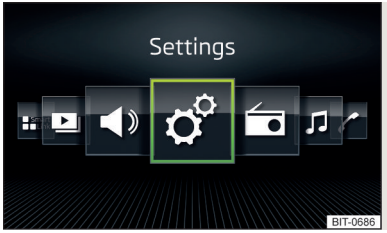

Fig. 136
Resumen de los menús Infotainment: Visualización horizontal

› Para **visualizar el resumen del menú del Infotainment**, presionar la tecla MENU.
› Para el **ajuste del modo de visualización**, pulsar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional ⚙ → **Pantalla** → **Menú:** .
› Seleccionar la opción **Visualización de la trama** » fig. 135 o **Visualización horizontal** » fig. 136.

Resumen del menú Infotainment

- Menú *Radio* » pág. 118
- Menú *Media* » pág. 122
- Servicios online “ŠKODA Connect” » pág. 12

- Menú *SmartLink* » pág. 142
  En la conexión establecida hacia un equipo externo se visualiza en vez del símbolo un símbolo de la conexión actual
  - ▶ - **Android Auto** » pág. 143
  - ▶ - **Apple CarPlay** » pág. 144
  - ▶ MirrorLink - **MirrorLink®** » pág. 145
- Menú *Teléfono* » pág. 132
- Ajustes de los sistemas del vehículo » pág. 166
- Menú *Navegación* » pág. 147 (válido para el Infotainment Amundsen)
- Lista de los boletines de tráfico (TMC) (válido para el Infotainment Amundsen) » pág. 164
- Menú *Media Command* (válido para el Infotainment Amundsen) » pág. 130
- Menú *Imágenes* » pág. 129
- Configuraciones de sonido » pág. 106
- Ajustes del infotainment » pág. 106

Asistente de configuración

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

El asistente de configuración es **visualizado automáticamente** cuando no existen mínimo dos puntos del menú ajustados después de conectar el Infotainment.

› Para la **visualización manual**, pulsar en el Infotainment Amundsen el botón MENU, luego pulsar la superficie funcional → **Asistente de configuración**.
› Para la **visualización manual** en el Infotainment Swing pulsar el botón SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Asistente de configuración**.

El asistente de configuración posibilita ajustar uno detrás de otro los siguientes puntos de menú.

- Formato de la hora y fecha
- Guardar las emisoras de radio con la señal de recepción actualmente más fuerte
- Acoplamiento y conexión de un teléfono con el Infotainment
- Dirección de casa (válido para el Infotainment Amundsen)
- Ajuste de los servicios online “ŠKODA Connect”

El punto de menú ajustado está previsto con el símbolo ✓.

Manejo del equipo por medio de una aplicación en el equipo externo

Válido para el Infotainment Amundsen, Swing.

Algunas funciones del Infotainment pueden manejarse por medio de una aplicación en el equipo externo soportado.

Para la capacidad de funcionamiento completa de la aplicación hay que activar la transferencia de datos de los equipos externos, y dado el caso tiene que estar autorizado el manejo del Infotainment por medio de la aplicación.

Válido para el Infotainment Amundsen

› Activar la transferencia de datos en el Infotainment. Para esto presionar el botón MENU y luego la superficie funcional → **Transferencia de datos de dispositivos móviles** → **Activar transferencia de datos para aplicaciones ŠKODA**.
› Autorizar el manejo del Infotainment por medio de la aplicación. Para esto presionar el botón MENU y luego la superficie funcional → **Transferencia de datos de dispositivos móviles** → **Manejo por aplicaciones:** → **Confirmar/Permitir**.
› Conectar el Infotainment con un equipo externo por medio del WLAN » pág. 140.
› Iniciar en el equipo externo una aplicación para el manejo del Infotainment (p.ej. ŠKODA Media Command).

Válido para el Infotainment Swing

› Activar la transferencia de datos en el Infotainment. Para esto presionar la tecla SETUP y luego pulsar la superficie funcional **Activar la transferencia de datos para ŠKODA-Apps**.

Aviso

La descripción del manejo del Infotainment por medio de ŠKODA Media Command es parte de la aplicación.

Manejo por voz

Instrucciones sobre el tema

Válido para el Infotainment Amundsen.

Los menús navegación, teléfono, radio y media pueden manejarse por medio del manejo por voz.

El manejo por voz puede utilizarse tanto por el conductor como por el acompañante.

Condiciones de funcionamiento del manejo por voz

✓ El Infotainment está conectado.

✓ No se realiza ninguna llamada telefónica por medio de un teléfono conectado con el Infotainment.

✓ El aparcamiento asistido no está activo.

Indicaciones para el entendimiento óptimo de las órdenes de voz

- Los comandos por voz se deben pronunciar solamente cuando se visualiza en la pantalla del Infotainment el símbolo y el tono de entrada se haya completamente perdido.
- Hablar a un volumen normal, sin entonación ni pausas superfluas.
- Evitar una mala pronunciación.
- Cerrar las puertas y ventanas para evitar así las perturbaciones molestas del entorno sobre la función del manejo por voz.
- Si se conduce a gran velocidad, se recomienda hablar con voz más alta para que las órdenes de voz se oigan por encima de los elevados ruidos del entorno.
- Durante el manejo por voz, limitar los demás ruidos en el vehículo (p. ej. ocupantes que estén hablando al mismo tiempo).

ATENCIÓN

El número de emergencias se debe marcar siempre manualmente. Sus órdenes de voz pueden no ser reconocidas en situaciones de estrés. Posiblemente no se pueda establecer la conexión telefónica o lleve demasiado tiempo hacerlo.

CUIDADO

▪ Los avisos se generan por el Infotainment. No puede garantizarse siempre el entendimiento óptimo (p. ej. nombres de calles y ciudades).

▪ El manejo por voz del Infotainment no está disponible para determinados idiomas. El Infotainment avisa sobre este hecho mediante un mensaje de texto, que aparece en la pantalla después de configurar el idioma del Infotainment.

Aviso

Durante el manejo por voz no se reproducen locuciones del GPS ni boletines de tráfico.

Conectar/desconectar manejo por voz

Fig. 137
Manejo por voz: Menú princ.

Activar

› Pulsar la tecla en el volante multifunción **o** la tecla VOICE en el Infotainment.

Se muestra el **menú principal**» fig. 137.

Desactivar

› Pulsar dos veces la tecla en el volante multifunción **o** dos veces la tecla VOICE en el Infotainment.

› **o**: Pronunciar la orden de voz "**Terminar el manejo por voz**".

Principio de manejo

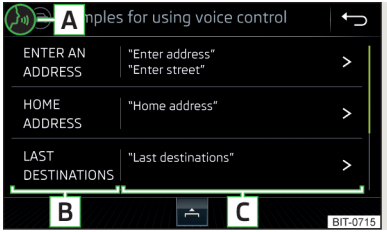

Fig. 138
Ejemplo del indicador de pantalla

En el menú principal del manejo por voz» fig. 137 *de la pág. 104* se encuentran órdenes de voz básicos para cada menú.

Se visualizan más órdenes de voz pulsando la superficie funcional correspondiente, dado el caso pronunciando el nombre de la orden correspondiente (p.ej. navegación). En la pantalla se muestra lo siguiente » fig. 138.

A En función del contexto:

- El sistema espera un comando de voz
- El sistema reconoce un comando de voz
- El sistema reproduce un aviso
- La entrada del comando de voz está detenida

B Registros de listas disponibles

C Posibles órdenes de voz

> Visualización de más órdenes de voz posibles

Ordenes de voz, las cuales se pueden pronunciar, son señaladas en “entre comillas”.

i Aviso

La visualización de los símbolos de manejo por voz A » fig. 138 se realiza según el equipamiento también en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Órdenes de voz

Introducir

Los comandos por voz se deben pronunciar solamente cuando se visualiza en la pantalla del eInfotainment el símbolo y el tono de entrada se haya completamente perdido. El tono de entrada se puede conectar/desconectar. Para esto presionar el botón MENU y luego la superficie funcional → **Manejo por voz**.

Mientras el Infotainment reproduce un aviso, no es necesario esperar hasta el final del mensaje. El aviso del Infotainment puede finalizarse presionando la tecla VOICE o la tecla en el volante multifunción. Luego se puede pronunciar una orden de voz. Con esto se convierte el manejo por voz más rápido.

Parar

Con eso se puede ganar más tiempo para la introducción de la orden de voz (p.ej. en la lista de los contactos seleccionados).

Se puede detener el proceso para la introducción de la orden de voz, moviendo hacia arriba/abajo un dedo sobre la pantalla o girando el regulador .

En la detención cambia el símbolo de a .

Restablecer

El proceso para la entrada de comandos de voz puede restablecerse de las siguientes maneras.

- Pulsando la superficie funcional .
- Pulsando la tecla VOICE en el Infotainment.
- Pulsando la tecla en el volante multifunción.

No reconocimiento de una órden de voz

Si no se reconoce tres veces una orden de voz del Infotainment, entonces se detiene el manejo de voz.

Corrección de la entrada de la órden de voz

Se puede corregir, cambiar o dar de nuevo una orden de voz pulsando brevemente la tecla VOICE o la tecla en el volante multifunción. No obstante, esto es posible únicamente mientrasse visualice el símbolo en la pantalla.

No hace falta esperar hasta que la orden de voz sea reconocida por el Infotainment.

Ordenes de voz, las cuales se pueden usar durante el manejo por voz

Orden de voz	Función
“Atrás”	Volver al menú anterior
“Ayuda”	Reproducir y visualizar posibles ordenes de voz

Ordenes de voz, las cuales se pueden usar cuando se ojean los registros de lista

Orden de voz	Función
“Página siguiente”	Ojear menú/lista/directorio
“Página anterior”	
“Primera página”	
“Última página”	

Información complementaria

Navegación

Para la entrada de destino es necesario, primero pronunciar **“introducir dirección”** y luego seguir las instrucciones del Infotainment.

No es posible la entrada del destino por medio de la orden de voz, si está disponible el destino a introducir en un país y que su idioma no dispone de ningún manejo por voz.

Búsqueda de destino especial en línea
En los servicios online activados “Infotainment Online” » pág. 17 es posible también una búsqueda de destino especial por pronunciar la orden de voz “**Buscar destino especial online**”.

Radio
Para que una emisora de radio se pueda seleccionar por medio de la orden de voz, la emisora tiene que estar guardada en la lista de las emisoras disponibles » pág. 120 o en una lista de memoria » pág. 120.

Actualización del software Infotainment

Fig. 139
Actualizaciones de software disponibles en las páginas de internet ŠKODA

La actualización del software suministra la función óptima del Infotainment (p.ej. contabilidad con nuevos teléfonos).

Las informaciones sobre la versión del software disponible del Infotainment se deben solicitar en las páginas de internet de ŠKODA. Esto se realiza leyendo el código QR » fig. 139 **o** después de introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/updateportal

Válido para el Infotainment Amundsen
- Para la **determinación de la versión del software** presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional ⚙ → **Informaciones del sistema**.
- Para el **inicio de la actualización del software** presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional ⚙ → **Informaciones del sistema** → **Actualizar el software**.

Válido para el Infotainment Swing
- Para la **determinación de la versión del software** presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Informaciones del sistema**.
- Para el **inicio de la actualización del software** presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Informaciones del sistema** → **Actualizar el software**.

Configuraciones del Infotainment - Amundsen

Ajustes del sistema Infotainment

Ajustes de sonido

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional 🔊.

- **Volumen** - Ajuste de volumen
  - **Anuncios de radio** - Ajuste de volumen de los boletines de tráfico (TP)
  - **Locuciones de la navegación** - Ajuste de volumen de las indicaciones de navegación
  - **Manejo por voz** - Ajuste del volumen de la síntesis de voz
  - **Volumen máximo al encender** - Ajuste del volumen máximo en la conexión del Infotainment
  - **Ajuste del volumen a la velocidad** - Ajuste del aumento del volumen al aumentar la velocidad
  - **Audio Bluetooth:** - Ajuste del volumen del equipo conectado externo por el perfil de audio Bluetooth®
    - **Bajo** - volumen reducido
    - **Medio** - Volumen medio
    - **Alto** - Volumen alto
  - **Bajar vol. del Entertainment (aparcar)** - Reducción del volumen de audio (p. ej. volumen de radio) con la ayuda de estacionamiento activada
  - **Bajar volumen del Entertainment (Navegación)** - Reducción del volumen de audio (p. ej. volumen de radio) en una locución de navegación
- **Graves - Medios - Agudos** - Ajuste del ecualizador
- **Balance - Atenuador** - Ajuste del centro de sonido entre izquierda y derecha, adelante y atrás
- **Envolvente ŠKODA** - Encender/apagar el sonido del espacio (no se puede usar en el modo *Radio*)
- **Virtual Subwoofer** - Encender/apagar el Subwoofer virtual (no se puede usar en el modo *Radio*)
- **Tono de la pantalla táctil** - Conexión/desconexión de la señal acústica al pulsar la pantalla
- **Sin locuciones de la navegación si llaman** - Desactivación/Activación de las locuciones de la navegación durante una conversación por teléfono

Configuraciones de la pantalla

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional ⚙ → **Pantalla**.

- **Menú:** - Ajuste de la visualización del menú Infotainment
  - **Visualización Visualización** visualización horizontal » fig. 136 *de la pág. 102*
  - **Visualiz. reticular** - visualización de mapa de bits » fig. 135 *de la pág. 102*
- **Desconexión de la pantalla (en 10 seg)** - Activación/desactivación de la desconexión automática de la pantalla
- **Visualizar reloj cuando la pantalla está apagada** - Visualización de la hora y fecha con la pantalla apagada
- **Nivel de brillo:** - Ajuste del nivel de brillo de la pantalla
- **Tono de la pantalla táctil** - Conexión/desconexión de la señal acústica al pulsar la pantalla
- **Mostrar hora en el modo de espera** - Visualización de la hora y fecha en la pantalla con el encendido conectado y el Infotainment desconectado

Ajustes de fecha y hora

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **Hora y fecha**.

- **Fuente horaria:** - Ajustes de la fuente horaria: manual/GPS (válido para el Infotainment Amundsen)
- **Hora:** - Ajustes de la hora
- **Horario de verano** - Conectar/desconectar el horario de verano
- **Ajustar el tiempo de verano automático** - Conectar/desconectar el cambio del tiempo de verano automático
- **Franja horaria:** - Elección del huso horario
- **Formato de la hora:** - Ajuste del formato de la hora
- **Fecha:** - Ajustes de la fecha
- **Formato de la fecha:** - Ajuste del formato de la fecha

Ajuste del idioma del Infotainment

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **Idioma / Language**.
› Seleccionar el idioma del Infotainment.

En algunos idiomas se visualiza después de la selección de la superficie funcional para la selección de la voz **Femenina** o **Masculina** para la locución del Infotainment.

Aviso

- El Infotainment indica por un aviso en la pantalla cuando se selecciona un idioma, el cual no soporta ningún manejo de voz.
- Los avisos se generan por el Infotainment. No puede garantizarse siempre el entendimiento óptimo (p. ej. nombres de calles y ciudades).

Ajuste de los idiomas adicionales del teclado

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **Idiomas adicionales del teclado**.

En este menú se puede añadir un set de idioma del teclado para posibilitar con esto el registro de símbolos de un otro idioma que el idioma actualmente ajustado.

Ajustes de las unidades

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **Unidades**.

- **Distancia:** - Unidades de distancia
- **Velocidad:** - Unidades de velocidad
- **Temperatura:** - Unidades de temperatura
- **Volumen:** - Unidades de volumen
- **Consumo de combustible:** - Unidades de consumo
- **Presión:** - Unidades de presión para la presión de los neumáticos

Ajustes de la transferencia de datos

Una transferencia de datos encendida posibilita la transferencia de datos entre el Infotainment y un equipo externo o el manejo de algunas funciones del Infotainment por medio de las aplicaciones del equipo externo (p.ej. ŠKODA Media Command).

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **Transferencia de datos de dispositivos móviles**.

- **Activar la transferencia de datos para aplicaciones ŠKODA** - Encender/apagar la transferencia de datos
- **Manejo por aplicaciones:** - Ajuste del manejo del Infotainment por medio de las aplicaciones del equipo externo (válido para el Infotainment Amundsen)
  - **Desactivar** - Prohibición del manejo del Infotainment a través de un equipo externo
  - **Confirmar** - Manejo del Infotainment con confirmación necesaria
  - **Autorizado** - Manejo del Infotainment con confirmación necesaria

Ajustes del manejo por voz

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **Manejo por voz**.

- **Comandos de ejemplo (sistema Infotainment)** - Activación/desactivación de la visualización del menú con comandos de voz en la pantalla Infotainment al conectar el mando por voz
- **Comandos ejemplo (cuadro de instrumentos)** - Activación/desactivación de la visualización del menú con órdenes de idioma en la pantalla del cuadro de instrumentos combinados al conectar el manejo por voz
- **Tono de inicio del manejo por voz** - Activación/desactivación de la señal acústica al conectar el manejo por voz
- **Tono de fin del manejo por voz** - Activación/desactivación de la señal acústica al desconectar el manejo por voz
- **Tono de entrada en el diálogo** - Activación/desactivación de la señal acústica para la entrada de una orden de voz
- **Tono final en el diálogo de voz** - Activación/desactivación de la señal acústica para la entrada de una orden de voz

Retiro seguro del equipo externo

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **Retirar con seguridad:** pulsar y seleccionar el equipo externo a retirar.

Restablecer los ajustes de fábrica

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **Ajustes de fábrica**.

En este menú se pueden reestablecer todos o sólo ajustes seleccionados.

Ajustes Bluetooth®

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **Bluetooth**.

- **Bluetooth** - Conectar/desconectar la función Bluetooth®
- **Visibilidad:** - Activar/desactivar la visibilidad de la unidad Bluetooth® para otros dispositivos Bluetooth®
- **Nombre:** - Cambio del nombre de la unidad Bluetooth®
- **Dispos. emparejados** - Visualización de la lista de los equipos Bluetooth® acoplados
- **Buscar disposit.** - Buscar por los equipos Bluetooth® disponibles
- **Audio Bluetooth (A2DP/AVRCP)** - Conexión/desconexión de la posibilidad de conexión de un equipo de audio Bluetooth® (p.ej. reproductor MP3, tableta, etc.)

Ajustes WLAN

Válido para el Infotainment Amundsen.

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → **WLAN**.

- **WLAN** - Lista de los puntos de acceso disponibles de los equipos externos
  - **WLAN** - Conectar/desconectar el WLAN del Infotainment
  - **Conexión rápida WPS (botón WPS)** - Creación de una conexión segura con el punto de acceso del equipo externo por medio WPS (válido para el Infotainment Amundsen)
  - **Ajustes manuales** - Ajuste de los parámetros para la búsqueda y conexión con los puntos de acceso del equipo externo
    - **Nombre de la red** - Registro del nombre del punto de acceso
    - **Clave de red** - Ajuste de la clave de acceso
    - **Nivel de seguridad:** - Ajuste del seguro (siempre ajustado WPA2)
    - **Conectar** - Inicio de la conexión
  - **Buscar** - Buscar/reestablecimiento de la lista de los puntos de acceso disponibles
- **Punto de acceso móvil** - Ajuste del punto de acceso del Infotainment (en la superficie funcional se visualiza el símbolo con la cantidad de los equipos externos conectados)
  - **Punto de acceso móvil** - Encender/apagar el punto de acceso del Infotainment
  - **Conexión rápida WPS (botón WPS)** - Creación de una conexión segura con el punto de acceso del Infotainment por medio WPS (válido para el Infotainment Amundsen)

- **Ajustes del punto de acceso (WLAN)** - Ajuste de los parámetros para la conexión con el punto de acceso del Infotainment
  - **Nivel de seguridad:** - Ajuste del seguro (siempre ajustado WPA2)
  - **Clave de red** - Introducción de la clave de acceso
  - **SSID: ...** - Nombre del punto de acceso del Infotainment
  - **No enviar nombre de red (SSID)** - Conectar/desconectar la visibilidad del punto de acceso del Infotainment
  - **Guardar** - Guardar los parámetros ajustados del punto de acceso del Infotainment

Ajustes de red

Válido para el Infotainment Amundsen con el equipo CarStick conectado.

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional ⚙ → **Red**.

- **Ajustes de la red** - Ajustes de la conexión de datos según la operadora de red de teléfono correspondiente (ajustes APN)
  - **Nombre del punto de acceso: ...** - Ajuste del nombre del punto de acceso
  - **Nombre de usuario: ...** - Ajuste del nombre de usuario
  - **Contraseña: ...** - Ajuste de contraseña
  - **Autentificación:** - Ajuste del tipo de verificación
    - **Normal** - sin verificación
    - **Protegido** - Verificación necesaria
  - **Restablecer el punto de acceso (APN)** - Borrar los parámetros para el ajuste de red
  - **Guardar** - Guardar los parámetros para el ajuste de red
- **Proveedor de red: ...** - Selección del proveedor de red (está visible el punto de menú cuando está introducida la tarjeta SIM en el equipo CarStick)
- **Roaming de datos** - Conectar/desconectar el uso del roaming de la conexión de datos
- **Detalles de la conexión actual** - Visualización de las informaciones de los datos descargados (pulsando la superficie funcional **Restablecer** se borran las informaciones de datos)
- **Conexión de datos:** - Ajuste del uso de la conexión de datos (conexión de internet) de la tarjeta SIM insertada en el equipo CarStick
  - **Apagado** - no es posible el uso de la conexión de datos
  - **Consultar** - es posible el uso de la conexión de datos después de su confirmación
  - **Encendido** - es posible cualquier momento el uso de la conexión de datos

Ajustes de los servicios online ŠKODA Connect

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional ⚙ → **ŠKODA Connect (servicios online)**.

- **Administración de servicios** - Informaciones sobre licencias de los servicios online correspondientes y encender/apagar la opción
- **Registro** - Introducción del código PIN de registro de los servicios online (disponible en el perfil de usuario en las páginas web de ŠKODA Connect Portal)

Informaciones del sistema

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional ⚙ → **Informaciones del sistema**.

Aparece la visualización de las informaciones disponibles, p.ej. sobre el hardware y software del Infotainment, versión del software del Bluetooth®, versión de la base de datos de navegación, etc.

› Para la **actualización** del software Infotainment, versión del software Bluetooth®, etc., pulsar la superficie funcional **Actualizar software**.
› Para la **actualización** de las categorías especiales creadas en el perfil de usuario en las páginas de internet ŠKODA Connect Portal, pulsar la superficie funcional **Actualización online**.

Las informaciones para las actualizaciones del software disponibles se deben preguntar en un socio ŠKODA o se deben solicitar en las siguientes páginas de internet de ŠKODA.

http://go.skoda.eu/updateportal

Ajustes del menú Radio

Ajustes para todos los espectros de radiofrecuencia

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional ⚙.

- **Sonido** - Configuraciones de sonido
- **Scan** - Escaneo automático de las áreas cortas de las emisoras disponibles del espectro de radiofrecuencia actual

- **Teclas con flecha:** - Ajuste de la función de las superficies funcionales ◁ ▷
  - **Memorias** - Cambio entre las emisoras almacenadas bajo las teclas de la estación
  - **Emisoras** - Cambio entre todas las emisoras disponibles del espectro de radiofrecuencia seleccionado
- **Emisora de tráfico (TP)** - Conectar/desconectar la recepción del boletín de tráfico TP
- **Eliminar entradas** - Borrado de las teclas de emisoras
- **Logotipos de emisoras** - Administración manual del logotipo de la emisora
- **Radiotexto** - Conectar/desconectar la visualización de radiotexto (FM y DAB)
- **Ajustes avanzados** - otros ajustes que son diferentes en función del espectro de radiofrecuencia seleccionado (FM y DAB)

Ajustes avanzados (FM)

› En el menú principal *Radio* seleccionar el rango FM y pulsar la superficie funcional ⚙ → **Ajustes avanzados**.

- **Memorización automát. (logotipos emisoras)** - Almacenamiento automático de los logotipos de las emisoras
- **Región para logotipo de la emisora:** - Ajuste de la región para logotipo de la emisora
- **Cambio automático de frecuencia (AF)** - Conectar/desconectar la búsqueda de frecuencias alternativas de la emisora sintonizada actualmente
- **Sistema de datos de radio (RDS)** - Activación/desactivación de la función RDS (recepción de informaciones adicionales de la emisora)
- **RDS regional:** - Conexión/desconexión del seguimiento automático de emisoras regionales relacionadas
  - **Fijo** - La emisora regional seleccionada se mantiene siempre. Si hay pérdida de la señal, se deberá ajustar otra emisora de modo manual.
  - **Automático** - Selección automática de la emisora con la mejor calidad de recepción. Se ajustará automáticamente del Infotainment otra región disponible en caso de pérdida de recepción de la región indicada.

Ajustes avanzados (DAB)

› En el menú principal *Radio* seleccionar el rango DAB y pulsar la superficie funcional ⚙ → **Ajustes avanzados**.

- **Memorización automát. (logotipos emisoras)** - Almacenamiento automático de los logotipos de las emisoras
- **Avisos de tráfico DAB** - Activación/desactivación de los avisos de tráfico DAB
- **Otros avisos DAB** - Activación/desactivación de otros avisos (p.ej. advertencias, clima regional, reportajes deportivos, noticias financieras)
- **Seguimiento de programas DAB - DAB** - Activación/desactivación del seguimiento automático de programas DAB en otra frecuencia o en otros grupos de emisoras
- **Cambio automático DAB - FM** - Conectar/desconectar la conmutación automática de DAB en el espectro de radiofrecuencia FM al perder la señal DAB

Cambio automático de DAB a FM
Con una mala recepción DBA, el Infotainment intenta buscar una emisora FM.

Cuando la emisora se reciba a través de la gama FM, detrás del nombre de la emisora se visualizará (**FM**). Cuando la emisora DAB correspondiente puede volverse a recibir, se cambia automáticamente de FM a DAB.

Si una emisora DAB con mala recepción tampoco está disponible en la banda FM, el Infotainment se silencia.

Ajustes del menú Media

› En el menú principal *Media* , pulse la superficie funcional ⚙.

- **Sonido** - Configuraciones de sonido
- **Mix/Repetir incluidas subcarpetas** - Encender/apagar la reproducción de títulos incluso subcarpeta
- **Bluetooth** - Ajustes de la función Bluetooth®
- **WLAN** - Ajustes WLAN (válido para el Infotainment Amundsen)
- **Retirar con seguridad:** - retiro seguro del equipo externo
- **Emisora de tráfico (TP)** - Conexión/desconexión de la recepción de la emisora de tráfico

Ajustes del menú Imágenes

› En el menú principal *Imágenes*, pulse la superficie funcional ⚙.

- **Visualización imagen:** - Configuración de la visualización de imagen
  - **Completa** - Representación del tamaño máximo de imagen manteniendo la relación de aspecto
  - **Automático** - Representación de imagen completa
- **Duración visualiz.:** - Ajuste de la duración de visualización de cada imagen en la presentación
- **Repetir presentación** - Encender/apagar la repetición de presentación

Ajustes del menú Teléfono

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional ⚙.

- **Teléfono de manos libres** - Conmutación de una llamada hacia el teléfono / regreso al Infotainment (el punto de menú es visualizado durante una llamada telefónica)
- **Seleccionar teléfono móvil** - Búsqueda de teléfonos disponibles / Lista de los teléfonos emparejados / Selección del teléfono
- **Bluetooth** - Ajustes de Bluetooth® » pág. 108
- **Perfil de usuario** - Ajustes del perfil de usuario
  - **Administrar favoritos** - Ajuste de las superficies funcionales para los contactos preferidos
  - **Núm. buzón voz:** - Introducción del número de teléfono del buzón de voz
  - **Ordenar por:** - Asignación de la lista de contactos telefónicos
    - **Apellido** - Asignación por apellidos de contactos
    - **Nombre** - Asignación por nombres de contactos
  - **Importar contactos:** - Importar los contactos telefónicos
  - **Seleccionar tono de llamada** - Selección del tono de llamada (dependiendo del teléfono conectado)
  - **Recordatorio: No olvide el teléfono móvil** - Conectar/desconectar la advertencia antes de olvidar el teléfono en el vehículo (si el teléfono estaba conectado con el Infotainment)
  - **Ver imágenes de contactos** - Activación/desactivación la visualización de las imágenes asignadas a los contactos
- **Conferencia** - Conectar/desconectar la función de las llamadas de conferencia
- **Red** - Ajuste de la red del proveedor del servicio telefónico de la tarjeta SIM introducida en el equipo CarStick (válido para el Infotainment Amundsen) » pág. 109

Ajustes del menú SmartLink+

› En el menú principal *SmartLink* pulse la superficie funcional ⚙.

- **Activar la transferencia de datos para aplicaciones ŠKODA** - Encender/apagar la transferencia de datos para las aplicaciones de ŠKODA
- *MirrorLink®* - Ajustes del sistema MirrorLink®
  - **Permitir la visualización de las indicaciones MirrorLink®** - Encender/apagar la visualización de avisos de las aplicaciones MirrorLink® en la pantalla del Infotainment

Ajustes del menú Navegación

Opciones de ruta

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional ⚙ → **Opciones de rutas.**

- **Proponer 3 rutas alternativas** - Activar/desactivar el menú para las rutas alternativas (económica, rápida, corta)
- **Ruta:** - Ajuste de la ruta preferida
- **Rutas más frecuentes** - Visualizar/ocultar el menú de las rutas más frecuentes en la ventana adicional
- **Ruta dinámica** - Activar/desactivar el cambio de la ruta dinámica por razones de los boletines de tráfico TMC o de los boletines de tráfico online
- **Evitar autopistas** - Conectar/desconectar la función de no utilizar autopistas para calcular la ruta
- **Evitar ferris y trenes de vehículos** - Activar/desactivar la función de no utilizar ferris y trenes de vehículos para calcular la ruta
- **Evitar vías de peaje** - Activar/desactivar la función de no utilizar tramos de autopista sujetos a peaje para calcular la ruta
- **Evitar túneles** - Activar/desactivar la función de no utilizar túneles para calcular la ruta
- **Evitar vías de viñeta obligatoria** - Activar/desactivar la no utilización de vías de viñeta obligatoria para calcular la ruta
  - **Visualizar viñetas disponibles** - Selección de los países, para cuales existe una viñeta válida (se utilizan las vías de viñeta obligatoria para el cálculo de rutas)
- **Considerar remolque** - Encender/apagar la consideración del remolque para el cálculo de rutas » pág. 160

Mapa

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional ⚙ → **Mapa.**

- **Mostrar señales de tráfico** - Activar/desactivar la visualización de señales de tráfico
- **Recomendar carril** - Conectar/desconectar la visualización de la recomendación de carril
- **Mostrar favoritos** - Activar/desactivar la visualización de favoritos

- **Ver destinos especiales** - Activar/desactivar la visualización de destinos especiales
  - **Seleccionar categorías p. dest. espec.** - Selección de las categorías de los destinos especiales visualizados
  - **Mostrar los logos de marcas de los destinos espec.** - Activar/desactivar los logotipos de empresas disponibles mostrados en los destinos especiales
- **Ajustes flujo del tráfico** - Activar/desactivar la visualización de una obstrucción del tráfico disponible en el boletín de tráfico online
  - **Visualizar Libre circulación** - Activar/desactivar la visualización de rutas del tráfico fluido
  - **Visualizar atasco** - Activar/desactivar la visualización de rutas del tráfico denso
  - **Visualizar eventos del tráfico (Símbolos en el mapa)** - Activar/desactivar la visualización de rutas con una obstrucción del tráfico

Administrar memoria

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional ⚙ → **Gestionar memoria**.

- **Ordenar contactos:** - Ajuste de la asignación de la agenda telefónica
  - **Según apellidos** - Clasificación por apellidos de contacto
  - **Según nombre** - Clasificación por nombres de contacto
- **Editar dirección de casa** - Introducir la dirección de casa
- **Mis destinos especiales** - Borrar las propias categorías de destinos especiales (Personal POI)
- **Actualizar mis destinos especiales (SD/USB)** - Importación/actualización de las las propias categorías de los destinos especiales (Personal POI)
- **Solicitar mis destinos especiales (online)** - Importación/actualización online de las categorías de destinos especiales propios creados en el perfil de usuario en la página web de ŠKODA Connect Portal
- **Importar destinos (SD/USB)** - Importación de los destinos en el formato vCard
- **Borrar datos del usuario** - Borrar los datos del usuario (pulsando la superficie funcional **Borrar** y confirmando los procesos de borrado)
  - **Últimos destinos** - Borrar los últimos destinos
  - **Mem. dest.** - Borrar los destinos memorizados
  - **Destinos online** - Borrar de los destinos online guardados
  - **Rutas** - Borrado de las rutas memorizadas
  - **Mis destinos especiales (Personal POI)** - Borrar las propias categorías de destinos especiales
  - **Historial de poblaciones** - Borrar la historia de las poblaciones ya introducidas a través de una dirección
  - **Dirección de casa** - Borrar la dirección de casa almacenada
  - **Destino con bandera** - Borrar el destino con bandera
  - **Rutas más frecuentes** - Borrrar las rutas más frecuentes

Locuciones de navegación

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional ⚙ → **Locuciones de la naveg.**.

- **Volumen** - Ajuste de volumen de las indicaciones de navegación
- **Bajar volumen del Entertainment (Navegación)** - Ajuste de la reducción del volumen de audio (p. ej. volumen de radio) en la locución de navegación
- **Sin locuciones de la navegación si llaman** - Activación/desactivación de la no reproducción de las locuciones de la navegación durante una conversación por teléfono
- **Nota: "Mis dest. especiales"** - Activación/desactivación de un aviso acústico en un destino propio aproximado (en caso que esto es soportado por el propio destino importado)

Velocidades máximas

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional ⚙ → **Velocidad máxima**.

Se visualizan las limitaciones de las velocidades máximas en el país actual.

Con la función encendida **Aviso: Frontera del país atravesada**» pág. 113, *Ajustes avanzados* se visualizan en la atraviesa la frontera del país las limitaciones de velocidad según el país.

Opciones de repostaje

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional ⚙ → **Opciones de repostaje**.

- **Seleccionar estación de servicio preferida** - Selección de las marcas de estaciones de servicio preferidas (al buscar, las estaciones de servicio preferidas aparecerá en las primeras tres posiciones de la lista)
- **Advertencia de repostaje** - Encender/apagar la visualización del aviso de advertencia con la opción de buscar la próxima gasolinera cuando la reserva de combustible alcanza el área de reserva

Informaciones de la versión

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Informaciones de la versión**.

Se muestra una lista de los países donde existen datos de navegación juntos con la fecha de la última actualización.

Una actualización de los datos de navegación es posible pulsando la superficie funcional **Actualización (SD/USB)** o **Actualización online**.

Las informaciones para la actualización de los datos de navegación se deben preguntar en un socio ŠKODA o se deben solicitar en las siguientes páginas de internet de ŠKODA.

http://go.skoda.eu/updateportal

Ajustes avanzados

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Ajustes avanzados**.

- **Indicación de la hora:**- Selección de la indicación de la hora en la línea de estado
  - - hora de llegada prevista en destino
  - - duración del viaje previsto hasta el destino
- **Barra de estado:** - Selección del tipo de destino, para el cual se muestra en la línea de estado del recorrido y la duración del viaje (con esto también se determina qué tipo de destino se visualiza después de la elección de → en el mapa)
  - - Destino de la rutas
  - - próxima etapa
- **Nota: Frontera del país atravesada** - Activar/desactivar la visualización de los límites de velocidad según el país al cruzar la frontera del país
- **Modo Demo** - Activar/desactivar la guía al destino en modo de demostración
  - **Definir el punto de inicio del modo Demo** - Introducción del punto de inicio de la guía al destino en el modo Demo por la introducción de la dirección o a través de la posición actual del vehículo

Configuraciones del Infotainment - Swing

Ajustes del sistema Infotainment

Ajustes de sonido

› Presionar la tecla SOUND o SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Sonido**.

- **Volumen** - Ajuste de volumen
  - **Volumen máximo al encender** - Ajuste del volumen máximo en la conexión del Infotainment
  - **Avisos** - Ajuste de volumen de los boletines de tráfico (TP)
  - **Ajuste del volumen** - Elevación del volumen en caso de aumentar la velocidad
  - **Bajar volumen del Entertainment** - Reducción del volumen de audio (p. ej. volumen de radio) con la ayuda de estacionamiento activada
  - **Bajar volumen del Entertainment (Navegación)** - Reducción del volumen de audio (por ejemplo, volumen de radio) para anuncios de navegación que se originan en la aplicación SmartLink
  - **Audio Bluetooth:** - Ajuste del volumen del equipo conectado por el perfil de audio Bluetooth®
- **Balance - Atenuador** - Ajuste del centro de sonido entre izquierda y derecha, adelante y atrás
- **Graves - Medios - Agudos** - Ajuste del ecualizador
- **Tono de la pantalla táctil** - Conexión/desconexión de la señal acústica al pulsar la pantalla
- **Envolvente ŠKODA** - Encender/apagar el sonido del espacio (no se puede usar en el modo *Radio*)
- **Virtual Subwoofer** - Encender/apagar el Subwoofer virtual (no se puede usar en el modo *Radio*)

Configuraciones de la pantalla

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Pantalla**.

- **Desconexión de la pantalla (en 10 seg)** - Activación/desactivación de la desconexión automática de la pantalla
- **Visualizar reloj cuando la pantalla está apagada** - Visualización de la hora y fecha con la pantalla apagada
- **Nivel de brillo:** - Ajuste del nivel de brillo de la pantalla

- **Tono de la pantalla táctil** - Conexión/desconexión de la señal acústica al pulsar la pantalla
- **Mostrar hora en el modo de espera** - Visualización de la hora y fecha en la pantalla con el encendido conectado y el Infotainment desconectado

Ajustes de fecha y hora

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Hora y fecha**.

- **Hora:** - Ajustes de la hora
- **Formato de la hora:** - Ajuste del formato de la hora
- **Horario de verano** - Conectar/desconectar el horario de verano
- **Ajustar el tiempo de verano automático** - Conectar/desconectar el cambio del tiempo de verano automático
- **Fecha:** - Ajustes de la fecha
- **Formato de la fecha:** - Ajuste del formato de la fecha

Ajuste del idioma del Infotainment

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Idioma/Language**.
› Seleccionar el idioma del Infotainment.

Ajuste de los idiomas adicionales del teclado

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Idiomas adicionales del teclado**.

En este menú se puede añadir un set de idioma del teclado para posibilitar con esto el registro de símbolos de un otro idioma que el idioma actualmente ajustado.

Ajustes de las unidades

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Unidades**.

- **Distancia:** - Unidades de distancia
- **Velocidad:** - Unidades de velocidad
- **Temperatura:** - Unidades de temperatura
- **Volumen:** - Unidades de volumen
- **Consumo de combustible:** - Unidades del consumo de combustible
- **Presión:** - Unidades de presión para la presión de los neumáticos

Encender/apagar la transferencia de datos

La transferencia de datos encendida posibilita la transferencia de datos entre el Infotainment y un equipo externo.

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Activar la transferencia de datos para ŠKODA-Apps**.

Retirada segura de la fuente externa

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Retirar con seguridad** y seleccionar el equipo externo a retirar.

Restablecer los ajustes de fábrica

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Ajustes de fábrica**.

En este menú se pueden recuperar al mismo tiempo cada ajuste o todos los ajustes.

Ajustes de Bluetooth®

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Bluetooth**.

- **Bluetooth** - Conectar/desconectar la función Bluetooth®
- **Visibilidad:** - Activar/desactivar la visibilidad de la unidad Bluetooth® para otros dispositivos Bluetooth®
- **Nombre** - Cambio del nombre de la unidad Bluetooth®
- **Dispos. emparejados** - Visualización de la lista de los equipos Bluetooth® acoplados
- **Buscar disposit.** - Buscar por los equipos Bluetooth® disponibles
- **Audio Bluetooth (A2DP/AVRCP)** - Conexión/desconexión de la posibilidad de conexión de un equipo de audio Bluetooth® (p.ej. reproductor MP3, tableta, etc.)

Ajustes de los servicios online ŠKODA Connect

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **ŠKODA Connect (servicios online)**.

- **Administración de servicios** - Informaciones sobre licencias de los servicios online correspondientes y encender/apagar la opción
- **Registro** - Introducción del código PIN de registro de los servicios online (disponible en el perfil de usuario en las páginas web de ŠKODA Connect Portal)

Informaciones del sistema

› Presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Informaciones del sistema**.

Aparece la visualización de las informaciones disponibles, p.ej. sobre el hardware y software del Infotainment, versión del software del Bluetooth®, etc.

› Para la **actualización** del software Infotainment, versión del software Bluetooth®, etc., pulsar la superficie funcional **Actualizar software**.

Las informaciones para las actualizaciones del software disponibles se deben preguntar en un socio ŠKODA o se deben solicitar en las siguientes páginas de internet de ŠKODA.

http://go.skoda.eu/infotainment

Ajustes del menú Radio

Ajustes para todos los espectros de radiofrecuencia

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional ⚙.

- **Scan** - Escaneo automático de las áreas cortas de las emisoras disponibles del espectro de radiofrecuencia actual
- **Sonido** - Configuraciones de sonido
- **Teclas con flecha:** - Ajuste de la función de las superficies funcionales ◁ ▷
  - **Memorias** - Cambio entre las emisoras almacenadas bajo las teclas de la estación
  - **Emisoras** - Cambio entre todas las emisoras disponibles del espectro de radiofrecuencia seleccionado
- **Emisora de tráfico (TP)** - Conexión/desconexión de la recepción de la emisora de tráfico
- **Radiotexto** - Conectar/desconectar la visualización de radiotexto (FM y DAB)
- **Ordenar la lista de emisoras:** - Tipos de clasificación de las emisoras de radio en la lista de emisoras
  - **Según Grupo** - Clasificación de grupos según el programa emitido
  - **Según alfabeto** - casificación alfabética de los nombres de las emisoras
- **Logotipos de emisoras** - Administración manual del logotipo de la emisora
- **Eliminar memoria** - Borrar las emisoras guardadas bajo las teclas de emisoras
- **Ajustes avanzados** - otros ajustes que son diferentes en función del espectro de radiofrecuencia seleccionado (FM y DAB)

Ajustes avanzados (FM)

› En el menú principal *Radio* seleccionar el rango FM y pulsar la superficie funcional ⚙ → **Ajustes avanzados**.

- **RDS regional:** - Conexión/desconexión del seguimiento automático de emisoras regionales relacionadas
  - **Automático** - Selección automática de la emisora con la mejor calidad de recepción. Se ajustará automáticamente del Infotainment otra región disponible en caso de pérdida de recepción de la región indicada.
  - **Fijo** - La emisora regional seleccionada se mantiene siempre. Si hay pérdida de la señal, se deberá ajustar otra emisora de modo manual.
- **Cambio automático de frecuencia (AF)** - Conectar/desconectar la búsqueda de frecuencias alternativas de la emisora sintonizada actualmente
- **Sistema de datos de radio (RDS)** - Activación/desactivación de la función RDS (recepción de informaciones adicionales de la emisora)
- **Ordenar la lista de emisoras:** - Tipos de clasificación de las emisoras de radio en la lista de emisoras
  - **Según Grupo** - Clasificación de grupos según el programa emitido
  - **Según alfabeto** - casificación alfabética de los nombres de las emisoras

Ajustes avanzados (DAB)

› En el menú principal *Radio* seleccionar el rango DAB y pulsar la superficie funcional ⚙ → **Ajustes avanzados**.

- **Avisos de tráfico DAB** - Activación/desactivación de los avisos DAB
- **Otros avisos DAB** - Activación/desactivación de otros avisos (p.ej. advertencias, clima regional, reportajes deportivos, noticias financieras)
- **Seguimiento de programas DAB - DAB** - Activación/desactivación del seguimiento automático de programas DAB en otra frecuencia o en otros grupos de emisoras
- **Cambio automático DAB - FM** - Conectar/desconectar la conmutación automática de DAB a la banda de frecuencia FM al perder la señal DAB

Seguimiento del programa DAB
Si una emisora DAB es parte de varios grupos de emisoras, y si el grupo de emisoras actual no está disponible en ninguna otra frencuencia, entonces se buscará automáticamente con una mala señal de recepción la misma emisora en otro grupo de emisoras.

Cambio automático de DAB a FM
Con una mala recepción DBA, el Infotainment intenta buscar una emisora FM.

Cuando la emisora se reciba a través de la gama FM, detrás del nombre de la emisora se visualizará (**FM**). Cuando la emisora DAB correspondiente puede volverse a recibir, se cambia automáticamente de FM a DAB.

Si una emisora DAB con mala recepción tampoco está disponible en la banda FM, el Infotainment se silencia.

Ajustes del menú Media

› En el menú principal *Media* , pulse la superficie funcional ⚙.

- **Sonido** - Configuraciones de sonido
- **Mix/Repetir incluidas subcarpetas** - Encender/apagar la reproducción de títulos incluso subcarpeta
- **Bluetooth** - Ajustes de la función Bluetooth®
- **Emisora de tráfico (TP)** - Conexión/desconexión de la recepción de la emisora de tráfico
- **Retirar con seguridad** - retiro seguro del equipo externo

Ajustes del menú Teléfono

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional ⚙.

- **Teléfono de manos libres** - Conmutación de una llamada hacia el teléfono / regreso al Infotainment (el punto de menú es visualizado durante una llamada telefónica)
- **Seleccionar teléfono móvil** - Búsqueda de teléfonos disponibles / Lista de los teléfonos emparejados / Selección del teléfono
  - **Buscar** - Buscar por los teléfonos disponibles
- **Bluetooth** - Ajustes de Bluetooth® » pág. 114
- **Perfil de usuario** - Ajustes del perfil de usuario
  - **Administrar favoritos** - Ajuste de las superficies funcionales para los contactos preferidos
  - **Ordenar por:** - Asignación de la lista de contactos telefónicos
    - **Apellido** - Asignación por apellidos de contactos
    - **Nombre** - Asignación por nombres de contactos
  - **Importar contactos** - Importar los contactos telefónicos
  - **Seleccionar tono de llamada** - Selección del tono de llamada (dependiendo del teléfono conectado)
- **Recordatorio: No olvide el teléfono móvil** - Conectar/desconectar la advertencia antes de olvidar el teléfono en el vehículo (si el teléfono estaba conectado con el Infotainment)
- **Conversaciones paralelas** - Conectar/desconectar la opción para operar al mismo tiempo dos conversaciones telefónicas

Ajustes del menú SmartLink+

› En el menú principal *SmartLink* pulse la superficie funcional ⚙ .

- **Activar la transferencia de datos para aplicaciones ŠKODA** - Encender/apagar la transferencia de datos para las aplicaciones de ŠKODA
- *MirrorLink*® - Ajustes del sistema MirrorLink®
  - **Conexión automática a través del Bluetooth** - Encender/apagar la opción para conectar y acoplar el equipo externo a conectar por medio del Bluetooth®
  - **Permitir la visualización de las indicaciones MirrorLink®** - Encender/apagar la visualización de avisos de las aplicaciones MirrorLink® en la pantalla del Infotainment

Ajustes del Infotainment - Blues

Ajustes del sistema Infotainment

Instrucciones sobre el tema

Cada punto del menú para el ajuste del Infotainment se puede solicitar presionando uno de los siguientes botones.

SOUND Configuraciones de sonido » pág. 117
SETUP Configuraciones del Infotainment » pág. 117
EXTRAS Ajustes del menú *Radio* » pág. 117 o *Media* solicitado actualmente » pág. 117

Configuraciones de sonido

› Presione repetidamente la tecla SOUND.

Los siguientes puntos de menú del ajuste se visualizan uno detrás del otro.
- **Bass** - Ajuste de graves
- **Middle** - Ajuste de medios
- **Treble** - Ajuste de agudos
- **Balance** - Ajuste del centro de sonido entre izquierda/derecha
- **Fader** - Ajuste del punto esencial de sonido entre adelante/atrás (válido para vehículos con altavoces atrás)

Configuraciones avanzadas

› Presione repetidamente la tecla SETUP.

Los siguientes punto de menú se visualizan uno detrás del otro.
- **GALA** - Ajuste de volumen según la velocidad (mayores números significan una mayor subida del volumen)
- **On volume** - Ajuste del volumen máximo al conectarse el Infotainment
- **TP volume** - Ajuste del volumen de los avisos de tráfico (TP)
- **PDC audio** - Reducción del volumen de audio (p. ej. volumen de radio) con la ayuda de estacionamiento activada
  - **Low** - reducción baja del volumen
  - **Middle** - reducción mediana del volumen
  - **High** - reducción alta del volumen
- **Clock** - Visualización del tiempo en la pantalla del Infotainment (con el encendido conectado y el Infotainment apagado)
  - **Yes** - Encender la visualización
  - **No** - Desactivar la visualización
- **Restore** - Restablecer la configuración de fábrica
  - **Press** ▷ - Pulsación de la configuración de fábrica

Ajustes del menú Radio

› En el menú *Radio* solicitado volver a presionar la tecla EXTRAS.

Los siguientes punto de menú se visualizan uno detrás del otro.
- **TP** - Configuración de la recepción del boletín de tráfico
  - **Yes** - Se recibe el boletín de tráfico
  - **No** - No se recibe el boletín de tráfico
- **Scan** - Buscar las emisoras disponibles
  - **Press** ▷ - Inicio de la búsqueda
- **Manual** - selección manual de una emisora de radio
  - **Press** ▷ - Inicio de la selección manual
- **Arrows** - Ajuste de la selección de la emisora (función de la tecla ◁ o ▷)
  - **Stations** - Selección de la lista de las emisoras disponibles
  - **Presets** - Selección entre las teclas de estación

Ajustes del menú Media

› En el menú *Media* solicitado volver a presionar la tecla EXTRAS.

Los siguientes punto de menú se visualizan uno detrás del otro.
- **Mix** - Desactivar/activar la reproducción aleatoria
  - **Off** - Desactivación
  - **On** - Activación
- **Repeat** - Repetición de reproducción
  - **All** - de la fuente actual
  - **Track** - Título
  - **Folder** - Carpeta
- **TP** - Configuración de la recepción del boletín de tráfico
  - **Yes** - Se recibe el boletín de tráfico
  - **No** - No se recibe el boletín de tráfico

Radio

Manejo

Instrucciones sobre el tema

Dependiendo del equipamiento del vehículo y el tipo de Infotainment es posible la recepción de radio análoga de los rangos de frecuencia FM y AM, y la recepción de la radio digital DAB.

CUIDADO

- En vehículos con antenas de parabrisas no colocarles a las lunetas láminas o adhesivos revestidos de metal - pueden producirse perturbaciones en la recepción de la señal de radio.
- Los aparcamientos, túneles, edificios altos o las montañas pueden interferir en la señal de radio hasta el punto de que deje de recibirse por completo.

Menú principal

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

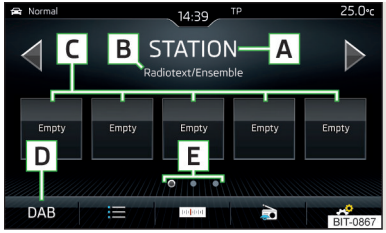

Fig. 140
Radio: Menú principal (DAB)

› Para **visualizar** el menú principal, presionar la tecla RADIO.
› **o**: Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional.

Menú princ. » fig. 140

A La emisora seleccionada (denominación o frecuencia)
B Radiotexto (FM) / Denominación del grupo (DAB)
C Teclas de emisoras para la emisora preferida
D Selección del espectro de radiofrecuencia (FM / AM / DAB)
E Selección del grupo de memoria de las emisoras preferidas
◁ ▷ Cambio de emisora
Lista de las emisoras disponibles
Búsqueda manual/semiautomática de emisoras
Vista de texto de la radio (DAB) / Presentación de imágenes (DAB)
Ajustes del menú*Radio* » pág. 109o » pág. 115

Símbolos de información en la línea de estado

Símbolo	Significado
TP	Señal de radiofrecuencia del tráfico está disponible
no TP	Señal de radiofrecuencia del tráfico no está disponible
	La señal no está disponible (DAB)

Si se realiza un cambio continuo de un nombre de emisora visualizado, luego existe la posibilidad de fijar el texto actual manteniendo un dedo sobre la pantalla en el área del nombre de la emisora. El nombre de la emisora se visualiza completamente, manteniendo nuevamente un dedo en el área del nombre de la emisora.

Menú princ.

Válido para el Infotainment Blues.

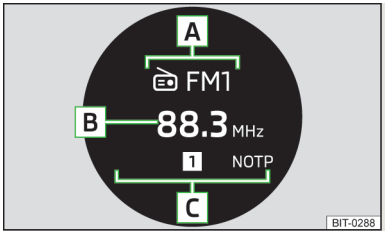

Fig. 141
Visualización en pantalla

Descripción de la visualización » fig. 141

A El espectro de radiofrecuencia seleccionado
B La emisora de radio seleccionada (denominación o frecuencia)
C Línea de estado

Símbolos en la línea de estado C

Símbolo	Significado
MANUAL	Búsqueda manual del espectro de radiofrecuencia
SCAN	Búsqueda automática del espectro de radiofrecuencia

Símbolo	Significado
1 - 6	Número de una posición (tecla de estación), donde está almacenada la emisora
	Tono apagado
TP	Una emisora de boletines de tráfico está disponible
NOTP	Ninguna emisora de boletines de tráfico está disponible

Seleccionar espectro de radiofrecuencia
Cada rango de la radio dispone de dos grupos de memoria - **FM1** y **FM2** o **AM1** y **AM2**.

▶ Presione repetidamente la tecla RADIO.

Buscar emisora y seleccionar frecuencia

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

Buscar emisora
› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional ◁ o ▷.

Según el ajuste → **Teclas con flecha:** se ajusta una emisora disponible de la **lista de emisoras** o una emisora guardada en las **teclas de estación** del espectro de radiofrecuencia selecionado actualmente.

Seleccionar frecuencia
› Para **visualizar el valor** de la frecuencia seleccionada actualmente en el menú principal *Radio*, pulsar la superficie funcional .
› Para el **ajuste del valor de frecuencia deseado**, usar el regulador deslizante o las superficies funcionales ◁ ▷ en el área inferior de la pantalla, dado el caso girar el regulador .

Reproducir las emisoras una detrás de otra (Scan)
Esta función reproduce consecutivamente todas las emisoras disponibles del rango de frecuencia actual seleccionado durante algunos segundos.

› Para **iniciar** el escaneo automático de las emisoras disponibles, presionar en el menú principal *Radio* la superficie funcional → **Scan**.
› Para **finalizar** el escaneo automático, pulsar la superficie funcional SCAN.

Buscar emisora de radio y seleccionar frecuencia

Válido para el Infotainment Blues.

Buscar emisora
El Infotainment busca automáticamente en el fondo por emisoras de radio disponibles, las cuales se pueden seleccionar directamente después de encender el Infotainment.

› Pulsar la tecla ◁ o ▷.

Se cambia hacia la emisora anterior o próxima.

Búsqueda semiautomática de emisoras
› Mantener la tecla ◁ o ▷.

Se inicia la búsqueda en la dirección seleccionada y se para en la próxima emisora con suficiente fuerza de señal.

Seleccionar frecuencia
› Pulse la tecla EXTRAS → **Manual**.
› Presione nuevamente la tecla ◁ o ▷ y ajustar el valor deseado de la gama de frecuencia.

El valor de la gama de frecuencia cambia por 0,1 MHz en el rango FM o por 9 kHz en el rango AM.

Reproducir las emisoras una detrás de otra (Scan)
› Pulse la tecla EXTRAS → **Scan** → ▷.

Se inicia la búsqueda.

La función reproduce consecutivamente todas las emisoras disponibles, cada una durante unos segundos.

Presionando nuevamente la tecla ▷ se finaliza la busqueda, y la emisora actual queda ajustada.

Seleccionar la emisora de la lista de memoria
Presionando la tecla correspondiente 1 - 6 se cambia entre los grupos de memoria actuales (p.ej. FM1) la emisora guardada en la posición señalada.

Lista de las emisoras disponibles

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

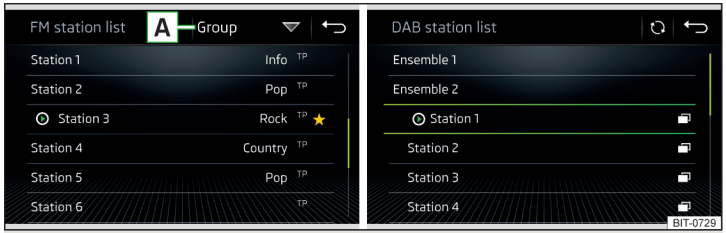

Fig. 142 **Ejemplo de la lista de emisoras FM/DAB disponibles:**

Válido para el Infotainment Amundsen

› Para la **visualización** de la lista de las emisoras disponibles del espectro de radiofrecuencia seleccionado actualmente, pulsar en el menú principal *Radio* la superficie funcional ☰.
› Para la **reproducción**, pulsar la superficie funcional de la emisora deseada.
› Para **clasificar** (FM) las emisoras en la secuencia alfabética, según grupo o género, pulsar la superficie funcional A » fig. 142 » ❗.

Válido para el Infotainment Swing

› Para la **visualización** de la lista de las emisoras disponibles del espectro de radiofrecuencia seleccionado actualmente, pulsar en el menú principal *Radio* la superficie funcional ☰ .
› Para la **reproducción**, pulsar la superficie funcional de la emisora deseada.
› Para la **filtración** de la emisora según el tipo de programa (p.ej. cultura, música, deporte, etc.), pulsar en la lista de emisoras FM (con la función RDS encendida) y en la lista de emisoras DAB (en la clasificación alfabética seleccionada de la lista de emisoras) la superficie funcional A » fig. 142.

Símbolos de información

Símbolo	Significado
★	Emisora, la cual está almacenada en una tecla de estación
▶	Emisora reproducida actualmente
TP	Emisora de boletines de tráfico
(p. ej.) Pop	Tipo de programa emitido (FM)
(p. ej.) R2	Tipo de emisión regional (FM)
	La recepción de la emisora no está disponible (DAB)
	La recepción de la emisora no es segura (DAB) (válido para el Infotainment Amundsen, Swing)
	Emisora con presentación de imágen (DAB) (no válido para el Infotainment Swing)

Actualizar lista

La actualización de la lista de emisoras se realiza automáticamente en el rango de radiodifusión **FM**.

En el rango de radiodifusión **AM** y **DAB** se realiza la actualización manualmente pulsando la superficie de función ↻ » fig. 142.

❗ **CUIDADO**

Para la clasificación de las emisoras según género tienen que estar encendidas las funciones RDS y AF. Estas funciones se pueden encender/apagar en el menú principal *Radio* en la gama FM pulsando la superficie funcional ⚙ → **Ajustes avanzados**.

Teclas de estación para emisoras preferidas

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

En cada espectro de radiofrecuencia están disponibles teclas de estación para guardar las emisoras preferidas C, las cuales están divididas en grupos E » fig. 140 *de la pág. 118*.

› Para **guardar una emisora en el menú principal** en el menú principal *Radio*, mantener pulsada la superficie funcional C hasta que suene una señal acústica.
› Para **guardar una emisora en la lista de emisores disponibles**, mantener pulsada la superficie funcional de la emisora deseada, seleccionar el grupo de memoria y pulsar la tecla de estación deseada.

Teclas de emisoras para la emisora preferida

Válido para el Infotainment Blues.

Almacenamiento manual

› Seleccionar un grupo de memoria (p.ej. **FM1**).

› Mantener una de las teclas de estación 1 - 6.

La emisora ajustada actualmente es almacenada bajo la posición seleccionada.

El almacenamiento es confirmado por una señal acústica, así como la visualización del número de la tecla de estación en la línea de estado de la pantalla.

Almacenamiento automático

› Mantener presionada la tecla RADIO.

En la pantalla del Infotainment aparece el siguiente texto **Autostore...** y en el grupo de momeria actual (p. ej. FM1) se almacenan seis emisoras de radio con la señal más fuerte.

Logotipos de la emisora - Amundsen

En la memoria del Infotainment están almacenados los logotipos de emisoras, los cuales son asignados automáticamente en el almacenamiento de la emisora bajo las teclas de estación.

Clasificar automáticamente el logotipo de emisoras

› Para **desactivar/activar**, pulsar en el menú principal *Radio* la superficie funcional → **Ajustes avanzados** → **Almacenamiento automático de logotipos de emisoras**.

Asignar manual el logotipo de la emisora

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional → **Logotipos emisoras**.
› Pulsar una tecla de estación ocupada y seleccionar el portadatos (tarjeta SD, USB).
› Buscar y seleccionar el logotipo de la emisora deseada en el portadatos correspondiente.

Eliminar manual el logotipo de la emisora

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional → **Logotipos emisoras**.
› Pulsar la tecla de estación de la cual se quiere eliminar el logotipo.

i Aviso

- Son compatibles los siguientes formatos de imagen: jpg, gif, png, bmp.
- Recomendamos una resolución de imagen de hasta 500x500 píxeles.

Logotipos de la emisora - Swing

La tecla de estación de una emisora preferida puede tener a parte de la denominación también el logotipo de la emisora.

Asignar el logotipo de la emisora

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional → **Logotipos emisoras**.
› Pulsar una tecla de estación ocupada y seleccionar el portadatos (tarjeta SD, USB).
› Buscar y seleccionar el logotipo de la emisora deseada en el portadatos correspondiente.

Eliminar el logotipo de la emisora

› En el menú principal *Radio* pulse la superficie funcional → **Logotipos emisoras**.
› Pulsar la tecla de estación de la cual se quiere eliminar el logotipo.
› **o**: Pulsar la superficie funcional **Todas las áreas** para borrar al mismo tiempo los logotipos de todas las teclas de estación.
› Confirmar/cancelar la eliminación.

i Aviso

- Son compatibles los siguientes formatos de imagen: jpg, png.
- Recomendamos una resolución de imagen de hasta 400x240 píxeles.

Boletín de tráfico TP

Válido para el Infotainment Amundsen, Swing

› Para **encender/apagar** el control del boletín de tráfico, pulsar en el menú principal *Radio* la superficie funcional → **Boletín de tráfico (TP)**.

Válido para el Infotainment Blues

› Para **encender/apagar** el control del boletín de tráfico, pulsar en el menú *Radio* la tecla EXTRAS ⇢ **TP** ⇢ **Yes/No**.

Durante una información sobre el tráfico es posible interrumpirla y dado el caso desactivar el control del boletín de tráfico.

i Aviso

- Si la emisora ajustada actualmente no emite los boletines de tráfico o su señal no estuviera disponible, entonces el Infotainment busca automáticamente una emisora de boletines de tráfico en el fondo.
- Durante la reproducción en el menú *Media* o una emisora en el espectro de radiofrecuencia AM, se recibe el boletín de tráfico de la última emisora seleccionada en el espectro de radiofrecuencia FM.

Media

Manejo

Menú principal

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

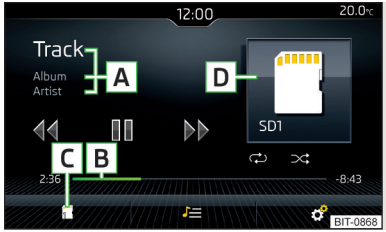

Fig. 143
Media: Menú princ.

› Para **visualizar** el menú principal, presionar la tecla MEDIA.
› **o**: Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional ♫ .

Menú princ. » fig. 143

A Informaciones para el título reproducido
B Eje del tiempo de reproducción con un regulador deslizante
C Selección de la fuente de audio (la fuente SD2 no está disponible)
D Fuente de audio seleccionada / Imagen del álbum / Resumen del álbum
♪≡ Dependiendo del tipo de fuente de audio:
- ▶ Lista de la carpeta/título
- ▶ Base de datos multimedia

Ajustes del menú *Media* » pág. 110 o » pág. 116

Aviso

▪ Las informaciones sobre el título que se debe reproducir, se visualizan en la pantalla cuando están almacenadas como ID3-Tag en la fuente de audio. Si no hay disponible ningún ID3-Tag, sólo se mostrará el nombre del título.
▪ En los títulos con una tasa de bit variable (VBR), el tiempo de reproducción restante mostrado no tiene por qué corresponderse con el tiempo de reproducción restante real.

Menú principal

Válido para el Infotainment Blues.

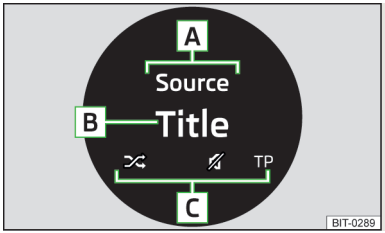

Fig. 144
Visualización en pantalla

› Para **visualizar** el menú principal, presionar la tecla MEDIA.

Descripción de la visualización » fig. 144

A Línea de información
B Nombre del título a reproducir
C Línea de estado

Seleccionar fuente de audio

▶ Presione repetidamente la tecla MEDIA.

El Infotainment cambia solamente entre las fuentes de audio conectadas con contenidos reproducibles.

El Infotainment puede reconocer en la fuente de audio contectada máx. 1024 registros y reproducir máx. 6500 archivos. De un registro, el Infotainment puede reproducir máx. 1024 archivos.

Ajustar

▶ En el menú *Media* solicitado presionar la tecla EXTRAS » pág. 117.

Símbolos en la línea de información A

Símbolos en la línea de estado C

Control de reproducción - Amundsen

Función	Desarrollo
Reproducción/Pausa	Pulsar ▷/▯▯
Reproducción del título actual desde su inicio	Pulsar ◁◁ después de 3 seg. desde el inicio de la reproducción del título
	Movimiento de los dedos hacia la derecha en el área de la pantalla A» fig. 143 *de la pág. 122*después de 3 seg. a partir del inicio de la reproducción del título
Retroceso rápido dentro del título	Mantener ◁◁
Avance rápido dentro del título	Mantener ▷▷
Reprodución del título anterior	Pulsar ◁◁ dentro de los 3 seg. posteriores al inicio de la reproducción del título
	Movimiento de los dedos hacia la derecha en el área de la pantalla A» fig. 143 *de la pág. 122*dentro de los 3 seg. posteriores al inicio de la reproducción del título
Reproduce el próximo título	Pulsar ▷▷
	Movimiento de los dedos hacia la izquierda en el área de la pantalla A » fig. 143 *de la pág. 122*
Conexión/desconexión de la reproducción aleatoria del álbum/carpeta actual	Pulsar ⤮
Conexión/desconexión de la reproducción repetida del álbum/carpeta actual	Pulsar ⟲
Conectar/Desconectar la reproducción repetida del título concreto	Pulsar ⟲₁

El movimiento dentro del título es posible tocando el dedo del eje del tiempo B » fig. 143 *de la pág. 122*.

Manejo de reproducción - Swing

Función	Desarrollo
Reproducción/Pausa	Pulsar ▷/▯▯
Reprodución del título anterior	Pulsar ◁◁ dentro de los 3 seg. posteriores al inicio de la reproducción del título
Reproducción del título actual desde su inicio	Pulsar ◁◁ después de 3 seg. desde el inicio de la reproducción del título
Retroceso rápido dentro del título	Mantener ◁◁
Avance rápido dentro del título	Mantener ▷▷
Reproduce el próximo título	Pulsar ▷▷
Conexión/desconexión de la reproducción aleatoria del álbum/carpeta actual	Pulsar ⤮
Conexión/desconexión de la reproducción repetida del álbum/carpeta actual	Pulsar ⟲
Conectar/Desconectar la reproducción repetida del título concreto	Pulsar ⟲₁

El movimiento dentro del título es posible tocando el dedo del eje del tiempo B » fig. 143 *de la pág. 122*.

Manejo de reproducción - Blues

Función	Desarrollo
Reproducción/Pausa	Pulsar 2 ▶II
Avance rápido dentro del título	Mantener ▷
Retroceso rápido dentro del título	Mantener ◁
Reproducción del título actual desde su inicio	Presionando ◁ después de 3 seg. desde el inicio de la reproducción del título
Reprodución del título anterior	Presionando ◁ dentro de los 3 segundos posteriores al inicio de la reproducción del título
Reproduce el próximo título	Pulsar ▷

Función	Desarrollo
Cambiar hacia la anterior carpeta/lista de reproducción de la fuente de audio actual[a)]	Pulsar
Cambiar hacia la próxima carpeta/lista de reproducción de la fuente de audio actual[a)]	Pulsar

a) La función no es soportada por equipos de Apple.

Lista de archivo/título

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

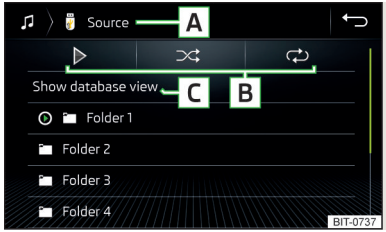

Fig. 145
Lista de la carpeta/título

› Para **visualizar** la lista de la carpeta/el título, pulsar el menú principal la superficie funcional *Media* ♪≡ (cuando esta pantalla es soportada por la fuente seleccionada actualmente).
› Para **reproducir**, seleccionar un título.

Lista de la carpeta/título » fig. 145

A Fuente de audio / carpeta de la fuente de audio seleccionada (el movimiento dentro de la carpeta se realiza pulsando la superficie funcional para la carpeta)
B Opciones de la reproducción de la carpeta/título
C Visualización de la base de datos multimedia (sólo disponible en el directorio de fuentes) (no válido para el Infotainment Swing)
♫ Selección de la fuente de audio
Carpeta
Lista de reproducción
▶ / ⏸ Título reproducido actualmente / Reproducción de título parada
♫ No puede reproducirse el título (pulsando la superficie funcional se visualiza la causa).

Aviso

■ En la lista se visualizan los primeros 1000 registros (título, directorios, etc.) con la fecha de creación más antigua.
■ La velocidad de lectura de la lista de carpetas/títulos depende del tipo de cuente de audio, de la velocidad de conexión, así como del volumen de datos.

Base de datos multimedia

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

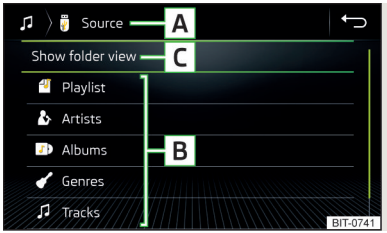

Fig. 146
Base de datos multimedia

› Para **visualizar** la base de datos multimedia, pulsar el menú principal la superficie funcional *Media* ♪≡ (cuando esta pantalla es soportada por la fuente seleccionada actualmente).

Los archivos de audio son ordenados según sus características en cada categoría B.

› Para la **reproducción** se debe seleccionar la categoría y luego el título.

Base de datos multimedia » fig. 146

A Fuente de audio seleccionada / Categoría seleccionada / Carpeta de la fuente de audio
B Categorias de orden
C Vista de la lista de la carpeta/el título (sólo disponible en el directorio de fuentes)
♫ Selección de la fuente de audio

Fuentes de audio

Instrucciones sobre el tema

CUIDADO

- No guardar ningunos datos importantes y sin seguridad en las fuentes de audio conectadas. ŠKODA no asume ninguna responsabilidad por la pérdida o alteración de archivos o fuentes de audio conectadas.
- En el cambio o la conexión de una fuente de audio puede succeder de repente variaciones del volumen. Antes del cambio o la conexión de una fuente de audio, reducir el volumen.
- En la conexión de fuentes de audio externas se pueden visualizar avisos de indicación en la pantalla fuentes externas. Se deben considerar estos avisos y dado el caso confirmarlos (p. ej. autorización de la transferencia de datos, etc.).

Aviso

Se deben cumplir las normas legales nacionales vigentes en su país sobre propiedad intelectual.

Tarjeta SD

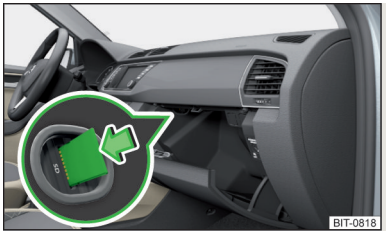

Fig. 147
Amundsen: Introducir tarjeta SD

Fig. 148 **Swing/Blues: Introducir tarjeta SD**

Introducir

› **Introducir** la tarjeta SD en la ranura en el sentido de la flecha, con la esquina cortada y ajustada hacia la derecha hasta que “enclava” » fig. 147 o » fig. 148.

Retirar

› Antes de **retirar** la tarjeta SD, pulsar el menú principal *Media* la superficie funcional → **Pulsar Remoción segura.**
› Presione sobre la tarjeta SD insertada. La tarjeta SD “salta” a la posición inicial.

CUIDADO

- No usar ninguna tarjeta SD con “corredera” rota para la protección de escritura - ¡Existe peligro de daño del lector de la tarjeta SD!
- Al utilizar una tarjeta SD con el adaptador, la tarjeta SD se puede caer del adaptador durante el viaje debido a sacudidas del vehículo.

Entrada USB

Lugar de instalación de la entrada USB e informaciones sobre su uso » pág. 75.

En la entrada USB se puede conectar directamente una fuente de audio o a través de un cable de conexión.

› Para **conectar**, introducir la fuente de audio del USB en la entrada correspondiente.
› Para **separar** el USB, pulsar el menú principal *Media* la superficie funcional → **Pulsar Remoción segura.**
› Retirar la fuente de audio de la entrada USB correspondiente.

Cargar una fuente de audio del USB
Con el encendido conectado se inicia automáticamente el proceso de carga después de la conexión de la fuente de audio del USB (válido para las fuentes de audio, donde es posible el proceso de carga a través del conector USB).

El rendimiento de carga puede ser diferente en comparación con el proceso de carga a través de la red de corriente usual.

Dependiendo del tipo del equipo externo conectado y de la frecuencia de uso, posiblemente no puede ser suficiente la corriente de carga para cargar la batería del equipo conectado.

Algunas fuentes de audio conectadas posiblemente no se pueden reconocer que se pueden cargar.

CUIDADO
El cable de extensión USB o los equipos de reducción pueden perjudicar la función de las fuentes de audio conectadas.

Aviso
Recomendamos el uso de cables de conexión del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Reproductor Bluetooth®

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

El Infotainment posibilita reproducir archivos de audio de un reproductor Bluetooth® conectado con ayuda del perfil de audio A2DP o AVRCP.

Con el Infotainment se pueden acoplar varios equipos por medio Bluetooth®, pero sólo uno de ellos se puede usar como reproductor Bluetooth®.

Conectar/separar
› Para **conectar** el reproductor Bluetooth®, conectar el reproductor con el Infotainment - se tienen que seguir las mismas instrucciones como para el acoplamiento del Infotainment con un teléfono » pág. 134.
› Para **separar** el reproductor Bluetooth®, finalizar la conexión en la lista de los equipos acoplados externos » pág. 134.

Reemplazar reproductor Bluetooth® (válido para el Infotainment Amundsen)
Si se quiere reemplazar un reproductor Bluetooth®, el cual está conectado con el Infotainment al mismo tiempo como teléfono, entonces aparece un aviso de indicación correspondiente en la pantalla del Infotainment sobre esto.

› Finalizar la conexión con el reproductor Bluetooth® conectado actualmente y repetir el proceso de acoplamiento » pág. 134, *Administración de los equipos externos acoplados*.

CUIDADO
Si está conectado un equipo externo con el Infotainment por medio de Apple CarPlay o Android Auto, entonces no es posible ninguna conexión por medio de Bluetooth®.

WLAN

Válido para el Infotainment Amundsen.

El Infotainment posibilita reproducir los archivos de audio de un equipo conectado externo a un Infotainment con WLAN.

› Un equipo externo, el cual soporta la tecnología DLNA (Digital Living Network Alliance), conectarlo con WLAN del Infotainment » pág. 141.
› Dado el caso iniciar la aplicación UPnP (Universal Plug and Play) en el equipo conectado, la cual posibilita la reproducción.
› Seleccionar la fuente de audio **WLAN**.

Fuentes de audio y formato de archivos soportados - Amundsen

Fuentes de audio soportados

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
Tarjeta SD	Lector SD	Tamaño estándar	SD; SDHC; SDXC	FAT16 FAT32 exFAT NTFS
Equipos USB	USB 1.x; 2.x y 3.x o superior compatible con USB 2.x	MSC	Lápiz de USB; HDD (sin software especial); Los equipos USB soportados con la operación MSC	
		MTP	Equipos con el sistema operativo Android o Windows Phone (teléfono móvil, tableta)	
		Apple	Equipos con el sistema operativo iOS (iPhone, iPod)	
Reproductor de Bluetooth® Reproductor	-	-	Protocolos Bluetooth A2DP y AVRCP (1.0 - 1.5)	-

Formatos de archivos de audio soportados

Tipo de códec (Formatos de archivo)	Extensión de archivo	Bitrate máx.	Velocidad de muestreo máx.	Listas de reproducción
Windows Media Audio 9 y 10	wma	384 kbit/s	96 kHz	m3u pls wpl m3u8 asx
WAV	wav	Definido por el formato (aprox. 1,5 Mbit/s)		
MPEG-1; 2 y 2,5 Layer3	mp3	320 kbit/s	48 kHz	
MPEG-2 y 4	aac; mp4; m4a			
FLAC; OGG-Vorbis	flac; ogg	Definido por el formato (aprox. 5,5 Mbit/s)		

Las fuentes de audio articuladas en las áreas por medio de los estándares GPT (GUID Partition Table) no son soportadas por el Infotainment.

Los archivos que estén protegidos por la gestión **DRM**, no serán soportados por el Infotainment.

Fuentes de audio y formatos de archivo soportados - Swing

Fuentes de audio soportados

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
Tarjeta SD	Lector SD	Tamaño estándar	SD; SDHC; SDXC	FAT16 VFAT FAT32 exFAT
Equipos USB	USB 1.x; 2.x y 3.x o superior compatible con USB 2.x	MSC	Lápiz de USB; HDD (sin software especial); Los equipos USB soportados con la operación MSC	
		MTP	Equipos con el sistema operativo Android o Windows Phone (teléfono móvil, tableta)	
		Apple	Equipos con el sistema operativo iOS (iPhone, iPod)	
Reproductor de Bluetooth® Reproductor	-	-	Protocolos Bluetooth A2DP y AVRCP (1.0 - 1.5)	-

Formatos de archivos de audio soportados

Tipo de códec (Formatos de archivo)	Extensión de archivo	Bitrate máx.	Velocidad de muestreo máx.	Listas de reproducción
Windows Media Audio 9 y 10	wma	384 kbit/s	96 kHz	m3u pls wpl asx
MPEG-1; 2 y 2,5 (Layer-3)	mp3	320 kbit/s	48 kHz	

Las fuentes de audio articuladas en las áreas por medio de los estándares GPT (GUID Partition Table) no son soportadas por el Infotainment.

Los archivos que estén protegidos por la gestión **DRM**, no serán soportados por el Infotainment.

Fuentes de audio y formatos de archivo soportados - Blues

Fuentes de audio soportados

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
Tarjeta SD	Lector SD	Tamaño estándar	SD; SDHC	FAT16 VFAT FAT32
Equipos USB	USB 1.x; 2.x y 3.x o superior compatible con USB 2.x	MSC	Lápiz de USB; HDD (sin software especial); Los equipos USB soportados con la operación MSC	
		MTP	Equipos con el sistema operativo Android o Windows Phone (teléfono móvil, tableta)	
		Apple	Equipos con el sistema operativo iOS (iPhone, iPod)	

Formatos de archivos de audio soportados

Tipo de códec (Formatos de archivo)	Extensión de archivo	Bitrate máx.	Velocidad de muestreo máx.	Listas de reproducción
Windows Media Audio 9	wma	384 kbit/s	96 kHz	m3u pls wpl asx
MPEG-1; 2 y 2,5 (Layer-3)	mp3	320 kbit/s	48 kHz	

Las fuentes de audio articuladas en las áreas por medio de los estándares GPT (GUID Partition Table) no son soportadas por el Infotainment.

Los archivos que estén protegidos por la gestión **DRM**, no serán soportados por el Infotainment.

Imágenes

Visor de películas

Menú principal

Válido para el Infotainment Amundsen.

Fig. 149
Imágenes: Menú princ.

› Para la **visualización** del menú principal, pulsar el botón MENU, luego pulsar la superficie funcional.

Menú princ. » fig. 149

A Selección de la fuente de imagen
Lista de carpeta/imagen
Visualización de la imagen anterior
Encendido de la presentación
Apagado de la presentación
Visualización de la próxima imagen
Ajustes del menú *Imágenes* » pág. 110
Giro de la imagen 90° hacia la izquierda
Giro de la imagen 90° hacia la derecha
Presentación del tamaño de imagen de salida (manteniendo la relación de aspecto)
Guía al destino hacia las coordenadas GPS (la visualización se realiza solamente mientras la imagen contiene las coordenadas GPS) (válido para el Infotainment Amundsen) » pág. 157

Manejar revisión

Función	Desarrollo
Visualización de la próxima imagen	Movimiento del dedo sobre la pantalla hacia la izquierda (en la presentación de salida)
	Pulsar ▷▷
Visualización de la imagen anterior	Movimiento del dedo sobre la pantalla hacia la derecha (en la presentación de salida)
	Pulsar ◁◁
Ampliación de la presentación	Pulsar la pantalla por medio de dos dedos y espaciar
	girar el regulador hacia la derecha
Reducción de la presentación	Pulsar la pantalla por medio de dos dedos y tirar uno con otro
	girar el regulador hacia la izquierda
Movimiento de la imagen con la presentación ampliada	Movimiento de los dedos sobre la pantalla en la dirección deseada
Girar 90°	Pulsar la pantalla por medio de dos dedos y movimiento en el sentido del reloj / contra el sentido del reloj (en la presentación de salida)
	Pulsar o
Ampliación máxima de la presentación	Golpear dos veces con el dedo sobre la pantalla
Presentación del tamaño de imagen de salida (manteniendo la relación de aspecto)	Golpear nuevamente dos veces con el dedo sobre la pantalla
	Presionar el regulador

CUIDADO

La revisión de las imágenes en la pantalla del Infotainment no es soportada de los equipos Apple conectados externos.

Fuentes de imágenes y formatos de archivo soportados

Fuentes de imágenes soportadas

Fuente	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
Tarjeta SD	Tamaño estándar	SD; SDHC; SDXC	FAT16 VFAT FAT32 exFAT NTFS
Dispositivos de USB	Lápiz de USB; HDD (sin software especial)	USB 1.x; 2.x y 3.x o superior compatible con USB 2.x	

Formatos de archivo soportados

Tipo de códec (Formatos de archivo)	Extensión de archivo	Resolución máx. (Megapíxeles)
BMP	bmp	4
JP(E)G	jpg; jpeg	4; 64
GIF	gif	4
PNG	png	4

Aviso

- El tamaño de imagen máx. soportado es 20 MB.
- Las fuentes de imagen articuladas en las áreas por medio de los estándares GPT (GUID Partition Table) no son soportadas por el Infotainment.

Media Command

Manejo

Instrucciones sobre el tema

Válido para el Infotainment Amundsen.

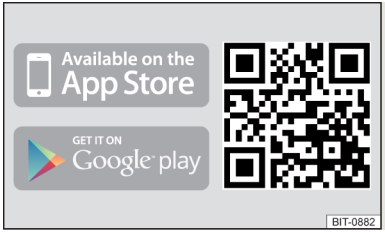

Fig. 150
Aplicación ŠKODA Media Command

La función Media Command posibilita la reproducción de los archivos de audio o vídeos hasta en dos **tabletas**, las cuales están conectadas con el Infotainment por medio WLAN, **para manejar en el Infotainment**.

La función Media Command posibilita el menejo de tabletas con el sistema operativo Android o iOS.

La condición para la función Comando de medios es la transferencia de datos activada, la aplicación instalada en la tableta “Comando ŠKODA Media” así como el control de Infotainment aprobado por medio de la aplicación » pág. 103.

Aplicación “ŠKODA Media Command”
La aplicación está disponible en las tiendas online de App Store y Google Play.

Después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador se abre la página de internet con las informaciones para aplicaciones móviles ŠKODA.

http://go.skoda.eu/service-app

Instalar aplicación “ŠKODA Media Command”
› Leer el código QR » fig. 150.

Conectar la tableta con el Infotainment
› Encender el Hotspot del Infotainment (presionar la tecla MENU y luego pulsar la superficie funcional → **WLAN** → **Punto de acceso móvil** → **Punto de acceso móvil**).
› Encender el WLAN en la tableta.

› Crear una conexión WLAN en la tableta » pág. 140, *Conexión por medio WLAN*.
› Iniciar la aplicación “ŠKODA Media Command” en la tableta.

! CUIDADO

▪ Si están conectados varios equipos con el Infotainment por medio del WLAN, entonces existe el peligro de una sobrecarga del WLAN y así también una incapacidad de funcionamiento del Media Command.
▪ Una reproducción de vídeo en alta resolución (p.ej HD) puede tener problemas de reproducción o problemas en la conexión de la tableta con el Infotainment.

Menú principal

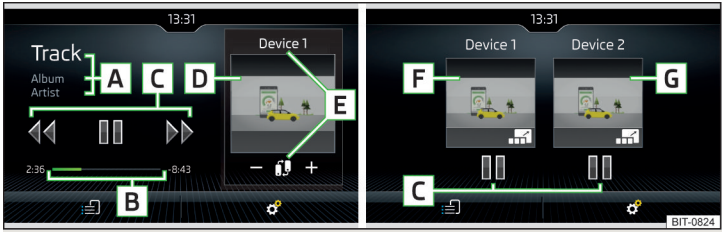

Fig. 151 **Una tableta / Dos tabletas**

› Para la **visualización** del menú principal, pulsar la tecla *Media Command* MENU y luego la superficie funcional.

Menú princ. » fig. 151

A Informaciones para el título reproducido
B Eje del tiempo de reproducción con un regulador deslizante
C Manejo de reproducción
D Imagen del video reproducido
E Nombre de la tableta operada / Cambio hacia el menú principal de dos tabletas (en el símbolo visualizado)
– / + Aumento/reducción del volumen de la tableta
F Visualización del menú principal y manejo de la primera tableta (Símbolo)
G Visualización del menú principal y manejo de la segunda tableta (Símbolo)
Selección de la fuente de reproducción
Ajustes del WLAN » pág. 108

Seleccionar fuente y manejar reproducción

› Para **seleccionar la fuente de reproducción**, pulsar en el menú principal la superficie funcional y seleccionar la tableta fuente.
› Para la **reproducción** se debe seleccionar la categoría y luego el título.

Si están conectadas dos tabletas, inicie la reproducción de títulos en ambas tabletas al mismo tiempo.

La reproducción se puede manejar a través del Infotainment o en cada tableta independientemente. Con eso existe la posibilidad de reproducir diferentes títulos en las tabletas al mismo tiempo.

Manejo de reproducción

Función	Desarrollo
Reproducción/Pausa	Pulsar ▷/▯▯
Reproducción del título actual desde su inicio	Pulsar ◁◁ después de 3 seg. desde el inicio de la reproducción del título
Reprodución del título anterior	Pulsar ◁◁ dentro de los 3 seg. posteriores al inicio de la reproducción del título
Reproduce el próximo título	Pulsar ▷▷

El movimiento dentro del título es posible tocando el dedo del eje del tiempo B » fig. 151 *de la pág. 131*.

i Aviso

Algunos tipos de tabletas también posibilitan la reproducción de archivos de audio o vídeos también por una tarjeta SD introducida en la tableta. La reproducción de esos títulos puede estar limitada.

Formatos de archivo soportados

Tipo	Formato	Sistema operativo Android	Sistema operativo iOS
Vídeo	MPEG-4 parte 2	✓	✓
	MPEG-4 parte 10 (H264)	✓	✓
	XVID	✓	×
Audio	MPEG-1; 2 y 2,5 Layer 3 (mp3)	✓	✓
	AAC	✓ (4,1+)	✓
	M4A	✓ (4,1+)	✓
	OGG	✓	×
	FLAC	✓	×
	WAV	✓ (4,1+)	✓

Teléfono

Informaciones preliminares

Introducción sobre el tema

! ATENCIÓN

Se deben considerar siempre las determinaciones generales, obligatorias, legales y específicas del país para la operación de los teléfonos móviles en el vehículo.

Menú principal

Válido para el Infotainment Amundsen.

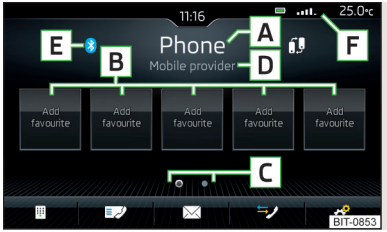

Fig. 152
Teléfono: Menú princ.

Se visualiza el menú principal *Teléfono* cuando está conectado un teléfono con el Infotainment.

› Para **visualizar**, presionar la tecla PHONE.
› **o**: Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional.

Menú princ. » fig. 152

- A Nombre del teléfono principal
- B Teclas de emisoras para contactos preferidos
- C Selección del grupo de memoria de los contactos preferidos
- D Nombre de la operadora de red de teléfono (en el roaming activo aparece el nombre del símbolo ▶)
- E Símbolo del teléfono principal (pulsando se muestra la lista de los teléfonos acoplados)
- Cambio del teléfono principal al teléfono adicional

Registro del número de teléfono
Lista de los contactos de teléfono
Menú con mesajes de texto (SMS)
Lista de llamadas
Ajustes del menú *Teléfono* » pág. 111

Símbolos en la línea de estado

F Potencia de señal de la red del servicio telefónico
Estado de carga del acumulador del teléfono
Llamada perdida
Llamada actual
SMS entrante
PIN No se introdujo el código PIN de la tarjeta SIM

Menú principal

Válido para el Infotainment Swing.

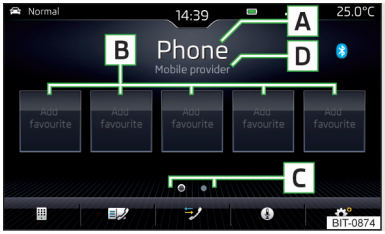

Fig. 153
Teléfono: Menú princ.

Se visualiza el menú principal *Teléfono* cuando está conectado un teléfono con el Infotainment.

› Para **visualizar**, presionar la tecla PHONE.

Si se visualiza otro menú que el último abierto, entonces presionar nuevamente para la visualización del menú principal *Teléfono* la tecla PHONE.

Menú princ. » fig. 153

A Nombre del teléfono principal (pulsando se muestra la lista de los teléfonos acoplados)
B Teclas de emisoras para contactos preferidos
C Selección del grupo de memoria de los contactos preferidos
D Nombre de la operadora de red de teléfono (en el roaming activo aparece el nombre del símbolo ▶)
Registro del número de teléfono
Lista de los contactos de teléfono » pág. 135
Lista de llamadas (en las llamadas perdidas se visualiza al lado de la superficie funcional la cantidad de llamadas perdidas)
Encender el manejo por voz del teléfono conectado (p.ej. Apple Siri, Google Voice)
Ajustes del menú *Teléfono* » pág. 116

Símbolos en la línea de estado

Potencia de señal de la red del servicio telefónico
Estado de carga del acumulador del teléfono
Llamada perdida
Llamada actual

Acoplamiento y conexión

Instrucciones sobre el tema

Para conectar un teléfono con el Infotainment, es necesario acoplar los dos equipos entre sí a través del Bluetooth®.

Dependiendo del tipo de Infotainment se pueden acoplar hasta 20 equipos externos. Después de alcanzar la máxima cantidad se reemplaza el equipo que menos se ha usado el próximo equipo externo por el acoplamiento.

La conexión hacia un teléfono ya acoplado se realiza automáticamente después de conectar el encendido. O es suficiente buscar el teléfono en la lista de los equipos acoplados.

El alcance de la conexión del teléfono al Infotainment se limita al habitáculo.

Compatibilidad y actualización

Por la lectura del código QR » fig. 125 *de la pág. 96* **o** después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador web pueden visualizarse informaciones sobre la compatibilidad de los teléfono, así como las actualizaciones disponibles para el Bluetooth® del Infotainment.

http://go.skoda.eu/compatibility

Operaciones por el acoplamiento

✓ Encendido conectado.
✓ La función de Bluetooth® del Infotainment y del teléfono está activada.
✓ Está encendida la visibilidad del Infotainment y del teléfono.
✓ El teléfono se encuentra en el alcance de la señal de Bluetooth® del Infotainment.
✓ El teléfono está compatible con el Infotainment.
✓ Con el Infotainment no hay ningún equipo externo conectado por medio de Apple CarPlay.

Proceso de acoplamiento y conexión

Acoplar el teléfono con el Infotainment

› Buscar el equipo Bluetooth® externo disponible en el teléfono.
› Seleccionar el nombre del Infotainment.

El nombre del Infotainment puede verificarse en el menú principal *Teléfono* pulsando la superficie funcional → **Bluetooth** en el punto del menú **Nombre:**.

› Confirmar el código PIN (dado el caso introducir y confirmar).

El telefono es conectado con el Infotainment o solamente acoplado, es decir dependiendo de la cantidad de los equipos externos ya conectados » pág. 134.

Acoplar el teléfono con el Infotainment

› Si no está conectado **ningún** teléfono con el Infotainment, pulsar la tecla PHONE y luego pulsar la superficie funcional **Buscar teléfono** o presionar la tecla MENU. Luego pulsar la superficie funcional → **Buscar teléfono**.
› Si está conectado **un** teléfono con el Infotainment, entonces pulsar en el menú principal *Teléfono* la superficie funcional → **Buscar teléfono**.
› En la lista de los equipos Bluetooth® externos encontrados, seleccionar el teléfono deseado.
› Confirmar el código PIN (dado el caso introducir y confirmar).

ATENCIÓN

No realizar el acoplamiento ni la conexión de un teléfono con el Infotainment durante el viaje. ¡Existe peligro de accidente!

Posibles tipos de conexión

Según la cantidad de los equipos Bluetooth® conectados, así como el tipo de conexión están disponibles las siguientes funciones.

Válido para el Infotainment Amundsen

Primer equipo (teléfono principal)	Segundo equipo (teléfono adicional)
HFP (llamadas entrantes/saliente), SMS, contactos de teléfono, reproductor de Bluetooth® a)	**HFP** (llamadas entrantes), reproductor de Bluetooth® a)

a) Con el Infotainment se puede conectar sólo un equipo externo como reproductor Bluetooth®.

Válido para el Infotainment Swing

Primer equipo (teléfono principal)	Segundo equipo (teléfono adicional)
HFP (llamadas entrantes/salientes), contactos de teléfono, reproductor de Bluetooth® a)	Reproductor Bluetooth® a)

a) Con el Infotainment se puede conectar sólo un equipo externo como reproductor Bluetooth®.

Administración de los equipos externos acoplados

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional → **Bluetooth** → **Disposit. emparej.**.

En la lista de los equipos externos acoplados pueden aparecer en cada equipo externo los siguientes símbolos.

Válido para el Infotainment Amundsen

Símbolo	Color de símbolo	Función
	gris	El equipo externo se puede conectar como teléfono
	verde	Equipo externo está conectado como teléfono
	gris	El equipo externo se puede conectar como reproductor Bluetooth®
	blanco	El equipo externo está conectado como reproductor Bluetooth®

Válido para el Infotainment Swing

Símbolo	Color de símbolo	Función
	blanco	El equipo externo se puede conectar como teléfono
	verde	Equipo externo está conectado como teléfono
	blanco	El equipo externo se puede conectar como reproductor Bluetooth®
	verde	El equipo externo está conectado como reproductor Bluetooth®

Inicio de la conexión

- ▶ Seleccione el equipo externo deseado en la lista de los equipos externos acoplados.
- ▶ Seleccionar el perfil deseado en la lista de los perfiles de Bluetooth® disponibles.

Si ya están conectados los equipos Bluetooth® externos con el Infotainment, entonces se visualizan del Infotainment los avisos y las opciones para el posible tipo de conexión durante el proceso de conexión (p.ej. sustituto del equipo Bluetooth® externo conectado).

Separación de conexión

- ▶ Seleccione el equipo externo deseado en la lista de los equipos externos acoplados.
- ▶ Seleccionar el perfil deseado en la lista de los perfiles de Bluetooth® disponibles.

Borrar el equipo externo acoplado

- ▶ Para borrar, pulsar una de las siguientes superficies funcionales.

Borrar todos o **Todas las áreas** - Borrar todos los equipos externos

- Borrar el equipo deseado externo

- ▶ Pulsar el proceso de eliminación pulsando la superficie funcional **Eliminar**.

Funciones del teléfono

Introducir y marcar número de teléfono

Marcar el número de teléfono y llamar

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional .

Superficies funcionales del teclado numérico

- Introducción del número marcado de último / Marcar el número de teléfono introducido
- SOS / SOS Llamada de emergencia (sólo válido para algunos países)
- Llamada de averías en caso de averías
- / Llamada de información (informaciones sobre los productos y servicios de la marca ŠKODA)
- Marcación del núm. buzón voz (para el Infotainment Swing no se soporta la función)
- Borrar el último número introducido
- / Visualización de las superficies funcionales < > para el movimiento del cursor en la línea de introducción

Buscar contacto con ayuda del teclado numérico

El teclado numérico también se puede utilizar para una búsqueda de contacto.

Si p. ej. se introduce la cifra 32, se mostrarán a parte del teclado numérico, también los contactos con la secuencia de letras DA, FA, EB o similares.

Buzón de voz (no válido para el Infotainment Swing)

- ▶ Para la elección del número de buzón de voz, pulse la superficie funcional .

Si no se realizó ninguna importación del número de buzón de voz o no se introdujo, entonces se puede introducir o cambiar de la siguiente manera.

- ▶ En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional → **Perfil de usuario** → **Núm. buzón voz:** .
- ▶ Introducir el número de su buzón de voz.

Lista de los contactos de teléfono

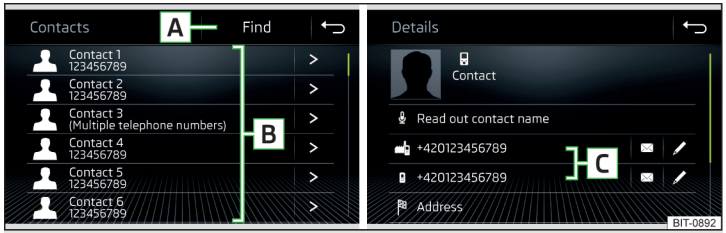

Fig. 154 **Lista de los contactos de teléfono / Detalle del contacto**

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional , se visualizará una lista de los contactos de teléfono » fig. 154.

Si está conectado el teléfono principal con el Infotainment, entonces se usan los contactos del teléfono de este teléfono.

Superficies funcionales

A Búsqueda de contacto

B Selección de un número de teléfono en la lista de contacto del teléfono (si un contacto del teléfono contiene varios números de teléfono, entonces se mostrará un menú con los números de teléfono que pertenecen a este contacto después de la selección del contacto)

> Visualización del detalle del contacto

C Marcación del número de teléfono en el detalle del contacto

Edición del número de teléfono del contacto antes de la marcación

Infotainment Amundsen:

Lectura del nombre de contacto por medio de la voz del Infotainment generada

Abrir el menú para el envío de un mensaje de texto (SMS)

Infotainment Amundsen:

Inicio de la guía al destino hacia la dirección de contacto

Importar lista

Después de la primera conexión del teléfono principal con el Infotainment, inicia la importación de los contactos telefónicos en la memoria del Infotainment. La importación también puede durar varios minutos.

En la agenda telefónica del Infotainment hay disponibles 2000 espacios de memoria libres para contactos de teléfono importados. Cada contacto puede contener hasta máx. 5 números de teléfono.

La cantidad de los contactos importados se puede obtener en el punto de menú → **Perfil de usuario** → **Importar contactos:** o determinar **Importar contactos**.

Si se produce un error durante la importación, en la pantalla aparece un mensaje correspondiente.

Actualizar lista

En una nueva conexión repetida del teléfono con el Infotainment se realiza una actualización automática de la lista.

La actualización también se puede realizar manualmente de la siguiente manera.

▶ En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional → **Perfil de usuario** → **Importar contactos:** o pulsar **Importar contactos**.

Administración de contactos preferidos (favoritos)

Fig. 155
Contactos preferidos

Asignar favorito

› **Pulse** en el menú principal *Teléfono* la superficie funcional libre deseada A » fig. 155.

› Seleccione el contacto deseado (dado el caso uno de los números de contacto).

Generar la conexión hacia un favorito

Las superficies funcionales para los contactos preferidos posibilitan una marcación inmediata del número de teléfono del contacto.

Los favoritos están disponibles en dos grupos de memoria.

› Para el **cambio del grupo de memoria**, pulsar la superficie funcional B » fig. 155.

› Para la **elección**, pulsar la superficie funcional A » fig. 155 ocupada.

Cambiar el favorito asignado

› Mantener pulsada en el menú principal *Teléfono* la superficie funcional deseada y ocupada A » fig. 155.

› Seleccione el contacto deseado (dado el caso uno de los números de contacto).

Borrar favorito

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional → **Perfil de usuario** → **Administrar favoritos**.

› Pulsar la superficie funcional deseada del contacto preferido y confirmar el proceso de eliminación.

Todos los contactos preferidos se pueden borrar pulsando la superficie funcional **Borrar todos / Todas las áreas** y confirmar el proceso de eliminación.

Superficie funcional para llamada de emergencia SOS
Si el vehículo no está equipado con las teclas del servicio Care Connect » pág. 16, en la posición de la última superficie funcional en el primer grupo de favoritos se visualiza la superficie funcional para la llamada de emergencia SOS. Posiblemente en algunos países la función no puede estar disponible.

A la superficie funcional se le puede asignar otro número del contacto preferido.

Para volver a establecer el número de emergencia es necesario borrar el teléfono de la lista de los equipos externos acoplados » pág. 134 y volverlo a acoplar y conectar.

Lista de llamada

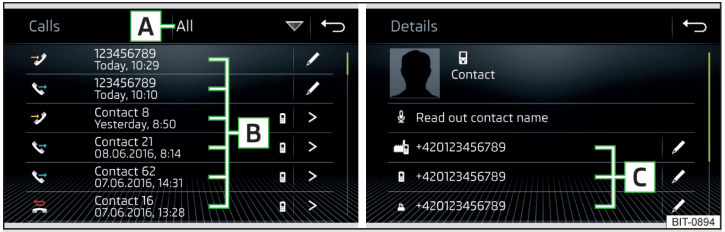

Fig. 156 **Lista de llamadas / detalle del contacto**

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional , se muestra una lista de llamadas » fig. 156.

También se puede visualizar la lista de llamadas durante una llamada telefónica.

Superficies funcionales

A Ajuste de la visualización dependiendo del tipo de llamada
- **Todas las áreas** - Lista de todas las llamadas
- **Perdidas / Perdidas** - Lista de llamadas no atendidas
- **Núm. marcados** - Lista de los números marcados
- **Atendidas / Atendidas** - Lista de llamadas atendidas

B Selección del número de contacto / el número de teléfono
Símbolos del tipo de llamada
- - Llamada aceptada
- - Llamada saliente
- - Llamada perdida

Procesamiento del número telefónico antes de la marcación (no válido para el Infotainment Swing)

> Visualización del detalle del contacto » fig. 156
- C - Selección del número de contacto

Llamada telefónica

Dependiendo del contexto de la llamada se pueden realizar las siguientes funciones.

Terminar la marcación / Rechazar la llamada entrante / Terminar la llamada

Aceptar la llamada entrante / Regresar a la llamada en espera

/ Encender/apagar el tono de llamada

Detener la llamada

/ Encender/apagar el micrófono

Infotainment Amundsen:

Crear conferencia

Visualizar los detalles de la llamada (si el contacto está almacenado en la lista)

Encender/apagar el manos libres (conversación hacia el teléfono / cambiar al Infotainment)
- Para apagar el manos libres, pulsar en el menú principal *Teléfono* la superficie funcional → **Teléfono de manos libres** durante una conversación activa.
- Para encender el manos libres, pulsar la superficie funcional durante una conversación activa.

Conferencia

Válido para el Infotainment Amundsen.

La conferencia representa una conversación telefónica conjunta con mínimo 3 o máximo 6 participantes.

Iniciar conferencia / convocar a otros participantes

› Realice la siguiente llamada durante una llamada/una conferencia.
› **o:** Aceptar la nueva llamada entrante pulsando la superficie funcional .
› Para **realizar la conferencia** o **regresar a la conferencia**, pulsar la superficie funcional .

Conferencia en curso

Durante la conversación activa en conferencia, en la pantalla se muestra la duración de la conversación. Y se pueden seleccionar las funciones siguientes en función del contexto:

- Retener la conferencia - Dejar la conferencia temporalmente (ésta continuará en segundo plano)
- Regresar a la conferencia pendiente
- Encender/apagar el micrófono
- Finalizar la conferencia
- Visualizar los detalles de la conferencia

Detalles de la conferencia

▶ Durante la conferencia actual pulsar la superficie funcional .

Se muestra una lista de los otros participante de la conferencia. En función del tipo de teléfono se pueden seleccionar la funciones siguientes.

- Mostrar los detalles de los participantes
- Conversación con un participante fuera de la conferencia
- Finalizar la conversación con un participante de la conferencia

Mensajes de texto (SMS)

Menú principal

Válido para el Infotainment Amundsen.

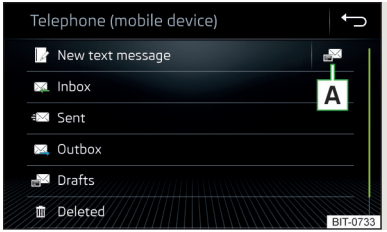

Fig. 157
Menú principal mensajes de texto

› En el menú principal *Teléfono* pulse la superficie funcional , se visualiza el menú principal para mensajes de texto » fig. 157.

Dependiendo del tipo del teléfono conectado, se pueden ejecutar las siguientes funciones:

- A Abrir una lista de los borradores para las repuestas rápidas
- **Nuevo SMS** - Creación y envío del mensaje
- **Bandeja de entrada** - Abre una lista de los mensajes entrantes
- **Enviados** - Abre una lista de los mensajes enviados
- **Bandeja de salida** - Abre una lista de los mensajes no enviados
- **Borradores** - Abre una lista de los borradores (mensajes en proceso)
- **Eliminados** - Abre una lista de los mensajes borrados

Nuevo mensaje de texto

Creación y envío del mensaje

› Pulsar en el menú principal de los mensajes de texto la superficie funcional » fig. 157 *de la pág. 138*.
› Escribir y confirmar un mensaje de texto. Se visualiza una vista del mensaje de texto.
› Pulsar la superficie funcional / .
› Seleccionar el receptor del mensaje de la lista de contacto visualizada o pulsar la superficie funcional e introducir el números de teléfono.
› Para añadir más receptores, pulsar la superficie funcional / .

› Para enviar el mensaje de texto, pulsar la superficie funcional ✉.

Vista del mensaje de texto
Después que se abrió la vista del mensaje, se pueden realizar las siguientes funciones.

- Lectura del texto por medio de la voz del Infotainment generada
- Almacenamiento del texto como borrador
- Abrir una lista de los borradores con la posiblidad, reemplazar el texto programado por el borrador seleccionado
- ✉ / Abrir la lista de contactos

El mensaje se puede modificar si se toca el área de texto dentro de la vista.

Lista de contacto
Después que se abrió la lista de contactos, se pueden realizar las siguientes funciones.

- Introducir un contacto en la lista de receptores
- Registro del número de teléfono
- ⮌ Retorno hacia la vista del mensaje

Pulsando la superficie funcional **Buscar** se visualiza una lista de los contactos telefónicos disponibles.

Después de la selección del número de contacto o la introducción del número de teléfono se visualiza la lista de receptores en la pantalla.

Lista de receptores
Pulsando una de las superficies funcionales se pueden realizar las siguientes funciones.

- / Visualización de la lista de contactos con la posibilidad de añadir/retirar más receptores del mensaje (para regresar a la lista de receptores, pulsar la superficie funcional ⮌)
- Borrado del contacto de la lista de receptores
- ✉ Envío del mensaje
- ⮌ Retorno hacia la vista del mensaje

Mensaje de texto entrante

En la entrada de un nuevo mensaje se visualiza dentro de la superficie funcional ✉ la cantidad de los nuevos mensajes entrantes y al mismo tiempo en la línea de estado el símbolo ✉.

› Para **abrir una lista de los mensajes entrantes**, pulsar en el menú principal *Teléfono* la superficie funcional ✉ → ✉.
› Seleccionar un mensaje.

Se visualiza el contenido del mensaje, así como el siguiente menú.

- Lectura del texto por medio de la voz del Infotainment generada
- ... Visualización de un menú con más opciones
  - **Responder con plantilla** - Responder por medio de un borrador
  - **Mostrar números** - Reconocimiento de los números de teléfono en el mensaje, incl. el número de contacto (los números reconocidos se pueden marcar directamente o editarlos antes de la marcación, o se puede enviar un mensaje)
- ✉ Transmisión de un mensaje con la opción, ajustar el mensaje antes del envío
- ✉ Repuesta al remitente por medio de un mensaje

Conexión de datos

Conexión de internet

Conectar el Infotainment Amundsen

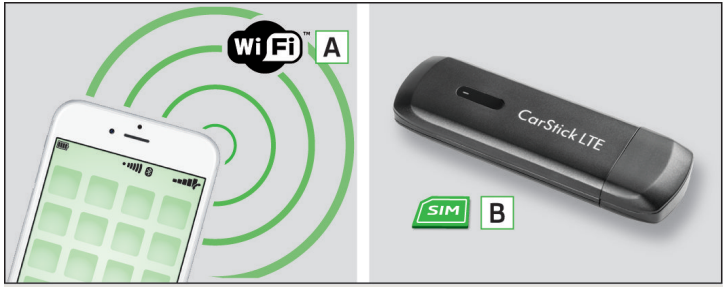

Fig. 158 **WLAN (Wi-Fi) / CarStick**

Tipos de conexión posibles » fig. 158

A Por medio del WLAN, por la conexión del Infotainment con el Hotspot del equipo externo » pág. 141, *Conectar el Infotainment con el Hotspot del equipo externo*.

B Por medio del equipo USB **CarStick** » pág. 140.

Conexión por medio del equipo CarStick

Válido para el Infotainment Amundsen.

El equipo USB **CarStick** puede adquirirse de los accesorios originales.

› Introducir una tarjeta SIM con los servicios de datos activados en el equipo **CarStick**.

Las medidas necesarias de la tarjeta SIM así como el procedimiento correcto al introducir se debe consultar en las instrucciones incluidas de los accesorios originales de ŠKODA CarStick.

› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› Introducir adelante el CarStick en la entrada USB» fig. 80 *de la pág. 75*.
› Esperar aprox. un minuto hasta que ilumina constantemente otro testigo de control que el rojo en el CarStick (si ilumina el testigo de control rojo, retirar el CarStick y volverlo a introducirlo).
› Si la tarjeta SIM está protegida por un código PIN, entonces se debe introducir el código PIN.
› Confirmar el código PIN introducido pulsando **OK** .
› **o:** Pulsar la superficie funcional , el código PIN se guarda y al mismo tiempo se confirma.
› Dado el caso ajustar la red necesaria del proveedor de servicios de datos.

Si no está disponible su proveedor de datos en la lista visualizada, entonces consulte a su proveedor si puede usar uno de los proveedores visualizados.

Se pueden ajustar los parámetros de la red del proveedor del servicio telefónico en el punto del menú MENU → → **Red** → **Ajustes de la red**.

CUIDADO

Si se introduce una tarjeta SIM con un tamaño incorrecto o en la dirección incorrecta, existe el peligro de daño del equipo CarStick.

Conexión por medio WLAN

Instrucciones sobre el tema

Válido para el Infotainment Amundsen.

El WLAN se puede usar para la conexión de internet, para la reproducción de archivos de audio en el menú *Media* o para el manejo del Infotainment por medio de una aplicación en el equipo externo (p.ej. “ŠKODA Media Command”).

Existe la posibilidad de conectar hasta 8 equipos externos en el punto de acceso del Infotainment **y al mismo tiempo** conectar el Infotainment con otro punto de acceso.

Encender/apagar el Hotspot del Infotainment

› Conectar el encendido.
› Encender/apagar el Hotspot en el punto del menú MENU → → **WLAN** → **Punto de acceso móvil** → **Punto de acceso móvil**.

Ajustar el hotspot del Infotainment

El Hotspot del Infotainment está ajustado desde la fábrica.

El ajuste se puede cambiar en el punto del menú MENU → ⚙ → **WLAN** → **Punto de acceso móvil** → **Punto de acceso móvil**.

- **Nivel de seguridad:** - Tipo del seguro de acceso (siempre ajustado WPA2)
- **Clave de red** - Contraseña de acceso
- **SSID: ...** - Nombre del hotspot
- **No enviar nombre de red (SSID)** - Conectar/desconectar la visibilidad del Hotspot

▶ Para guardar los parámetros ajustados, pulsar la superficie funcional **Guardar**.

Conectar el equipo externo con el Hotspot del Infotainment

› Conectar el encendido.
› Conectar el WLAN en el equipo externo y buscar el Hotspot del Infotainment.
› Seleccionar el Hotspot del Infotainment e introducir la contraseña necesaria.
› Pulsar la creación de conexión.

Aviso

Se deben consultar el nombre del Hotspot del Infotainment (SSID) y la contraseña de acceso en el punto del menú MENU → ⚙ → **WLAN** → **Punto de acceso móvil** → **Ajustes del hotspot**.

Conectar el Infotainment con el Hotspot del equipo externo

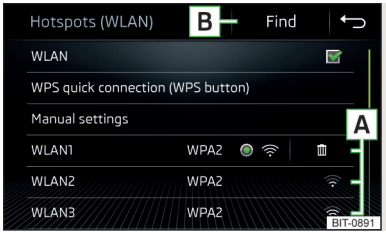

Fig. 159
Menú principal del WLAN del Infotainment

El Infotainment se puede conectar solamente con un Hotspot con el seguro de acceso WPA2.

› Conectar el encendido.
› Si no está encendido el WLAN del Infotainment, entonces conectar este punto del menú MENU → ⚙ → **WLAN** → **WLAN** → **WLAN**.

En el área A » fig. 159 se muestra una lista de los Hotspots disponibles o antes conectados.

Se puede actualizar la lista de los Hotspot pulsando la superficie funcional B.

› Seleccionar el Hotspot e introducir la contraseña.

Si no está disponible el Hotspot, entonces se puede realizar la conexión manual.

› Pulsar la superficie funcional **Ajustes manuales**.
› Ajustar los parámetros necesarios del Hotspot.
› Pulse la superficie funcional **Conectar**.

Símbolos y superficies funcionales en la lista de los Hotspots disponibles A » fig. 159

- Hotspot conectado
- Fuerza de señal del Hotspot conectado
- Eliminar el Hotspot

Recomendaciones relativas a la conexión del Hotspot

▶ Dejar encendido solamente el Hotspot al que se va a conectar, apagar los demás Hotspots.
▶ En algunos Hotspot la conexión necesita más tiempo, espere a que concluya el proceso de conexión.
▶ En caso de interrupción del proceso de conexión, buscar de nuevo los Hotspots disponibles y repetir el proceso de conexión.
▶ Eliminar los Hotspots no utilizados. Esto reduce el tiempo necesario para establecer la conexión.

Conexión por medio WPS

Para la conexión por medio WPS no es necesario ningún registro de la contraseña de acceso.

Conectar el Infotainment con el Hotspot del equipo externo

› Conectar el encendido.
› En el equipo externo conectar el Hotspot, su visibilidad y la opción para la conexión por medio WPS.
› En el Infotainment encender el WLAN en el punto del menú MENU → ⚙ → **WLAN** → **WLAN** → **WLAN**.
› Pulsar la superficie funcional **Conexión rápida WPS (Botón WPS)**.

Conectar el equipo externo con el Hotspot del Infotainment

› Conectar el encendido.
› Encender el Hotspot del Infotainment en el punto del menú MENU → ⚙ → **WLAN** → **Punto de acceso móvil** → **Punto de acceso móvil**.
› Pulsar la superficie funcional **Conexión rápida WPS (Botón WPS)**.
› En el equipo externo, encender la opción para la conexión por medio WPS.

SmartLink+

Informaciones preliminares

Introducción sobre el tema

Válido para el Infotainment Amundsen, Swing.

Fig. 160
Informaciones sobre SmartLink en las páginas de internet de ŠKODA

SmartLink ofrece la posibilidad de visualizar y manejar las aplicaciones certificadas de un equipo externo conectado por medio USB en la pantalla del Infotainment.

SmartLink soporta los siguientes sistemas de comunicación.

▶ "Android Auto"
▶ "Apple CarPlay"
▶ "MirrorLink®"

Por las aplicaciones en el equipo externo conectado existe p. ej. la posibilidad de usar la navegación, llamar por teléfono, escuchar música.

Por razones de seguridad la operación de algunas aplicaciones están limitadas o no disponibles durante el viaje.

Por la lectura del código QR » fig. 160**o** después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador web se abre la página de internet con informaciones sobre el sistema de comunicación SmartLink.

http://go.skoda.eu/connectivity-smartlink

Dependiendo del tipo del equipo conectado pueden manejarse algunas aplicaciones a través del Infotainment, por medio de voz, o a través de las teclas en el volante multifunción. ▶

El manejo por voz del equipo externo conectado se puede activar manteniendo pulsada la VOICE o APP/ o manteniendo pulsada la tecla en el volante multifunción.

CUIDADO

Para la conexión es necesario que estén correctamente ajustadas la fecha y la hora en el Infotainment. Si se realiza el ajuste de la fecha y la hora por medio de la señal GPS, entonces pueden aparecer problemas con la conexión en mala recepción de la señal GPS.

Aviso

- Recomendamos el uso de cables de conexión del programa de accesorios originales de ŠKODA.
- En algunos equipos externos conectados es necesario para una función sin averías de la función SmartLink, que el equipo conectado esté "desbloqueado".

Menú principal

Fig. 161 **Sistemas de comunicación soportados / Ejemplo de los sistemas de comunicación disponibles del equipo conectado externo**

› Para la **visualización** del menú principal SmartLink, pulsar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional .
› **o**: Pulsar la tecla APP/ (válido para el Infotainment Swing).

Si no existe ningún equipo externo conectado, entonces se muestra un menú con los sistemas de comunicación SmartLink soportados A » fig. 161.

Menú princ. » fig. 161

A Sistemas de comunicación soportados
B Sistemas de comunicación disponibles del equipo externo conectado
ⓘ Visualización de las informaciones sobre SmartLink
⊗ Separación de la conexión activa
Ajustes del menú SmartLink » pág. 111o » pág. 116

Android Auto

Conexión/separación de conexión

Requisitos previos para establecer una conexión

✓ El dispositivo externo para ser conectado debe permitir el sistema de comunicación "Android Auto".
✓ En el dispositivo externo que se va a conectar, la aplicación debe tener instalado "Android Auto".
✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo externo conectado.

Una lista de los equipos externo, regiones y aplicaciones soportadas, los cuales soportan la conexión "Android Auto" se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Google, Inc.

Inicio de la conexión

› Conectar el encendido.
› Conecte el Infotainment.
› Encender el equipo externo.
› Conectar el equipo externo a través de un cable a la entrada UBS » pág. 75.
› Elegir la conexión por medio de "Android Auto" B » fig. 161 *de la pág. 143*.

Separación de la conexión activa

› En el menú principal "Android Auto" escribir .
› Escribir el área funcional "ŠKODA" para ir al menú principal SmartLink.
› Pulsar la superficie funcional ⊗ .
› **o**: Separar el cable de la entrada USB. Cuando se vuelve a conectar, el dispositivo externo se conecta automáticamente.

Restricción de función del Infotainment

Durante la duración de conexión no se puede usar el equipo externo como fuente de audio en el menú *Media*.

Por la conexión del equipo externo por medio "Android Auto" se separan todos los equipos Bluetooth® conectados actualmente y el equipo externo se conecta automáticamente como teléfono principal.

Durante la duración de conexión no se pueden conectar ningunos equipos Bluetooth con el Infotainment.

Si se realizanda en este momento una guía al destino por medio del Infotainment, entonces existe la posibilidad que se finalizará por el inicio de la guía al destino en la aplicación “Android Auto”. Y al contrario, **si se realiza en este momento una guía al destino** por medio de la aplicación “Android Auto”, entonces existe la posibilidad que se finalice por el inicio de la guía al destino por medio del Infotainment.

Menú principal

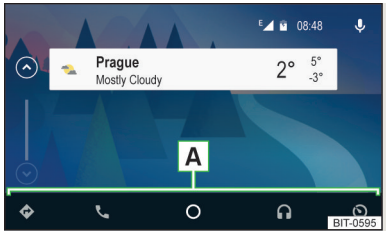

Fig. 162
Android Auto: Menú princ.

Menú princ. » fig. 162

- Aplicaciones de navegación
- Aplicaciones telefónicas
- Resumen general sobre las aplicaciones activas, llamadas telefónicas, mensajes de texto aceptados, tareas en el directorio de trabajo, tiempo, etc.
- Aplicaciones de música
- Visualización de más aplicaciones disponibles y la opción para regresar al menú principal SmartLink
- Encender el manejo por voz (Google Voice)

Aparece al lado de la superficie funcional en el área A el símbolo ▽, luego se visualiza una lista de más aplicaciones pulsando nuevamente esta superficie funcional.

Apple CarPlay

Conexión/separación de conexión

Requisitos previos para establecer una conexión

✓ El dispositivo externo para ser conectado debe permitir el sistema de comunicación “Apple CarPlay”.
✓ La conexión de datos del dispositivo externo que se va a conectar debe estar activa.
✓ El funcionamiento por voz (Siri) del dispositivo externo que se va a conectar debe estar activa.

Una lista de los equipos externo, regiones soportadas y aplicaciones, los cuales soportan la conexión “Apple CarPlay” se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Apple Inc.

Inicio de la conexión

› Conectar el encendido.
› Conecte el Infotainment.
› Encender el equipo externo.
› Conectar el equipo externo a través de un cable a la entrada UBS » pág. 75.
› Seleccionar la conexión por medio de “Apple CarPlay” B » fig. 161 *de la pág. 143*.

Separación de la conexión activa

› En el menú principal escribir “Apple CarPlay” el área funcional de la aplicación “ŠKODA”, se muestra el menú principal SmartLink.
› Pulsar la superficie funcional ⊗ .
› **o**: Separar el cable de la entrada USB. Cuando se vuelve a conectar, el dispositivo externo se conecta automáticamente.

Restricción de función del Infotainment

Durante la duración de conexión no se puede usar el equipo externo como fuente de audio en el menú *Media*.

Por la conexión del equipo externo por medio “Apple CarPlay” se separan todos los equipos Bluetooth® conectados actualmente.

Durante la duración de conexión no se pueden conectar ningunos equipos Bluetooth con el Infotainment.

Si se realiza en este momento una guía al destino por medio del Infotainment, entonces se finalizará por el inicio de la guía al destino en la aplicación “Apple CarPlay”. Y al contrario, **si se realiza en este momento una guía al destino** por medio de la aplicación “Apple CarPlay”, entonces esta se finaliza al iniciar la guía al destino por medio del Infotainment.

Aviso

Algunas **funciones del teléfono** del equipo externo conectado pueden manejarse en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » pág. 51.

Menú principal

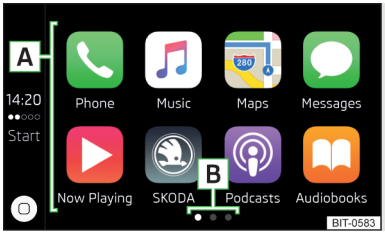

Fig. 163
Apple CarPlay: Menú princ.

Menú princ. » fig. 163

A Lista de las aplicaciones disponibles

B Más páginas con aplicaciones

Según cuanto tiempo se acciona la superficie funcional:
- **Pulsar** - Retorno hacia el menú principal “Apple CarPlay”
- **Mantener** - Encender el manejo por voz (Siri)

MirrorLink®

Conexión/separación de conexión

Requisitos previos para establecer una conexión

✓ El dispositivo externo para ser conectado debe permitir el sistema de comunicación “MirrorLink®”.

✓ En el dispositivo externo de conexión debe instalarse al menos una aplicación “MirrorLink®”.

✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo externo conectado.

Inicio de la conexión

› Conectar el encendido.
› Conecte el Infotainment.
› Encender el equipo externo.
› Conectar el equipo externo a través de un cable a la entrada UBS » pág. 75.
› Elegir la conexión por medio de “MirrorLink®” B » fig. 161 *de la pág. 143*.

Separación de la conexión activa

› En el menú principal escribir “MirrorLink®” el área funcional el menú principal SmartLink como se muestra.
› Pulsar la superficie funcional ⊗ .
› **o**: Separar el cable de la entrada USB. Cuando se vuelve a conectar, el dispositivo externo se conecta automáticamente.

Restricción de función del Infotainment

Válido para el Infotainment **Amundsen**: Si se quiere usar el equipo a conectar en el menú *Teléfono*, se debe acoplar y conectar el equipo externo antes de la conexión con el Infotainment» pág. 133.

Válido para el Infotainment **Swing**: Por la conexión del equipo externo se separan todos los equipos Bluetooth® conectados actualmente y el equipo externo se conecta automáticamente como teléfono principal. Dependiendo del equipo a conectar puede ser necesaria una confirmación de conexión.

Durante la duración de conexión no se puede usar el equipo externo como fuente de audio en el menú *Media*.

Menú principal

Fig. 164
MirrorLink®: Menú princ.

Menú princ. » fig. 164

Retorno al menú principal SmartLink » pág. 143

Lista de las aplicaciones operativas

Visualización de la última aplicación en ejecución en el dispositivo externo conectado

Ajustes del menú SmartLink » pág. 111o » pág. 116

A Lista de las aplicaciones

B Más páginas con aplicaciones

No es posible el manejo de las aplicaciones durante el viaje

Visualización de las superficies funcionales durante la aplicación operativa

Retorno al menú principal “MirrorLink®”

/ Visualizar las superficies funcionales abajo/arriba (válido para el Infotainment Amundsen)

< / > / ∨ / ∧ Desplazar las superficies funcionales en la esquina de la pantalla deseada (válido para el Infotainment Swing)

Para encender/apagar las superficies funcionales, presionar el regulador ⊙ (válido para el Infotainment Amundsen).

Problemas de función

Si aparecen problemas con la conexión “MirrorLink®”, entonces puede aparecer en la pantalla uno de los siguientes mensajes.

- **Avería: Transferencia** - separar el equipo externo y volverlo a conecta
- **No está disponible Audio MirrorLink®.** - separar el equipo externo y volverlo a conecta
- **Solo está disponible MirrorLink® con restricciones con este dispositivo móvil.** - no es posible el uso del equipo conectado durante el viaje y/o el equipo está disponible de modo limitado (válido para el Infotainment Swing)
- **El dispositivo móvil está bloqueado. Por favor desbloquee el equipo móvil para usar MirrorLink®** - “desbloquear” el equipo externo conectado
- **La aplicación no se puede iniciar o no funciona.** - separar el equipo externo y volverlo a conecta

Aplicación “ŠKODA OneApp”

Informaciones preliminares

Fig. 165
Informaciones para el uso de ŠKODA OneApp en las páginas web de ŠKODA

Un teléfono móvil conectado con el Infotainment posibilita modificar y evaluar los datos de conducción en la aplicación “ŠKODA OneApp”.

Después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador se abre la página de internet con las informaciones para aplicaciones móviles ŠKODA.

http://go.skoda.eu/service-app

La aplicación “ŠKODA OneApp” está disponible en las tiendas online de App Store y Google Play.

Instalar la aplicación “ŠKODA OneApp”

› Leer el código QR » fig. 165.

Para la funcionalidad completa de la aplicación “ŠKODA OneApp” tiene que estar encendida la transferencia de datos de los equipos externos.

Válido para el Infotainment Amundsen

▶ Para **encender la transferencia de datos de los equipos externos**, presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → → **Transferencia de datos de dispositivos móviles** → **Activar transferencia de datos para aplicaciones ŠKODA**.

Válido para el Infotainment Swing

▶ Para **encender la transferencia de datos de los equipos externos**, presionar la tecla SETUP, luego pulsar la superficie funcional **Activar la transferencia de datos para ŠKODA-Apps**.

Aviso

Algunas funciones de la aplicación no están disponibles en todos los países o existe una limitación de función durante el viaje » pág. 96, *Equipos móviles y aplicaciones*.

Crear la conexión con el Infotainment

El teléfono móvil puede conectarse con el Infotainment por medio de la función SmartLink o por medio del WLAN.

Conexión por medio SmartLink

› Conectar el encendido.
› Realizar la conexión a través de SmartLink (p. ej. “MirrorLink®”) » pág. 142.
› Seleccionar en la lista las aplicaciones disponibles la aplicación “ŠKODA OneApp”.

Dependiendo del tipo del teléfono móvil conectado pueden manejarse algunas aplicaciones por medio de voz, a través del Infotainment o por medio de las teclas en el volante multifunción.

Después de la conexión puede visualizarse el contenido de la aplicación en la pantalla del Infotainment.

Una posible conexión del teléfono móvil con el Infotainment por medio del WLAN se finalizar después de la conexión con SmartLink.

Conexión de datos por medio WLAN (válido para el Infotainment Amundsen)

› Conectar el encendido.
› Realizar la conexión WLAN » pág. 140.
› Iniciar en el teléfono móvil la aplicación “ŠKODA OneApp”.

Separación de conexión

La conexión puede separarse en uno de los siguientes modos.

› Apagar por más de 5 segundos el encendido (en los vehículos con el botón de arranque, desconectar el motor y abrir la puerta del conductor).
› Finalizar la conexión de la aplicación “ŠKODA OneApp”.
› Separar el teléfono móvil de la entrada USB o la conexión WLAN.

Navegación

Informaciones introducidas

Navegación - Proceso de la función

Válido para el Infotainment Amundsen.

La guía al destino se inicia de la siguiente manera.

› Solicitar/introducir un nuevo destino **o** seleccionar un destino de los guardados.
› En los detalles de destino pulsar el inicio del cálculo de rutas, dado el caso ajustar las opciones de ruta.
› Seleccionar el tipo de ruta preferido si es solicitado por el Infotainment.

Se realiza un cálculo de ruta e inicia la guía al destino.

La guía al destino se realiza por medio de las recomendaciones de viaje gráficas y las locuciones de navegación.

Existe la posibilidad durante la guía al destino añadir más destinos o ajustar la ruta.

Si está disponible una emisora de información sobre el tráfico, entonces se pueden evaluar informaciones sobre las obstrucciones del tráfico del Infotainment y dado el caso ofrecer una ruta de desvío.

Si se desvía de la ruta entonces se realiza un nuevo cálculo de la ruta.

Señal de satelite GPS

El Infotainment utiliza para la guía al destino la señal de satélites GPS (Global Positioning System).

Fuera del alcance de la señal del satélite GPS (p. ej. en una vegetación densa, en túneles, garajes subterráneos), realiza el Infotainment la guía al destino solamente limitada con la ayuda de los sensores del vehículo.

El Infotainment ofrece la posibilidad de visualizar en la ventana adicional **Posición** » fig. 168 *de la pág. 149* las siguientes informaciones sobre la posición actual geográfica del vehículo, así como la señal del satélite.

Latitud geográfica
Longitud geográfica

Nivel del mar

Número de satélites recibidos/disponibles

Si no está disponible ninguna señal de satélite GPS, entonces no se visualizan ningunos valores.

Datos de navegación

Fuente de datos de navegación
Los datos de navegación están almacenados en una tarjeta SD **Original**.

Para garantizar la función de la navegación, tiene que estar insertada la tarjeta SD original con los datos de navegación en la ranura correspondiente en el módulo externo » pág. 98.

Si la tarjeta SD Original se daña o se pierde alguna vez, se puede adquirir una nueva tarjeta SD Original del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Con una tarjeta SD **No Original no funciona** la navegación .

Obtener la versión de los datos de navegación
› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Informaciones de la versión**.

Actualizar los datos de navegación
Recomendamos actualizar regularmente los datos de navegación.

El Infotainment puede dar recomendaciones de manejo incorrectas si la condición del camino o la situación del tráfico no coincide con los datos de navegación. Esto puede hacer que la guía de ruta se realice utilizando una ruta diferente o proponiendo un cambio de dirección en una calle de sentido único. Por lo tanto, al conducir, tenga en cuenta las señales de tráfico respectivas, que siempre tienen prioridad sobre las recomendaciones de conducción.

Las informaciones para la actualización de los datos de navegación se deben preguntar en un socio ŠKODA o se deben solicitar en las siguientes páginas de internet de ŠKODA.

http://go.skoda.eu/updateportal

Importar/actualizar categorías de destinos especiales online

Con los servicios online activados “Infotainment Online” » pág. 13 existe la posibilidad de descargar las categorías de destinos especiales creadas en las páginas de internet “ŠKODA Connect Portal” en el perfil de usuario.

▶ En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Informaciones de la versión** → **Actualización online** → **Solicitar**.
▶ **o:** Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → .

Se visualiza un menú para la importación/actualización de las categorías de destinos especiales.

▶ Seleccionar los registros de listas deseados.
▶ Pulsar la superficie funcional **Solicitar** y confirmar el proceso de descarga.

Menú principal

Fig. 166
Navegación: Menú princ.

› Para **visualizar**, presionar la tecla NAV.
› **o:** Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional .

Descripción de las superficies funcionales A » fig. 166

En función del contexto:
No se realiza ninguna guía al destino - Búsqueda/introducción de un nuevo destino
Se realiza una guía al destino - Se visualiza el siguiente menú:
- **Plan de ruta** - Visualización del plan de ruta » pág. 162
- **Atasco delante** - ajuste manual de la obstrucción del tráfico » pág. 165
- **Introducir destino** - Búsqueda/introducción de un nuevo destino / destino intermedio » pág. 150
- **Detener guía al dest.** - Finalización de la guía al destino » pág. 162

Se visualiza el menú siguiente:
- **Act. Guardar la posición actual** - Guardar la posición actual del vehículo como destino con bandera » pág. 154
- **Rutas** - Visualizar la lista de las rutas guardadas » pág. 163
- **Destinos** - Visualizar la lista de los destinos guardados » pág. 154

- **Últimos destinos** - Visualización de la lista de los últimos destinos a los cuales se realizó una guía al destino » pág. 153
- **Dirección de casa** - Guía al destino hacia la dirección de casa » pág. 155

Buscar por distinos especiales en las categorías , y

Ajustes de la presentación del mapa » pág. 157

/ Manejo de la reproducción *Media/Radio*

Visualización para el ajuste del volumen de las locuciones de navegación / Repetición de las locuciones de navegación » pág. 161

Ajustes de la *navegación* » pág. 111

Mapa

Fig. 167
Descripción de mapas

En el mapa se pueden visualizar las siguientes informaciones y superficies funcionales. » fig. 167

A Posición del vehículo
B Ruta
C Superficies funcionales para el manejo del mapa » pág. 157
D Superficies funcionales para el destino especial
E Superficies funcionales para lista de destinos especiales
F Superficies funcionales para la visualización de un obstáculo del tráfico » pág. 165
G Información sobre la velocidad máxima permitida
Posición de destino
Posición de etapa
Posición del destino **Dirección de casa**
★ Posición de favoritos

Informaciones en la línea de estado

Nombre / Número de la calle de la posición actual del vehículo
Recorrido hacia el destino
Recorrido hacia la etapa
Duración del viaje previsto hasta el destino
Duración del viaje previsto hasta la etapa
Hora de llegada prevista en destino / en etapa

Ventana adicional

Fig. 168
Ventana adicional

› Para **encender/apagar**, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → **Ventana adicional**.
› Para **selección del contenido** de la ventana adicional A » fig. 168, pulsar la superficie funcional ▼ y seleccionar uno de los siguientes menús dependiendo del contexto.

- **Audio** - Manejo de la reproducción **Radio/Media**
- **Brújula** - Visualización de la posición actual del vehículo en relación con los puntos cardinales
- **Rutas frecuentes** - Visualización de las tres rutas más usadas (cuando no se realiza ninguna guía al destino) » pág. 161
- **Maniobra** - Visualización de las recomendaciones de conducción gráficas (si se realiza una guía al destino) » pág. 161
- **Posición** - Visualización de las coordenadas geográficas de la posición actual del vehículo

Buscar e introducir destino

Seleccionar el tipo de búsqueda del destino/introducción del destino

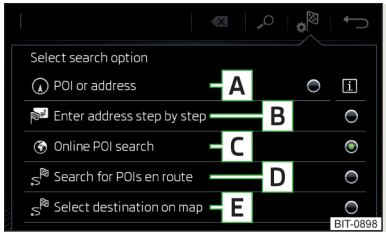

Fig. 169
Seleccionar el tipo de búsqueda del destino/introducción del destino

› **Si no se realiza ninguna guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → .

› **Si se realiza una guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → **Introducir destino** → .

Superficies funcionales » fig. 169

A Buscar por un destino o un destino especial (POI) según el nombre » pág. 150

B Introducir el destino mediante la dirección » pág. 151

C Búsqueda de destino especial en línea » pág. 150

D Buscar por un destino especial en la ruta (funciona solamente con la guía al destino activada) » pág. 150

E Introducción del destino a través del punto del mapa o ayuda de las coordenadas del GPS » pág. 152

Buscar destino / destino especial

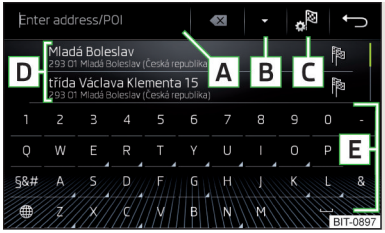

Fig. 170
Menú para la búsqueda del destino

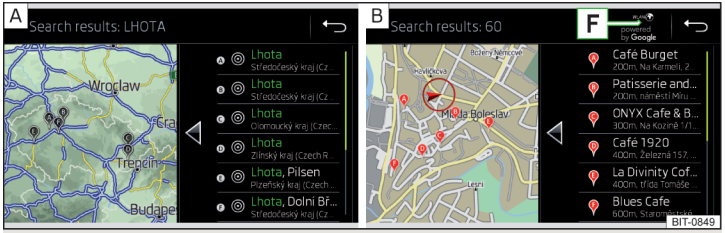

Fig. 171 **Lista de los destinos solicitados: en los datos de navegación / online**

La función posibilita una búsqueda de texto completo de destinos o destinos especiales (POI) por medio de la introducción de palabras claves

Visualizar el menú

› **Si no se realiza ninguna guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → .

› **Si se realiza una guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → **Introducir destino**.

› Luego pulsar la superficie funcional de un punto del menú para la búsqueda del destino **A**, **C** o **D** » fig. 169 *de la pág. 150*.

Superficies funcionales » fig. 170 y » fig. 171

A Línea de entrada de datos

B En función del modo de búsqueda se muestran los siguientes símbolos
- Visualización del mapa y de la lista de destinos buscados en la base de datos de navegación
- Visualización del mapa y de la lista de destinos buscados online

C - Selección de la búsqueda del destino/introducción del destino » pág. 150

D Lista de los últimos destinos (cuando no está introducido ningún símbolo) / Lista de los destinos elegidos

E Teclado

F Estado de los servicios online

Buscar destino

▶ Introducir el nombre del destino especial o la categoría del destino especial (POI), **dado el caso** el nombre del lugar, calle o número de casa/código postal.

En el área D » fig. 170 se muestra una lista de los destinos solicitados.

▶ Seleccionar el destino deseado, se visualizan los detalles del destino.

▶ **o:** pulsar la superficie funcional B » fig. 170.

Se visualiza un mapa con los siguientes símbolos y una lista de los destinos solicitados.

Los destinos solicitados en los datos de navegación » fig. 171 - A.

Los destinos solicitados online » fig. 171 - B.

▶ Seleccionar el destino deseado, se visualizan los detalles del destino.

Introducir destino a través de la dirección

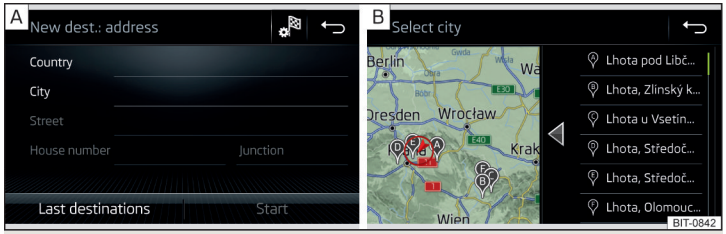

Fig. 172 **Introducir destino a través de la dirección: Menú principal / Lista de los lugares seleccionados**

Visualizar el menú

› **Si no se realiza ninguna guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional .

› **Si se realiza una guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → **Introducir destino**.

› Luego pulsar la superficie funcional Introducir → B » pág. 150.

Introducir destino

› Introducir la dirección de destino y luego confirmar » fig. 172 - A.

› Pulsar la superficie funcional **OK**, se muestran detalles del destino.

Durante la introducción se recomiendan en la línea de introducción los nombres correspondientes (p.ej. nombres de calles, lugares) según el contexto. El lugar del destino recomendado puede visualizarse pulsando la superficie funcional **Mapa**.

Dependiendo de la cantidad de los lugares buscados puede visualizarse automáticamente un mapa con una lista de los lugares solicitados » fig. 172 - B.

El mapa con la lista de los lugares solicitados puede visualizarse manualmente pulsando la superficie funcional .

Introducir el destino a través del punto del mapa y con la ayuda de las coordenadas GPS

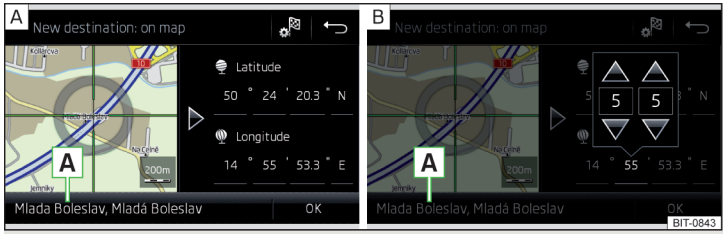

Fig. 173 **Introducir destino: a través del punto del mapa / con ayuda de las coordenadas GPS**

Visualizar el menú

› **Si no se realiza ninguna guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional .

› **Si se realiza una guía al destino** - en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → **Introducir destino**.

› Luego pulsar la superficie funcional → E » fig. 169 *de la pág. 150*.

Introducir destino a través del punto del mapa

› Por el toque de la pantalla desplazar el destino deseado en la cruz reticular » fig. 173 - A.

› Pulsar la superficie funcional **OK** , se muestran detalles del destino.

Introducir destino a través de las coordenadas GPS

› Pulsar y ajustar los valores de las coordenadas del GPS uno detrás del otro » fig. 173 - B.

› Pulsar la superficie funcional **OK** , se muestran detalles del destino.

Si hay información disponible sobre el punto introducido en los datos de navegación del Infotainment, esta se mostrará en vez de las coordenadas GPS (p. ej. dirección A » fig. 173).

Introducir el destino a través del punto del mapa

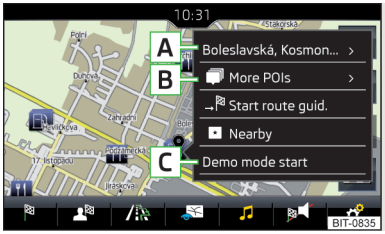

Fig. 174
Menú después de pulsar el punto del mapa

Pulsando el mapa se visualizan el símbolo , así como un menú con los siguientes puntos del menú (dependiendo del contecto) » fig. 174.

A Visualización de los detalles del destino » pág. 159

B Visualización de los detalles del destino especial / Visualización de la lista del destino especial (Superficie funcional)

Inicio de la guía al destino hacía el punto seleccionado

Insertar el punto seleccionado como próximo destino en la guía al destino actual

Inicio de la guía al destino hacia los favoritos

Inicio de la guía al destino hacia la dirección de casa

Búsqueda del destino en los alrededores del punto seleccionado » pág. 150

C Definición del punto de inicio para el modo de muestra (en caso que esta encendido) » pág. 160

Buscar gasolinera, restaurante o aparcamiento

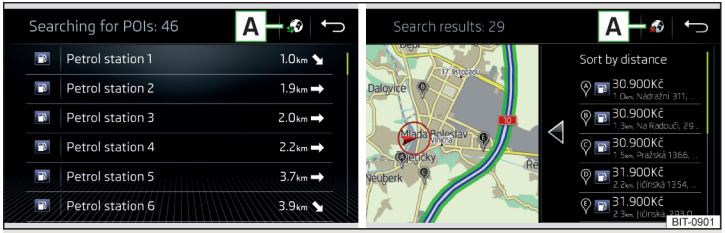

Fig. 175 **Lista de las gasolineras seleccionadas: en los datos de navegación / online**

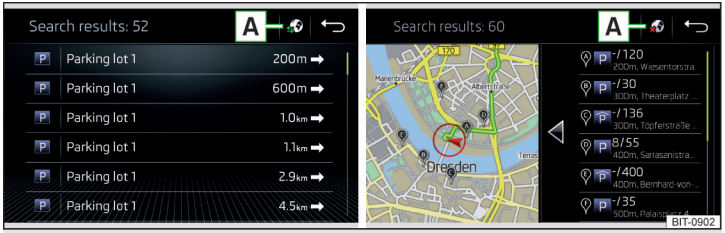

Fig. 176 **Lista de los aparcamientos seleccionados: en los datos de navegación / online**

El Infotainment posibilita la búsqueda rápida de las gasolineras, restaurantes o aparcamientos en los datos de navegación y la búsqueda online de gasolineras y aparcamientos.

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional .
› Pulsar la superficie funcional de la categoría deseada.
› **o:** Presionar la tecla MENU y luego pulsar la superficie funcional → o P.

Buscar destino en los datos de navegación
Dependiendo del siguiente contexto se visualiza una lista de los destinos especiales solicitados de la categoría seleccionada.

▸ **No se realiza ninguna guía al destino** - se visualizan los destinos próximos en los alrededores de 200 km de la posición actual del vehículo.
▸ **Se realiza una guía al destino** - se visualizan los destinos en la ruta o en las cercanías de la ruta.

Buscar destino online
Con los servicios online activados “Infotainment Online” » pág. 13 se visualiza una lista de los destinos especiales solicitados de la categoría seleccionada en los alrededores de la posición del vehículo actual, independiente si existe un destino o ninguno.

Después de la búsqueda del destino es posible cambiar entre la lista de los datos de navegación o un destino seleccionado online, pulsando una de las siguientes superficies funcionales en la posición A » fig. 175 o » fig. 176.

Visualización de la lista de los destinos seleccionados en los datos de navegación.
Visualización de la lista de los destinos seleccionados online.

Aviso
Con la función encendida → **Opciones de repostaje** → **Seleccionar gasolinera preferida**, se visualizan estas gasolineras preferidas en las primeras tres posiciones.

Destinos guardados

Últimos destinos

Lista de los últimos destinos
› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Últimos destinos**.

Detalles del último destino
› En el menú principal *Navegación*, presione la tecla NAV.

Si no se realiza ninguna guía al destino, entonces se visualizan los detalles del último destino hacia donde se realizó una guía al destino. **Si se realiza una guía al destino**, entonces se visualizan los detalles del destino final.

Últimos destinos en el menú para la búsqueda del destino / destino especial
En el menú para la búsqueda del destino en el área D » pág. 150 se visualiza una lista corta de los últimos destinos.

Superficies funcionales en la lista de los últimos destinos

Buscar - Búsqueda del destino según el nombre (se visualiza la superficie funcional en más de 5 registros existentes)

> - Vista de los detalles del destino seleccionado » pág. 159

Memoria de destino

Fig. 177 **Lista de los destinos guardados / Seleccionar categorías de los destinos guardados**

Lista de los destinos guardados

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos**.

› Pulsar la superficie funcional **A** » fig. 177 y seleccionar unas de las siguientes categorías de los destinos guardados **B** » fig. 177.

- Todos los destinos guardados
  - ▶ - Destino con bandera (posición del vehículo al momento de guardarla)
  - ▶ - Destino guardado (destino guardado manualmente / destino importando en el formato vCard)
  - ▶ - Favorito (destino con característica adicional del favorito)
- Favoritos (la posición de favoritos se muestra en el mapa por el símbolo ★).
- Direcciones de contacto telefónico del teléfono conectado.
- Los destinos online creados en el perfil de usuario en las páginas de internet “ŠKODA Connect Portal” o en la aplicación “ŠKODA Connect” » pág. 156

Superficies funcionales en la lista de los destinos guardados

Buscar - Búsqueda según el nombre (la superficie funcional es visualizada cuando existen varios registros en la próxima página de la lista)

> - Visualización de los detalles del destino » pág. 159

Guardar destino

▶ En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Últimos destinos**.

▶ Pulsar la superficie funcional > en el destino deseado, se visualizan los destalles del destino.

▶ Pulsar la superficie funcional **Guardar**.

▶ Dado el caso renombrar el destino y confirmar el almacenamiento.

“Guardar destino con bandera” (posición del vehículo actual)

▶ En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Guardar posición actual**.

▶ Pulsando posteriormente la superficie funcional **Renombrar** se puede renombrar el destino con bandera y guardarlo como destino en la memoria del destino.

Por el almacenamiento del próximo destino con bandera se sobrescribe el destino con bandera almacenado de último. Para mantener el destino de bandera existente se debe guardar este destino en la memoria del Infotainment.

Guardar/eliminar destino como favorito

No es posible guardar una dirección de contacto, un destino vCard o el destino de imagen como favorito.

▶ En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos**.

▶ Pulsar la superficie funcional ▼ y seleccionar la lista de destino deseada.

▶ Visualizar los detalles del destino pulsando la superficie funcional > en el destino deseado.

▶ Pulse la superficie funcional **Modificar**.

▶ Pulsar la superficie funcional **Favorito**.

Borrar destino

▶ En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos**.

▶ Pulsar la superficie funcional ▼ y seleccionar la lista de destino deseada.

▶ Visualizar los detalles del destino pulsando la superficie funcional > en el destino deseado.

▶ Pulse la superficie funcional **Modificar**.

▶ Pulsar la superficie funcional **Borrar** y confirmar el proceso de eliminación.

Dirección de casa

Definir la dirección de casa

Cuando no existe la dirección de casa se debe proseguir de la siguiente manera.

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Dirección de casa**.
› Definir la dirección de casa por medio de la posición actual del vehículo o por la introducción de la dirección.

Cambiar la dirección de casa

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Administrar memoria** → **Editar dirección de casa**.
› Pulse la superficie funcional **Modificar**.
› Modificar o definir la dirección de casa por medio de la posición actual del vehículo, o por la introducción de la dirección.

Borrar la dirección de casa

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Administrar memoria** → **Eliminar datos de usuario** → **Dirección de casa**.
› Pulsar la superficie funcional **Borrar** y confirmar el proceso de eliminación.

Importación de algunos destinos

Instrucciones sobre el tema

Fig. 178
Aplicación MyDestination en las páginas de internet ŠKODA

Fig. 179
Página web ŠKODA Connect

Los propios destinos pueden crearse por medio de la aplicación ŠKODA “MyDestination”, en el perfil de usuario en las páginas web “ŠKODA Connect Portal” o en la aplicación “ŠKODA Connect”.

Por la lectura del código QR » fig. 178 **o** después de introducir la siguiente dirección en el navegador web se visualizan más informaciones sobre la aplicación “MyDestination”.

http://go.skoda.eu/my-destination

El acceso al “ŠKODA Connect Portal” se debe solicitar en las páginas web de “ŠKODA Connect”. Esto puede realizarse leyendo el código QR » fig. 179 **o** después de introducir la siguiente dirección en el navegador web.

http://go.skoda.eu/skoda-connect

Destinos en el formato vCard

En la memoria del Infotainment se puede importar un destino propio en el formato vCard (*.vcf) de una tarjeta SD o una fuente USB.

Importación

› Introducir la tarjeta SD en el módulo externo o conectar una fuente USB con el archivo del propio destino.
› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Gestionar memoria** → **Importar destinos (SD/USB)**.
› Seleccionar la fuente y confirmar la importación.

Guía al destino

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos** → ▼ → .
› Buscar y seleccionar el destino importado deseado.

Borrar el propio destino

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos** → ▼ → .
› Pulsar la superficie funcional > en el destino propio deseado.
› Pulse en los detalles del destino la superficie funcional **Editar** → **Borrar** y confirmar el proceso de borrado.

Las categorías de destino especial creadas en la aplicación “MyDestination”

Importación/actualización

› Introducir la tarjeta SD en el módulo externo o conectar una fuente USB con las categorías especiales de destino.
› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Gestionar memoria** → **Actualizar mis destinos especiales (SD/USB)**.

Si ya existe una categoría con el mismo nombre algunos destinos especiales en la memoria del Infotainment, entonces será sobrescrita en la importación.

Visualizar las categorías del destino especial en el mapa

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Mapa** → **Seleccionar categorías p. dest. espec.** → **Mis destinos especiales (Personal POI)**.
› Seleccionar la categoría del destino especial importada.

Guía al destino hacia el destino especial

› Tocar ligeramente en el mapa el símbolo de la categoría del destino especial.

Se visualizan detalles del destino seleccionado » pág. 159.

Borrar todas las otras categorías del destino especial propias

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Administrar memoria** → **Eliminar mis destinos especiales**.
› Pulsar la superficie funcional **Borrar** y confirmar el proceso de eliminación.

Las categorías del destino especial en el “ŠKODA Connect Portal”

Las categorías del destino especial creadas en el perfil de usuario en las páginas web “ŠKODA Connect Portal” pueden importarse en la memoria del Infotainment.

La condición para la importación de una categoría del destino especial son los servicios activados “Infotainment Online” » pág. 13.

Importar categorías del destino especial

En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Informaciones de la versión** → **Actualización online**.

› **o:** Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → .

Se visualiza un menú para la importación/actualización de los datos de navegación y categorías de destinos especiales.

› Pulse la superficie funcional **Destinos especiales** → **Solicitar**.

Si están disponibles nuevas categorías de destinos especiales, entonces se visualizará su cantidad y su tamaño de archivo del Infotainment

› Pulsar la superficie funcional **Iniciar** para iniciar la importación.
› Para finalizar la importación, pulsar la superficie funcional **Próximo** y confirmar la importación.

Visualizar las categorías del destino especial en el mapa

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Mapa** → **Seleccionar categorías p. dest. espec.** → **Mis destinos especiales (Personal POI)**.
› Seleccionar la categoría del destino especial importada.

Guía al destino hacia un destino de la categoría del destino especial importada

› Tocar ligeramente en el mapa el símbolo de la categoría del destino especial.

Se visualizan detalles del destino seleccionado » pág. 159.

Borrar todas las otras categorías del destino especial propias

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Administrar memoria** → **Eliminar mis destinos especiales**.
› Pulsar la superficie funcional **Borrar** y confirmar el proceso de eliminación.

Los destinos creados en el perfil de usuario en el “ŠKODA Connect Portal”

Los destinos creados en el perfil de usuario en las páginas web “ŠKODA Connect Portal” o en la aplicación “ŠKODA Connect” pueden importarse en la memoria del Infotainment.

La condición para la importación de los destinos son los servicios activados “Infotainment Online” » pág. 13.

Importar destinos

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos** → ▼ → .
› **o:** Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → .
› Pulse la superficie funcional **Actualizar**.
› Si están disponibles nuevos destinos, entonces confirmar su importación.

Si se creó un destino en el perfil de usuario en las páginas web "ŠKODA Connect Portal" o en la aplicación "ŠKODA Connect" y se envió al Infotainment, se visualiza después de conectar el encendido en la pantalla del Infotainment un aviso sobre un nuevo destino con la opción de importarlo.

Guía al destino hacia un destino online

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Destinos** → ▼ → .
› En la lista visualizada de los destinos online, buscar y seleccionar el destino deseado.

Borrar destinos online

› Para borrar **todos** los destinos online en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → **Administrar memoria** → **Eliminar datos de usuario** → **Destinos online**.
› Para borrar **un** destino online en el menú principal *Navegación*, pulsar la superficie funcional → **Destinos** → ▼ → → > → **Modificar** → **Borrar**.

Imagen con coordenadas GPS

Fig. 180
Imagen con las coordenadas GPS

El Infotainment posibilita la guía al destino hacia las coordenadas GPS almacenadas en la imagen.

› Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional **Imágenes**.
› Seleccionar la fuente conectada y abrir la imagen con las coordenadas GPS.
› Pulsar la superficie funcional » fig. 180 en la imagen, se abre un menú con la opción de iniciar la guía al destino.

La imagen se puede obtener de un equipo externo guardando las coordenadas GPS en la creación de imagen. Dado el caso se puede crear e importar en la aplicación "MyDestination"» fig. 178 *de la pág. 155*.

Mapa

Opciones de la visualización del mapa

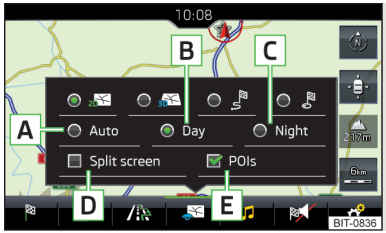

Fig. 181
Opciones de presentación de mapas

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional .

Se muestran las siguientes superficies funcionales » fig. 181.

- 2D - Presentación del mapa de dos dimensiones
- 3D - Presentación del mapa de tres dimensiones
- Presentación de la ruta de la posición del vehículo actual hasta el destino
- Presentación de la posición del destino o de la próxima etapa en el mapa (dependiendo del ajuste del punto del menú) → **Ajustes avanzados** → **Línea de estado:**)

A Presentación automática del mapa en la operación de día/noche (depende de la iluminación encendida actualmente del vehículo)
B Presentación del mapa en la operación del día
C Presentación del mapa en la operación de la noche
D Activación/desactivación de la visualización de la ventana adicional » pág. 149
E Conectar/desconectar la visualización de la categorías de destino especiales seleccionadas » pág. 152, *Introducir el destino a través del punto del mapa*

Si la escala del mapa en la representación 2D o 3D es menor de 10 km, entonces el mapa se muestra automáticamente en 2D y se orienta en dirección Norte. Si se agranda la escala sobre este valor, entonces se regresa el mapa hacia la presentación inicial.

Escala del mapa

Fig. 182 **Superficies funcionales para el cambio de la escala del mapa**

Existe la posiblidad, cambiar la escala del mapa de modo manual o encender el cambio automático de la escala.

› Pulse la superficie funcional A » fig. 182.

En el área B » fig. 182 se visualizan las superficies funcionales para el cambio de escala del mapa.

Tipos del cambio de escala manual

▸ Tocar la pantalla con dos dedos y tirar uno con otro o espaciar.
▸ Girar el regulador ⊙.

Conectar/desconectar el cambio de escala automático

Si está activado la escala automática, entonces se cambia la escala del mapa automáticamente en función del tipo de calle que se está recorriendo (autopista - escala pequeña del mapa / población - escala grande del mapa), así como de la maniobra por venir.

▸ Para **encender** el cambio de escala automático, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional ▬ → 🔧.

Pulsar la superficie funcional 🔧 se resalta en color verde.

La escala automática está solamente activa cuando el mapa está centrado sobre la posición del vehículo (no se visualiza la superficie funcional ⊕).

▸ Para **apagar** el cambio de escala automático, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional 🔧 → 🔧.

Pulsar la superficie funcional 🔧 se resalta en color blanco.

La desconeción también se realiza desplazando el mapa, dado el caso cambiando manualmente la escala del mapa.

Visión del mapa en escala reducida

▸ En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional A → 🚶.

La escala del mapa se reduce durante unos segundos y luego se restablece.

Cambio del ajuste del mapa

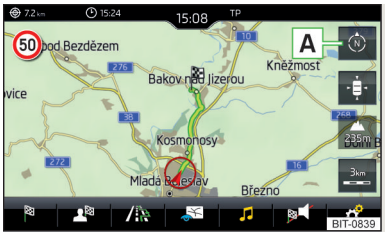

Fig. 183
Cambio del ajuste del mapa

Es posible un cambio del ajuste del mapa bajo las siguientes condiciones.

✓ El mapa se encuentra en la presentación 2D.
✓ El mapa está centrado (la superficie funcional ⊕).
✓ La escala del mapa es máx. 10km.

› Para **cambiar la dirección del mapa**, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional Ⓜ A » fig. 183.

Mapa ajustado contra el norte

El símbolo Ⓐ de la posición del vehículo gira, el mapa y el símbolo de la estrella polar Ⓜ no giran.

Con una escala mayor que 10 km se ajusta el mapa automáticamente hacia el norte.

El mapa ajustado en relación a la dirección de conducción

El mapa y el símbolo de la estrella polar Ⓜ giran, el símbolo Ⓐ de la posición del vehículo no gira.

Centrado de mapas

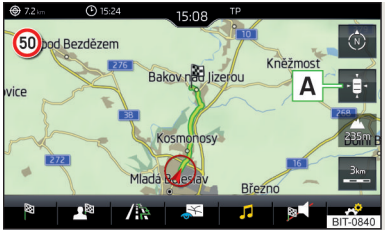

Fig. 184
Centrado del mapa

El mapa desplazado se puede centrar sobre la posición del vehículo, destino o ruta.

› Para el **centrado del mapa**, pulsar la superficie funcional A » fig. 184.

Visualización del destino especial

El Infotainment ofrece la posibilidad, visualizar símbolos del destino especial en el mapa en la pantalla del Infotainment.

› Para **encender/apagar la visualización**, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → **Destinos especiales**.
› Para **seleccionar los destinos especiales a visualizar**, pulsar en el menú principal *Navigación* la superficie funcional → **Mapa** → **Seleccionar categorías para destinos especiales** y seleccionar las categorías deseadas (máximo 10).

Visualización de las señales de tráfico

El Infotainment ofrece la posibilidad de visualizar las señales de tráfico reconocidas por la cámara frontal o guardadas en los datos de navegación durante la guía al destino en la pantalla del Infotainment G » fig. 167 *de la pág. 149*.

› Para **encender/apagar** la visualización de la señal de tráfico, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → **Mapa** → **Visualizar señal de tráfico**.

Existe la posibilidad de ajustar una **advertencia** para algunos vehículos cuando sobrepasan la **velocidad** permitida y limitada por una señal de tráfico.

› Presionar la tecla CAR, luego pulsar la superficie funcional → **Asistencia al conductor** → **Advertencia de velocidad:** .

Para el **servicio con remolque** recomendamos apagar el reconocimiento de las señales de tráfico relevantes al remolque.

› Presionar la tecla CAR, luego pulsar la superficie funcional → **Asistencia al conductor** → **Pulsar las señales relevantes al remolque**.

Guía al destino

Introducción sobre el tema

Por el inicio de la guía al destino hacia un destino se genera una **ruta**. En la ruta se pueden anadir más **etapas**.

La guía al destino se realiza de la siguiente manera
▶ Mediante las recomendaciones del conductor gráficas en la pantalla del Infotainment y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.
▶ Por locuciones del GPS.

El Infotainment intenta seguir facilitando una guía al destino aunque falten datos de navegación o no haya ningún dato para la zona indicada.

La ruta se calculará de nuevo cada vez que se ignoren las recomendaciones de conducción o se abandone la ruta.

! CUIDADO
Las locuciones de navegación reproducidas pueden diferenciarse de la situación actual (p. ej. por datos de navegación desactualizados).

Detalles del destino

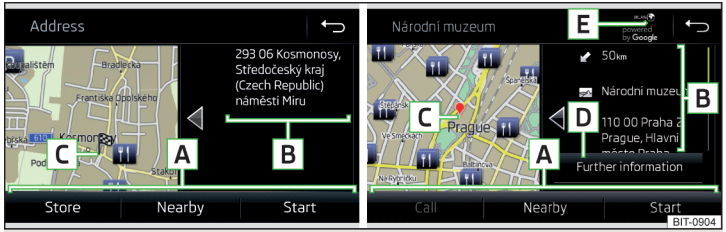

Fig. 185 **Detalles del: en los datos de navegación / destino solicitado online**

En los detalles de destino » fig. 185 se visualizan los siguientes punto del menú e informaciones.

- A Área con superficies funcionales
- B Informaciones del destino detalladas
- C Posición del destino en el mapa
- D Informaciones del destino detalladas (si están disponibles)
- E Estado de los servicios online

Visualización de los detalles del destino
Los detalles de destino pueden visualizarse de los siguientes modos.

- Durante la introducción del destino.
- Pulsando la superficie funcional > en la lista del destino.
- Presionando la tecla NAV en el menú principal *Navegación* - se visualizan los detalles del último destino.

Superficies funcionales
Por medio de las superficies funcionales en el área A se pueden realizar las siguientes funciones.

- Inicio/detención de la guía al destino.
- Buscar por un destino cerca » pág. 150.
- Ajuste de las opciones de rutas.
- Almacenamiento del destino.
- Procesamiento del destino (el destino se puede borrar, renombrar o guardar como favorito).
- Marcación del número de llamada del destino especial (cuando se conecta un teléfono con el Infotainment » pág. 133, *Acoplamiento y conexión*).

Cálculo de rutas e inicio de la guía al destino

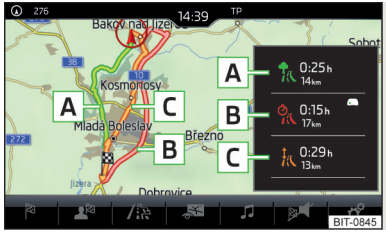

Fig. 186
Rutas alternativas

El cálculo de las rutas se realiza por razones de las opciones de rutas ajustadas. Las opciones de rutas se pueden ajustar: → **Opciones de rutas**.

Rutas alternativas
En la selección encendida de las rutas alternativas se muestra después del cálculo de una nueva ruta el siguiente menú » fig. 186.

- A - la ruta más rentable con el tiempo de conducción mínimo y el recorrido más corto - la ruta se resalta en color verde
- B - la ruta más rápida al destino, incluso si es necesario un camino más largo - la ruta se resalta en color rojo
- C - la ruta más corta hasta el destino, incluso si es necesario un tiempo de conducción mayor - la ruta se resalta en color naranja

Existe la posibilidad de seleccionar una ruta alternativa ya calculada antes de que haya finalizado el cálculo del resto de rutas.

Al seleccionar el tipo de ruta se inicia la guía al destino.

Si no se realiza ninguna selección de ruta dentro de 30 segundos después del cálculo de todas las rutas, entonces se iniciará automáticamente la guía al destino según el tipo de ruta preferido ajustado.

Cálculo de rutas para el servicio con remolque

Recomendamos para la conducción con un remolque u otro accesorio conectado al enchufe del remolque encender la detección del remolque, dado el caso ajustar la velocidad máxima para el servicio con remolque.

› Para el cálculo de rutas para el servicio de remolque, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → **Opciones de rutas** → .
› Para el ajuste de la velocidad máxima para el servicio de remolque, presionar la tecla CAR, luego la superficie funcional → **Asistencia al conductor** → *Reconocimiento del remolque* → **Velocidad máxima para remolques**.

Modo de muestra

El modo Demo supone una simulación del trayecto al destino indicado. La función ofrece la posibilidad de recorrer la ruta calculada “como modelo”.

Con el modo Demo encendido se muestra antes del inicio la guía al destino un menú para la guía al destino en el modo Demo o en manejo normal.

› Para **encender/apagar**, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → **Ajustes avanzados** → **Modo de muestra**.

Con el modo Demo encendido se puede definir el punto de inicio de las rutas.

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Ajustes avanzados** → **Definir el punto de inicio del modo de muestra**.
› Definir el punto de inicio por la introducción de la dirección o a través de la posición actual del vehículo.
› También se puede ajustar el punto de inicio del modo Demo mientras esté encendido el modo de muestra pulsando el punto del mapa deseado y el punto del menú **Definir el modo de muestra del punto de inicio** » pág. 152, *Introducir el destino a través del punto del mapa*.

Recomendaciones gráficas de conducción

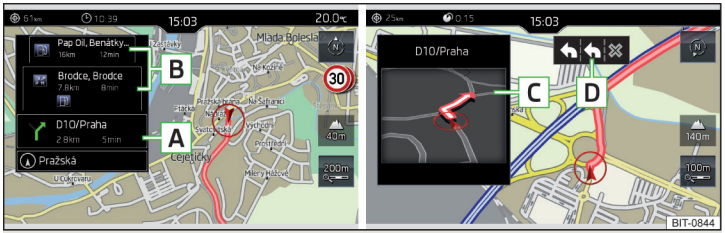

Fig. 187 **Recomendaciones de conducción / Detalle de recomendaciones de conducción**

La visualización de las recomendaciones gráficas de conducción puede realizarse en la ventana adicional **Maniobra** así como en la pantalla del cuadro de instrumentos.

En la ventana adicional **Maniobra** se muestran las siguientes recomendaciones de conducción » fig. 187.

- **A** Nombre / Número de la calle de la posición actual del vehículo
- **B** Recomendaciones del conductor con nombres de calles / Números de calles, con el recorrido y la duración hacia el lugar de maniobra
- **C** Detalle de la recomendación de conducción (se visualiza cerca de la maniobra)
- **D** Recomendación de carril

El Infotainment llama la atención en la ventana adicional **Maniobra**, también sobre las obstrucciones del tráfico recibidos por medio de TMC, así como sobre los aparcamientos, las gasolineras o restaurantes en las autopistas.

Limitaciones de velocidad

Con la función encendida → **Ajustes avanzados** → **Aviso: Frontera del país atravesada** se visualizan en la atraviesa la frontera del país las limitaciones de velocidad según el país.

Estas limitaciones de velocidad se pueden visualizar pulsando la superficie funcional → **Velocidad máxima** en el menú principal *Navegación*.

Locuciones de navegación

El Infotainment emite locuciones de navegación durante la guía al destino.

Las locuciones de la navegación se generan por el Infotainment. No se puede garantizar siempre el entendimiento óptimo de la locución (p. ej. nombres de calles y ciudades).

La última locución de la navegación se puede repetir en el menú principal *Navegación* pulsando la superficie funcional → .

El momento de la locución de navegación depende del tipo de calle, así como la velocidad de marcha.

El modo de la locución de navegación se puede ajustar: → **Locuciones de la naveg.**.

Aviso

La guía al destino sobre la ruta que se conduce más frecuente no se realiza ninguna locución de navegación.

Rutas más frecuentes

Las rutas más frecuentes son guardadas automáticamente por el Infotainment. De ellas se pueden ofrecer hasta 3 rutas, las cuales corresponden mejor de la hora actual, el día de la semana, así como la posición del vehículo.

Una guía al destino hacia unas de las rutas más frecuentes puede iniciarse mientras **no se realice ninguna guía al destino**.

› Para la visualización del menú con las rutas más frecuentes, pulsar en la ventana adicional la superficie funcional **Rutas más frecuentes** → **Visualizar en el mapa**.
› Seleccionar la ruta deseada.

Se realiza un cálculo de las rutas seleccionadas e inicia la guía al destino.

La visualización del menú en la ventana adicional se puede encender/apagar en el menú principal *Navegación* pulsando la superficie funcional ⚙ → **Opciones de rutas** → **Rutas más frecuentes encender/apagar**.

Las rutas más frecuentes guardadas se pueden borrar en el menú principal *Navegación* pulsando la superficie funcional ⚙ → **Administrar memoria** → **Eliminar datos de usuario** → **Rutas más frecuentes**.

Aviso

La guía al destino sobre la ruta que se conduce más frecuente no se realiza ninguna locución de navegación.

Finalización de la guía al destino

La guía al destino puede finalizarse de los siguientes modos.

› Se alcanza el destino final del viaje.
› En el menú principal *Navegación*, pulsando la superficie funcional 🏁 → **Detener guía al destino**.
› Desconectando el encendido por más de 120 min.

Cancelación de la guía al destino

Si se desconecta y se vuelve a conectar el encendido, entonces se continua la guía al destino de una de las siguientes maneras dependiendo de la duración de la cancelación.

▶ Dentro de 15 minutos - la guía al destino prosigue teniendo en cuenta la ruta calculada.
▶ Desde 15 min. hasta 120 min. - después de confirmar el aviso en la pantalla del Infotainment se continua la guía al destino considerando la ruta calculada.
▶ Después de 120 min - la guía al destino se termina.

Ruta

Plan de rutas

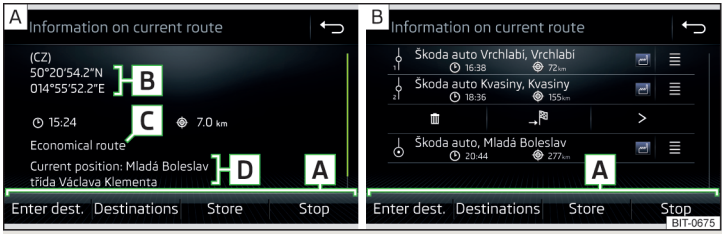

Fig. 188 **Plan de rutas: un destino de rutas / varios destinos de rutas**

Durante la guía al destino se puede visualizar el **plan de rutas** (informaciones sobre la ruta actual).

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional 🏁 → **Plan de ruta**.

Un destino de rutas

En el plan de rutas se visualizan en el destino las siguientes informaciones » fig. 188 - A.

A Área con superficies funcionales
B Informaciones del destino
🕐/◔ Hora de llegada prevista en destino / Tiempo restante al destino
⊕ Recorrido restante al destino
C Tipo de ruta seleccionado (más rentable, más rápido, más corto)
D Posición actual del vehículo (dirección / coordenadas GPS)

La visualización del tiempo de llegada o el tiempo restante se puede ajustar de la siguiente manera.

▶ En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional ⚙ → **Ajustes avanzados** → **Visualización de estado:**) .

Varios destinos de rutas

En el plan de rutas se visualizan las siguientes informaciones de los destinos correspondientes » fig. 188 - B.

A Área con superficies funcionales
Etapa (con número correlativo)
Destino final del viaje
Hora de llegada prevista en destino / en etapa
Recorrido hacia el destino / etapa
Cambio de los destinos entre ellos
Borrar el destino
Continuación de la guía al destino del destino elegido (se saltan las etapas anteriores)
> Visualización de los detalles del destino » pág. 159

Introducir destino en la ruta

▶ En el área A pulsar la superficie funcional **Introducir destino** e introducir un nuevo destino.
▶ **o:** En el área A pulsar la superficie funcional **Destinos** y seleccionar un destino en la lista de los destinos guardados.

Cualquier destino adicional será introducido en la lista como primer destino de rutas siguiente.

Intercambiar los destinos entre ellos

▶ Mantener la superficie funcional correspondiente ☰ y desplazándo el destino a la posición deseada.

Los destinos ya alcanzados en la ruta se visualizan bajo el nombre de destino del aviso **Llegada al destino**. Ya no es más posible intercambiar estos destinos entre ellos.

Guardar ruta

▶ En el área A pulsar la superficie funcional **Guardar**.
▶ Guardar la ruta procesada como nueva ruta o reemplazar la ruta existente guardada.

La ruta es guardada en la lista de rutas » pág. 163.

Finalizar guía al destino

▶ En el área A pulsar la superficie funcional **Detener**.

Lista de rutas

En la lista de rutas existe la posibilidad, crear, importar, guardar y borrar rutas, o iniciar la guía al destino.

Ruta nueva

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Rutas** → **Ruta nueva**.

Introducir un destino de ruta de una de las siguientes maneras.

› Pulsar la superficie funcional **Introducir destino** e introducir un nuevo destino.
› **o:** Pulsar la superficie funcional **Destinos** y seleccionar un destino en la lista de los destinos guardados.
› Para guardar la ruta creada, pulsar la superficie funcional **Guardar**.
› Pulsar la superficie funcional **Iniciar** para iniciar una guía al destino.

Importación de rutas

La condición para la importación de la ruta son los servicios activados “Infotainment Online” » pág. 13.

La ruta de un perfil de usuario creada en las páginas de internet “ŠKODA Connect Portal” y enviada al Infotainment puede importarse **antes de conectar el encendido** en la memoria del Infotainment.

Si se creó la ruta con el encendido conectado y se envió al Infotainment, la importación de esta ruta del Infotainment se ofrecerá después de la desconexión (durante al menos 15 minutos) y la nueva conexión del encendido.

› Conectar el encendido. Si existe una nueva ruta aparece **automáticamente** en la pantalla del Infotainment un aviso sobre la opción de importar esta ruta.

Si se niega la importación inmediata de las rutas se puede importar más adelante la ruta **manualmente** de la siguiente manera.

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Rutas** para verificar si existe una nueva ruta disponible.
› **o:** Presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional → .
› Pulsar la superficie funcional **Importar rutas**.

Si está disponible una nueva ruta, entonces se emite un aviso correspondiente del Infotainment.

› Pulsar la superficie funcional **Solicitar** para iniciar la importación de rutas.

Después de la importación exitosa se visualiza la ruta en la lista de las rutas guardadas.

Administración de rutas guardadas

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Rutas**.
› Elegir la ruta deseada y luego seleccionar una de las siguientes funciones.

Borrar - borrar ruta guardada

Editar - procesar ruta » pág. 162, *Plan de rutas*

Iniciar - calcular ruta e iniciar guía al destino » pág. 160, *Cálculo de rutas e inicio de la guía al destino*

Boletines de tráfico

Lista de los boletines de tráfico

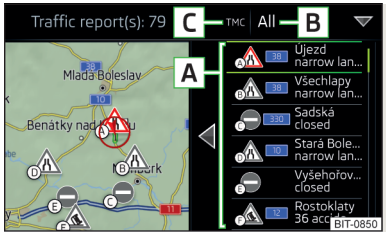

Fig. 189
Lista de boletines de tráfico

El Infotainment posibilita la recepción de boletines de tráfico, los cuales contienen informacione sobre las obstrucciones del tráfico por medio TMC (Traffic Message Channel) u online (con los servicios online activados “Infotainment Online” » pág. 13).

La compañia ŠKODA AUTO no asume ninguna responsabilidad por la disponibilidad, el contenido, la actualización o la evaluación de los informes de tráfico de TMC u otros datos proporcionados por terceros. ŠKODA AUTO no tiene derecho a examinar o adaptar estos datos de ninguna manera. Los datos solo se pueden editar mediante Infotainment en áreas donde esté disponible.

› Para la **visualización de la lista de los boletines de tráfico** presionar la tecla MENU, luego pulsar la superficie funcional .

En la lista de los boletines de tráfico, así como en el mapa se realiza la visualización de máximo 6 avisos, los cuales están previstos con una letra y el símbolo de una obstrucción del tráfico (p.ej. , ,) A » fig. 189.

Los boletines de tráfico existentes sobre la ruta son mencionados por medio de una locución de navegación.

Fuente del boletín de tráfico
En la posición C » fig. 189 pueden visualizarse los siguientes símbolos.

TMC Boletín de tráfico TMC (en el símbolo tachado se encuentra el Infotainment fuera del alcance del proveedor de cualquier boletín de tráfico)

Aviso del tráfico online

Opciones de visualización
- **Si no se realiza ninguna guía al destino** - si visualizan todos los boletines de tráfico.
- **Si se realiza una guía al destino** - después de pulsar la superficie funcional B » fig. 189 pueden seleccionarse pulsando la superficie funcional **Todas las áreas** todos los boletines de tráfico, **o** pulsando la superficie funcional **Ruta**, sólo los boletines de tráfico que existen en la ruta, en el menú visualizado.

Un boletín de tráfico puede contener una de las siguientes informaciones.

- Símbolo de la obstrucción del tráfico
- Número de la calle correspondiente
- Nombre del lugar correspondiente
- Descripción de la obstrucción del tráfico

Diferencia a color de la importancia de la obstrucción del tráfico de un aviso TMC
El símbolo de la obstrucción del tráfico (p.ej. , ,) está puesto delante del obstáculo y la longitud del obstáculo es presentada a la derecha en el mapa por la ruta.

En función del contexto se presenta el símbolo de la obstrucción del tráfico de una de las siguientes maneras.

No se produce ninguna guía al destino
- **Rojo** - todas las obstrucciones del tráfico

Se produce una guía al destino
- **Gris** - las obstrucciones del tráfico no está en la ruta
- **Rojo** - las obstrucciones del tráfico están en la ruta, no se realiza ningún nuevo cálculo de la ruta y la ruta es guiada por la obstrucción del tráfico
- **Naranja** - las obstrucciones del tráfico están en la ruta, se realiza uno nuevo cálculo de la ruta y se ofrece una ruta alternativa

Diferencia a color de la importancia de la obstrucción del tráfico de un aviso online
La diferencia a color de la obstrucción del tráfico depende del proveedor de los boletines de tráfico online.

Para ajustar la visualización de la obstrucción del tráfico, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → **Mapa** → **Ajustar el flujo de tráfico.**

Actualización
La lista de los boletines de tráfico es actualizada automáticamente por el Infotainment.

Detalle del boletín de tráfico

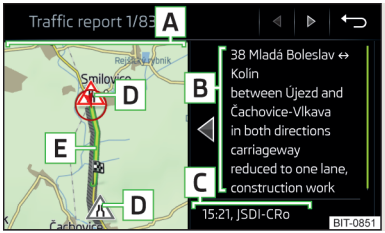

Fig. 190
Detalle del boletín de tráfico

El detalle del boletín de tráfico depende de la fuente del boletín de tráfico.

› Para **visualizar** eso, seleccionar en la lista de los boletines de tráfico el boletín de tráfico deseado.
› **o:** Pulsar en el mapa el símbolo de la obstrucción del tráfico.

En función del contexto se muestran las siguientes informaciones y superficies funcionales » fig. 190.

A Mapa con el lugar afectado
B Descripción de la obstrucción del tráfico
C Momento de la recepción y las informaciones sobre el proveedor del boletín de tráfico (si “ŠKODA Connect” es el proveedor, entonces se trata de un boletín de tráfico online)
D Símbolo de la obstrucción del tráfico
E Longitud de la obstrucción del tráfico

Ruta dinámica

El Infotainment posibilita durante la guía al destino una valorización de los boletines de tráfico recibidos. Para cumplir las siguientes condiciones se calcula una ruta de desvío y se emite la locución correspondiente.

✓ Está encendida la función de la ruta dinámica.
✓ El obstáculo de tráfico recibido en el boletín de tráfico se encuentra en la ruta.
✓ La obstrucción del tráfico es valorada por el Infotainment como alta importancia.

› Para **encender/apagar**, pulsar en el menú principal *Navegación* la superficie funcional → **Opciones de ruta** → **Ruta dinámica**.

Introducir/eliminar manualmente la obstrucción del tráfico en la ruta

Con la obstrucción del tráfico fijada (p.ej. atasco) durante la guía al destino se puede introducir manualmente esta obstrucción del tráfico en la ruta.

Después de la introducción, el Infotainment realiza un nuevo cálculo y dado el caso ofrece una ruta alternativa.

Introducir la obstrucción del tráfico
› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Atasco delante**.
› Ajustar la longitud de la obstrucción del tráfico.

La obstrucción del tráfico es visualizada en rojo en el mapa a la derecha por la ruta.

Eliminar la obstrucción del tráfico
La obstrucción del tráfico es eliminada de la ruta después de realizar la guía al destino, o se puede eliminar manualmente de la siguiente manera.

› En el menú principal *Navegación*, pulse la superficie funcional → **Anular "Atasco delante"**.

Sistemas del vehículo

CAR - Ajustes del vehículo

Instrucciones sobre el tema

Válido para el Infotainment Swing, Amundsen.

En el menú CAR se pueden visualizar los datos de viaje así como las informaciones del vehículo y ajustar algunos sistemas del vehículo.

Restablecer los ajustes de fábrica
El restablecimiento a los ajustes de fábrica puede realizarse en el Infotainment en el menú CAR → ⚙ → **Ajustes de fábrica**.

Aviso
Los ajustes de los sistemas del vehículo pueden llevarse a cabo únicamente con el encendido conectado.

Menú princ.

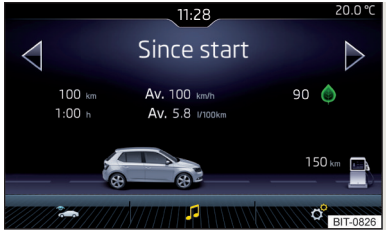

Fig. 191
Superficies funcionales en el menú principal

› Presionar la tecla CAR, se visualiza en el menú principal con las siguientes superficies funcionales » fig. 191.

Selección de los siguientes puntos de menú
- **Datos de viaje**
- **DriveGreen**
- **Estado del vehículo**

Operación de la reproducción - Radio/media

Ajustes de los sistemas del vehículo

Conducción

Arranque y conducción

Arrancar y parar el motor

Introducción al tema

Dependiendo del equipamiento existe la posibilidad de conectar/desconectar el encendido con la **llave de la cerradura de encendido** o del **botón de incio** y conectar/desconectar el motor.

ATENCIÓN

- No pare nunca el motor antes de que se haya detenido el vehículo. ¡Existe peligro de accidente!
- Durante el viaje con el motor apagado tiene que estar conectado el encendido. Por lo demás puede bloquearse la dirección - ¡Existe peligro de accidente!
- Extraiga la llave de contacto de la cerradura primero cuando se haya parado el vehículo » pág. 172, *Estacionar*. Por lo demás puede bloquearse la dirección - ¡Existe peligro de accidente!
- Nunca deje el vehículo con el motor en funcionamiento - ¡Existe peligro de accidente, robo y otros!
- Nunca dejar el motor encendido en áreas cerradas (p. ej. en garajes). ¡Existe riesgo de intoxicación y muerte!

CUIDADO

- Solamente dejar el motor encendido cuando el motor y el vehículo están parados - ¡Existe riesgo de daño del arranque y motor!
- No deje el motor encendido mientras está remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor y el catalizador! Como ayuda para el arranque se puede utilizar la batería de otro vehículo.
- En vehículos con el botón de inicio considerar donde se encuentra la llave. El sistema puede detectar la llave válida, incluso si ha sido olvidada en el techo del vehículo. ¡Existe peligro de pérdida o daño de la llave!

Aviso

No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenda la marcha inmediatamente después del arranque del motor. Con eso alcanza el motor más rápido su temperatura de servicio.

Inmovilizador electrónico y bloqueo de la dirección

Lea y considere primero y en la pág. 167.

Por el inmovilizador electrónico (en lo siguiente solamente inmovilizador) y el bloque de dirección se dificulta un robo o un uso no autorizado del vehículo.

Inmovilizador
El inmovilizador posibilita el inicio del motor solamente con la llave del vehículo original.

Avería de funcionamiento del inmovilizador
Cuando existe una avería del inmovilizador en la llave no es posible ningún inicio del motor. En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece un aviso que el inmovilizador está activo.

Para el inicio usar la otra llave del vehículo y dado el caso solicitar la ayuda de un taller especializado.

Bloque de dirección - bloqueado

- En vehículos con **cerradura de encendido**, retirar la llave de contacto y girar el volante hasta que la dirección se bloquea.
- En los vehículos con el **botón de arranque**, apague el encendido y abra la puerta del conductor. Si se abre primero la puerta del conductor y se desconecta posteriormente el encendido, el bloqueo de la dirección sólo se bloqueará automáticamente después de bloquear el vehículo.

Bloque de dirección - desbloqueado

- En vehículos con **cerradura de encendido**, introducir la llave en la cerradura de encendido y conectar el encendido. Si no es posible, entonces girar el volante hacia ambos lados y con eso se desbloquea el bloqueo de la dirección.
- En vehículos con el **botón de inicio**, entrar en el vehículo y cerrar la puerta del conductor. Es posible que se desbloquee el bloqueo de la dirección cuando se conecta el encendido y/o se conecta el motor.

ATENCIÓN

Nunca deje el vehículo que arranque con el bloque de dirección bloqueado - ¡Existe peligro de accidente!

Conectar/desconectar el encendido

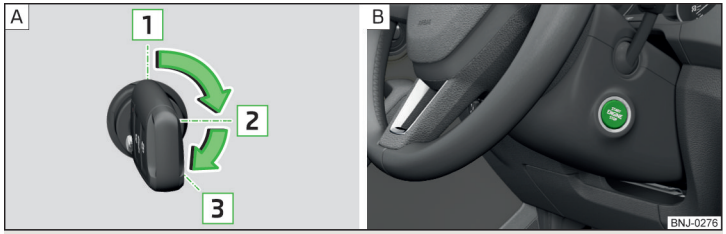

Fig. 192 **Posicionamiento de la llave del vehículo en el contacto / Botón de inicio**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 167.

Posicionamiento de la llave del vehículo en la cerradura de encendido
» fig. 192 - A

1 Encendido desconectado, motor apagado
2 Encendido conectado
3 Hacer arrancar el motor

Conectar/desconectar el encendido en vehículos con botón de inicio
› Presionar el botón » fig. 192 - B, el encendido es conectaso/desconectado.

En vehículos con **cambio manual** no se debe pulsar el pedal de acoplamiento para conectar/desconectar el encendido, sino se realiza el proceso de arranque.

En vehículos con **cambio automático** no se debe pulsar el pedal de freno para conectar/desconectar el encendido, sino se realiza el proceso de arranque.

Conectar/desconectar el motor

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 167.

Antes de encender el motor
› Aplique el freno de mano.
› En los vehículos con **cambio manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto, pisar y mantener el pedal del embrague hasta que el motor arrancó.
› En vehículos con **cambio automático**, colocar la palanca selectora en la posición **P** o **N** » ! y pisar y mantener pisado el pedal de freno hasta que el motor arranque.

Hacer arrancar el motor
› En vehículos con **cerradura de encendido**, girar la llave en la posición 3 » fig. 192 *de la pág. 168* - A, se realiza el proceso de inicio. Luego suelte la llave, el motor arranca automáticamente.

Si el motor no arranca dentro de 10 segundos, gire la llave a la posición 1. Repetir el proceso de arranque después de 30 segundos.

› En vehículos con **botón de inicio**, presionar brevemente el botón » fig. 192 *de la pág. 168* - B, el motor arranca automáticamente.

Detener el motor
› Detenga el vehículo.
› En vehículos con **cerradura de encendido**, girar la llave en la posición 1 » fig. 192 *de la pág. 168* - A.
› En vehículos con **botón de inicio**, presionar el botón » fig. 192 *de la pág. 168* - B, el motor y el encendido son desconectados al mismo tiempo.

En vehículos con cambio automático, la llave de contacto sólo puede extraerse si la palanca selectora se encuentra en la posición **P**.

Tras una mayor carga prolongada del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al detener, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí. Así se evita una acumulación de calor en el motor parado.

Desconexión de emergencia del motor en vehículos con botón de inicio
El sistema está equipado con un dispositivo de protección contra la desconexión involuntaria, el motor se puede apagar solamente en emergencia durante la marcha.

› Mantener presionado el botón » fig. 192 *de la pág. 168* - B o presionarlo dos veces dentro de 1 segundo.

Después de la desconexión de emergencia del motor queda el bloqueo de la dirección desbloqueada.

! CUIDADO
Con una temperatura externa debajo -10 °C se tiene que encontrar la palanca selectora en el arranque siempre en el modo **P** con cambio automático.

Aviso

▪ Tras arrancar el motor en frío, pueden oírse brevemente fuertes ruidos de marcha.
▪ Durante el precalentamiento, no deben tenerse conectados consumidores eléctricos de gran potencia para no descargar la batería del vehículo innecesariamente.
▪ Tras desconectar el encendido, el ventilador del radiador puede seguir funcionando todavía aprox. 10 minutos (y también sin interrupción).

Problemas con el inicio del motor - Vehículos con el botón de inicio

Fig. 193
Dejar el motor encendido - Presionar el botón con la llave

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 167.

Si no es posible un arranque del motor y aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado un aviso que la llave no se pudo reconocer por el sistema o existe una avería del sistema, entonces se debe intentar arrancar el motor de la siguiente manera.

› Pulse el botón de arranque con la llave » fig. 193.

Si no arranca el motor, entonces se debe solicitar la ayuda de un taller especializado.

! CUIDADO

Es posible que la llave no sea reconocida por el sistema cuando la pila de la llave está casi descargada o la señal es interrumpida (un campo electromagnético fuerte) o blindada (p.ej. en una maleta de aluminio).

Sistema START-STOP

Introducción al tema

El sistema START-STOP (en lo siguiente sólo sistema) reduce las emisiones dañinas, las emisiones CO_2 y ahorra combustible.

Cuando el sistema reconoce que en la detención (p.ej. antes del semáforo) no es necesario el encendido del motor, se desconecta el motor y se conecta nuevamente en el arranque.

La función del sistema depende de muchos factores. Algunos de ellos tiene que cumplir el conductor, los otros dependen del sistema y no se pueden influir ni tampoco reconocer.

Por esa razón puede reaccionar diferente el sistema en las situaciones, las cuales son idénticas por el punto de vista del conductor.

El sistema es encendido automáticamente en **cada** conexión del encendido (también cuando fue desactivado manualmente antes con la tecla A OFF).

Aviso

Cuando el sistema fue desconectado por razones del sistema queda el encendido conectado.

Modo de funcionamiento

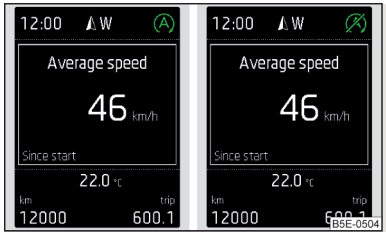

Fig. 194
Visualización en pantalla

Vehículos con cambio manual

Se **desconecta** automáticamente el motor cuando se detiene el vehículo, se lleva la palanca de cambio en el punto muerto y se suelta el pedal de acoplamiento.

Se **inicia** automáticamente el motor cuando se pisa el pedal del embrague.

Vehículos con cambio automático
Se **desconecta** automáticamente el motor cuando se detiene el vehículo y se pisa el freno.

Se **inicia** automáticamente el motor cuando se suelta el freno.

Condiciones para la función del sistema
Para el funcionamiento correcto de la función del sistema son necesarias las siguientes condiciones básicas.

- ✓ La puerta del conductor está cerrada.
- ✓ El conductor lleva puesto el cinturón de seguridad.
- ✓ La velocidad del vehículo tras la última parada era superior a 4 km/h.
- ✓ En el enchufe del remolque no está conectado ningún remolque o ningún otro accesorio.

Estado del sistema
Se muestra el estado del sistema en la pantalla cuando se detiene » fig. 194.

- Ⓐ Se desconecta el motor automáticamente, cuando se arranca inicia nuevamente el proceso automáticamente.
- Ⓐ El motor no está desconectado automáticamente.

Cuando se detiene no se realiza ninguna desconexión del motor cuando existen las siguientes razones.

- ▶ No se alcanzó todavía la temperatura del motor para la función adecuada del sistema.
- ▶ El nivel de carga de la batería del vehículo es demasiado bajo.
- ▶ El consumo de corriente es demasiado alto.
- ▶ Alta potencia de refrigeración/calefacción (alta revolución de ventilación, gran diferencia entre la temperatura teórica y real del interior).

Cuando en la desconexión automática del motor reconoce el sistema que la marcha del motor es indispensable (p.ej. después de accionar nuevamente el pedal de freno), entonces se realiza el proceso de inicio automático.

Más informaciones sobre el estado actual del sistema pueden visualizarse en la pantalla del Infotainment en el menú CAR → → **Estado del vehículo**.

Si existe una **avería del sistema**, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra un aviso de error correspondiente. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso

- ▪ Si se ha quitado el cinturón del conductor o se ha abierto la puerta del conductor durante más de 30 segundos con el motor apagado automáticamente, entonces hay que arrancar manualmente el motor.
- ▪ Si un vehículo se mueve con una velocidad inferior con el **cambio automático** (p. ej. en un atasco) y si después de accionar ligeramente el pedal de freno se detiene, no se producirá ninguna desconexión automática del motor. Accionando el pedal de freno con más fuerza se produce la desconexión automática del motor.
- ▪ En los vehículos con **cambio automático** no se realiza ninguna desconexión automática del motor, cuando el sistema reconoce un proceso de maniobra por un giro grande.

Desactivar/activar el sistema manualmente

Fig. 195
Tecla para el sistema START-STOP

› Para **desactivar/activar** presionar la tecla A OFF » fig. 195.

Con el sistema desactivado se enciende en la tecla el símbolo A OFF.

Si se desactiva el sistema, se vuelve activar automáticamente después de desconectar y conectar el encendido.

Aviso

Si se desactiva el sistema con el motor desconectado automáticamente, luego se realiza el proceso de inicio automático.

Frenar y estacionar

Introducción al tema

El **desgaste** de los frenos depende de las condiciones de uso y la forma de conducir. Bajo las condiciones difíciles (p.ej. tráfico urbano, manejo deportivo) se debe verificar el estado de los frenos también entre los intervalos de servicio por un taller especializado.

La eficacia de los frenos puede verse reducida a causa de la **humedad o en invierno por la congelación o el recubrimiento de sal** de los frenos. Los frenos deben quedar limpios y secos frenando a fondo varias veces » !.

Los períodos largos de inactividad y la escasa utilización favorecen la **corrosión** en los discos de freno y el ensuciamiento de los forros de freno. Los frenos deben quedar limpios frenando a fondo varias veces » !.

Antes de conducir por un trayecto con una **bajada larga o fuerte**, reduzca la velocidad y cambie a la siguiente marcha inferior. De ese modo se aprovecha el efecto de frenado del motor y se reduce la carga a la que están sometidos los frenos. Si hay que frenar adicional se debe realizar en intervalos.

Indicador del freno de emergencia - cuando se realiza un frenado completo se puede realizar el parpadeo automático de las luces de freno como advertencia para el tráfico posterior.

Las **nuevas pastillas de freno** se tienen que “esmerilar” primero, porque ellas no tienen al principio el mejor efecto de frenado posible. Durante los aprox. primeros 200 km se debe conducir con precaución.

Un **nivel de líquido de frenos** muy bajo puede causar **averías en el sistema de frenos**, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control » pág. 38, *Sistema de frenos*. Si no ilumina el testigo de control y de todas maneras existe un mayor recorrido de frenado, entonces se debe ajustar el modo de conducción según la causa del error desconocida, así como el efecto de frenado limitado - solicitar de inmediato la ayuda de un taller especializado.

El **servofreno** intensifica la presión que se genera con el pedal de freno. El servofreno sólo trabaja estando el motor en marcha.

! ATENCIÓN

- Con el motor parado se debe aplicar más fuerza para frenar. ¡Existe peligro de accidente!
- Durante el proceso de frenado con un vehículo con cambio manual, marcha aplicada así como a revoluciones bajas, se debe pisar el pedal del embrague. De lo contrario, se puede llegar a limitar el servofreno. ¡Peligro de accidente!
- No accionar el pedal de freno cuando no hay que frenar. Esto provoca un sobrecalentamiento de los frenos, que causa un aumento del recorrido de frenado y un mayor desgaste. ¡Existe peligro de accidente!
- Efectuar frenados con el propósito de secar los frenos y limpiar los frenos sólo si lo permiten las condiciones del tráfico. No debe poner en peligro al resto de las personas que participan en el tráfico.
- Tenga en cuenta las recomendaciones sobre nuevos forros de freno.
- El freno manual se debe activar siempre cuando se detiene y se estaciona, sino se puede mover el vehículo - ¡Existe riesgo de accidente!
- En caso de montar posteriormente un spoiler delantero, tapacubos integrales, etc., hay que asegurar que no se menoscabe la alimentación de aire a los frenos de las ruedas delanteras. De lo contrario, se podría sobrecalentar los frenos de las ruedas delanteras. ¡Peligro de accidente!

Freno de mano

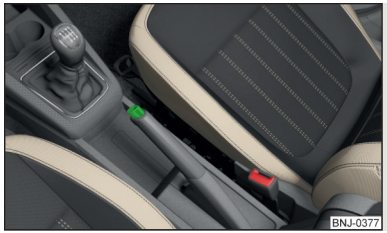

Fig. 196
Freno de mano

Lea y considere primero ! en la pág. 171.

El freno manual asegura el vehículo cuando se detiene y se estaciona contra el movimiento involuntario.

Tirar

› Tire de la palanca del freno de mano completamente hacia arriba.

Aflojar

› Levante un poco la palanca del freno de mano y pulse **a la vez** el botón de bloqueo » fig. 196.
› Lleve la palanca completamente hacia abajo con el botón de bloqueo pulsado.

Si el freno de mano manual está accionado y el encendido está conectado, se enciende el testigo de control (P) en el cuadro de instrumentos combinado.

Si, por descuido, se pone en marcha el vehículo con el freno de mano accionado, se emitirá un sonido de advertencia. La advertencia sobre el freno de mano se activa si se conduce durante más de aprox. 3 segundos a una velocidad superior a los 5 km/h.

ATENCIÓN

Soltar completamente el freno manual. Si el freno de mano se suelta parcialmente, se puede producir un sobrecalentamiento de los frenos traseros. Esto puede perjudicar al funcionamiento y la vida útil del sistema de frenos. ¡Existe peligro de accidente!

Estacionar

Lea y considere primero ! en la pág. 171.

Para detener y estacionar, buscar un lugar con base adecuada » !.

Realizar los precesos de estacionamiento solamente en la siguiente secuencia.

› Detener el vehículo y mantener pisado el pedal de freno.
› Aplique el freno de mano.
› En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
› Pare el motor.
› En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha** o la **marcha atrás R**.
› Suelte el pedal de freno.

ATENCIÓN

- Las piezas del sistema de gases de escape se pueden calentar mucho. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar (p.ej. grama seca, hojas, combustible derramado, etc.) - ¡Existe peligro de incendio y pueden succeder lesiones graves!
- Cuando se deja el vehículo, nunca dejar personas sin supervisión en el vehículo, las cuales puede p.ej. bloquear el vehículo o soltar el freno. Existe peligro de accidente y lesiones.

Cambio manual y pedales

Introducción al tema

CUIDADO

Si hay que detenerse en una pendiente, no intente nunca detener el vehículo con la ayuda del pedal acelerador pisado. Esto puede causar daños del embrague.

Cambio de marcha manual

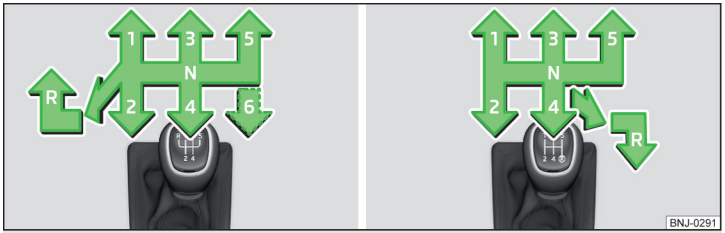

Fig. 197 **Esquema de marchas: Variante 1 (transmisión de 5 / 6 marchas) / Variante 2 (transmisión de 5 marchas con el motor MPI 1,0 l)**

Lea y considere primero ! en la pág. 172.

Sobre la palanca de cambio se presenta el esquema de cambio para cada posición de cambio » fig. 197.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » pág. 47.

Al cambiar de marcha, pise siempre a fondo el pedal del embrague. De este modo, se evita un desgaste excesivo del embrague.

Colocar la marcha atrás - Variante 1

› Detenga el vehículo.
› Pisar completamente el pedal del embrague.
› Colocar la palanca de cambio en la posición **N**.
› Presionar hacia abajo la palanca del cambio y colocarla completamente hacia la izquierda y luego hacia adelante en la posición **R** » fig. 197.

Colocar la marcha atrás - Variante 2 (válido para el motor MPI 1,0 l)

› Detenga el vehículo.
› Pisar completamente el pedal del embrague.
› Colocar la palanca de cambio en la posición **N**.
› Esperar por corto tiempo.
› Presionar la palanca del cambio hacia abajo y colocarla completamente hacia la derecha y luego hacia atrás en la posición **R**.

Si la marcha atrás está introducida y el encendido conectado se encienden los faros de marcha atrás.

ATENCIÓN

Nunca debe introducirse la marcha atrás durante la marcha del vehículo. ¡Existe peligro de accidente o daño!

CUIDADO

Si no se conecta directamente, no coloque la mano sobre la palanca de cambio durante la marcha. La presión de la mano puede provocar un desgaste excesivo del mecanismo de cambio.

Pedales

Lea y considere primero ! en la pág. 172.

¡No se debe impedir de ningún modo el accionamiento de los pedales!

En el área de los pies del conductor se debe usar solamente una alfombrilla (suministrada de fábrica o de los accesorios originales de ŠKODA), la cual está fijada en los puntos de fijación correspondientes.

ATENCIÓN

En el área de los pies del conductor no se deben encontrar ningunos objetos. De lo contrario puede impedir el manejo del pedal. ¡Existe peligro de accidente!

Cambio automático

Introducción al tema

El cambio automático realiza un cambio automático de las marchas, dependiendo de la carga del motor, del pulso del acelerador, la velocidad de marcha, así como el modo de conducción seleccionado.

Los modos del cambio automático se ajustan por medio de la palanca selectora.

ATENCIÓN

- No acelerar cuando antes de arrancar se coloca la posición para la marcha hacia delante con la palanca selectora - ¡Existe peligro de accidente!
- Durante la marcha no se debe colocar nunca la palanca selectora en la posición **R** o **P**. ¡Existe peligro de accidente!
- Si debe detenerse el vehículo en la posición seleccionada **D**, **S**, **R** o Tiptronic con el motor encendido, entonces se debe asegurar con el pedal de freno, el freno de estacionamiento contra el rodaje. Tampoco en el régimen de ralentí se interrumpe por completo la transmisión de fuerza, por lo que el vehículo avanza lentamente.
- Al abandonar el vehículo, se debe poner siempre la palanca selectora en **P**. De lo contrario, el vehículo podría ponerse en movimiento. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

- Si se quiere cambiar la palanca selectora de la posición **N** en la posición **D** / **S** durante la marcha, entonces el motor tiene que estar en la velocidad de ralentí.
- Si hay que detenerse en una pendiente, no intente nunca detener el vehículo con la ayuda del pedal acelerador pisado. Esto puede causar daños del embrague.

Seleccionar la posición de la palanca selectora

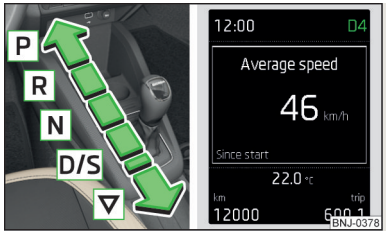

Fig. 198
Posiciones de la palanca selectora / Indicador de pantalla

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 173.

Por el desplazamiento se puede colocar la palanca selectora en las siguientes posiciones » fig. 198. En algunas posiciones se debe presionar la tecla de bloqueo » pág. 174, *Bloqueo de la palanca selectora*.

Con el encendido conectado se ve el modo de cambio de marcha, así como la marcha acoplada actual en la pantalla » fig. 198.

- P **Estacionar** - la posición se puede ajustar solamente con el vehículo detenido.
  Las ruedas de accionamiento están mecánicamente bloqueadas.
- R **Marcha atrás** - sólo se puede acoplar estando el vehículo parado y el motor en régimen de ralentí.
- N **Neutro (posición de ralentí)** - está interrumpida la transferencia de fuerza en las ruedas de accionamiento.
- D/S **Marcha adelante / programa deportivo** - el cambio de marcha se realiza en la posición **S con mayores revoluciones del motor** que en el modo **D**
- ▽ (posición con resorte) - Selección entre las posiciones **D** y **S**

En el modo **D** o **S** las cuatro marchas adelante se acoplan automáticamente, dependiendo del modo elegido, la carga del motor, el accionamiento del acelerador y la velocidad de marcha.

Bloqueo de la palanca selectora

Fig. 199
Tecla de bloqueo

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 173.

La palanca selectora está bloqueada en el modo **P** y **N** para que no se introduzca por equivocación el modo para la marcha adelante y el vehículo no se ponga en movimiento.

La palanca selectora se bloqueará con el vehículo parado o a velocidades de hasta 5 km/h.

El bloqueo de la palanca selectora se muestra por la iluminación del testigo.

Soltar la palanca selectora desde el modo P o N

› Pisar a fondo el pedal del freno y al mismo tiempo presionar la tecla de bloqueo en en sentido de la flecha 1 » fig. 199.

Para cambiar la palanca selectora del modo **N** en **D/S** se debe pulsar solamente el pedal de freno.

Al acoplar rápidamente pasando por encima del modo **N** (p. ej. de **R** a **D/S**) no se bloqueará la palanca selectora. De este modo, se posibilita p. ej. el balanceo de un vehículo atascado debido a remolinos de nieve. Si la palanca selectora, no estando pisado el pedal de freno, se encuentra durante más de 2 segundosen el modo **N**, se encastrará el bloqueo de la palanca.

Si no se puede solar la palanca selectora del modo **P** de la manera normal, entonces se puede desbloquear de emergencia » pág. 240.

Aviso

Si se quiere cambiar la palanca selectora del modo **P** al modo **D/S** o viceversa, se deberá mover con rapidez la palanca selectora. De este modo, se impide introducir sin querer el modo **R** o **N**.

Cambio manual (Tiptronic)

Fig. 200 **Palanca selectora / volante multifunción**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 173.

El Tiptronic permite cambiar manualmente las marchas mediante la palanca selectora o las teclas basculantes bajo el volante multifunción.

Cambiar el cambio manual con ayuda de la palanca selectora

› Presione la palanca selectora desde la posición **D/S** hacia la derecha (si el volante está a la derecha, hacia la izquierda). Se mantiene la marcha colocada actualmente.

Cambiar al cambio manual con ayuda de las teclas basculantes bajo el volante multifunción

› Para **cambiar** tire brevemente una de las teclas basculantes - / + hacia el volante » fig. 200.
› Para **desistir** del cambio manual, tirar la tecla basculante + por más de 1 segundo hacia el volante.

Si no se acciona ninguna de las teclas basculantes - / + por un tiempo determinado, el cambio manual se desactiva automáticamente.

Cambio de marcha

› Para **subrir la marcha**, pulsar la palanca selectora hacia adelante + o tirar por poco tiempo la tecla basculante + hacia el volante » fig. 200.
› Para **bajar la marcha**, pulsar la palanca selectora hacia atrás - o tirar por poco tiempo la tecla basculante - hacia el volante » fig. 200.

La marcha actual introducida se muestra con la letra **M** en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » pág. 47.

Al acelerar, la velocidad cambia automáticamente a una marcha superior poco antes de alcanzar el régimen máximo admitido del motor. Si se selecciona una marcha inferior, entonces se reduce la marcha cuando el motor ya no puede embalar.

Aviso

Puede resultar ventajoso utilizar el cambio de marchas manual p. ej. cuando se conduce por montaña. Al cambiar a una marcha inferior, se reduce la carga y el desgaste de los frenos.

Arranque y conducción

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 173.

Arrancar y detenerse temporalmente

› Pise el pedal de freno y manténgalo pisado a fondo.
› Arrancar el motor.
› Presionar la tecla de bloqueo y llevar la palanca selectora en la posición deseada » pág. 174.
› Suelte el pedal de freno y acelere.

En caso de parar provisionalmente (p. ej. en cruces), no se debe colocar el modo **N**. Pero se debe presionar el pedal de freno para asegurar el vehículo contra el rodaje.

Durante el viaje acelerar lo máximo posible (función Kick-down)
Pisando a fondo el pedal acelerador en el modo para la marcha hacia adelante se enciende la función Kick-down.

El cambio de marcha se ajusta como corresponde para alcanzar la aceleración máxima.

! ATENCIÓN

Una rápida aceleración puede provocar (p.ej. sobre la calzada resbaladiza), una pérdida del control del vehículo. ¡Existe riesgo de accidente!

Rodaje del motor y conducción eficiente

Rodaje del motor

Durante los primeros 1500 km decide el modo de conducción sobre la calidad del proceso de rodaje de un nuevo motor.

Durante los primeros 1000 km no cargar el motor más de un 3/4 de la revolución del motor máxima permitida, así como desistir de la operación con remolque.

En el rango de **1.000 hasta 1.500 km** se puede aumentar la carga del motor hasta el máximo regímen del motor emitido.

Consejos para conducir rentable

El consumo de combustible depende del modo de conducción, del estado del asfalto, de las condiciones climatológicas, etc.

Para la conducción rentable se deben considerar las siguientes indicaciones.

- Evitar la aceleración y el frenado innecesario.
- Tenga en cuenta la recomendación de marcha » pág. 47.
- Evitar los regímenes altos y las altas velocidades.
- Reducir el ralentí.
- Evitar trayectos cortos.
- Considerar la presión de inflado de los neumáticos correcta » pág. 224.
- Evitar una carga innecesaria.
- Antes de iniciar la conducción desinstalar la baca portaequipajes cuando no se necesita más.
- Encender los consumidores eléctricos (p. ej. asiento calefactable) solamente por el tiempo necesario.
- Antes de encender el aire acondicionado ventilar por corto tiempo, no usar el aire acondicionado con las ventanas abiertas.
- No abrir las ventanas con altas velocidades de conducción.

Función DriveGreen

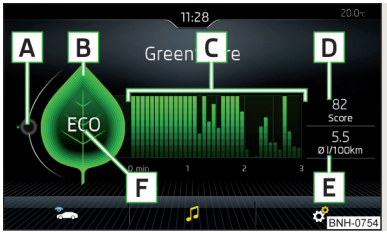

Fig. 201
Visualización en la pantalla del Infotainment

La función DriveGreen (en lo siguiente sólo DriveGreen) valora a través de las informaciones por el modo de conducción la rentabilidad de manejo.

DriveGreen se puede visualizar en el Infotainment de la siguiente manera.

› Pulsar la tecla CAR en el Infotainment y luego pulsar en la pantalla las superficies de función → **DriveGreen**.

A Pantalla del modo de conducción fluido
En el modo de conducción fluido se encuentra la pantalla en el centro (cerca del punto verde). Cuando se acelera se mueve la indicación hacia abajo, cuando se frena hacia arriba.

B "Hoja verde"
Más alta se coloca la hoja verde, más rentable es la conducción. Cuando no se conduce rentable, la hoja se coloca sin el color verde y puede desaparecer completamente.

C Diagrama de barra
Más alta se coloca la barra, más rentable es la conducción. Cada barra muestra la rentabilidad en pasos de 5 segundos, la barra actual se encuentra a la izquierda.

D Valorización de puntos (0 - 100)
Más alta se coloca el valor, más rentable es la conducción. Pulsando la superficie funcional D se visualiza un resumen detallado de la clasificación de la rentabilidad de manejo durante los últimos 30 minutos.

Si el viaje es menos de 30 minutos a partir del inicio, entoces se le anexa al resumen la clasificación del viaje anterior (las barras se presentan en verde oscuro).

E Consumo medio de combustible desde el inicio
Pulsando la superficie funcional E se visualiza un resumen detallado del consumo medio de combustible durante los últimos 30 minutos.

Si el viaje es menos de 30 minutos a partir del inicio, entoces se le anexa al resumen el consumo medio de combustible del viaje anterior (las barras se presentan en verde oscuro).

Símbolos F
En la pantalla se pueden visualizar los siguientes cuatro símbolos, los cuales informan sobre el modo actual de conducción.

ECO Conducción rentable

La velocidad actual afecta negativamente sobre el cosumo de combustible.

La conducción no se realiza fluida, se debe evitar la aceleración y el frenado innecesario

3↑4 Recomendación de marcha

Consejos para una conducción eficiente
Pulsando la hoja B se muestran consejos para la conducción eficiente.

Aviso
Para reiniciar la memoria de recorridos parciales “desde el inicio” también se reinicia el consumo medio E, así como la clasificación del viaje D y el diagrama C.

Evitar daños en el vehículo

Consejos para la conducción

Recorra únicamente carreteras y terrenos que correspondan con los parámetros del vehículo » pág. 251, *Datos técnicos*.

El conductor siempre es responsable de decidir si el vehículo puede superar el trayecto por las condiciones dadas.

ATENCIÓN
- Ajustar la velocidad y conducción siempre a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico. Una velocidad demasiado alta o una maniobra defectuosa pueden ocasionar daños en el vehículo y lesiones graves.
- Los objetos inflamables, como p. ej. hojas o ramas secas adheridas a los bajos del vehículo, pueden arder por las piezas calientes del vehículo. ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO
- ¡Tenga en cuenta la distancia del suelo al vehículo! Los objetos que son más grandes que la distancia del suelo pueden dañar el vehículo en caso de pasar por encima de ellos.
- Los objetos sujetos bajo el suelo del vehículo se deben eliminar lo antes posible. Estos objetos pueden causar daños en el vehículo (p.ej. en las partes del sistema de combustible o en el sistema de frenos).

Vadeo

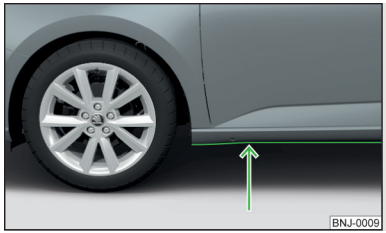

Fig. 202
Nivel de agua máximo permitiro en recorridos por agua

Para evitar daños en el vehículo en caso de vadeos (p. ej. en calles inundadas), se debe cumplir lo siguiente.

› Determine la profundidad del agua antes de un vadeo. El nivel del agua debe llegar como máximo al borde inferior del larguero inferior » fig. 202.
› Conducir máximo con la velocidad de paso de tortuga. De lo contrario puede generarse una ola antes del vehículo, la cual puede causar la entrada de agua en los sistemas del vehículo (p.ej. en el sistema de succión de aire del motor).
› No se debe permanecer en ningún caso dentro del agua, ni conducir hacia atrás o parar el motor.

CUIDADO

▪ Cuando entra agua en los sistemas del vehículo (p.ej. en el sistema de succión de aire del motor) puede generarse graves daños del vehículo.
▪ Los vehículos en sentido contrario originan olas que pueden superar el nivel de agua permitido para su vehículo.
▪ No conducir por el agua salado, la sal puede causar corrosión. Un vehículo que obtuvo contacto con el agua salado se debe lavar bien con agua dulce.

Sistemas de asistencia

Indicaciones generales

Introducción al tema

ATENCIÓN

▪ El sistema de asistencia es solamente para el apoyo y no exime al conductor de la responsabilidad para la conducción del vehículo.
▪ Una mayor oferta de seguridad y la mayor seguridad del vehículo gracias al sistema de asistencia deben nunca incitarle a correr un mayor riesgo - ¡Existe peligro de accidente!
▪ Ajustar la velocidad y conducción siempre a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico.
▪ El sistema de asistencia está sometido a límites físicos y de diseño. Por este motivo, el conductor puede percibir que algunas reacciones del sistemas en determinadas situaciones no son deseadas o que llegan con retraso. ¡Por este motivo, siempre hay que estar atento y listo para intervenir!
▪ Desactive y ajuste el sistema de asistencia sólo de modo que mantenga totalmente el control del vehículo en cada situación del tráfico. ¡Existe peligro de accidente!

Sensor de radar

Fig. 203
Lugar de instalación del sensor de radar

Lea y considere primero ! en la pág. 178.

El sensor de radar (en lo siguiente sólo como sensor) registra con ayuda de ondas electromagnéticas la situación del tráfico delante del vehículo » fig. 203.

El sensor es parte del sistema ACC » pág. 191 y Front Assist » pág. 196.

La función del sensor puede verse perjudicada o no estar disponible si se da una de las siguientes circunstancias.

- El sensor está sucio (p.ej. por barro, nieve, etc.).
- La zona adelante y a los alrededores del sensor está cubierta (p.ej. con una pegatina, reflector adicional, etc.).
- Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas).

Si el sensor está cubierto o sucio, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el aviso correspondiente del sistema ACC » pág. 196, *Averías de funcionamiento* o Front Assist » pág. 198, *Averías de funcionamiento*.

ATENCIÓN

- Si existe la sospecha de que se ha dañado el sensor, desactive el sistema ACC y Front Assist » pág. 193, » pág. 198. Acuda a un taller especializado para que verifique el sensor.
- Por un golpe y/o daños en el área delantero e inferior del vehículo puede perjudicar la función del sensor. ¡Existe peligro de accidente! Acuda a un taller especializado para que verifique el sensor.
- No cubrir el área delante y por los alrededores del sensor. Esto puede perjudicar al funcionamiento del sensor. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

Quite la nieve con una escobilla y quite el hielo del sensor con un spray descongelante sin disolventes.

Sistemas de frenado y estabilización

Introducción al tema

Los sistemas de frenado y estabilización son activados automáticamente en cada conexión del encendido sino no se ha señalado de otra manera.

El indicador de averías se debe consultar en el capítulo » pág. 37, *Testigos*.

ATENCIÓN

Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 178, en sección *Introducción al tema*.

Control de estabilización (ESC)

Lea y considere primero en la pág. 179.

El **ESC** mejora la estabilidad del vehículo en situaciones límites de la dinámica de conducción (p.ej. cuando el vehículo comienza a patinar) por el frenado de cada rueda para mantener la dirección de conducción deseada.

Durante la intervención del ESC parpadea el testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado.

Sistema antibloqueo (ABS)

Lea y considere primero en la pág. 179.

El ABS impide el bloqueo de las ruedas al frenar. De este modo se ayuda al conductor a mantener el control sobre el vehículo.

Una intervención del ABS se hace perceptible a través de **movimientos pulsatorios del freno del pedal** y ruidos claros.

Cuando actúe el ABS no se frenará en intervalos ni se reducirá la presión del pedal de freno.

Anticalado de Motor (MSR)

Lea y considere primero en la pág. 179.

El MSR evita un incipiente de bloqueo de las ruedas de accionamiento cuando se cambiar a una marcha inferior o cuando se quita la aceleración repentina (p.ej. sobre la calzada congelada o resbalosa).

En caso que se bloquean las ruedas de accionamiento, entonces se aumenta automáticamente la revolución del motor. Con eso se reduce el efecto de frenado del motor y las ruedas pueden volver a girar libremente.

Control de tracción (ASR)

Fig. 204
Tecla del sistema ASR

Lea y considere primero ! en la pág. 179.

El ASR evita el patinaje de las ruedas del eje accionado. El ASR reduce en el sobregiro de las ruedas la fuerza de accionamiento transferida a las ruedas. Con eso se facilita p. ej. el viaje sobre las calzadas con poca adherencia.

Durante la intervención del ASR parpadea el testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado.

Desactivación

› Pulse la tecla » fig. 204.
› **o:** Presionar en el Infotainment la tecla CAR, luego pulsar la superficie funcional → **Sistema ESC:** → **ASR desconectado.**

En la **desactivación ilumina** en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualiza un aviso correspondiente.

Activación

› Pulse la tecla » fig. 204.
› **o:** Presionar en el Infotainment la tecla CAR, luego pulsar la superficie funcional → **Sistema ESC:** → **Activado.**

En la **activación se apaga** en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualiza un aviso correspondiente.

El ASR debe estar activado siempre normalmente. Es oportuno activar el sistema sólo p. ej. en las siguientes situaciones.

▶ La conducción con cadenas para nieve.
▶ La conducción por nieve profunda o sobre una base suelta.
▶ El “movimiento libre basculante” del vehículo bloqueado.

Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS+)

Lea y considere primero ! en la pág. 179.

El **EDS** evita el sobregiro de la rueda correspondiente del eje accionado. El EDS frena una, en dado el caso de las ruedas sobregirandas y transfiere la fuerza de accionamiento a la otra rueda de accionamiento. Con eso se facilita el viaje sobre las calzadas con diferente adherencia bajo cada rueda del eje accionado.

Para que el freno de la rueda frenada no se caliente demasiado, el EDS se desconecta automáticamente. Cuando el freno se haya refrigerado se realiza nuevamente la activación automática del EDS.

El **XDS+** es una ampliación del diferencial autoblocante electrónico (EDS). El XDS+ reacciona por una intervención del freno sobre la rueda interna de la curva del eje accionado sobre la descarga de las ruedas en una conducción en curvas. Por el frenado de cada rueda se evita el sobreviraje o sotaviraje del vehículo. Esto afecta positivamente en la estabilidad de conducción y la capacidad de giro del vehículo.

Asistente de frenado (HBA)

Lea y considere primero ! en la pág. 179.

El HBA intensifica el efecto de frenado y ayuda a acortar la distancia de frenado.

El HBA se activa al pisar muy rápidamente el pedal del freno. Para conseguir el recorrido de frenado más corto posible, se debe pisar el pedal del freno a fondo hasta que el vehículo se detenga.

Tras soltar el pedal del freno se desconecta automáticamente el funcionamiento del HBA.

Asistente de arranque en montaña

Lea y considere primero ! en la pág. 179.

El asistente de arranque en montaña (en lo siguiente sólo como sistema) permite desplazar el pie del pedal de freno al pedal acelerador al arrancar en cuesta, sin que el vehículo ruede por si mismo cuesta abajo.

El vehículo es frenado por el sistema aprox. todavía por 2 segundos después de activar el pedal de freno. ▶

El sistema se activa a partir de una cuesta de 5 %, si la puerta del conductor está cerrada. Sólo está activo el sistema al arrancar, hacia delante o atrás, en una cuesta.

Freno de choque múltiple (MCB)

Lea y considere primero ! en la pág. 179.

El MCB ayuda después de un golpe por las intervenciones automáticas de los frenos retardar y estabilizar el vehículo. Con eso se reduce el riesgo de un golpe posterior por movimientos sin control del vehículo.

Las intervenciones automáticas de los frenos se pueden realizar solamente cuando se cumplen las siguientes condiciones básicas.

- ✓ Hubo una colisión frontal, lateral y trasera de una cierta gravedad.
- ✓ La velocidad de golpe es superior a 10 km/h.
- ✓ Los frenos, el ESC, así como los sistemas eléctricos necesarios quedan en funcionamiento después del golpe.
- ✓ El pedal acelerador no se acciona.

Aparcamiento asistido (ParkPilot)

Introducción al tema

El aparcamiento asistido (en lo siguiente sólo sistema) indica a través de las señales acústicas o la visualización en pantalla Infotainment, la maniobra de los obstáculos cerca del vehículo.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 178, ! en sección *Introducción al tema*.
- Las personas o los objetos en movimiento posiblemente no se pueden reconocer por los sensores del sistema.
- Bajo determinadas circunstancias, puede que las superficies de determinados objetos y de ropa no reflejen las señales del sistema. Existe el peligro, que esos objetos o las personas posiblemente no son reconocidos por los sensores del sistema.

! ATENCIÓN (continuación)

- Las fuentes acústicas externas pueden influir en la señal de los sensores del sistema. Existe el peligro, que los obstáculos posiblemente no son reconocidos por los sensores del sistema.
- Antes de maniobrar, cerciórese de que delante y detrás del vehículo no haya obstáculo alguno de menor tamaño como, p. ej., piedra, columna delgada, etc. Este obstáculo posiblemente puede no ser detectado por los sensores del sistema.

! CUIDADO

- Mantener los sensores del sistema » fig. 205 *de la pág. 182* limpios, libres de nieve y hielo, y no cubrirlos con ningunos objetos, de lo contrario puede estar limitado la función del sistema.
- Bajo condiciones meteorológicas desfavorables (chubascos, vapores de agua, temperaturas muy bajas/altas, etc.), la función del sistema puede verse mermada - “reconocimiento incorrecto de objetos”.
- El accesorio montado adicionalmente en la revisión del vehículo (p. ej. portabicicletas), puede afectar la función del sistema.

Ajustes en el Infotainment

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 181.

› En el Infotainment en el menú CAR pulsar la superficie funcional → **Aparcar y maniobrar** debe pulsarse.

- *ParkPilot* - Ajuste del aparcamiento asistido
  - **Activar automáticamente** - Activar/desactivar la visualización reducida del aparcamiento asistido (en caso de marcha adelante)
  - **Volumen delante** - Ajuste del volumen de los tonos de señal para el reconocimiento de obstáculos adelante
  - **Configuración de tono delantero** - Ajuste del volumen del tono de los tonos de señal para el reconocimiento de obstáculos delantero
  - **Volumen detrás** - Ajuste del volumen de los tonos de señal para el reconocimiento de obstáculos traseros
  - **Configuración de tono trasero** - Ajuste del volumen del tono de los tonos de señal para el reconocimiento de obstáculos atrás
  - **Bajar vol. del Entertainment (aparcar)** - Reducción del volumen de audio (p. ej. volumen de radio) con la ayuda de estacionamiento activada

Modo de funcionamiento

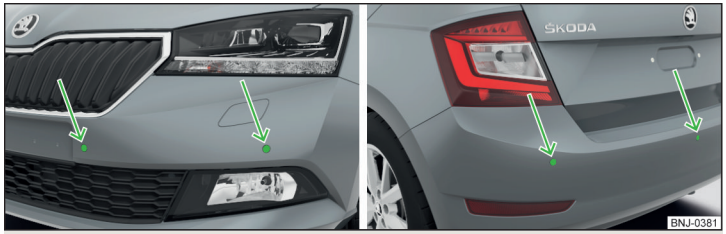

Fig. 205 **Lugar de instalación de los sensores del lado izquierdo del vehículo: delantero / trasero**

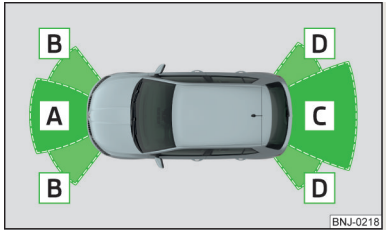

Fig. 206
Zonas parpadeadas y alcance de los sensores

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 181.

El sistema calcula la distancia entre el parachoques y un obstáculo mediante ondas ultrasónicas. Los sensores ultrasonidos se encuentran según el equipamiento del vehículo en el parachoques trasero o también en el delantero » fig. 205.

Depende del equipamiento pueden existir las siguientes variaciones del sistema » fig. 206.

- Variante 1: advierte de obstáculos en las áreas C, D.
- Variante 2: advierte de obstáculos en las áreas A, B, C, D.

Alcance aproximado de los sensores (en cm)

Zona » fig. 206	Variante 1 (3 sensores)	Variante 2 (7 sensores)
A	-	120
B	-	60
C	160	160
D	60	60

Señales acústicas
Al reducirse la distancia hasta el obstáculo, se acorta el intervalo entre las señales acústicas emitidas. A partir de una distancia de aprox. 30 cm hasta el obstáculo se emite un sonido permanente - Zona de peligro.

Se pueden ajustar las señales acústicas en el Infotainment » pág. 181.

Servicio de remolque
En el servicio con remolque o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque están solamente activas las areas A y B » fig. 206 del sistema.

Aviso
Los sonidos de señal para la detección de obstáculos delanteros están ajustados de fábrica a más volumen que los del aparcamiento asistido traseros.

Visualización en la pantalla del Infotainment

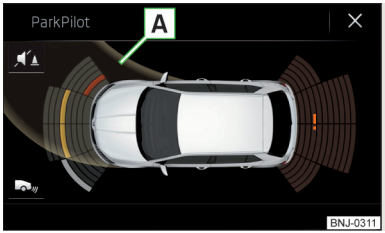

Fig. 207
Visualización de la pantalla

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 181.

Superficies de función y advertencias » fig. 207

A Visualización de la calzada.

× / ⮌ Dependiendo del tipo de Infotainment: Apagar la visualización del aparcamiento asistido.

Activar/desactivar la señal acústica de aparcamiento.

Cambiar a la visualización de la cámara para marcha atrás.

Un obstáculo se encuentra en el área de colisión (la distancia hacia el obstáculo es menor que 30 cm). ¡No continuar con el viaje en dirección obstáculo!

Un obstáculo se encuentra en el camino (la distancia hacia el obstáculo es mayor que 30 cm).

Un obstáculo se encuentra fuera del camino (la distancia hacia el obstáculo es mayor que 30 cm).

! Avería del sistema (no se realiza ninguna visualización del obstáculo).

Visualización de la calzada

El indicador de calzada A » fig. 207 muestra la calzada, sobre la cual se desplazaría el vehículo con el ajuste actual del volante, cambio y palanca selectora.

Si se encuentra la palanca de cambio en la posición de ralentí y/o la palanca selectora en el modo **N**, aparece el indicador de la calzada adelante.

Activación/desactivación

Fig. 208
Tecla del sistema (variante 2)

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 181.

Activación

La activación del sistema se realiza colocando la marcha atrás o también en vehículos con la **variante 2** presionando la tecla » fig. 208.

En la activación suena una señal acústica y en la tecla ilumina el símbolo .

Desactivación

En los vehículos con la **variante 1** se desactiva el sistema retirando la marcha atrás.

En vehículos con la **variante 2** se desactiva el sistema presionando la tecla o automáticamente en una velocidad sobre 15 km/h (se apaga el símbolo en la tecla).

Visualización de un fallo

Si tras la activación del sistema se emite un sonido de aviso durante 3 segundos y en la proximidad del vehículo no se encuentra obstáculo alguno, existirá entonces una avería del sistema. La avería se muestra adicionalmente mediante el parpadeo del símbolo en la tecla. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

i Aviso

El sistema puede activarse solamente con la tecla en una velocidad debajo de 15 km/h.

Activación automática del sistema en la marcha adelante

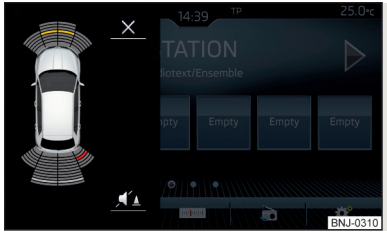

Fig. 209
Pantalla del Infotainment: Visualización en la activación automática

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 181.

La activación automática del sistema se realiza en la marcha adelante con una velocidad debajo de 10 km/h cuando el vehículo se acerca a un obstáculo.

Después de la activación, se muestra en la zona izquierda de la pantalla del Infotainment lo siguiente » fig. 209.

Las señales acústicas se emiten a partir de una distancia hasta el obstáculo de aprox. 50 cm.

El indicador automático se puede activar/desactivar en el Infotainment » pág. 181.

Exit Assist y asistente para “el control del ángulo muerto”

Introducción al tema

Fig. 210
Lugar de instalación de los sensores de radar

El Exit Assist y el asistente para el control del “ángulo muerto” trabaja por razones de las informaciones de los sensores de radar en el parachoques trasero » fig. 210. Los sensores de radar no son visibles desde afuera.

Exit Assist
El Exit Assist (en lo siguiente sólo sistema) advierte cuando se sale del aparcamiento de un espacios de aparcamiento transversales de los sentidos laterales de los vehículos que se asercan.

Asistente para el control del “ángulo muerto”
El asistente para el control del “ángulo muerto” (en lo siguiente sólo sistema) llama la atención a los vehículo, los cuales se desplazan en la misma dirección sobre el carril adyacente y se encuentran en el llamado ángulo muerto.

El “ángulo muerto” es un área, el cual no es bien visible en el retrovisor, ni tampoco directamente desde el vehículo.

ATENCIÓN
Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 178, en sección *Introducción al tema*.

ATENCIÓN
- Por un golpe y/o daños en el área trasero del vehículo puede perjudicar la función de los sistemas. ¡Existe peligro de accidente! Acuda a un taller especializado para que revise el vehículo.
- No cubrir los alrededores del sensor - el funcionamiento del sistema puede estar limitado.
  - Eliminar de inmediato la nieve, hielo y obstáculos de los alrededores del sensor.

ATENCIÓN
El asistente para el control del “ángulo muerto” tiene límites físicos y sistemáticos. Por eso el sistema posiblemente puede tardarse en las siguientes situaciones en señalar un vehículo en el carril adyacente o nunca.
- Cuando se acerca un vehículo con muy alta velocidad.
- Cuando se conduce por una curva muy pronunciada o en un giro obligatorio.

CUIDADO
- En caso que se conecte un remolque u otro accesorio en el enchufe de remolque, entonces ambos sistemas no están disponibles.
- Bajo condiciones meteorológicas desfavorables (chubascos, vapores de agua, temperaturas muy bajas/altas, etc.), la función del sistema puede verse mermada - “reconocimiento incorrecto de objetos”.
- El accesorio montado adicional en la parte trasera del vehículo como (p. ej. portabicicletas), puede afectar la función del sistema.

Exit Assist - Modo de funcionamiento

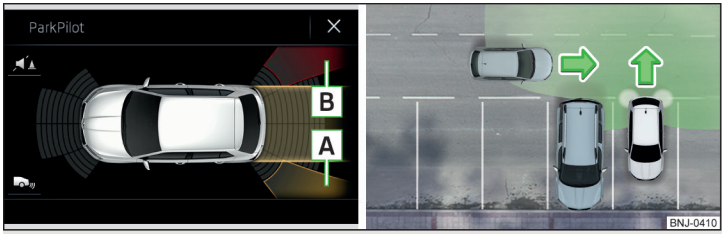

Fig. 211 **Pantalla del Infotainment: Indicador de advertencia / situación de manejo**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 184.

Estando conectado el encendido se controla el área al lado y detrás del vehículo por el sistema. Si se reconoce un vehículo que se acerca desde la dirección lateral a la parte trasera de su vehículo » fig. 211, el sistema advierte sobre el evento.

Advertencia - Vehículo con aparcamiento asistido
Suena un tono constante y en la pantalla del Infotainment aparece uno de los niveles de advertencia » fig. 211.

A Se reconoce el vehículo que se acerca. No continuar la marcha hacia atrás y verificar el área del vehículo.

B Se reconoce un vehículo en el área de colisión. No continuar con la marcha hacia atrás STOP.

Advertencia - Vehículo sin aparcamiento asistido
Suena una señal acústica y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece la indicación para el conductor observa el tráfico posterior.

! CUIDADO
Si se detecta un riesgo de colisión, no se produce un frenado automático relacionado con el sistema.

Asistente para el control del “ángulo muerto” - Funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 184.

Con una velocidad sobre los 15 km/h se controla el área al lado y detrás del vehículo por el sistema. Al mismo tiempo se miden la distancia y la diferencia de velocidad entre su vehículo y los otros vehículos en el área controlado.

El sistema controla durante el viaje en una calzada de ancho usual el carril adyacente izquierdo y derecho.

Si se reconoce un vehículo en el área del “ángulo muerto”, indica el sistema a este vehículo por el testigo de control en el retrovisor.

Limitación del sistema
El sistema no puede reconocer el ancho correcto de la calzada. Por eso puede reaccionar p.ej. en los siguientes casos sobre un vehículo en una calzada que se encuentra más lejos.

- Cuando se conduce sobre una calzada con carriles estrechos o en la orilla del carril.
- En caso de curvas.

El sistema puede reaccionar a otros objetos en el borde de la calle, como p.ej. vallas protectoras altas, paredes de protección de ruído, etc.

Asistente para el control del “ángulo muerto” - Situaciones de conducción y advertencias

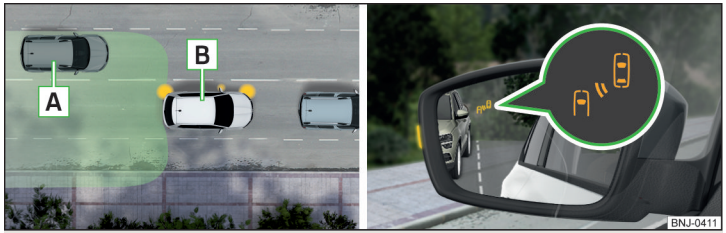

Fig. 212 **Situación de conducción / Testigos de control en el retrovisor izquierdo avisa sobre la situación de conducción**

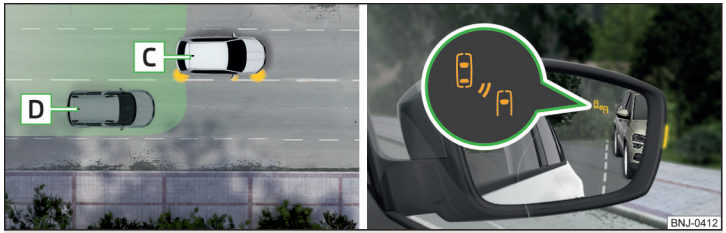

Fig. 213 **Situación de conducción / Testigos de control en el retrovisor derecho avisa sobre la situación de conducción**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 184.

En las siguientes situaciones de conducción avisa el testigo de control en el retrovisor externo sobre un vehículo reconocido en el “ángulo muerto”.

- Su vehículo **B** es adelantado por el vehículo **A** » fig. 212.
- Su vehículo **C** adelanta el vehículo **D** con una velocidad mayor de 10 km/h » fig. 213. Si la velocidad es mayor durante el adelantamiento, entonces no se realiza ninguna advertencia por medio de los testigos de control.

El aviso de advertencia se realiza siempre en el retrovisor del lado del vehículo, donde se reconoce un vehículo en el “ángulo muerto”.

Más grande es la diferencia de la velocidad entre ambos vehículos, más temprano se realiza la advertencia sobre el vehículo, por el cual es adelantado, por medio de los testigos de control.

Dos niveles de advertencia

ilumina - se reconoció un vehículo en el “ángulo muerto”.

parpadea - un vehículo fue reconocido en el “ángulo muerto” y **el intermitente está encendido**.

Aviso

La claridad del testigo de control depende del ajuste de la iluminación del vehículo. Con la luz de cruce y carretera encendida es la claridad del testigo de control menor.

Activación/Desactivación

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 184.

La activación/desactivación de los sistemas se puede realizar de una de las siguientes maneras.

- En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » pág. 51, *Punto del menú* **Asistentes**.
- En el Infotainment en el menú CAR / → → **Asistencia al conductor** (válido para el asistente para el control del “ángulo muerto”).
- En el Infotainment en el menú CAR / → → **Aparcar y maniobrar** (válido para el asistente de salida de aparcamiento).

Después de la desconexión y conexión del encendido queda el sistema activado/desactivado, dependiendo del ajuste antes de la conexión del encendido.

Aviso

En la activación del asistente para el control del “ángulo muerto” iluminan brevemente los testigos de control en ambos retrovisores exteriores.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 184.

Si no están disponibles los sistemas, se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso correspondiente.

Sensor cubierto/sucio

Cuando el sensor está sucio o cubierto aparece un aviso que no existe ninguna vista del sensor. Limpie los alrededores del sensor o retire el obstáculo que molesta » fig. 210 *de la pág. 184*.

Sistemas no disponibles

Si los sistemas no estan disponibles, aparece un aviso sobre la no disponibilidad. Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar. Si los sistemas continuan no disponibles, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería del sistema

En una avería del sistema aparece un aviso de error. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Cámara para marcha atrás

Introducción al tema

La cámara para marcha atrás (en lo siguiente sólo sistema) apoya al conductor en estacionar y maniobrar por la visualización del área detrás del vehículo en la pantalla del Infotainment (en lo siguiente sólo pantalla).

ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 178, en sección *Introducción al tema*.
- La cámara no debe estar sucia o cubierta, sino la función del sistema puede estar perjudicada - Existe peligro de accidentes. Información sobre la limpieza » pág. 211.

CUIDADO

- La imagen de la cámara esta distorsionada en comparación con la vista ocular. Por esta razón es la visualización en pantalla solamente apropiada para apreciar la distancia a los vehículos que circulan detrás.
- Es posible que algunos objetos (p. ej. columnas delgadas, vallas de alambre, rejillas o anfractuosidad de la calzada) no se muestren suficientemente en relación a la resolución de la pantalla.
- En caso de choque y/o daños en la parte trasera del vehículo, la cámara podría desviarse de su posición correcta. En tal caso, acuda a un taller especializado para que verifiquen el sistema.

Aviso

La cámara está equipada con un sistema de limpieza. El rocío se realiza automáticamente junto con el rocío del parabrisas.

Modo de funcionamiento

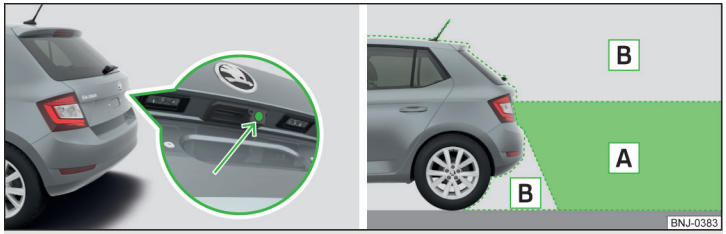

Fig. 214 **Lugar de instalación de la cámara / área parpadeado detrás del vehículo**

Lea y considere primero y en la pág. 187.

La cámara para registrar el área detrás del vehículo se encuentra en el tirador de la tapa del maletero » fig. 214.

Área detrás del vehículo » fig. 214

A Espacio registrado por la cámara
B Espacio no registrado por la cámara

El sistema puede asistirle al conductor en el estacionamiento y maniobra bajo las siguientes condiciones.

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ La marcha atrás está colocada.
- ✓ La tapa del maletero está completamente cerrada.
- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 15 km/h.
- ✓ El área detrás del vehículo es bien visible.
- ✓ El área de estacionamiento y maniobra seleccionado es bien visible y plano.

Aviso

- La visualización en pantalla se puede interrumpir accionando la tecla de símbolo P » fig. 208 *de la pág. 183*.
- Después de sacar la marcha atrás aparece una visualización en pantalla automática de la asistencia de aparcamiento (variante 2) » pág. 182.

Líneas de orientación y superficies funcionales

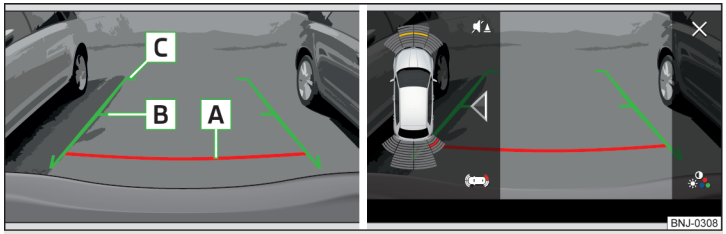

Fig. 215 **Pantalla del Infotainment: Líneas de orientación / Superficies de función**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 187.

En la pantalla se muestran junto con el área supervisado detrás del vehículo también líneas de orientación.

Distancia de las líneas de orientación detrás del vehículo » fig. 215

A La distancia es aprox. 40 cm (límite de distancia de seguridad).
B La distancia es aprox. 100 cm.
C La distancia es aprox. 200 cm.

La distancia puede variar un poco dependiendo del estado de carga del vehículo, así como la inclinación de la calzada.

La distancia entre las líneas laterales corresponde aprox. con la anchura del vehículo, retrovisores exteriores incluidos.

Superficies de función » fig. 215

✕ / ⮌ Dependiendo del tipo de Infotainment: Apagar la pantalla del área detrás del vehículo
Ajustes de la pantalla - Brillo, contraste, color
/ Activar/desactivar la señal acústica de aparcamiento asistido
◄ / ► Activar/desactivar la pantalla de aparcamiento asistido reducida
Cambio hacia la pantalla del aparcamiento asistido.

! CUIDADO

Los objetos visualizados en la pantalla pueden estar más cerca o más lejos de lo que parecen. Éste es el caso, sobre todo, en los siguientes casos.
- Objetos resaltantes (p. ej. la parte trasera de un camión, etc.).
- Conducir de una superficie horizontal a una pendiente de subida o de bajada.
- Conducir de una pendiente de subida o de bajada a una superficie horizontal.

Sistema regulador de velocidad

Introducción al tema

El sistema regulador de la velocidad (GRA) mantiene la velocidad ajustada, sin que se tenga que accionar el pedal acelerador. El estado donde el GRA mantiene la velocidad se denomina a continuación como **Regulación**

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 178, ! en sección *Introducción al tema*.
- ¡Después de accionar el pedal de embrague no se realiza ninguna interrupción de la regulación! Cuando p. ej. se coloca otra marcha y se suelta el pedal de embrague, se continua con la regulación.

Modo de funcionamiento

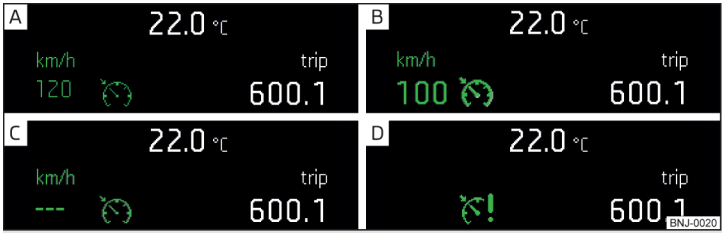

Fig. 216 **Pantalla MAXI DOT (monocromática): ejemplos de indicador de estado del GRA**

Fig. 217 **Pantalla de segmentos: ejemplos de indicador de estado del GRA**

Lea y considere primero ! en la pág. 188.

Indicador de estado del GRA » fig. 216, » fig. 217

- A La velocidad ajustada, aunque la regulación está inactiva.
- B Regulación activa.
- C Ninguna velocidad ajustada.
- D Fallo del sistema - Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

- ✓ El GRA está activado.
- ✓ En caso de vehículos con **cambio manual**, se debe poner la segunda marcha o una marcha superior.
- ✓ En vehículos con **cambio automático**se encuentra la palanca selectora en la posición **D/S** o en la posición Tiptronic.
- ✓ La velocidad actual es superior a 20 km/h.

Esto se efectúa, sin embargo, sólo dentro del margen permitido por la potencia del motor y el efecto del freno motor.

! ATENCIÓN

¡Cuando la potencia del motor o el efecto del freno motor no son suficientes para mantener la velocidad ajustada, entonces tome el manejo del pedal accelerador y de freno!

Descripción del funcionamiento

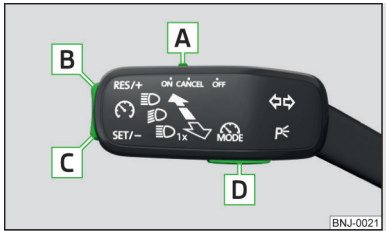

Fig. 218 **Elementos de manejo del regulador de velocidad**

Lea y considere primero ! en la pág. 188.

Vista general del sistema regulador de la velocidad del GRA » fig. 218

A	ON	Activar GRA (regulación inactiva)
	CANCEL	Interrumpir la regulación (posición con resorte)
	OFF	Desactivar GRA (borrar la velocidad ajustado)
B	RES/+	Tomar nuevamente la regulación[a] / aumenter la velocidad
C	SET/–	Iniciar la regulación / reducir la velocidad
D	MODE	Cambiar entre GRA y dispositivo de limitación de velocidad

[a] Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual.

Después de iniciar la regulación, el GRA regula el vehículo a la velocidad actual y en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control.

La **interrupción de la regulación automática** se realiza cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- ▶ El pedal de freno es accionado.
- ▶ Por la intervención de uno de los sistemas de asistencia al frenado (p. ej. ESC).
- ▶ Por la activación del Airbag.
- ▶ Presionando la tecla D » fig. 218.

! ATENCIÓN

- ■ Con el fin de impedir una activación involuntaria del sistema regulador de la velocidad, desactive siempre el sistema después de utilizarlo.
- ■ No volver a realizar la regulación cuando la velocidad ajustada es muy alta para las condiciones existentes del tráfico.

Aviso

▪ Durante la regulación se puede aumentar la velocidad accionando el pedal acelerador. Tras soltar el acelerador, la velocidad desciende hasta el valor memorizado anteriormente.

▪ Al pulsar la tecla D » fig. 218 durante la regulación, se cancelará y se activará el dispositivo de limitación de velocidad.

Dispositivo de limitación de velocidad

Introducción al tema

El dispositivo de limitación de velocidad limita la velocidad máxima del vehículo al límite de velocidad ajustado.

Este límite de velocidad puede superarse sólo cuando se pisa hasta el fondo el acelerador.

El estado en el que el dispositivo de limitación de velocidad evita una posible superación del límite de velocidad ajustado, se denomina a partir de ahora como **Regulación**.

ATENCIÓN

Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 178, en sección *Introducción al tema*.

Modo de funcionamiento

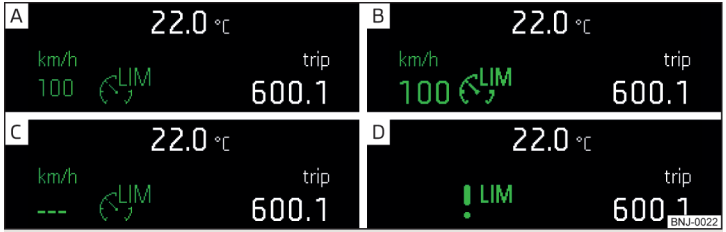

Fig. 219 **Pantalla MAXI DOT (monocromática): Ejemplos de las visualizaciones de estado del dispositivo de limitación de velocidad**

Fig. 220 **Pantalla de segmentos: Ejemplos de las visualizaciones de estado del dispositivo de limitación de velocidad**

Lea y considere primero ! en la pág. 190.

Indicador del estado del dispositivo de limitación de velocidad » fig. 219, » fig. 220

A Límite de velocidad ajustado, aunque la regulación está inactiva.

B Regulación activa.

C Sin límite de velocidad ajustado.

D Fallo del sistema - Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

✓ El dispositivo de limitación de velocidad está activado.

✓ La velocidad actual es superior a 30 km/h.

Descripción del funcionamiento

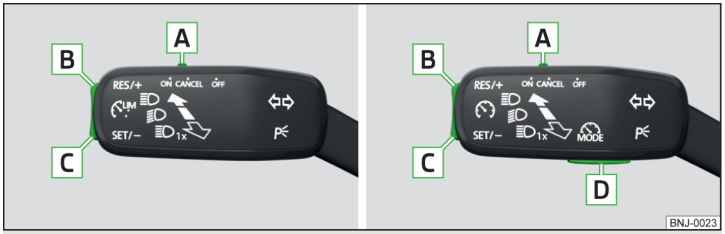

Fig. 221 **Elementos de mando del dispositivo de limitación de velocidad: Vehículo con dispositivo de limitación de velocidad / Vehículo con GRA y dispositivo de limitación de velocidad**

Lea y considere primero ! en la pág. 190.

Vista general del sistema regulador del dispositivo de limitación de velocidad » fig. 221

A	ON	Activar dispositivo de limitación de velocidad (regulación inactiva) Para vehículo con GRA y dispositivo de limitación de velocidad se activa el GRA, cuando el interruptor está ajustado en la posición ON. La activación del dispositivo de limitación de velocidad se realiza sólo tras la confirmación de la tecla D.
	CANCEL	Interrumpir la regulación (posición con resorte)
	OFF	Desactivar el dispositivo de limitación de velocidad (borrar el límite ajustado)
B	RES/+	Realizar de nuevo la regulación [a] / Aumentar la velocidad - Pulsación (en intervalos de 1 km/h), pulsación larga (en intervalos de 10 km/h)
C	SET/–	Iniciar la regulación / reducir la velocidad - Pulsación (en intervalos de 1 km/h), pulsación larga (en intervalos de 10 km/h)
D	MODE	Cambiar entre GRA y dispositivo de limitación de velocidad

[a] Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual como límite de velocidad ajustado.

Al iniciar la regulación se ajusta la velocidad actual como el límite de la velocidad, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control .

Superación del límite de velocidad durante la regulación
Si durante la regulación, es necesario superar el límite de velocidad (p.ej. adelantar), entonces debe pisarse completamente el acelerador.

Al superar el límite de velocidad (p.ej. en conducción cuesta abajo) suena una señal acústica y el testigo de control parpadea en el cuadro de instrumentos combinado.

La regulación se realiza, una vez que se baje la velocidad por debajo del límite ajustado.

Aviso

Al pulsar la tecla D durante la regulación, se cancelará y se activará el GRA.

Regulación de la distancia automática (ACC)

Introducción al tema

La regulación automática de la distancia (a continuación, sólo ACC) mantiene la velocidad ajustada o al mismo tiempo la distancia a los vehículos precedentes, sin que haga falta pisar el acelerador o el pedal de freno.

El área antes del vehículo, así como la distancia hacia los vehículos que circula por delante son controlados por un sensor de radar » pág. 178.

El estado en el que la ACC mantiene la velocidad y/o la distancia, se denomina a continuación como **regulación**.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 178, ! en sección *Introducción al tema*.
- El conductor tiene que estar siempre preparado para tomar el manejo del pedal de aceleración y freno.
- La ACC no responde al aproximarse a un obstáculo detenido (p. ej. el extremo de un atasco, un vehículo averiado o un vehículo que espera delante de un semáforo).
- La ACC no responde a objetos transversales o que vengan en sentido contrario.
- Si no basta con la desaceleración de la ACC, frene inmediatamente el vehículo con el pedal de pie.

ATENCIÓN

Por motivos de seguridad, la ACC no se debe utilizar en los siguientes casos.

- Al circular por carriles de desviación, salidas de autovías o en obras para evitar una aceleración indeseada a la velocidad memorizada.
- Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas).
- Estado desfavorable de la calzada (p. ej. helada, resbaladiza, gravilla, carretera sin asfaltar).
- Marcha en curvas “cerradas” o en bajadas/subidas fuertes.
- En caso de conducir por lugares en los que se encuentren objetos metálicos (p. ej. naves de metal, vías del tren, etc.).
- En caso de conducir por espacios cerrados muy estructurados (p. ej. grandes garajes, transboradores, túneles, etc.).

Aviso

- La ACC está prevista, ante todo, para su utilización en autovías.
- La ACC reduce la velocidad con una desaceleración automática y/o una actuación sobre el freno. Cuando se está efectuando una reducción automática de la velocidad mediante el freno, se ilumina la luz de freno.
- En caso de avería en más de una luz de freno en el vehículo o en el remolque conectado, la ACC no estará disponible.
- La regulación se desconecta automáticamente al intervenir uno de los sistemas de asistencia al frenado (p. ej. ESC), o en caso de sobrepasarse la velocidad máxima admitida del motor.

Ajustes en el Infotainment

Lea y considere primero ! en la pág. 191.

› En el Infotainment en el menú CAR pulsar la superficie funcional → **Asistencia al conductor**.

- *ACC (Regulación automática de la distancia)* - Ajuste del ACC
  - **Progr. de marchas:** - Ajuste de la aceleración del vehículo con el ACC conectado
  - **Última distancia seleccionada** - Conectar/desconectar el último nivel de la distancia seleccionada
  - **Distancia:** - Ajuste de la distancia respecto al vehículo de delante

Modo de funcionamiento

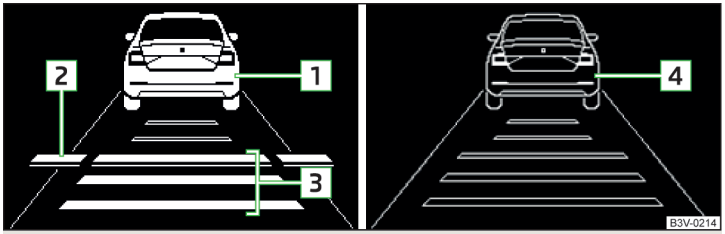

Fig. 222 **Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Ejemplo para la pantalla de la ACC**

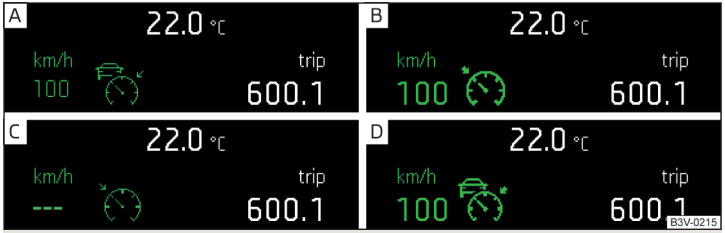

Fig. 223 **Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: ejemplos de las visualizaciones del estado de la ACC**

Lea y considere primero ! en la pág. 191.

El ACC posibilita ajustar una velocidad de 30-160 km/h y la distancia hacia los vehículos de adelantes.

La ACC puede detectar un vehículo precedente hasta una distancia de 120 m por medio del sensor de radar.

Pantallas ACC » fig. 222

1 Vehículo detectado (regulación activa)

2 Línea que señala el desplazamiento de la distancia durante la configuración » pág. 194, *Ajustar la distancia*

3 Distancia configurada hasta el vehículo precedente
4 Vehículo detectado (regulación inactiva)

Indicador de estado de la ACC » fig. 223

A Regulación inactiva.
B Regulación activa - ningún vehículo detectado.
C Regulación inactiva - ninguna velocidad memorizada.
D Regulación activa - Vehículo detectado.

Aviso sobre la reducción de la velocidad
Si la desaceleración de la ACC en relación con el vehículo precedente no basta, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control y en la pantalla aparece una indicación para pulsar el pedal de freno.

Aviso
Algunas visualizaciones de la ACC en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado pueden cambiar al visualizarse otras funciones. Una visualización de la ACC se oculta brevemente de forma automática en caso de cambio del estado de la ACC.

Detención y arranque automáticos

Lea y considere primero ! en la pág. 191.

Los vehículos con **cambio automático** pueden desacelerar hasta quedar detenidos por medio de la ACC y volverse a poner en movimiento.

Desacelerar hasta quedar detenido
Si un vehículo precedente desacelera hasta quedar detenido, la ACC también desacelera el propio vehículo hasta detenerlo.

Arranque después de una parada
En cuanto el vehículo precedente se vuelva a poner en movimiento después de la parada, el vehículo propio también se pondrá en movimiento y se seguirá regulando la velocidad. En caso de una parada prolongada, se interrumpe automáticamente la regulación.

Resumen de las operaciones

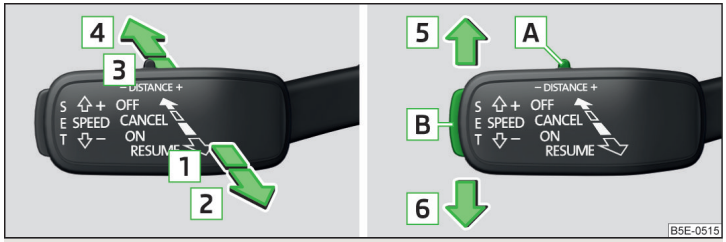

Fig. 224 **Palanca de mando**

Lea y considere primero ! en la pág. 191.

Vista general de las funciones de la ACC que se manejan con la palanca » fig. 224

1	ON	Activar ACC (regulación inactiva)
2	RESUME	Iniciar la regulación (reanudarla) / aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (posición con resorte)
3	CANCEL	Interrumpir la regulación (posición con resorte)
4	OFF	Desactivar ACC
5	SPEED +	Aumentar la velocidad a intervalos de 10 km/h
6	SPEED –	Reducir la velocidad a intervalos de 10 km/h
A	– DISTANCE +	Ajustar el nivel de distancia
B	SET	Iniciar regulación / reducir la velocidad a intervalos de 1 km/h

Si se ajusta la palanca desde la posición OFF directamente a la posición con resorte RESUME, entonces se memoriza la velocidad actual y se inicia la regulación.

Iniciar la regulación

Lea y considere primero ! en la pág. 191.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

✓ La ACC está activada.

✓ En vehículos con **cambio manual** está colocada la segunda marcha o una marcha superior, y la velocidad actual es mayor que 30 km/h.

✓ En vehículos con **cambio automático**se encuentra la palanca selectora en la posición **D/S** o en la posición Tiptronic, y la velocidad actual es mayor a 2 km/h.

Iniciar regulación

› Pulse **SET** » fig. 224 *de la pág. 193*.

› **o:** Ajustar la palanca en la posición con resorte **RESUME** » fig. 224 *de la pág. 193*.

La ACC toma la velocidad de marcha actual y realiza la regulación. En el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control .

Si se inicia la regulación colocando la palanca en la posición **RESUME**, y si ya se ha memorizado una velocidad, la ACC memoriza esta velocidad y ejecuta la regulación.

Aviso

Si, en vehículos con cambio automático, se inicia la regulación para una velocidad inferior a 30 km/h, se memoriza la velocidad de 30 km/h. La velocidad aumenta automáticamente a 30 km/h y se regula en función de la velocidad del vehículo precedente.

Interrumpir / reanudar la regulación

Lea y considere primero ! en la pág. 191.

Interrumpir la regulación

› Ajustar la palanca en la posición con resorte **CANCEL** » fig. 224 *de la pág. 193*.

› **o:** Pulsar el pedal de freno.

Si se interrumpe la regulación, la velocidad queda memorizada.

Reanudar la regulación

› Iniciar la regulación » pág. 194, *Iniciar la regulación*.

Aviso

La regulación también se interrumpe cuando el pedal del embrague se mantiene pisado durante más de 30 segundos o se activa el ASR.

Ajustar / cambiar la velocidad deseada

Lea y considere primero ! en la pág. 191.

La velocidad deseada se ajusta o se cambia con la palanca de mando » fig. 224 *de la pág. 193*.

Ajustar / cambiar la velocidad a intervalos de 10 km/h (SPEED) - Requisitos previos

✓ La ACC está activada.

Reducir / aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (RESUME/SET) - Requisitos previos

✓ La ACC está activada.

✓ Se realiza la regulación del vehículo.

Cambiar la velocidad adoptando la velocidad actual (SET) - Requisitos previos

✓ La ACC está activada.

✓ El vehículo se mueve con una velocidad **distinta** de la memorizada.

Aviso

- Si, durante la regulación, se aumenta la velocidad pisando el acelerador, se interrumpe transitoriamente la regulación. Tras soltar el acelerador, se vuelve a activar automáticamente la regulación.
- Si, durante la regulación, se reduce la velocidad pisando el pedal de freno, se interrumpe la regulación. La regulación debe iniciarse de nuevo para reanudarla » pág. 194.
- Si el vehículo se configura con una velocidad inferior a la velocidad memorizada, entonces la velocidad actual se memoriza pulsando la tecla **SET**; si se pulsa una segunda vez la tecla **SET** la velocidad se reduce a intervalos de 1 km/h.

Ajustar la distancia

Lea y considere primero ! en la pág. 191.

El ACC posibilita ajustar cinco niveles de distancia hacia el vehículo de adelante.

La distancia se puede ajustar en el rango de 1 hasta 3,6 seg.

Ajustar la distancia en el Infotainment

› En el infotainment, en el menú *ACC*, seleccionar el punto del menú **Distancia:** y ajustar la distancia » pág. 192, *Ajustes en el Infotainment*.

Ajustar la distancia en la palanca

› Ajustar el conmutador **DISTANCE** en la posición con resorte – o + » fig. 224 *de la pág. 193*.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece la línea **2** » fig. 222 *de la pág. 192* que señala el desplazamiento de la distancia.

› Con el conmutador **DISTANCE** situado en la palanca, ajustar la línea **2** en el nivel deseado de distancia.

Aviso

Si se modifica la distancia en el Infotainment, el cambio se hace notar después de activar posteriormente la ACC.

Situaciones especiales de conducción

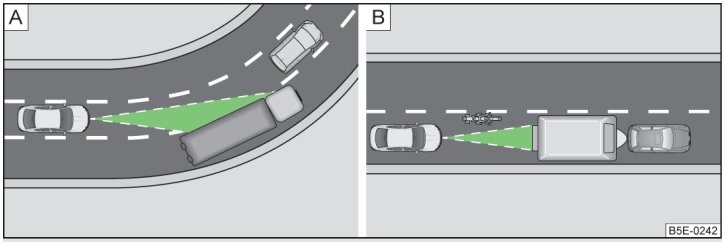

Fig. 225 **Conducción en curvas / vehículos en marcha estrechos o desplazado**

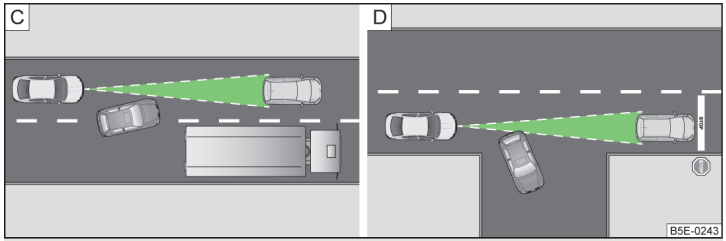

Fig. 226 **Cambio de carril de otros vehículos / vehículos detenidos**

Lea y considere primero ! en la pág. 191.

Las siguientes (o similares) situaciones de marcha requieren una atención especial y dado el caso la intervensión del conductor (frenar, acelerar, etc.).

Conducción en curvas

En la entrada y salida en o de curvas largas puede succeder, que un vehículo que se desplaza en el carril adyacente entra en un área que es registrado por el radar » fig. 225 - A. Entonces su propio vehículo es regulado según este vehículo.

Vehículos en marcha estrechos o mal colocados

Un vehículo delgado o que marcha desplazado puede ser reconocido por la ACC cuando se encuentra en el área registrado del radar » fig. 225 - B.

Cambio de carril de otros vehículos

Los vehículos que cambian de carril a poca distancia, » fig. 226 - C no tienen por qué ser detectados a tiempo por la ACC.

Vehículos detenidos

¡La ACC no detecta objetos detenidos! Si un vehículo detectado por la ACC gira o se sale de la fila y delante de este vehículo hay un vehículo detenido » fig. 226 - D, la ACC no responde al vehículo detenido.

Vehículos con carga especial o estructuras montadas específicas

Una carga o partes de estructuras montadas de otros vehículos que sobresalgan de los contornos del vehículo por detrás o por delante, pueden no ser reconocidas por la ACC.

Adelantar y servicio con remolque

Lea y considere primero ! en la pág. 191.

En un adelantamiento
Si el vehículo se regula con una velocidad menor que la memorizada y se acciona el intermitente, la ACC valora esta situación como la intención del conductor de iniciar un adelantamiento. La ACC acelera automáticamente el vehículo, reduciendo así la distancia al vehículo precedente.

Si el vehículo se cambia al carril de adelantamiento y no se detecta ningún vehículo precedente, la ACC acelera hasta la velocidad memorizada y la mantiene constante.

Se puede interrumpir una aceleración en todo momento pisando el pedal de freno o pulsando el punto de presión CANCEL en la palanca de mando » fig. 224 *de la pág. 193*.

Servicio de remolque
En el servicio de remolque o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque se activa la regulación ACC con dinámica reducida. Por este motivo, hay que adaptar el modo de conducir a esta limitación.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero ! en la pág. 191.

Si la ACC no está disponible, ilumina en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el testigo de control !y aparece un aviso correspondiente.

Sensor cubierto/sucio
Cuando el sensor está sucio o cubierto aparece un aviso que no existe ninguna vista del sensor. Limpie el sensor o retire el obstáculo que molesta » pág. 178.

ACC no disponible
Si la ACC no está disponible, aparece un aviso sobre la no disponibilidad. Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar. Si la ACC continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería de la ACC
En una avería de la ACC aparece un aviso de error. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Front Assist

Introducción al tema

El Front Assist (en lo siguiente sólo sistema) advierte del peligro de una colisión con un vehículo o con un objeto que se encuentre delante del vehículo, y en su caso, intenta evitar una colisión o suavizar sus consecuencias con un frenado automático.

La zona situada delante del vehículo se supervisa con un sensor de rádar » pág. 178.

! ATENCIÓN
- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 178, ! en sección *Introducción al tema*.
- El sistema no responde a objetos transversales o que vengan en sentido contrario.

! CUIDADO
En caso de avería en más de una luz de freno en el vehículo o en el remolque conectado eléctricamente, el sistema no estará disponible.

Ajustes en el Infotainment

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 196.

› En el Infotainment en el menú CAR pulsar la superficie funcional → **Asistencia al conductor**.

- *Front Assist (sistema de vigilancia)* - Ajuste del asistente para el control de distancia respecto al vehículo de delante
  - **Activo** - Activar/desactivar el asistente
  - **Preadvertencia** - Activación/desactivación y ajuste del nivel de distancia, donde se realiza una advertencia
  - **Mostrar advertencia de distancia** - Activar/desactivar la advertencia de distancia

Modo de funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 196.

El soporte del sistema se realiza de la siguiente manera.
- Llama la atención sobre una distancia peligrosa hasta el vehículo precedente.
- Advierte de una colisión inminente.
- Soporta en caso de frenado activado por el conductor.
- Si el conductor no responde al peligro reconocido, entonces se activa una frenada automática.

El sistema sólo puede funcionar si se cumplen las siguientes condiciones.
- ✓ El sistema está activado.
- ✓ El ASR está activado » pág. 180.
- ✓ El vehículo avanza a una velocidad de más de aprox. 5 km/h.

i Aviso

El sistema podría verse perjudicado o quedar fuera de servicio, por ejemplo, durante la conducción en curvas “cerradas” con el funcionamiento del ESC » pág. 179.

Advertencia sobre la distancia

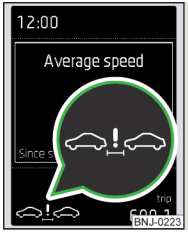

Fig. 227
Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Advertencia sobre la distancia

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 196.

La pantalla de la advertencia sobre la distancia se realiza en los vehículos con la pantalla MAXI DOT.

Si se baja de una distancia segura hasta el vehículo precedente, en la pantalla aparece el testigo de control » fig. 227.

¡Inmediatamente, cuando sea posible considerando la situación del tráfico actual, deje que aumente la distancia!

La distancia a la que se muestra la advertencia depende de la velocidad actual.

La advertencia se puede hacer en una gama de velocidades que va desde unos 60 km/h hasta 210 km/h.

Advertencia y frenado automático

Fig. 228
Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Advertencia previa y/o frenado de emergencia en baja velocidad

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 196.

Frenada de emergencia a baja velocidad
Con un peligro de colisión en un rango de velocidad de marcha de aprox. 5 km/h hasta 30 km/h activa el sistema un frenado automático.

En caso de un frenado automático aparece en la pantalla el testigo de control » fig. 228.

Preaviso
Si el sistema reconoce un peligro de colisión, aparece en la pantalla el testigo de control » fig. 228 y suena una señal acústica.

La indicación del preaviso puede realizarse en las siguientes situaciones.
- En peligro de una colisión con otro objeto en movimiento en una gama de velocidades que va desde unos 30 km/h hasta 210 km/h.
- En peligro de una colisión con otro objeto parado en una gama de velocidades que va desde unos 30 km/h hasta 85 km/h.

En caso de una indicación de preaviso, debe pisarse el freno o evitarse el objeto.

Aviso urgente
Si el conductor no responde al preaviso en caso de peligro de una colisión con un obstáculo movible, el sistema produce automáticamente un breve tirón de frenado con una intervención activa sobre el freno para volver a advertir sobre el peligro de una posible colisión.

Frenado automático
Cuando el conductor no reacciona a la advertencia aguda, el sistema comienza a frenar automáticamente el vehículo.

En intervenciones automáticas de frenado crece la presión en el sistema de frenos y el pedal de frenado no se puede pisar a lo largo de todo el recorrido convencional del pedal.

Las intervenciones de los frenos automáticos pueden interrumpirse accionando el pedal del acelerador o mediante la dirección.

Asistencia al frenado
Si el conducto no frena lo suficiente en caso de peligro de colisión, el sistema aumenta automáticamente la fuerza de frenado.

La asistencia al frenado sólo se produce en tanto el pedal de freno se pise con fuerza.

Activación/desactivación

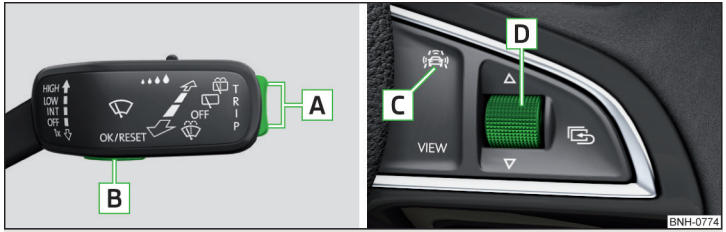

Fig. 229 **Teclas/Rueda de ajuste: en la palanca de mando / en el volante multifunción**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 196.

Esta función se activa automáticamente cada vez que se conecta el encendido.

El sistema sólo debe desactivarse en situaciones excepcionales » !.

En vehículos con la pantalla MAXI DOT se puede desactivar/activar el sistema en el menú principal » pág. 51, *Punto del menú* **Asistentes**.

Desactivación/activación en vehículos con la pantalla de segmentos

Tecla » fig. 229	Desarrollo	Función
A	Mantener hacia arriba/abajo	Visualizar el punto de menú Front Assist
B	Presionar	Desactivar/activar el sistema

Desactivación/activación en vehículos con volante multifunción

Tecla/Rueda de ajuste » fig. 229	Desarrollo	Función
C	Presionar	Visualizar el punto de menú Front Assist
D	Presionar	Desactivar/activar el sistema

Desactivación/activación y ajuste en el Infotainment
En el Infotainment se puede desactivar/activar el sistema completo o las funciones de advertencia previa y advertencia sobre la distancia » pág. 196, *Ajustes en el Infotainment*.

Si estaba desactivada la función advertencia sobre la distancia antes de desconectar el encendido, sigue desactivada después de conectar el encendido.

! ATENCIÓN
En las siguientes situaciones se debe desactivar el Front Assist por motivos de seguridad.
- Si el vehículo se remolca.
- Si el vehículo se encuentra en un banco de ensayo con rodillos.
- Si se produce la advertencia no razonada o una intervación do sistema.
- Si se manipula el vehículo sobre un camión remolque, transbordador o similar.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 196.

Si no está disponible el sistema, se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso correspondiente.

Sensor cubierto/sucio
Cuando el sensor está sucio o cubierto aparece un aviso que no existe ninguna vista del sensor. Limpie el sensor o retire el obstáculo que molesta » fig. 203 *de la pág. 178*.

Sistema no disponible
Si el sistema no está disponible aparece un aviso sobre la no disponibilidad. Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar. Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Asistente de detección de cansancio

El asisntente de detección de cansancio (en lo siguiente sólo sistema) recomienda al conductor realizar una pausa, cuando se reconocen apariencias de cansancio en el conductor por razones del comportamiento de conducción.

El sistema evalua el comportamiento de manejo en velocidades 60-200 km/h.

Condiciones, bajo las cuales se reconoce una pausa de conducción del sistema
- Se para y se desconecta el encendido.
- Se para, el cinturón de seguridad se desabrocha y se abre la puerta del conductor.
- Se para durante más de 15 minutos.

Si no se cumple ninguna de estas condiciones o se modifica el modo de conducción, el sistema recomendará realizar otra pausa más a los 15 minutos.

El sistema puede activarse/desactivarse en el Infotainment en el menú CAR → → **Asistencia al conductor**.

Recomendación de la pausa
En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece el símbolo y un aviso sobre el cansancio reconocido. Se emite asimismo una señal acústica.

ATENCIÓN
- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 178, en sección *Introducción al tema*.
- El conductor es siempre responsable de su capacidad de conducción. No conduzca jamás, si está cansado.
- Es posible que el sistema no reconozca todos los casos en los que se precise hacer una pausa.

ATENCIÓN (continuación)
- Por ello, resulta recomendable hacer pausas regulares y lo suficientemente largas, en el caso de viajes largos.
- En caso del denominado sueño de segundos no se producirá aviso alguno por parte del sistema.

Aviso
- En algunas situaciones el sistema puede evaluar erróneamente el comportamiento de manejo y con eso emitir una recomendación de pauses errónea.
- El sistema está prevista, ante todo, para su utilización en autovías.

Sistema del control de la presión de los neumáticos

Introducción al tema

La supervisión de la presión de inflado (a continuación sólo sistema) controla presión de inflado de los neumáticos durante la conducción.

Al cambiar la presión de inflado de los neumáticos, se enciende el testigo de control en el cuadro de instrumentos y se emite una señal acústica » pág. 41.

El sistema solo puede funcionar correctamente, si los neumáticos tiene la presión de inflado prescrita y estos valores de presión están guardados en el sistema.

Los valores de la presión de los neumáticos deben guardarse, si se produce alguna de las siguientes circunstancias.
- Cambio de la presión de inflado de los neumáticos.
- Cambio de una o varias ruedas.
- Cambio de posición de una rueda en el vehículo.
- Iluminación del testigo de control en el cuadro de instrumentos;

ATENCIÓN
- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 178, en sección *Introducción al tema*.
- El conductor es siempre responsable de la presión de inflado correcta de los neumáticos. La presión de inflado de los neumáticos debe comprobarse regularmente » pág. 224.

ATENCIÓN (continuación)

- El sistema no puede avisar en caso de una pérdida de presión de inflado de los neumáticos rápida, por ejemplo, en caso de dañarse de repente un neumático.
- Antes de guardar los valores de presión debe bombearse la presión de inflado prescrita para los neumáticos » pág. 224. Al guardar valores de presión incorrectos, el sistema no producirá ninguna advertencia incluso con una presión de inflado de los neumáticos demasiado baja.

CUIDADO

Para garantizar la función del sistema se deben guardar los valores de presión de los neumáticos cada 10 000 km o 1 vez anual.

Memorización de los valores de presión de inflado y la visualización del Infotainment

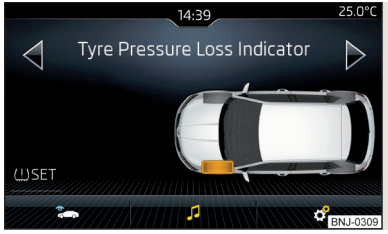

Fig. 230
Tecla para el almacenamiento / Ejemplo en la visualización de la pantalla: se indica a un cambio de presión de los neumáticos adelante a la izquierda

Lea y considere primero y en la pág. 199.

Procedimiento en el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos

› Infle todos los neumáticos a la presión de inflado prescrita.
› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› En el Infotainment en el menú CAR pulsar la superficie funcional → **Estado del vehículo**.
› Con ayuda de las superficies funcionales ◁ ▷ Seleccionar el punto del menú *Sistema control neumáticos*.
› Pulsar la superficie funcional **SET** » fig. 230.

A continuación se indica las indicaciones mostradas en la pantalla.

Una mensaje en la pantalla informa sobre el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos.

Aviso

En caso de las luces de control iluminadas en el cuadro de instrumentos pueden mostrarse en el Infotainment los neumáticos afectados » fig. 230.

Guadar los valores de presión de los neumáticos por medio de la tecla

Fig. 231
Tecla para guardar los valores de presión

Lea y considere primero y en la pág. 199.

› Infle todos los neumáticos a la presión de inflado prescrita.
› Conectar el encendido.
› Pulse la tecla de símbolo » fig. 231 y manténgala pulsada.

El testigo de control se enciende en el cuadro de instrumentos.

Una señal acústica y el apagado de las luces de control informa sobre el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos.

› Suelte la tecla de símbolo.

Dispositivo de remolque y remolque

Dispositivo de enganche para remolque

Introducción al tema

La carga del remolque máxima en el manejo del remolque depende del motor y del equipamiento del vehículo. Las informaciones válidas para su vehículo se deben consultar en la documento técnica del vehículo (p. ej. la documentación del vehículo, llamando documento COC) o solicitar donde un socio de ŠKODA.

Otras indicaciones (p.ej. mencionadas sobre la placa de características del dispositivo de enganche) dan solamente información sobre los valores de verificación del dispositivo.

ATENCIÓN

- Antes de cada viaje con la barra de cabeza esférica aplicada, compruebe su correcto ajuste y fijación en la cavidad de alojamiento.
- Si no se colocó y fijó correctamente la barra de cabeza esférica en la ranura de toma, o dado el caso esta dañada o incompleta, no se debe usar - Existe peligro de accidentes.
- No efectúe ninguna modificación ni reparación en el dispositivo de enganche para remolque.
- Mantenga siempre limpia la cavidad del alojamiento del dispositivo de remolque. ¡La suciedad impide la sujeción segura de la barra de cabeza esférica!

Descripción

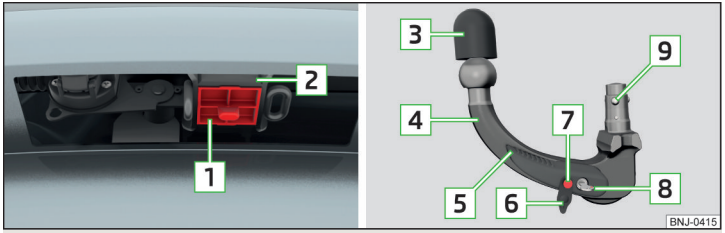

Fig. 232 **Soporte del dispositivo de remolque / barra de cabeza esférica**

Lea y considere primero ! en la pág. 201.

Se puede retirar la barra de cabeza esférica y se encuentra en el compartimento guardaobjetos para la rueda de reserva.

Soporte del dispositivo de remolque y barra de cabeza esférica » fig. 232

1 Caperuza protectora para la cavidad de alojamiento
2 Cavidad del alojamiento
3 Tapa protectora
4 Barra de cabeza esférica
5 Palanca de mando
6 Tapa de cerradura
7 Perno de desbloqueo
8 Llave
9 Esfera de bloqueo

Ajustar posición de reserva

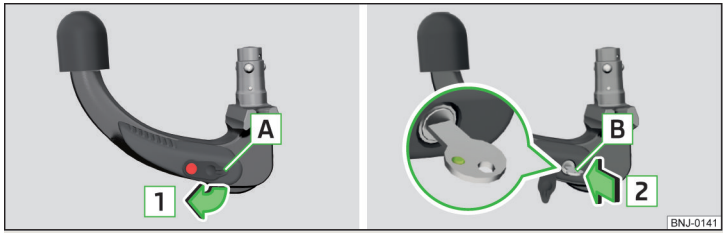

Fig. 233 **Retire la tapa de la cerradura/introduzca la llave en la cerradura**

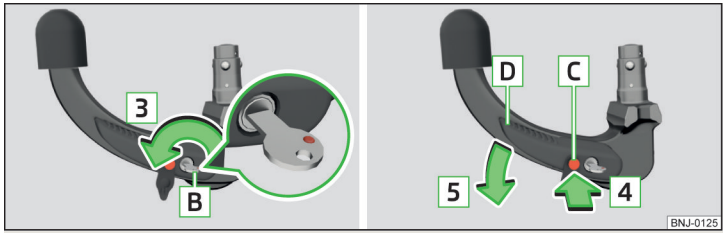

Fig. 234 **Desbloquear la cerradura/ introducir el perno de activación y presione la palanca de mando**

Lea y considere primero ! en la pág. 201.

La barra de cabeza esférica se puede montar solamente cuando se encuentra en posición de reserva.

› Agarre la barra de cabeza esférica por debajo de la tapa protectora.
› Extraiga la tapa A de la cerradura en el sentido de la flecha 1 » fig. 233.
› Introsduzca la llave B en la cerradura en el sentido de la flecha 2 de manera, que la marca muestra hacia arriba.
› Gire la llave B en el sentido de la flecha 3 de manera que la marca roja muestra hacia arriba » fig. 234.
› Presionar el perno de desbloqueo C el sentido de la flecha 4 hasta el tope y al mismo tiempo presionar la palanca de mando D el sentido de la flecha 5 hasta el tope.

La palanca de mando D permanece inmovilizada en esta posición.

Verificar el ajuste de la posición de reserva

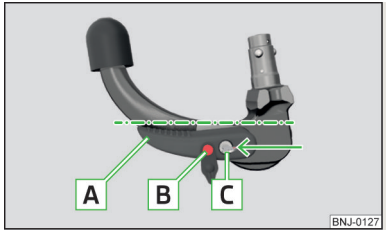

Fig. 235
Posición de reserva

Lea y considere primero ! en la pág. 201.

Posición de reserva ajustada correctamente » fig. 235

✓ La palanca de mando A está fijada en la posición inferior.
✓ Se puede mover el perno de desbloqueo B.
✓ La marca roja en la llave C muestra hacia arriba.

La llave no se puede retirar en la posición de reserva o girarse en otra posición. La barra de cabeza esférica ajustada así está lista para la instalación.

Montar barra de cabeza esférica - 1. paso

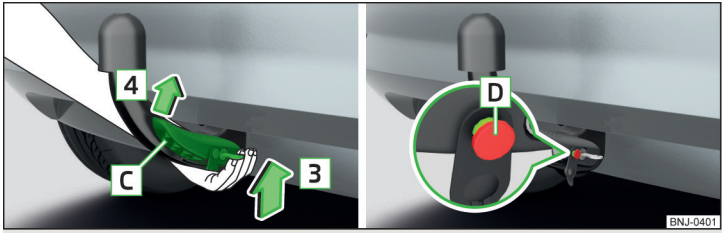

Fig. 236 **Colocar barra de cabeza esférica / perno de desbloqueo en el estado desplegado**

Lea y considere primero ! en la pág. 201.

Preparar la instalación

› Bajar la caperuza protectora de la cavidad de alojamiento 1 » fig. 232 *de la pág. 201* hacia abajo.
› Ajuste la barra de cabeza esférica en la posición de reserva » pág. 201, *Ajustar posición de reserva*.

Montar

› Agarre la barra de cabeza esférica **desde abajo** » fig. 236 y encájela en la cavidad de alojamiento siguiendo el sentido de la flecha 3 hasta que se encastre de forma audible » !.

La palanca de mando C gira **automáticamente** en el sentido de la flecha 4 hacia arriba y el perno de desbloqueo D sale hacia afuera (su parte roja y verde es visible) » !.

Si la palanca de mando C no gira automáticamente o el perno de desbloqueo D no sale hacia fuera, se deberá extraer la barra de cabeza esférica girando la palanca de mando C hasta el tope hacia abajo desde la cavidad del alojamiento, y limpiar las superficies de apoyo de la barra de cabeza esférica así como de la cavidad de alojamiento.

ATENCIÓN

- Extraiga cuidadosamente la caperuza protectora del alojamiento de cavidad 1. ¡Existe peligro de lesión en la mano!
- Al fijar la barra de cabeza esférica, se deben mantener las manos fuera del alcance de giro de la palanca de mando. ¡Existe riesgo de una lesión en los dedos!
- No intente nunca tirar a la fuerza de la palanca de mando hacia arriba para girar la llave. ¡La barra de cabeza esférica no se sujetaría correctamente!

Montar barra de cabeza esférica - 2. paso

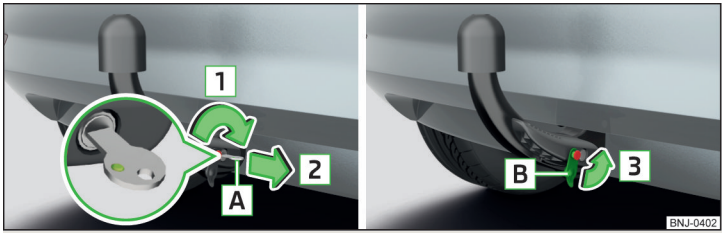

Fig. 237 **Bloquear la cerradura y retirar la llave/ Introducir la tapa en la cerradura**

Lea y considere primero ! en la pág. 201.

› Gire la llave A en el sentido de la flecha 1 de manera que la marca verde muestra hacia arriba » fig. 237.
› Extraer la llave en el sentido de la flecha 2.
› Colocar la tapa B en la cerradura en el sentido de la flecha 3.
› Compruebe la correcta sujeción de la barra de cabeza esférica » pág. 203.

ATENCIÓN

Tras el montaje de la barra de cabeza esférica, bloquear el cierre y extraer la llave. La barra de cabeza esférica no puede ser utilizada con la llave introducida.

Comprobar la fijación correcta

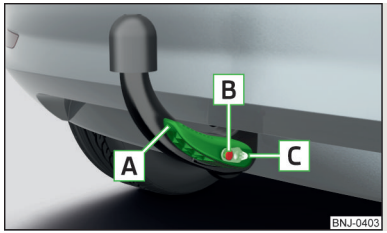

Fig. 238 **Barra de cabeza esférica fijada correctamente**

Lea y considere primero ! en la pág. 201.

Barra de cabeza esférica fijada correctamente » fig. 238

✓ La barra de cabeza esférica tiene que estar fijamente asentada en el eje de toma, cuando hay “vibraciones” fuertes no deben existir holguras.
✓ La palanca de mando A está totalmente levantada.
✓ El perno de desbloqueo B sobresale completamente (su parte roja y verde es visible).
✓ La llave fue retirada y la tapa C está colocada sobre el cierre.

Retirar barra de cabeza esférica - 1. paso

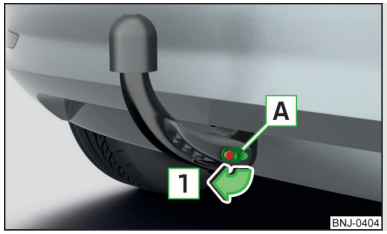

Fig. 239 **Retirar la tapa de la cerradura**

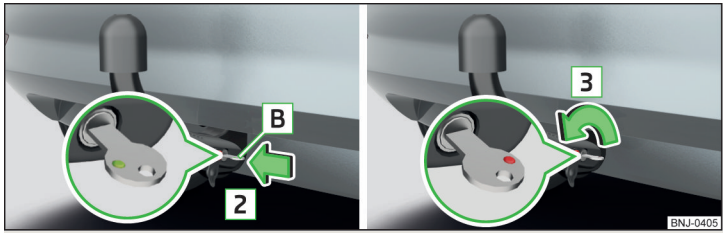

Fig. 240 **Introducir la llave en la cerradura/ desbloquear el cierre**

Lea y considere primero ! en la pág. 201.

En la barra de cabeza esférica no debe estar ningún remolque o ningún otro accesorio conectado. Antes de extraer la barra de cabeza esférica recomendamos colocar la caperuza protectora sobre la cabeza esférica.

› Extraiga la tapa A de la cerradura en el sentido de la flecha 1 » fig. 239.
› Introsduzca la llave B en la cerradura en el sentido de la flecha 2 de manera, que la marca muestra hacia arriba » fig. 240.
› Gire la llave en el sentido de la flecha 3 de manera que la marca roja muestre hacia arriba.

Retirar barra de cabeza esférica - 2. paso

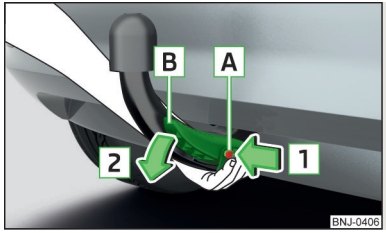

Fig. 241
Soltar la barra de cabeza esférica

Lea y considere primero ! en la pág. 201.

Desmontar

› Agarre la barra de cabeza esférica **desde abajo**» fig. 241.
› Presionar el perno de desbloqueo A el sentido de la flecha 1 hasta el tope y al mismo tiempo presionar la palanca de mando B el sentido de la flecha 2 hasta el tope.

En esta posición está suelta la barra de cabeza esférica y cae libremente hacia abajo a la mano. Si no ocurriera esto al soltarla, se deberá presionar ésta con la otra mano desde arriba.

› Coloque la caperuza cobertera 1 » fig. 232 *de la pág. 201* en la cavidad de alojamiento.

Si se mantiene sujeta la palanca de mando B y no se presiona hacia abajo hasta el tope, después de retirar la barra de cabeza esférica ésta continuará hacia arriba y no se enclavará en la posición de reserva. La barra de cabeza esférica debe colocarse en esta posición antes del siguiente montaje » pág. 201, *Ajustar posición de reserva*.

Se debe limpiar la barra de cabeza esférica antes de guardarla en la caja con la herramienta a bordo.

! ATENCIÓN

No deje jamás la barra de cabeza esférica suelta en el maletero. ¡Esta podría causar daños en el maletero en caso de frenada repentina y poner en riesgo la seguridad de los ocupantes del vehículo!

! CUIDADO

- Guardar la barra de cabeza esférica en la posición de reserva, con la llave indicando hacia arriba, en la caja, sino existe el peligro de daños para la llave.
- ¡Al manipular la palanca de mando no se debe ejercer demasiada presión (p.ej. no montarse en ella)!

Carga de apoyo con accesorios instalados

Lea y considere primero ! en la pág. 201.

En el uso del accesorio (p.ej. portabicicletas) se debe considerar su longitud máxima, así como su peso total permitido, incl. carga.

La **longitud máxima** del accesorio instalado (medido desde la cabeza esférica del dispositivo de remolque) no debe sobrepasar **70 cm**.

El **peso total permitido** del accesorio montado incl. la carga corresponde la carga del remolque máxima en el manejo del remolque

Este valor se aplica si el centro de gravedad está a una distancia de no más de 30 cm del cabezal de la bola del enganche.

Con la distancia de la posición del centro de gravedad de la carga desde el cabeza esférica del dispositivo de remolque superior a 30 cm (p.ej. en una distancia de 60 cm hacia la cabeza esférica aprox. la mitad).

CUIDADO

No sobrepasar el **peso total** permitido del accesorio, incl. la carga, así como la **longitud máxima** del accesorio - Existe peligro de un daño del dispositivo de remolque y del vehículo.

Aviso

Recomendamos el uso del accesorios original de ŠKODA.

Usar el dispositivo de enganche para remolque

Acoplar y desacoplar el remolque (accesorio)

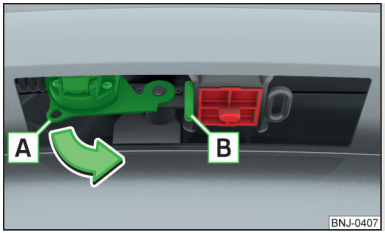

Fig. 242
Girar el enchufe de 13 polos, ojal de seguridad

Acoplar/desacoplar

› Instalar la barra de cabeza esférica.
› Agarrar el enchufe de 13 polos en el área A y girarlo en el sentido de la flecha » fig. 242.
› Retirar la tapa protectora 3 » fig. 232 *de la pág. 201*.
› Acoplar el remolque (el accesorio) en la cabeza esférica.
› Abrir la tapa del enchufe y conectar el conector del remolque (del accesorio) en el conector de 13 polos A » fig. 242. (Si el remolque/accesorio dispone de un conector de 7 polos, usar un adaptador de los accesorios originales de ŠKODA).
› Colgar el cable de retención del remolque en el ojete de seguridad B (el cable de retención tiene que **combarse** en todas las posiciones del remolque delante del vehículo).

El **desacople** se efectúa en orden inverso.

Retrovisores exteriores

Si no puede ver por completo el tráfico que hay detrás del remolque, deben colocarse retrovisores exteriores adicionales.

Faros

El frente del vehículo se puede elevar al tener acoplado el remolque (accesorio) y la luz puede deslumbrar al resto del tráfico. Ajustar el alcance luminoso de los faros » pág. 61.

Alimentación eléctrica de la red eléctrica del remolque/accesorio

En la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque (accesorio) se alimenta con corriente el remolque (accesorio) por el vehículo (con el encendido conectado o desconectado).

Con el motor desconectado se descarga la batería del vehículo por el consumidor conectado.

Con poco estado de carga de la batería del vehículo se interrumpe la alimentación eléctrica del remolque (accesorio).

ATENCIÓN

- Una instalación eléctrica conectada erróneamente del remolque (accesorio) puede conducir a accidentes o lesiones graves por la descarga eléctrica.
- No realizar ningunos ajustes de la instalación eléctrica del vehículo, así como del remolque (accesorio) - Existe peligro de accidentes o lesiones graves por la descarga eléctrica.
- Después de la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque (accesorio) se deben verificar las luces del remolque/accesorio.
- Nunca usar el ojete de seguridad para remolcar - ¡Existe peligro de accidentes!

CUIDADO

■ Una instalación eléctrica conectada erógenamente del remolque (accesorio) puede conducir a una incapacidad de funcionamiento de la electrónica del vehículo.

■ El consumo de potencia total de toda la red de corriente del remolque/accesorio de los consumidores conectados debe ser máximo 350 vatios. De lo contrario existe el peligro de daño de la instalación eléctrica del vehículo.

Cargar el remolque

Corrija la **presión de inflado de los neumáticos** en el vehículo "a carga completa" » pág. 224.

Distribución de la carga

Distribuya la carga del remolque de forma que los objetos pesados se encuentren lo más cerca posible del eje del remolque. Asegure la carga contra el deslizamiento.

Si el vehículo está vacío y el remolque cargado, la distribución de peso es muy desfavorable. Si se tiene que conducir así a pesar de todo, hágalo especialmente con mucho cuidado.

ATENCIÓN

Una carga no fijada puede perjudicar considerablemente la estabilidad y la seguridad de marcha - ¡Existe peligro de accidente!

Carga del remolque

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

No se debe sobrepasar en ningún caso la carga de remolque autorizada.

Carga de remolque permitida - Fabia

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg) en subidas de hasta un 12 %.	Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
MPI 1,0 l/44 kW	MG	800	540
1,0 l/55 kW MPI	MG	800	540
1,0 l/70 kW TSI	MG	1000	560
1,0 l/81 kW TSI	MG	1100	560
	DSG	1100	580
MPI 1,6 l/66 kW	MG	1100	550
MPI 1,6 l/81 kW	AG	1100	570

Carga de remolque permitida - Fabia Combi

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg) en subidas de hasta un 12 %.	Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
MPI 1,0 l/55 kW	MG	800	550
1,0 l/70 kW TSI	MG	1000	570
1,0 l/81 kW TSI	MG	1100	570
	DSG	1100	590

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg) en subidas de hasta un 12 %.	Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
MPI 1,6 l/66 kW	MG	1100	560
MPI 1,6 l/81 kW	AG	1100	580

Conducción con remolque

Velocidad de marcha
Para mayor seguridad, no se debe conducir a más de 100 km/h.

Se debe reducir la velocidad en cuanto se note el más mínimo movimiento pendular del remolque. No se debe intentar nunca “colocar” un remolque oscilando por la aceleración.

Frenar
¡Frene a tiempo! En caso de un remolque con **freno automático de retención**, frene primero suavemente y después a fondo. De ese modo se evitan las sacudidas al frenar causadas por el bloqueo de las ruedas del remolque.

Cambie a una marcha inferior a tiempo antes de recorrer pendientes cuesta abajo, para que el motor pueda servir de freno.

ATENCIÓN
Con el remolque se debe conducir siempre con cuidado.

CUIDADO
En caso de frecuente servicio con remolque, el vehículo es muy cargado y por eso se debe revisar también entre los intervalos de mantenimiento.

Sistema de alarma antirrobo

Se activa la alarma cuando es interrumpida la conexión eléctrica hacia el remolque (accesorio) con sistema de alarma antirrobo activado (en lo siguiente solamente como alarma) en un vehículo.

Desactive siempre la alarma antes de que se acople o desacople un remolque (accesorio) » pág. 57.

Condiciones para la integración de un remolque (accesorio) en la alarma.

- ✓ El vehículo está equipado de fábrica con una alarma y un dispositivo de remolque.
- ✓ El remolque (accesorio) está conectado eléctricamente a través del enchufe del remolque con el vehículo de tracción.
- ✓ El sistema eléctrico del vehículo y del remolque (accesorio) está en funcionamiento.
- ✓ El vehículo está bloqueado y la alarma está activa.
- ✓ El remolque (accesorio) no está equipado con luces posteriores LED.

Indicaciones de servicio

Cuidado y mantenimiento

Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos

Introducción al tema

Las instrucciones y directrices de ŠKODA AUTO deben ser respetadas en el uso del accesorio, así como a la hora de realizar todas las adaptaciones, reparaciones o cambios técnicos en su vehículo.

La observancia de estas instrucciones y directrices favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo.

ATENCIÓN

- Los ajustes, reparaciones y cambios técnicos en el vehículo se deben realizar solamente por un taller especializado. Los trabajos no realizados correctamente (incluso intervenciones en componentes electrónicos y su software) pueden causar averías - Existe peligro de accidentes y pueden generarse mayores degaste de las piezas.
- Le recomendamos utilizar para el vehículo exclusivamente accesorios originales ŠKODA expresamente autorizados y piezas originales ŠKODA. En el caso de éstos, están garantizadas la fiabilidad, la seguridad y la idoneidad para su vehículo.
- No usar ningunos productos, los cuales no hayan sido autorizados por ŠKODA AUTO, aunque se pueda tratar de productos que dispongan del certificado de aptitud técnica o hayan sido autorizados por el instituto oficial de ensayos.

Funcionamiento seguro del vehículo bajo condiciones climatológicas cambiantes

Lea y considere primero ! en la pág. 208.

Si quiere conducir el vehículo en otros países con condiciones climáticas diferentes a las previstas, consulte a un concesionario ŠKODA. Allí le aconsejarán sobre los preparativos determinado que hay que cumplir para asegurar el funcionamiento del vehículo y evitar daños. (p.ej. cambio del líquido refrigerante y de la batería, etc.).

ŠKODA Socio de servicio

Lea y considere primero ! en la pág. 208.

Todos los socios de servicio ŠKODA trabajan conforme a las directrices e instrucciones de ŠKODA AUTO. Así, todas las prestaciones de servicios y reparaciones se ejecutan a tiempo y en la calidad correspondiente. El cumplimiento de las directivas e instrucciones favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo.

Por ello, le recomendamos que lleve a cabo todas las adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas de su vehículo en socios de servicio ŠKODA.

Las piezas originalesŠKODA

Lea y considere primero ! en la pág. 208.

Para su vehículo recomendamos el uso de piezas originales ŠKODA, ya que estás han sido autorizadas por ŠKODA AUTO. Estas piezas corresponden exactamente a las normas de ŠKODA AUTO y son idénticas con las piezas usadas en la producción en serie.

Para estas piezas, ŠKODA AUTO responde por su seguridad, fiabilidad y larga duración de funcionamiento.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA 2 años después de su adquisición conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa.

Los accesorios originalesŠKODA

Lea y considere primero ! en la pág. 208.

Si desea equipar su vehículo con accesorios, debe prestar atención a lo siguiente.

Recomendamos el uso de accesorios originales de ŠKODA para su vehículo. Estos accesorios los ha concebido ŠKODA AUTO de modo que garanticen fiabilidad, seguridad e idoneidad especialmente para su modelo de vehículo. En caso de otros productos, a pesar de la observación no interrumpida del mercado, no podemos evaluar ni garantizar la idoneidad para su vehículo, aunque se puede tratar de productos que posean una autorización de explotación o han sido autorizados por las autoridades de homologación nacionales.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA, durante 2 años desde su adquisición o entrega conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa o en otras disposiciones.

Spoiler

Lea y considere primero ! en la pág. 208.

! ATENCIÓN

Si su vehículo está equipado con un spoiler original en el parachoques delantero en la combinación con el spoiler sobre la tapa del maletero, entonces se deben cumplir las siguientes instrucciones - ¡de lo contrario existe el peligro de accidentes y lesiones graves!

- El vehículo tiene que estar siempre solamente equipado con un spoiler en el parachoques delantero en la combinación con el spoiler correspondiente sobre la tapa del maletero.
- Un spoiler original no se puede dejar en el parachoques delantero sin acompañamiento (ni en una combinación sin un spoiler en la tapa del maletero), ni tampoco en una combinación con un spoiler inadecuado en la tapa del maletero.
- Para reparaciones eventuales y para sustituir, añadir o quitar spoilers, se debe consultar con el socio de servicio ŠKODA.
- Los trabajos realizados no profesionalmente en los spoilers de su vehículo pueden causar averías de funcionamiento.

Protección de componentes

Lea y considere primero ! en la pág. 208.

Algunos componentes electrónicos del vehículo (p. ej. el cuadro de instrumentos) están equipados de fábrica con una protección de componentes. Esto genera la limitación de funcionamiento de estos componentes en una instalación no legitima en otro vehículo (p.ej. después de un robo) o en el manejo fuera del vehículo.

Airbags

Lea y considere primero ! en la pág. 208.

! ATENCIÓN

- Las adaptaciones, reparaciones o modificaciones técnicas efectuadas indebidamente pueden causar daños o fallos de funcionamiento, y afectar considerablemente a la acción del sistema de airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y heridas mortales!
- Cualquier modificación de la suspensión de las ruedas del vehículo, incluido el uso de combinaciones de llantas y neumáticos no autorizados puede alterar el funcionamiento del sistema del airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y lesiones mortales!

! ATENCIÓN

- No se deben realizar ningunas modificaciones en las partes del sistema airbag, en el parachoques delantero o en la carrocería.
- Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p, ej. desmontaje del volante) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado.
- Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag - pueden producirse la activación de airbags.
- Si se activó el airbag, habrá que sustituir el sistema de airbag.

! ATENCIÓN

El sistema del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Los daños generados allí pueden influir negativamente la función del sistema airbag - ¡Existe el peligro de accidentes y lesiones mortales! Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- Todas las tareas en las puertas delanteras y sus respectivos revestimientos sólo deberán realizarse por un taller especializado.
- Nunca conducir con revestimientos de puerta internos retirados o con aperturas en los revestimientos.

Limpieza y cuidado

Introducción al tema

El cuidado regular y profundo sirve para el mantenimiento del valor de su vehículo.

En el uso de los productos de conservación se deben considerar las normas de aplicación en el empaque. Recomendamos el uso de los conservantes del programa de accesorios originales de ŠKODA.

ATENCIÓN

- Un uso inadecuado de los productos de conservación puede ser perjudicial para la salud.
- Guardar siempre con seguridad el medio de cuidado del vehículo de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!

CUIDADO

- No se deben utilizar para las superficies pintadas esponjas quitainsectos, esponjas ásperas de cocina o similares. Existe riesgo de daños en la superficie pintada.
- No usar ningunos medios de limpieza agresivos o soluciones químicas - Existe el peligro de un daño del material que se debe limpiar.

Aviso

Recomendamos dejar limpiar y cuidar el vehículo en un socio de servicio ŠKODA.

Lavado del vehículo

Lea y considere primero y en la pág. 210.

La mejor protección del vehículo contra las influencias nocivas del medio ambiente son los lavados frecuentes.

Cuanto más tiempo permanezcan restos de insectos, excrementos de pájaros, resina de árboles y otras sedimentaciones agresivas sobre el vehículo, mayor será su efecto destructor. Las altas temperaturas, p. ej. la intensa radiación solar, refuerzan el efecto corrosivo.

Tras finalizar el período invernal, será preciso limpiar a fondo también los bajos del vehículo.

Lavar a mano

Lavar el vehículo desde arriba hacia abajo con una esponja o guante de limpieza suave y suficiente agua, dado el caso con los medios de limpieza previstos para eso. Enjuague a fondo la esponja o el guante de lavar a intervalos breves.

Usar otra esponja para las ruedas, faldones laterales y el área inferior del vehículo.

Después del lavado, enjuague el vehículo a fondo y luego séquelo con un trapo previsto para eso.

Instalaciones de lavado automáticos

Antes del lavado del vehículo se deben tener en cuenta los preparativos habituales (p.ej. cerrar las ventanas, incluido el techo corredizo/elevable, etc.).

Si el vehículo tiene piezas especiales adosadas posteriormente, (p. ej. spoiler, baca portaequipajes, antena de radioemisora, etc.) será mejor que lo consulte antes con el encargado del tren de lavado.

Tras el lavado automático con conservación, se deben limpiar y desengrasar las hojas del limpiaparabrisas con productos de limpieza previstos para eso.

Aparato de alta presión

Si se lava el vehículo con un aparato de limpieza a alta presión, se deben seguir las instrucciones de uso del aparato. Esto es válido especialmente para las indicaciones sobre la **presión** y la **distancia de rocio** hacia la superficie del vehículo.

ATENCIÓN

- Al lavar el vehículo en invierno: La humedad y el hielo pueden menoscabar la eficacia del sistema de frenos. ¡Peligro de accidente!
- Limpiar con cuidado de la parte inferior del suelo o la parte interna del guardabarros. Existe peligro de lesiones por las piezas de metal filosas.

CUIDADO

▪ No se debe lavar el vehículo en el pleno sol y no generar ninguna presión sobre la carrocería en el lavado. En eso la temperatura del agua debe ser máx. 60 °C. De lo contrario existe el peligro de un daño de la pintura del vehículo.
▪ Antes de pasar por un lavado automático despliegue los retrovisores exteriores - ¡Existe riesgo de daños!
▪ En vehículos con antena de techo se debe retirar la barra de antena antes de pasar por un lavado automático - De lo contrario existe riesgo de daños.

CUIDADO

Lavar el vehiculo con el aparato de alta presión

▪ No la var las láminas con ningún aparato de alta presión. ¡Existe peligro de daños!
▪ Si se lava el vehículo en invierno, se deberá tener cuidado de no dirigir el chorro de agua directamente a los bombines de cierre o a las juntas de las puertas o al capó. ¡Existe peligro de congelación!
▪ Durante la limpieza mantener siempre especialmente suficiente distancia de chispeo hacia los sensores en el aparcamiento asistido, hacia el objetivo de la cámara para marcha atrás, hacia las partes de plástico externas de protección y adornos (p.ej. bacas, spoilers, bordes de protección), así como a las demás partes del vehículo de materiales no metálicos, como mangueras de goma o materiales aislantes, de lo contrario existe peligro de daños.

Cuidar el vehículo desde afuera

Lea y considere primero y en la pág. 210.

Componentes del vehículo	Hechos	Solución
Pintura	combustible derramado	agua claro, trapo, (limpiar lo antes posible)
	ninguna generación de gotas de agua sobre la pintura	conservar con cera dura (mín dos veces al año), colocar cera sobre la carrocería limpia y seca
	pintura veteada	Usar abrillantador, luego conservar (cuando el abrillantador no contiene ningunos componentes conservantes)
Piezas de plástico	Suciedad	agua claro, trapo/esponja, dado el caso medios de limpieza previstos para eso
Cromado y piezas anodizadas	Suciedad	agua claro, trapo y dado el caso medios de limpieza previstos para eso, luego pulir con un trapo suave y seco
Láminas	Suciedad	esponja suave y jabón suave[a]
Cristales y vidrios de los retrovisores	Suciedad	lavar con agua claro y secar con el trapo previsto para eso
Faros/lámparas	Suciedad	esponja suave y jabón suave[a]
Cámara para marcha atrás	Suciedad	lavar con agua claro y secar con un trapo suave
	Nieve/hielo	Escoba de mano / medios de descongelación previstos para eso
Cilindro de cierre de puerta	Nieve/hielo	medios de descongelación previstos para eso
Limpiaparabrisas / escobillas	Suciedad	Limpiacristales, esponja o trapo
Ruedas	Suciedad	agua claro, conservar con los medios previstos para eso

[a] Una solución jabonosa suave contiene 2 cucharas de jabón neutro diluido en 1 litro de agua tibia.

El **gato** está libre de mantenimiento. En caso necesario, se deben engrasar las partes móviles del gato con una grasa adecuada.

El **dispositivo de remolque** está libre de mantenimiento. Tratar la cabeza esférica del dispositivo de remolque dado el caso con una grasa de lubricación adecuada.

Conservación de espacios huecos

Todas las cavidades del vehículo expuestas a la corrosión están protegidas de fábrica de forma permanente mediante una cera conservante.

En caso de que, a temperaturas elevadas, se derrame algo de cera de las cavidades, retírela con un rascador de plástico y limpie las manchas con bencina de lavado.

Proteccion de la parte inferior del suelo
La parte inferior del vehículo está protegida ya de fábrica de forma permanente contra las influencias de agentes químicos y mecánicos.

Le recomendamos mandar a comprobar la capa protectora idealmente al principio y al final de la estación fría.

Vida útil de las láminas
Las influencias del ambiente (p.ej. rayos del sol, humedad, contaminación del aire, impacto de gravilla) afectan la vida útil de las láminas. Las láminas envejecen y se vuelven ásperas, eso es completamente normal, no se trata de un error.

También el rayo solar puede influir sobre la intensidad del color de la lámina.

En el transporte de una carga sobre la baca portaequipajes (p.ej. caja, entre otros) existe un mayor peligro del daño de las láminas (p.ej. por el impacto de gravilla de la carga fijada).

! CUIDADO

- **Abrillante el vehículo**
  - Dejar mejorar lo antes posible los lugares de daño.
  - No trata las partes con pintura mate con medios de pulido ni tampoco con cera dura.
  - No abrillantar en un entorno polvoriento. Existe peligro de producir arañazos en la pintura.
  - No aplique nunca productos de cuidado de pintura en las juntas de las puertas ni en las guías de las ventanillas.
- **Piezas de plástico**
  - No usar medios de cuidado de la pintura.
- **Piezas cromadas y anodizadas**
  - No abrillantar en un entorno polvoriento. Existe peligro de producir arañazos en la superficie.
- **Láminas**
  Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe peligro de daño de las láminas.
  - Para la limpieza no usar trapos o esponjas sucias.
  - Para la eliminación de hielo y nieve no usar ningún rascacristales u otros medios.
  - No pulir las láminas
  - No lavar las láminas con ningún aparato de alta presión.
- **Juntas de goma**
  - No trata con ningún medio las juntas de las puertas y las guias de las ventanas. - La capa de la pintura de protección puede ser afectada.
- **Cristales y retrovisores exteriores**
  - El lado interior de los cristales no debe limpiarse con objetos de cantos afilados - Existe peligro de daños en los filamentos calefactores o la antena.
  - No usar ningún trapo, el cual fue usado para pulir las carrocerías - Puede ensuciar los cristales y empeorar la vista.
- **Faros/lámparas**
  - No secar los faros/lámparas. No usar objetos filosos - Existe peligro de daño de la pintura de protección y la creación de grietas en los cristales de los faros.
- **Cámara para marcha atrás**
  Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe peligro de daño de la cámara.
  - No eliminar la nieve/hielo con agua caliente/hervida.
  - Para lavar nunca usar agua de presión o chorro de vapor.
  - Para limpiar no usar ningunos medios de limpieza abresivos.
- **Cilindro de cierre de puerta**
  - Considerar, que en la limpieza del vehículo entre lo menos posible agua en el bombín de cierre - ¡Existe peligro de congelación del bombín de cierre!
- **Ruedas**
  - Un gran ensuciamiento de las rueda puede afectar como desequilibrio de las ruedas - La consecuencia puede ser una vibración, la cual puede causar bajos algunas condiciones como un desgaste a tiempo de la dirección.

Eliminar el hielo y nieve de los cristales

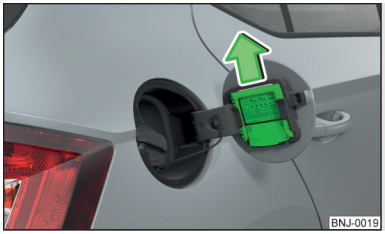

Fig. 243
Lugar de montaje del rascacristales, retirar el rascacristales

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 210.

Para eliminar la nieve y el hielo de los cristales y espejos retrovisores, utilice únicamente una rasqueta de plástico. Se puede encontrar la parte interior de la tapa del depósito de combustible.

› Abrir la tapa del depósito de combustible y retirar el rascacristales en el sentido de la flecha » fig. 243.

! CUIDADO

- Mover el rascacristales solamente un una dirección, de lo contrario existe peligro de daño de la superficie de los cristales.
- No eliminar la nieve/hielo de la superficie, la cual está sucia por la suciedad gruesa (p.ej. gravilla, arena, sal común) - Existe peligro de daño de la superficie.
- Eliminar con cuidado la nieve/hielo, de lo contrario existe el peligro de un daño del adhesivo colocado de fábrica en el vehículo.

Cuidado del habitáculo

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 210.

Componentes del vehículo	Hechos	Solución
Cuero natural / Cuero sintético / Alcantara® / Suedia / Tela	Polvo, suciedad de la superficie	Aspiradora
	Suciedad (fresco)	Agua, trapo de lana/algodón humectado suavemente dado el caso con solución jabonosa sueva[a)], luego limpiar con un trapo suave
	manchas persistentes	medios de limpieza previstos especialmente para eso
	Cuidado (cuero natural)	Tratar en distancias regulares con un producto de conservación de cuero / utilizar después de cada limpieza una crema de conservación con protección de luz y efecto de impregnación
	Cuidado (Alcantara® / Suedia / tela)	retire los cabellos persistentes con un “guante de limpieza” Eliminar los nudos de telas con un cepillo
Piezas de plástico	Suciedad	Agua, trapo o esponja humedecido suavemente, dado el caso para un medio de limpieza previsto
Cristales	Suciedad	lavar con agua claro y secar con el trapo previsto para eso
Forros de los asientos calentados eléctricamente	Suciedad	medios de limpieza previstos para eso
Cinturones de seguridad » !	Suciedad	trapo suave y jabón suave[a)]

a) Una solución jabonosa suave contiene 2 cucharas de jabón neutro diluido en 1 litro de agua tibia.

ATENCIÓN

- Nunca deben limpiarse químicamente, ya que los productos de limpieza químicos destruyen el tejido.
- Si la temperatura del habitáculo es muy alta, las sustancias aromáticas y ambientadores colocados en el habitáculo pueden resultar perjudiciales para la salud.

CUIDADO

- **Cuero natural / cuero artificial / Alcantara® / Suedia / tela**
  - Desistir de permanencia largar en pleno sol, dado el caso proteger estos materiales con cubrimientos para evitar una descoloración de estos materiales.
  - Eliminar lo antes posible las manchas frescas (p.ej. causadas por bolígrafos, labiales, crema de zapatos, etc.)
  - Hay que prestar atención que el cuero natural no quede empapado en ningún punto durante la limpieza y que el agua no penetre en las costuras. ¡Existe peligro de daño del cuero!
  - No limpie el revestimiento del techo con un cepillo - Existe riesgo de un daño en la superficie del revestimiento.
  - Para las fundas de asiento Alcantara® / forro asiento Suedia no utilizar ningún limpiador de cuero, cera para pisos, crema para el calzado, quitamanchas, etc.
  - Algunas telas de vestimenta (p.ej. tela de vaqueros oscura) no tienen suficiente solidez del color - Con eso pueden generarse decoloraciones claras y visibles sobre los forros. No se trata de una deficiencia en los forros.
  - Objetos filosos en las vestimentas (p.ej. cremalleras, remaches, correas filosas) puede dañar los forros en el vehículo. Un daño de este tipo no se podrá reconocer como reclamación justificada.
- **Piezas de plástico**
  - No se deben colocar sustancias aromáticas ni ambientadores en el tablero de instrumentos - Existe peligro de daños en el mismo.
- **Cristales**
  - No pegar ningún adhesivo sobre los filamentos calefactores o la antena - ¡Existe riesgo de daños!
- **Forros de los asientos calentados eléctricamente**
  - No limpiar ni con agua ni con otros líquidos - Existe el peligro de un daño del sistema de calefacción.
  - No secar por el encendido de la calefacción.
- **Cinturones de seguridad**
  - Después de limpiar los cinturones, dejarlos secar antes de enrollarlos.

Aviso

Durante el uso se pueden mostrar sobre las partes de cuero, Alcantara® y Suedia pequeños cambios reconocibles (p.ej. plegaduras, decoloraciones).

Comprobar y rellenar

Combustible

Introducción al tema

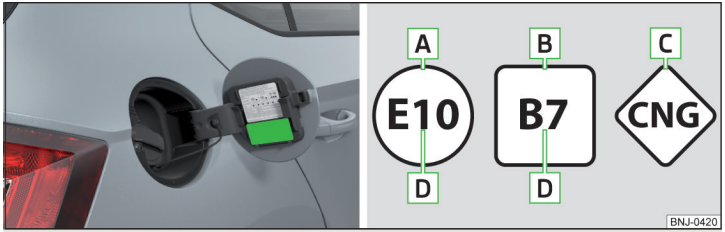

Fig. 244 **Etiqueta con combustible prescrito / designación gráfica de los tipos de combustible**

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indica el combustible prescrito para su vehículo » fig. 244.

La capacidad del depósito de combustible es de aprox. **45 litros**, de los cuales **7 litros** son reserva.

Nombre gráfico de los tipos de combustible » fig. 244

- A Gasolina sin plomo
- B Diesel
- C GNC (gas natural comprimido)
- D Porcentaje de orgánico

ATENCIÓN

Los combustibles y/o los vapores de combustibles son explosivos - ¡Existe riesgo de muerte!

CUIDADO

- ¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular pueden producirse fallos en el encendido - ¡Existe peligro de daños del motor así como un daño del sistema de gases de escape!
- Retire inmediatamente de la pintura del vehículo el combustible derramado. ¡Existe peligro de dañar la pintura!
- Si quiere conducir el vehículo en otro país, el cual no está previsto para el manejo del vehículo, consulte a un concesionario ŠKODA. Él le indicara si existe la oferta del combustible prescrito por el fabricante en el país correspondiente, dado el caso si está autorizado por el fabricante manejar el vehículo con otro combustible.

Repostar gasolina

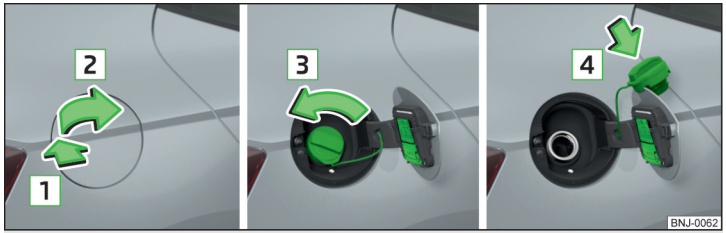

Fig. 245 **Abrir la tapa del depósito/ desenroscar el cierre del depósito/ colocar el cierre del depósito en la tapa del depósito**

Lea y considere primero y en la pág. 215.

Realizar el repostaje bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo está desbloqueado.

✓ El encendido está desconectado.

› Presionar la tapa del depósito en el sentido de la flecha 1 y abrirla en el sentido de la flecha 2 » fig. 245.

› Desatornille el tapón del depósito en el sentido de la flecha 3.

› Retire el cierre del depósito y introduzca desde arriba la tapa del depósito en la dirección de la flecha 4.

› Introducir y repostar la pistola del surtidor en el tubo de alimentación de combustible hasta el tope.

Tan pronto se desconecte por primera vez la pistola del surtidor, el depósito de combustible estará lleno. No continuar con el repostaje.

› Sacar la pistola del surtidor del tubo de alimentación de combustible y colocar de nuevo en el surtidor.
› Introducir el tapón de cierre del depósito en el tubo de alimentación de combustible y girarlo en sentido contrario de la flecha 3 hasta que quede encastrada con seguridad.
› Cerrar la tapa del depósito hasta que quede enclavada con seguridad.

Gasolina sin plomo

Lea y considere primero y en la pág. 215.

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indica el combustible prescrito para el vehículo » fig. 244 *de la pág. 215*.

El vehículo puede operarse solamente con **gasolina sin plomo**, la cual contiene **máximo** 10 % bioetanol **(E10)**.

La gasolina sin plomo tiene que corresponder a la norma europea **EN 228** (en Alemania DIN 51626-1 o E10 para gasolina sin plomo con un octanaje de 95 y 91 o DIN 51626-2 o E5 para gasolina sin plomo con un octanaje de 95).

Gasolina prescrita sin plomo 95/91 o 92 o 93 RON
Recomendamos usar gasolina **95** RON.

Opcional se puede usar la gasolina **91, 92** o **93** ROZ (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

Gasolina prescrita mín. 95 RON
Usar la gasolina mín. **95** RON.

En **caso de emergencia** se puede usar la gasolina **91**, **92** o **93** RON (poca perdida de potencia, poco mayor consumo de combustible) » .

CUIDADO

Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe el peligro de un daño del motor, así como un daño del sistema de gases de escape.
- Cuando se usa una gasolina con un octanaje menor que el prescrito, entonces se debe continuar el viaje solamente con revoluciones medianas y carga mínima del motor. Reposte gasolina con el octanaje prescrito lo antes posible.
- ¡No usar ni en emergencia gasolina con **menor** octanaje que **91**!
- ¡Si se ha repostado combustible que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina con plomo), no arranque el motor ni conecte el encendido bajo ningún concepto!

CUIDADO

Aditivos de gasolina
- La gasolina sin plomo según las normas dadas cumple todos los requisitos para que el motor funcione sin problemas. Por eso le recomendamos no mezclarle a la gasolina ningunos aditivos de combustible - Existe el peligro de daño del motor o un daño del sistema de gases de escape.
- **Los siguientes aditivos no se deben usar - ¡Existe peligro de un daño del motor o un daño del sistema de gases de escape!**
  - Aditivos con porcentajes de metal (aditivos metálicos), especialmente con contenido de manganeso y hierro.
  - Combustibles con porcentajes de metal (p.ej. LRP - lead replacement petrol).

Aviso

- Se puede utilizar sin limitación gasolina sin plomo de un octanaje superior al prescrito.
- En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina de **95/91 o 92 o 93** RON, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95** RON no conlleva un aumento perceptible de la potencia ni un menor consumo de combustible.
- En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina **mín. 95** RON, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95** RON puede provocar un aumento de la potencia y una reducción en el consumo de combustible.

Vano motor

Introducción al tema

ATENCIÓN

No cubrir jamás el motor con material aislante adicional (p.ej. con una cubierta). ¡Existe peligro de incendio!

ATENCIÓN

En los trabajos en el vano motor se deben considerar las siguientes indicaciones mencionadas - Existe peligro de lesiones o incendio. ¡El vano motor del vehículo es una zona peligrosa!

ATENCIÓN

Indicaciones antes de iniciar los trabajos en el vano motor

- Desconectar el motor y retirar la llave de contacto, en vehículos con el sistema KESSY abrir la puerta del conductor.
- Aplique el freno de mano.
- En los vehículos con **marcha manual** colocar la palanca de cambio en la posición de ralentí. En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Deje que se enfríe el motor.
- No abra nunca el capó del vano motor si ve que sale vapor o líquido refrigerante del vano motor. ¡Existe peligro de escaldadura! Espere hasta que no salga más vapor ni líquido refrigerante.

ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor

- Mantener alejados a todas las personas del vano motor.
- No toque ninguna pieza caliente del motor. ¡Existe peligro de quemaduras!
- Nunca tocar el ventilador del radiador. ¡El ventilador del radiador puede seguir funcionando de repente todavía durante unos 10 minutos después de desconectar el encendido!
- No fumar cerca del motor y desistir de la manipulación con fuego abierto o fuentes de chispas.
- No deje en el vano motor objetos como (p. ej., trapos o herramientas). Existe peligro de incendio y el peligro de un daño del motor.
- Leer y respetar la información e indicaciones de advertencia en los recipientes de los líquidos de servicio.

ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor con el motor en funcionamiento

- Si hay que trabajar en el vano motor con el motor encendido, entonces se debe considerar **las partes giratorias del motor y las instalaciones eléctricas** - ¡Existe peligro para la vida!

ATENCIÓN (continuación)

- No toque nunca los cables eléctricos del sistema de encendido.
- Evite los cortocircuitos en el sistema eléctrico, especialmente en la batería del vehículo.

CUIDADO

Solamente rellenar los líquidos de las especificaciones correctas - ¡Existe peligro de daño del vehículo!

Aviso

- Los líquidos de servicio de las especificaciones correctas puedan ser adquiridos del programa de accesorios originales ŠKODA o de las piezas originales ŠKODA.
- Se recomienda dejar que un servicio oficial cambie los líquidos.

Abrir y cerrar la tapa del vano motor

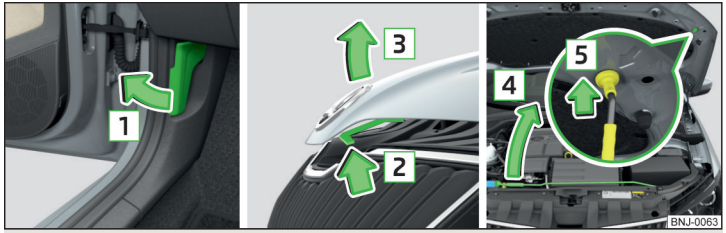

Fig. 246 **Abrir el capó**

Lea y considere primero y en la pág. 216.

Abrir tapa

› Asegurarse que las varillas del limpiaparabrisas no están desplegadas del parabrisas - Existe el peligro de un daño del capó del vano motor.
› Abra la puerta delantera y tire de la palanca de desbloqueo ubicada debajo del tablero de instrumentos en el sentido de la flecha 1 » fig. 246.
› Presione la palanca de desbloqueo en la dirección de la flecha 2, la tapa se desbloquea.
› Levantar la tapa del vano motor en la dirección de la flecha 3.
› Saque la varilla de apoyo en el sentido de la flecha 4 del soporte.

› Asegure la tapa abierta insertando el final del apoyo en la apertura en el sentido de la flecha 5.

Cerrar tapa

› Levantar el capó.
› Sacar la varilla de apoyo y presionando en la fijación prevista con tal fin.
› Cerrar el capó del vano motor de aprox. 20 cm de altura con impulso leve hasta que encastre con seguridad.

ATENCIÓN

- Nunca conducir con el capó del vano motor abierto - ¡Existe peligro de accidente!
- Considerar, que en el cierre del capó no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!

CUIDADO

En el cierre de la tapa del vano motor “no volver a presionar”. Existe el peligro de un daño de la tapa.

Vista general del compartimento del motor

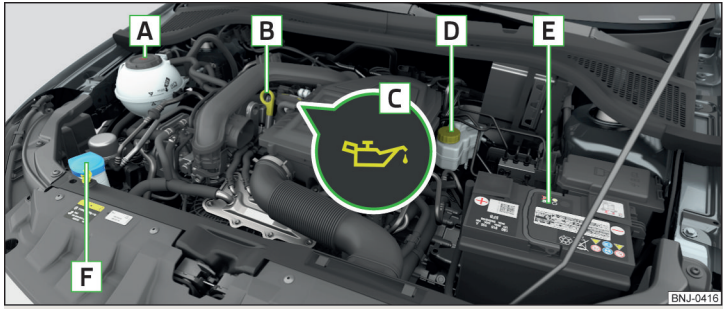

Fig. 247 **Ejemplo de orden en el vano motor**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 216.

A	Depósito de compensación del líquido refrigerante	220
B	Varilla de nivel de aceite del motor	219
C	Orificio de alimentación de aceite de motor	219
D	Depósito de líquido de freno	221
E	Batería del vehículo	221
F	Depósito de agua del lavacristales	218

Agua de lavado del parabrisas

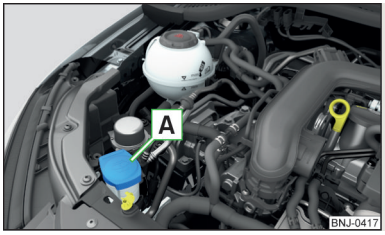

Fig. 248 **Depósito de agua del lavacristales**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 216.

El depósito de agua del lavaparabrisas A se encuentra en el vano motor » fig. 248.

El contenido del recipiente es 3,5 litros, en vehículos con el dispositivo lavafaros 5,4 litros (para algunos países son 5,4 litros para ambos modelos).

Según las condiciones meteorológicas actuales o esperadas, usar un agua de lavado del parabrisas adecuado. Recomendamos el uso del agua de lavado del parabrisas de los accesorios originales de ŠKODA.

CUIDADO

- Utilice únicamente líquidos que no ataquen los policarbonatos; de lo contrario, existe el riesgo de dañar los faros.
- Al rellenar líquido, no se debe sacar el tamiz del soporte de depósito - Se podría ensuciar el sistema de tuberías de líquido y generarse fallos de funcionamiento del sistema lavacristales.

Aceite de motor

Especificación

Si quiere saber cual tipo de aceite de motor puede usar para su vehículo, por favor consulte un taller especializado.

Si no está disponible este aceite, entonces se pueden usar otros aceites. Para evitar daños en el motor se debe rellenar hasta el próximo cambio de aceite sólo una vez **máx. 0,5 l** de aceite de motor de las siguientes especificaciones: VW 504 00, VW 502 00, VW 508 00, ACEA A3/ACEA B4 o API SN, (API SM);

Verificar y rellenar

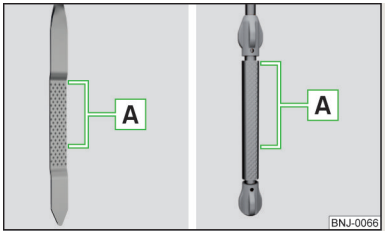

Fig. 249
Modelos de varillas del nivel de aceite

El motor consume, dependiendo del modo de conducción y las condiciones de manejar un poco de aceite (hasta 0,5 l/1.000 km). Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

Dejar realizar el **cambio de aceite** vpor un taller especializado en el marco de la inspección.

Verificar y rellenar el aceite bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
✓ Se alcanzó la temperatura de servicio del motor.
✓ El motor está apagado.

Verificar el nivel

› Espere un par de minutos hasta que el aceite de motor regrese al cárter.
› Sacar la varilla del nivel de aceite y limpiarla con un trapo limpio.
› Introducir la varilla del nivel de aceite hasta el tope y volver a sacarla.
› Leer el nivel de aceite y volver a introducir la varilla del nivel de aceite.

El nivel de aceite tiene que situarse en la zona A» fig. 249. Si el nivel de aceite se encuentra por debajo de la zona A se debe rellenar aceite.

Rellenar

› Desenrosque el tapón de la boca de llenado de aceite de motor C» fig. 247 *de la pág. 218*.
› Rellenar el aceite conforme a la especificación correcta en porciones de 0,5 litros » pág. 218.
› Compruebe el nivel de aceite.
› Volver a enroscar bien el tapón del orificio de llenado de aceite de motor.

ATENCIÓN

Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 216.

CUIDADO

▪ El nivel de aceite no debe estar nunca fuera de la zona A » fig. 249 - ¡De lo contrario existe riesgo de daños del motor, así como en el sistema de gases de escape!
▪ Si no es posible un relleno de aceite de motor, o si el nivel de aceite se encuentra encima de la zona A, no seguir conduciendo. Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
▪ No añadirle al aceite de motor ningunos aditivos - Existe peligro de daño del motor.

Aviso

▪ Un nivel del acceite de motor muy bajo se muestra por la iluminación del testigo de control en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como por un aviso correspondiente » pág. 44. De todas maneras recomendamos verificar regulamente el nivel de aceite con la varilla del nivel de aceite.
▪ Recomendamos el uso de aceites del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Líquido refrigerante

Introducción al tema

El líquido refrigerante suministra la refrigeración del motor y consiste de agua y aditivo del líquido refrigerante (con substancias adicionales, los cuales protegen el sistema de refrigeración de corrosión y evita el asiento de cal).

La proporción de aditivo refrigerante en el líquido refrigerante tiene que ser 40 hasta 60 %.

La relación correcta de mezcla entre agua y el aditivo del líquido refrigerante se debe verificar y dado el caso también corregilo cuando es requerida por un servicio oficial.

ATENCIÓN

▪ Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 216.
▪ No abra nunca el tapón del depósito de compensación de líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. El sistema de refrigeración está bajo presioón - ¡Existe peligro de escaldadura y/o lesiones por la salpicadura de líquido refrigerante!
▪ Para la protección de salpicaduras de líquido refrigerante tapar el tapón de cierre con un trapo cuando se abre.
▪ El líquido refrigerante, así como su evaporación son perjudicial para la salud - Evitar el contacto con el líquido refrigerante. En caso de contacto con los ojos o la piel con este líquido refrigerante, lave inmediatamente la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante y dado el caso solicitar ayuda médica.

CUIDADO

No tapar el radiador y no instalar ningunas partes (p.ej. faros adicionales) antes de las entradas de aire - Existe el peligro de un sobrecalentamiento del motor.

Verificar y rellenar

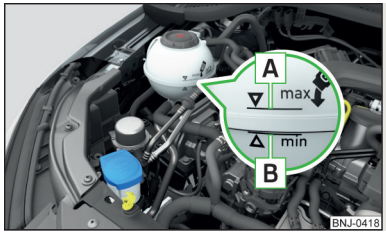

Fig. 250
Depósito de compensación del líquido refrigerante

Lea y considere primero y en la pág. 220.

Verificar y rellenar el líquido refrigerante bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
✓ El motor no está calentado (con el motor calentado a una temperatura de manejo el resultado de verificación puede ser inexacto).
✓ El motor está apagado.

Verificar el estado del líquido refrigerante - el líquido refrigerante tiene que estar entre las marcas A y B » fig. 250. Si el estado del líquido refrigerante está debajo de la marca B, rellenar el líquido refrigerante.

Rellenar

En el depósito debe haber siempre una pequeña cantidad de líquido refrigerante » .

› Coloque un trapo sobre la tapa de cierre del depósito de compensación del líquido refrigerante y desenrosque el tapón **con cuidado**.
› Rellenar nuevo líquido refrigerante de la especificación correcta.
› Enrosque el tapón de cierre hasta que se encastra con seguridad.

La **especificación** del líquido refrigerante se encuentra en el depósito de compensación del líquido refrigerante » fig. 250.

Si no existe ningun líquido refrigerante prescrito, entonces solamente rellenar agua destilada o desionizada, y dejar corregir lo antes posible la relación correcta de mezcla entre agua y el aditivo del líquido refrigerante por un servicio oficial.

CUIDADO

▪ En caso de que el depósito de compensación vacío, no rellene ningún refrigerante. El sistema puede airearse - Existe peligro de daño del motor. ¡No continúe el viaje! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
▪ No rellene el depósito de líquido refrigerante por encima de la marca A » fig. 250. El líquido refrigerante puede ser presionado por el calentamiento del sistema de refrigeración - Existe el peligro de un daño de las partes del vano motor.
▪ ¡Si no es posible el llenado de líquido refrigerante, no continuar! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
▪ Un aditivo del líquido refrigerante, el cual no corresponde a la especificación correcta puede reducir el efecto de protección de corrosión - Existe el peligro de daño del sistema de refrigeración, así como del motor.
▪ Si se rellenó otra agua que no es destilada (desionizada), entonces se debe reemplazar el líquido refrigerante por un taller especializado - Existe el peligro de un daño del motor.
▪ Una pérdida del líquido refrigerante significa **fugas** en el sistema de refrigeración - Existe el peligro de un daño del motor. Rellenar el líquido refrigerante y recurra a la ayuda de un taller especializado.

Aviso

Un nivel del líquido refrigerante muy bajo se muestra por la iluminación del testigo de control en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como por un aviso correspondiente » pág. 43. Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido refrigerante directamente en el depósito.

Líquido de frenos

Fig. 251
Depósito del líquido de frenos

Verificar el líquido de frenos bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.

✓ El motor está apagado.

Verificar el estado del líquido de frenos - el líquido de freno tiene que estar entre las marcas “MIN” y “MAX” » fig. 251.

Especificación - El líquido de freno tiene que corresponder a la norma **VW 501 14** (esta norma corresponde a los requerimientos de la norma FMVSS 116 DOT4).

El **Cambio del líquido de freno** se realiza en el marco de la inspección.

ATENCIÓN

- Si se sobrepasa la fecha para el cambio del líquido de freno, puede generarse vapor en la instalación de frenos cuando se frena muy fuerte. Esto puede traer como consecuencia un fallo del freno. ¡Peligro de accidente!
- Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 216.
- Sin embargo, si el nivel de líquido desciende de forma apreciable en poco tiempo, o lo hace por debajo de la marca de “MIN.”,» fig. 251 puede ser a causa de una fuga en el sistema de frenos. No continuar el viaje - ¡Existe peligro de accidentes! Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso

Un nivel del líquido de freno muy bajo se muestra por la iluminación del testigo de control en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como por un aviso correspondiente » pág. 38. Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido de freno directamente en el depósito.

Batería del vehículo

Introducción al tema

La batería del vehículo presenta una fuente de corriente para el inicio del motor, así como la alimentación de los consumidores eléctricos en el vehículo.

Desconexión automática de los consumidores - Protección de descarga de la batería del vehículo

El sistema de red a bordo intenta como a continuación una descarga de la batería del vehículo cuando esta sobrecargada.

- Por el aumento del régimen de ralentí.
- Por la limitación de potencia de algunos consumidores.
- Por la desconexión de algunos consumidores (p.ej. calefacción de los asientos, calefacción del parabrisas) lo necesario posible.

Símbolos de advertencia en la batería del vehículo

Símbolo	Significado
	¡Utilice siempre gafas protectoras!
	El ácido de la batería es extremadamente corrosivo. ¡Utilice siempre guantes protectores y protección para los ojos!
	¡Mantener alejado el fuego, chispas o llama de la batería del vehículo y no fumar!
	¡Al cargar la batería se origina una mezcla altamente explosiva de gas detonante!
	¡Mantener a los niños alejados de la batería del vehículo!

ATENCIÓN

El ácido de batería es muy cáustico - ¡Existe peligro de lesiones, cauterización o envenenamiento! Vapores cáusticos en el aire irritan y dañan las vías respiratorias, así como los ojos. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia.

- En la minipulación con las baterías de vehículos se deben usar guantes protectores, así como protección para los ojos y la piel.
- En caso de contacto con los ojos y la piel con este líquido, lave la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante. Dado el caso recurra inmediatamente a una ayuda médica.
- Alejar las personas de la batería del vehículo, las cuales no son completamente independientes (p.ej. los niños).
- No volcar la batería, ya que puede derramarse ácido de la batería por los orificios de desgasificación.

ATENCIÓN

¡En los trabajos en la batería del vehículo existe peligro de explosión, incendio, lesiones o cauterización! Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia.

- Se debe desistir de fumar, el uso de fuego abierto o luz, y las actividades que generan chispas.
- **Una batería del vehículo descargada puede congelarse fácilmente.** Nunca cargar una batería del vehículo congelada o descongelada. Cambiar una batería de vehículo congelada.

ATENCIÓN (continuación)

- No utilizar nunca una batería de vehículo dañada.
- No conectar los polos de la batería entre sí, por el puenteado de ambos polos se genera un cortocircuito.

CUIDADO

Fíjese en que el ácido de la batería no entre en contacto con el vehículo. Existe riesgo de daños del vehículo.

Aviso

- Recomendamos que todos los trabajos en la batería del vehículo los efectúe un taller especializado.
- Una batería de vehículos que tiene más de 5 años debería sustituirse.

Comprobar el estado

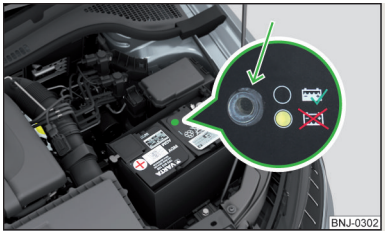

Fig. 252
Batería del vehículo: Indicador del nivel de ácido

Lea y considere primero y en la pág. 222.

El estado de la batería se comprueba regularmente en el marco de la inspección en un taller especializado.

Verificar el nivel de ácido

Con las batería del vehículo con indicador del nivel de ácido se puede verificar el nivel de ácido por la coloración de este indicador. En las baterías de vehículo con la denominación **“AGM”** se realiza ninguna verificación del nivel de ácido.

Las burbujas de aire pueden influir sobre el color del indicador. Por ello, antes de la comprobación, golpee con cuidado el indicador » fig. 252.

Color negro: el nivel de ácido es correcto.

Incoloro o color amarillo claro: nivel de ácido demasiado bajo, debe cambiarse la batería.

Descarga de la batería
En muchos recorridos cortos no se carga lo suficiente la batería del vehículo.

En temperaturas bajas se reduce la capacidad de la batería.

Si no se usa el vehículo por más de 3 hasta 4 semanas, entonces desconectar el polo negativo ⊖ de la batería o cargar constante la batería con muy baja corriente de carga.

Cargar

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 222.

Solamente cargar la batería del vehículo cuando el encendido y todos los consumidores están desconectados.

Se deben observar las indicaciones del fabricante del cargador.

Proceso de carga
- En vehículos **con** el sistema START-STOP o la calefacción independiente, conectar el borne ⊕ del cargador en el polo ⊕ de la bateria y el borne ⊖ del cargador en el punto de masa del motor » pág. 235.
- En vehículo **sin** el sistema START-STOP o la calefacción independiente, conectar los bornes del cargador en los polos correspondientes (⊕ en ⊕, ⊖ en ⊖).
- Introduzca el cable de la red del cargador en la caja de enchufe y conecte el aparato.
- Tras el proceso de carga positivo: Desconecte primero el cargador y extraiga el cable de red de la caja de enchufe.
- Desconectar los bornes del cargador de la batería del vehículo.

Hasta que la batería del vehículo esté completamente cargada se deberá ajustar una intensidad de corriente de 0,1 (múltiplo) de la capacidad de la batería.

! ATENCIÓN
- En la carga de la batería del vehículo se libera hidrogeno - Existe peligro de explosión. También se puede producir una explosión a causa de chispas, p.ej. al desembornar o soltar los enchufes de cables.
- La llamada “carga rápida” de la batería del vehículo es **peligrosa**; son necesarios conocimientos específicos y un cargador especial. Por eso dejar realizar la “carga rápida” por un taller especializado.

Desconectar/conectar y cambiar

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 222.

Se recomienda dejar que un servicio oficial **cambie** la batería.

La nueva batería debe tener la misma capacidad, tensión, intensidad de corriente y el mismo tamaño que la batería original.

Conectar / desconectar
- Para **desconectar** la batería, desconectar el encendido y primero desconectar el polo negativo ⊖ y luego el polo positivo ⊕ de la batería.
- Para **conectar** la batería primero conectar el polo positivo ⊕ y luego el polo negativo ⊖ de la batería.

Después de desembornar y embornar nuevamente la batería del vehículo pueden estar inoperativas en parte o completamente las siguientes funciones o instalaciones.

Función / instalación	Puesta en servicio
Elevalunas	» pág. 61
Configuración de hora	» pág. 46

! CUIDADO
- Desbornar la batería del vehículo solamente con el encendido desconectado - ¡Existe peligro de daños de la instalación eléctrica del vehículo!
- Antes de desbornar la batería, siempre cerrar todas las ventanas eléctricas - De lo contrario pueden suceder averías de funcionamiento de las ventanas.
- Los cables de conexión no deben intercambiarse de ningún modo. Existe peligro de incendio.

i Aviso
Después de desembornar y embornar nuevamente la batería del vehículo recomendamos hacer revisar el vehículo en un taller especializado a fin de que esté garantizada la capacidad de funcionamiento del vehículo.

Ruedas

Llantas y neumáticos

Indicaciones para el uso de ruedas

Durante los primeros 500 km, los **neumáticos nuevos** no tienen todavía la mejor capacidad de adherencia posible; por ello, se debe conducir con mucha precaución.

Los **neumáticos con mayor profundidad de perfil** siempre deberían estar montados en las ruedas delanteras.

Las **llantas y los tornillos de rueda** están armonizados entre sí por diseño. Recomendamos el uso de llantas y tornillos de rueda como accesorios originales de ŠKODA.

Almacenar las **ruedas o neumáticos** siempre en un lugar fresco, seco y oscuro. Los mismo neumáticos se deben almacenar parados.

Vida útil de los neumáticos
Los neumáticos envejecen y pierden con ello las características originales aunque no se hayan utilizado. No usar neumáticos que tengan más de 6 años.

La fecha de fabricación se encuentra en el flanco del neumático (dado el caso en la **parte interna**). P.ej. **DOT ... 10 18...** significa, que el neumático fue fabricado en la semana 10 del año 2018.

Daños en los neumáticos
Recomendamos comprobar regularmente que los neumáticos no presenten daños (p.ej. fisuras, deformaciones, etc.).

Eliminar de inmediato los cuerpos extraños en el perfil de neumáticos (p.ej. pequeñas piedras, etc.).

No eliminar los cuerpos extraños, los cuales ingresaron **en el neumático** (p.ej. clavos, etc.), y solicitar ayuda de un taller especializado.

Montaje de neumáticos nuevos
Utilice en las cuatro ruedas únicamente neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y la misma versión de perfil en un eje.

En el montaje de nuevos neumáticos se deben reemplazar las ruedas eje a eje.

Neumáticos direccionales
Algunos neumáticos pueden ser direccionales. El sentido de la marcha viene indicado por las **flechas sobre el flanco del neumático**.

Se debe cumplir sin falta con la dirección de marcha dada, de lo contrario se pueden perjudicar las siguientes características de los neumáticos.
- Estabilidad de conducción.
- Adherencia al suelo.
- Ruidos de los neumáticos así como el desgaste de los neumáticos.

ATENCIÓN

Nunca conducir con los neumáticos dañados y neumáticos que tienen más de 6 años - existe peligro de accidente.

CUIDADO

- Los neumáticos deben protegerse contra el contacto con materiales (p. ej. aceite, grasa y combustibles), que los pueden dañar. Si los neumáticos entran en contacto con los neumáticos, le recomendamos que los lleve a comprobar a un concesionario especializado.
- No usar llantas de aleación ligera con superficies brillantes o pulidas - Existe el peligro de un daño de las llantas (p.ej. por material esparcido).

Presión de inflado de los neumáticos

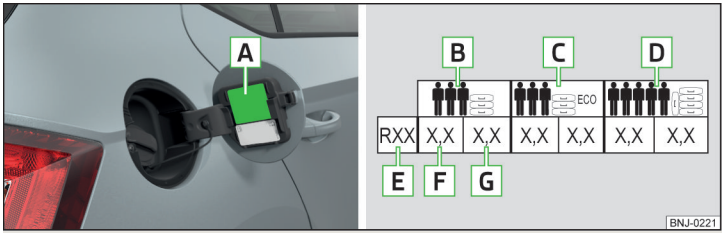

Fig. 253 **Adhesivo con una tabla de los valores de presión de llenado de neumáticos / Inflar neumáticos**

Los valores de presión de inflado de los neumáticos prescritos se encuentra sobre el adhesivo con pictogramas A » fig. 253 (para algunos países son reemplazados los pictogramas por un texto).

La presión de llenado de neumáticos debe adaptarse siempre a la carga.

B Presión de inflado para media carga

C Presión de llenado para el manejo ecológico (poco consumo de combustible y emisión de contaminantes)

D Presión de inflado para carga total

E Diámetro del neumático en pulgadas
Esta indicación sirve solamente como información para la presión de llenado del neumático prescrito. No presenta ninguna lista de los tamaños de neumáticos autorizados para su vehículo. Está señalada en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC).

F Valor de la presión de inflado de los neumáticos en el eje delantero

G Valor de la presión de inflado de los neumáticos en el eje trasero

Comprobar de la presión de inflado de neumáticos
Compruebe la presión de inflado de los neumáticos (incl. la rueda de reserva), como mínimo, una vez al mes y también antes de cada viaje largo.

Compruebe la presión de inflado siempre en el neumático frío. No reduzca la presión elevada con los neumáticos calientes.

En los neumáticos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado de los cambios de inflado de neumáticos en el sistema » pág. 199.

! ATENCIÓN

- No condicir con una presión de neumáticos incorrecta - ¡Existe peligro de accidente!
- En caso de una pérdida rápida de la presión de llenado de los neumáticos, (p.ej. por un daño de los neumáticos) debe intentarse detener el vehículo sin movimientos bruscos y frenadas fuertes. ¡Existe peligro de accidente!

i Aviso

La declaración de conformidad (el llamado documento COC) se puede solicitar en un concesionario ŠKODA (válido solamente para algunos países y algunos modelos).

Desgaste de los neumáticos y cambio de las ruedas

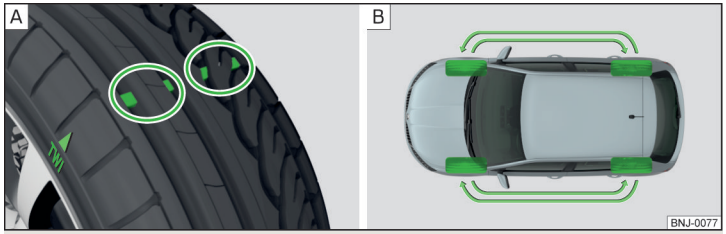

Fig. 254 **Indicador de desgaste de los neumáticos / cambio de las ruedas**

El **desgaste de los neumáticos** aumenta en las siguientes condiciones.

- Presión de inflado de los neumáticos incorrecta.
- Modo de conducción (p.ej. aceleración en curva, rápida aceleración/frenado).
- Balanceo incorrecto de la rueda (dejar balancear las ruedas después del cambio/reparación de neumáticos o en una “intranquilidad” en la dirección).
- Defectos de alineación de ruedas.

En la base del perfil de los neumáticos se encuentran **indicadores de desgaste**, los cuales indican la profundidad de perfil mínima permitida » fig. 254 - A. Se debe encontrar un neumático como desgastado cuando este indicador está a un nivel con el perfil del neumático. Las marcas en los flancos de los neumáticos mediante las letras “TWI” u otros símbolos (p.ej. △), indican la situación de los indicadores de desgaste.

La profundidad de la banda de rodadura se puede medir con un medidor de profundidad de la banda de rodadura en la rasqueta de hielo, que se encuentra en el interior de la tapa del depósito de combustible.

Para un desgaste uniforme de los neumáticos recomendamos **cambiar** las **ruedas** cada 10.000 km según el esquema » fig. 254 - B.

ATENCIÓN

- Luego cambiar los neumáticos más tardar cuando están desgastados sobre el indicador de desgaste - ¡Existe peligro de accidente!
- Un mal posicionamiento de la rueda perjudica el comportamiento de la marcha - ¡Existe peligro de accidente!
- Unas vibraciones poco usuales o una tendencia del vehículo “hacia un lado” pueden insinuar la existencia de un neumático dañado. ¡Reducir la velocidad y detenerse! Si no se reconocen daños de los neumáticos desde afuera, solicitar la ayuda de un taller especializado.

Rueda de reserva

Un **repuesto de tamaño completo** corresponde al tamaño de los neumáticos tamaño de la rueda y el tipo de neumático montado en el vehículo las ruedas.

Una **rueda de reserva no completa** tiene una placa de advertencia que se encuentra en la llanta. Utilicela sólo para llegar al taller especializado más próximo, ya que no está destinada a un uso continuo.

Indicaciones sobre el uso de una rueda de reserva no completa

- No cubrir la placa de aviso.
- Esté especialmente atento durante la marcha.

Llenar la rueda de reserva con la presión de llenado máxima prescrita » pág. 224.

ATENCIÓN

Una rueda de reserva no completa puede usarse solamente por poco tiempo en el caso de avería y con la conducción cuidadosa correspondiente.

Rotulación de neumáticos

Explicación de la rotulación de neumáticos - z. B. 185/60 R 15 84 H

185	Anchura del neumático en mm
60	Relación altura/anchura en %
R	Letra distintiva para tipo de neumático - **R**adial
15	Diámetro de la llanta en pulgadas
84	Índice de carga
H	Símbolo de velocidad

Índice de carga - Indica la máxima capacidad de carga admisible de cada neumático individual

Índice de carga	83	84	85	86	87	88
Carga (en kg)	487	500	515	530	545	560

Símbolo de velocidad - Índica la máxima velocidad admitida del vehículo con neumáticos montados de la categoría correspondiente.

Símbolo de velocidad	S	T	U	H	V	W
Velocidad máxima (km/h)	180	190	200	210	240	270

ATENCIÓN

No sobrepase nunca la máxima **capacidad de carga** y **velocidad** admisible para los neumáticos instalados. ¡Existe peligro de accidente!

Manejo en tiempos invernales

neumáticos (o de “invierno”) para todas las estaciones

Los neumáticos para todas las estaciones o de “invierno” (indicados por medio de **M+S**con un símbolo de picos y copos ⛄) mejoran las características de manejo del vehículo en las relaciones del tiempo invernadero.

Para obtener las mejores características de manejo se deben manejar sobre todas las cuatro ruedas neumáticos para todas las estaciones o de “invierno” con una profundidad de perfil mínima de 4 mm.

Con neumáticos de “invierno” colocados se deben colocar a tiempo los neumáticos de verano, ya que en las calzadas sin nieve ni hielo y a temperaturas superiores a 7 °C, las propiedades de marcha mejoran con los neumáticos de verano, el recorrido de frenado es más corto, los ruidos de rodadura son inferiores y el desgaste de los neumáticos disminuye.

Símbolo de velocidad

Se pueden utilizar neumáticos para todas las estaciones o de “invierno” (caracterizados por medio de **M+S** y un símbolo de picos y copos ⛄) de una categoría más baja de velocidad mencionada en la documentación técnica del

vehículo, se pueden usar bajo la condición que tampoco se superará la velocidad máxima autorizada de estos neumáticos, si es más alta la velocidad máxima posible del vehículo.

La limitación de velocidad para los neumáticos para todas las estaciones o de "invierno" se puede ajustar en los vehículos con el Infotainment con la tecla CAR en el menú CAR → ⚙ → **Neumáticos**. Para otros neumáticos existe la posibilidad de ajustar el límite de velocidad en un servicio oficial.

Si el vehículo dispone de neumáticos para todas las estaciones o de "invierno" de una categoría baja de velocidad que la velocidad máxima señalada del vehículo (no se relaciona a los neumáticos suministrados de fábrica), hay que colocar en el habitáculo del vehículo y en un lugar siempre visible un aviso de advertencia con el valor máximo de los neumáticos montados de la categoría de velocidad prevista. Se puede reemplazar el aviso de advertencia (adhesivo) ajustando el valor máximo de la categoría de velocidad prevista para los neumáticos montados en el Infotainment (válido solamente para algunos países). Estas informaciones fija la velocidad del vehículo máxima permitida con neumáticos montados para todas las estaciones o de "invierno", la cual no se debe sobrepasar.

Cadenas para nieve

Las cadenas de nieve mejoran el comportamiento de la marcha en las condiciones invernales de las calles.

Antes de montar las cadenas para nieve, retire los tapacubos integrales.

Las cadenas de nieve se deben instalar solamente en las ruedas delanteras y se usan solamente sobre las siguientes llantas/combinaciones de neumáticos.

Medida de llanta	Profundidad de calado ET	Tamaño de neumático
5J x 14	35 mm	175/70 R14

Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 9 mm.

Medida de llanta	Profundidad de calado ET	Tamaño de neumático
6J x 15	38 mm	185/60 R15

Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 12 mm.

! ATENCIÓN

No usar las cadenas sobre vías libres de nieve y hielo - El comportamiento de conducción puede ser perjudicado y existe el peligro de un daño de los neumáticos.

Equipamiento de emergencia y autoayuda

Equipamiento de emergencia

Colocación del botiquín y del triángulo reflectante de advertencia

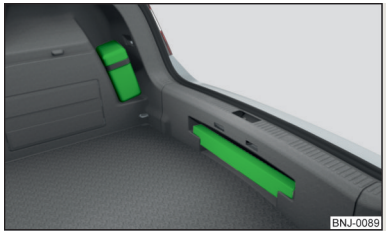

Fig. 255
Posicionamiento del botiquín y triángulo reflectante de advertencia - Variante 1

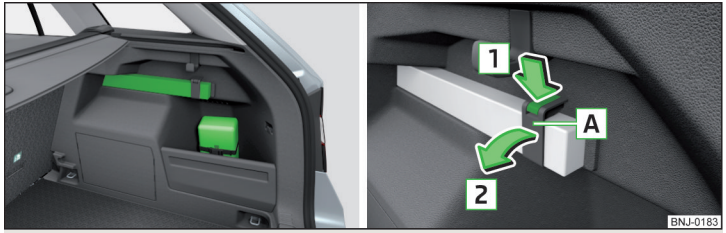

Fig. 256 **Posicionamiento del botiquín y triángulo reflectante de advertencia - Variante 2 / Soltar el triángulo reflectante de advertencia**

La siguiente información es válida para los botiquines y los triángulos de advertencia originales de ŠKODA.

Emplazamiento del botiquín
Se puede fijar el botiquín con ayuda de una cinta de sujeción en el lado derecho del maletero » fig. 255 o » fig. 256.

Colocación del triángulo reflectante de advertencia - Variante 1
El triángulo de advertencia puede introducirse debajo del rebaje del borde de carga » fig. 255.

Colocación del triángulo reflectante de advertencia - Variante 2
Se puede fijar el triángulo reflectante de advertencia con ayuda de una cinta de sujeción en el lado derecho del maletero » fig. 256.

› Para **soltar** el bloqueo, presionar en la banda en dirección de la flecha 1 y abrir la banda A en el sentido de la flecha 2 » fig. 256.
› Para **asegurar** la banda A cerrar contra el sentido de la flecha 2 hasta que se encastre.

ATENCIÓN
Asegurar siempre bien el botiquín y el triángulo reflectante de advertencia - De lo contrario en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo pueden lesionarse los ocupantes.

Posicionamiento del chaleco reflectante

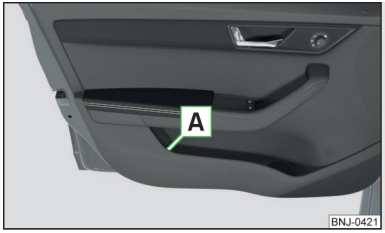

Fig. 257
Compartimento guardaobjetos para el chaleco reflectante en la puerta delantera

El chaleco reflectante puede guardarse dentro del compartimento guardaobjetos A dentro del guardaobjetos en la puerta delantera » fig. 257.

Extintor de incendios

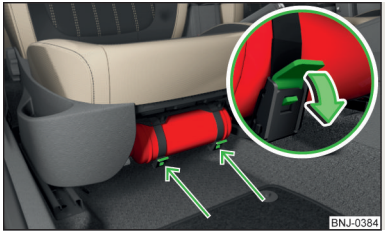

Fig. 258
Soltar el extintor de incendios

El extintor de incendios está sujeto con dos correas a una pieza de fijación debajo del asiento del acompañante.

› Para **retirar** el extintor de incendios, soltar los seguros en ambos cinturones en el sentido de la flecha » fig. 258 y retirar el extintor de incendios.
› Para la **fijación** del extintor, colóquelo de nuevo en el soporte y asegúrelo con las correas.

El manual de instrucciones está instalado en el extintor de incendios.

Tenga en cuenta la fecha de caducidad del extintor. Después del vencimiento de esta fecha no está garantizada la función correcta del equipo.

ATENCIÓN

Asegurar siempre bien el extintor de incendios - De lo contrario en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo pueden lesionarse los ocupantes.

Equipo de herramientas a bordo

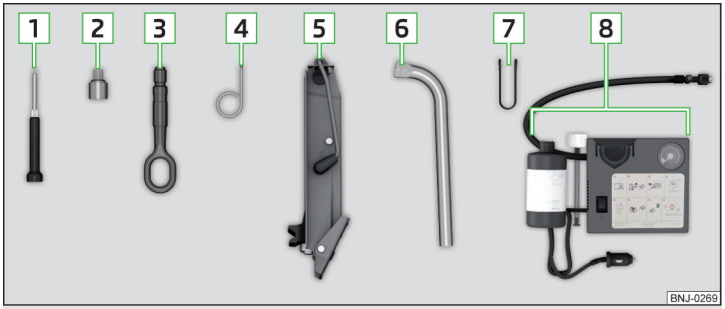

Fig. 259 **Equipo de herramientas a bordo**

La caja con la herramienta a bordo se encuentra en el compartimento guardaobjetos para la rueda de reserva y puede estar asegurada con un banda según el equipamiento.

Depende del equipamiento no es necesario que existan todos los siguientes componentes en el equipo de herramientas a bordo.

1 Destornillador
2 Adaptador para los tornillos de rueda antirrobo
3 Argolla de remolque
4 Estribo para retirar los tapacubos integrales
5 Gato con señal indicadora
6 Llave de rueda
7 Pinzas extractoras para caperuzas cobertoras de los tornillos de rueda
8 Kit de averías

ATENCIÓN

- El gato suministrado de fábrica está previsto únicamente para ser utilizado en su modelo de vehículo. En ningún caso debe levantarse con eso otros vehículos o cargas. ¡Existe peligro de lesiones!
- Guardar siempre con seguridad la herramienta en la caja y considerar que está fijada con la banda en la rueda de reserva. De lo contrario pueden lesionarse en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo los ocupantes.

CUIDADO

Atornillar nuevamente el gato con la herramienta a bordo antes de guardarlo en la caja - de lo contrario existe peligro de un daño de la caja.

Aviso

Se adjunta la declaración de conformidad del gato o en el libro de registros de a bordo.

Cambio de rueda

Trabajos previos

Por seguridad se deben considerar las siguientes indicaciones antes de un cambio de rueda en el tráfico.

› Estacionar el vehículo lo más lejano del tráfico - Para esto seleccionar un lugar con un suelo plano y fijo.
› Pare el motor.
› En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha**.

› En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
› Aplique el freno de mano.
› Encender el sistema de intermitentes simultáneos y el triángulo de advertencia en la distancia prescrita.
› **Haga bajar a todos los ocupantes**. Durante el cambio de la rueda deben permanecer los ocupantes fuera de la calzada (p.ej. detrás de las vallas protectoras).
› Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Cambiar la rueda

› Retirar la rueda de reserva » pág. 230.
› Retire el tapacubos integral » pág. 231 o bien las caperuzas protectoras » pág. 231.
› Soltar los tornillos de rueda » pág. 232 » !.
› Levante el vehículo » pág. 232 hasta que la rueda a cambiar deje de tocar el suelo.
› Desenrosque los tornillos de rueda y deposítelos sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).
› Quite la rueda defectuosa con cuidado.
› Coloque la rueda de repuesto y enrosque ligeramente los tornillos de rueda.
› Baje del vehículo.
› Con la llave de rueda, apriete los tornillos de rueda opuestos entre sí (“cruzados”)» pág. 232.
› Volver a colocar el tapacubos integral » pág. 231 o las caperuzas protectoras» pág. 231.

Para el montaje de una rueda con neumáticos direccionales, tener en cuenta el sentido de la marcha » pág. 224.

Todos los tornillos deberán estar limpios y presentar suavidad de movimiento. En caso que los tornillos están corroídos y giran con dificultad, entonces se deben reemplazar.

! ATENCIÓN

■ Afloje los tornillos de rueda sólo un poco (aprox. una vuelta) siempre que el vehículo no esté levantado. De lo contrario, la rueda podría soltarse y caer. ¡Existe peligro de lesiones!
■ ¡No engrase ni lubrique en ningún caso los tornillos - ¡Existe peligro de accidente!

Trabajos posteriores

Tras el cambio de rueda, realice los siguientes trabajos.

› Guardar la rueda cambiada en la cavidad debajo de la moqueta del maletero y fijarla con un tornillo de fijación.
› Guarde el equipo de herramientas a bordo en el lugar previsto y fíjelo con la cinta.
› Verificar y dado el caso ajustar la presión de inflado de los neumáticos en la rueda montada y guardar los valores de presión de los neumáticos en el sistema en los vehículos con control de presión de neumáticos » pág. 199.
› Mande a comprobar el par de apriete de los tornillos de rueda lo antes posible. El par de apriete prescrito es **120 Nm**.

Cambiar el neumático dañado. No se recomienda una reparación de neumáticos.

! ATENCIÓN

Un par de apriete demasiado elevado puede dañar los tornillos de rueda y las roscas, dando lugar a una deformación permanente de las superficies de apoyo en las llantas. Con un par de apriete muy bajo pueden soltarse las ruedas durante el viaje - ¡Existe peligro de accidente! Por eso conduzca con mucho cuidado y a velocidad moderada hasta que efectúe la comprobación del par de apriete.

Sacar/guardar la rueda de reserva

Fig. 260
Sacar la rueda

La rueda se encuentra en una cavidad debajo de la moqueta del maletero y está fijada con un tornillo de seguridad » fig. 260.

Sacar la rueda

› Levante la moqueta del maletero.

› Suelte la cinta de fijación y extraiga la caja con las herramientas de a bordo.
› Desatornillar el tornillo de seguridad en el sentido de la flecha » fig. 260 y retirar la rueda.

Guardar la rueda
› Coloque la rueda con el lado de vista externo hacia abajo en el hueco de la rueda.
› Tire de la cinta de sujeción por las aperturas del lado contrario a las llantas de la rueda.
› Atornillar el tornillo de seguridad contra el sentido de la flecha hasta el tope » fig. 260.
› Vuelva a introducir la caja con el equipo de herramientas a bordo en la rueda y asegúrela con la cinta.
› Vuelva a colocar bien la moqueta en el maletero.

Tapacubos integral

Retirar tapacubos
› Colgar el estribo para retirar los tapacubos completos en el borde en una de las aperturas de ventilación los tapacubos completos.
› Introduzca la llave de rueda a través del estribo, apoye dicha llave en el neumático y retire el tapacubos.

Instalar tapacubos
› Coloque el tapacubos en la llanta por el recorte previsto para la válvula.
› A continuación, presione el tapacubos en la llanta hasta que se enclave correctamente en todo el perímetro.

En la parte trasera está señalado el tapacubos de fábrica o suministrado de los accesorios originales de ŠKODA la posición de tornillos de rueda antirrobo. En el uso de los tornillos de rueda antirrobo se deben instalar en este lugar » !.

! ATENCIÓN
Recomendamos el uso de los tapacubos del programa de accesorios originales de ŠKODA. Posiblemente en otros tapacubos no puede garantizarse suficiente flujo de aire para la refrigeración del sistema de frenos - ¡De lo contrario existe peligro de accidente!

! CUIDADO
▪ Si se coloca el tapacubos fuera de la posición señalada para los tornillos de rueda antirrobo, existe peligro de un daño del tapacubos.
▪ Solamente utilizar la presión manual, no golpear en el tapacubos completo - ¡De lo contrario existe peligro de un daño del tapacubos!

i Aviso
Recomendamos el uso de los tapacubos del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Caperuzas protectoras de los tornillos de rueda

Fig. 261
Retirar la caperuza protectora

› Para **retirar la caperuza** colocar las pinzas extractoras hasta el tope sobre la caperuza y retirarlas en el sentido de la flecha » fig. 261.
› Para **instalar** introducir la caperuza hasta el tope sobre el tornillo de rueda.

Tornillos de rueda antirrobo

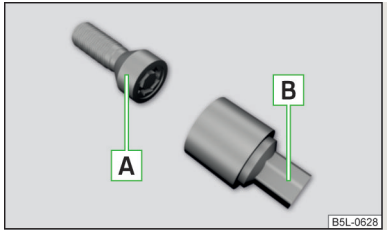

Fig. 262
Tornillo de rueda antirrobo y suplemento

Los tornillos de rueda antirrobo protegen a las ruedas contra robos. Se pueden **soltar/apretar** solamente con el suplemento B » fig. 262.

› Introducir el suplemento B hasta el tope sobre el tornillo de rueda antirrobo A.
› Colocar la llave hasta el tope sobre el suplemento B y soltar/apretar el tornillo de rueda.
› Quite el suplemento.

¡Para un posible cambio de rueda, debe llevarse el suplemento para los tornillos de las ruedas antirrobo siempre en el coche!

En caso de tapacubos de fábrica o originales de ŠKODA se debe instalar el tornillo de la rueda antirrobo en la parte trasera del tapacubos como señala la posición.

Aviso

Recomendamos guardar la etiqueta con el número de código. Por medio de ella puede comprarse un suplemento de repuesto de los accesorios originales de ŠKODA.

Soltar/apretar los tornillos de rueda

Fig. 263
Aflojar los tornillos de rueda

› Introduzca la llave de rueda hasta el tope sobre el tornillo de rueda. Usar el suplemento para los tornillos de la rueda antirrobo correspondientes » fig. 262 *de la pág. 231*.
› Para **soltar los tornillos**, agarrar al final de la llave y girar el tornillo aprox. **una** vuelta en el sentido de la flecha » fig. 263.
› Para **apretar los tornillos** agarrar la llave por el extremo y gire el tornillo en el sentido contrario al de la flecha » fig. 263 hasta que quede fijo.

ATENCIÓN

Si no se pueden aflojar los tornillos, se puede entonces presionar con cuidado el extremo de la llave de rueda con el **pie**. Sujétese al vehículo y tenga cuidado para no caerse - ¡Existe peligro de lesiones!

Levantar el vehículo

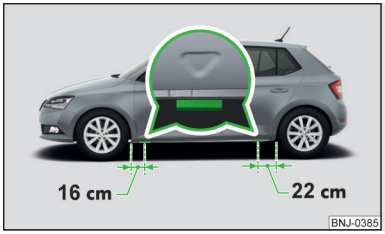

Fig. 264
Traversa de toma para el gato

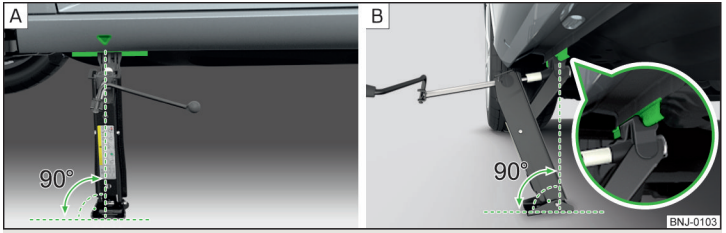

Fig. 265 **Colocar el gato**

Antes de elevar el vehículo se deben considerar las indicaciones de seguridad ».

Para levantar el vehículo, debe utilizarse el gato del herramiento de a bordo. Colocar el gato en la traversa de toma más próximo a la rueda por cambiar.

La traversa de toma se encuentra en el larguero inferior » fig. 264.

› Apoye la placa de base del gato con toda la superficie en un suelo recto de la manera que el gato se encuentra en posición vertical respecto a la traversa de toma » fig. 265 - A.
› Gire el gato con la manivela hacia arriba hasta que la garra se encuentre en el larguero » fig. 265 - B.
› Seguir elevando el vehículo hasta que la rueda suba un poco del suelo.

ATENCIÓN

Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones, de lo contrario existe peligro de lesiones.

- Asegurar el vehículo contra el deslizamiento inesperado.
- Asegurar siempre la placa base del gato contra el deslizamiento.
  - Debajo del gato colocar sobre el suelo flojo (p.ej. gravilla) una base estable y amplia.
  - Colocar debajo del gato sobre el suelo plano (p.ej. empedrado) una base contra el deslizamiento (p.ej. una alfombra de goma).
- Levante el vehículo siempre con las puertas cerradas.
- Si se ha levantado el vehículo, no ponga nunca partes del cuerpo (p. ej. las piernas o los brazos) debajo del vehículo.
- Estando levantado el vehículo, nunca haga arrancar el motor.

CUIDADO

Debe tenerse en cuenta que el gato esté correctamente colocado en el área lateral del larguero. De lo contrario existe el peligro de daños al vehículo.

Kit de averías

Introducción al tema

Las siguientes informaciones son válidas para el kit de averías instalado desde fábrica.

Con ayuda del kit de averías se pueden sellar la cisura del neumático con un diámetro de hasta aprox. 4 mm.

La reparación con el kit de averías **no sustituye en ningún caso** a la reparación permanente de los neumáticos. Sólo sirve para llegar hasta el taller especializado más próximo.

Cambie lo antes posible el neumático reparado mediante el kit de averías o infórmese en un taller especializado sobre las posibilidades de reparación.

No eliminar los cuerpos extraños, los cuales ingresaron en el neumático (p.ej. clavo, etc.).

No usar el kit de averías en los siguientes casos.

- Las llantas están dañadas.
- La temperatura externa está debajo de la temperatura mínima señalada en las instrucciones de manejo de la botella de llenado de los neumáticos con sellante.
- Cisuras del neumático de más de 4 mm.
- Daños en el flanco del neumático.
- Se venció la fecha de caducidad (véase botella de llenado).

ATENCIÓN

- En caso de contacto con los ojos con el medio de sellado, lavar de inmediato el lugar afectado.
- Considerar las indicaciones mencionadas en el manual de instrucciones del kit de reparación de pinchazos del fabricante.

Descripción del kit de averías

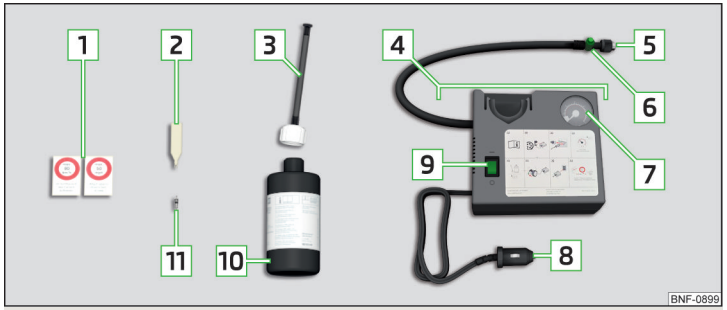

Fig. 266 **Descripción del kit de averías**

Lea y considere primero ! en la pág. 233.

El kit de averías se encuentra en una caja debajo de la moqueta del maletero.

1 Etiqueta adhesiva con la indicación de la velocidad de “máx. 80 km/h” y/o “máx. 50 mph”
2 Extractor de válvulas
3 Tubo flexible de llenado con tapón de cierre

4 Compresor de aire (el orden de los elementos de manejo puede ser diferente dependiendo del tipo del compresor de aire suministrado con el vehículo)
5 Tubo flexible para inflar los neumáticos
6 Tecla para la reducción de la presión del neumático
7 Manómetro de inflado del neumático
8 Conector de cable de 12 voltios
9 Interruptor de conexión y desconexión
10 Botella de inflado de neumáticos con agente sellante
11 Vástago de la válvula de repuesto

Aviso

Se adjunta la declaración de conformidad del compresor de aire o en el libro de registros de a bordo.

Trabajos previos a la utilización del kit de averías

Lea y considere primero ! en la pág. 233.

Por seguridad se deben considerar las siguientes indicaciones antes de una reparación de rueda en el tráfico.

› Estacionar el vehículo lo más lejano del tráfico - Para esto seleccionar un lugar con un suelo plano y fijo.
› Pare el motor.
› En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha**.
› En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
› Aplique el freno de mano.
› Encender el sistema de intermitentes simultáneos y el triángulo de advertencia en la distancia prescrita.
› **Haga bajar a todos los ocupantes**. Durante la reparación deben permanecer los ocupantes fuera de la calzada (p.ej. detrás de las vallas protectoras).
› Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Sellar el neumático e inflarlo

Lea y considere primero ! en la pág. 233.

Sellar

› Desatornillar la tapa de válvula del neumático dañado.
› Introducir el atornillador de inserto de válvula 2 » fig. 266 *de la pág. 233* sobre el inserto de válvula de la manera que el inserto de válvula cabe en la ranura del atornillador de inserto de válvula.
› Desenrosque el inserto de válvula y deposítelo sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).
› Agitar fuertemente y varias veces la botella 10.
› Enrosque el tubo flexible de inflado 3 en la botella de inflado de neumáticos 10. Se perforará la lámina en el cierre de botella.
› Retire el tapón de cierre del tubo flexible de inflado 3 e introduzca la botella sobre la válvula del neumático.
› Mantenga la botella 10 boca abajo e infle el neumático con todo el agente sellante de la botella de inflado de neumáticos.
› Retirar el tubo flexible de inflado de la válvula del neumático.
› Volver a atornillar el inserto de válvula con el atornillador de inserto de válvula 2.

Inflado

› Enrosque fija la manguera de llenado del neumático 5 » fig. 266 *de la pág. 233* sobre la válvula del neumático.
› En los vehículos con **marcha manual** colocar la palanca de cambio en la posición de ralentí.
› En los vehículos con **cambio automático** dejar la palanca selectora en la posición **P**.
› Arrancar el motor.
› Introducir el conector 8 en el enchufe de 12 voltios » pág. 81.
› Conecte el compresor de aire a través del interruptor de conexión y desconexión 9.
› Cuando se alcanzó una presión de llenado del neumático de 2,0-2,5 bar, desconectar el compresor de aire. Considerar la duración máxima del compresor de aire según las instrucciones del fabricante del kit de reparación » !.
› Cuando no se pueda alcanzar una presión de aire de 2,0-2,5 bar, desenrosque el tubo flexible 5 de la válvula del neumático.
› Mueva el vehículo unos 10 metros hacia delante o hacia atrás para que el agente sellante en el neumático se pueda “distribuir”.
› Enrosque nuevamente el tubo flexible de inflado de neumáticos 5 en la válvula del neumático y repita el proceso de inflado.
› Pegue la etiqueta adhesiva correspondiente 1 sobre el tablero de instrumentos en el campo visual del conductor.

Con una presión de inflado de 2,0-2,5 bar se podrá continuar el viaje a una velocidad máx. de 80 km/h o 50 mph.

ATENCIÓN

- Cuando el neumático no se deja inflar a mín. 2,0 bar, es el daño muy grande. El agente sellante no es capaz de sellar el neumático. ¡No continúe el viaje! Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- El tubo flexible de inflado de neumáticos y el compresor de aire se pueden calentar en el proceso de inflado. ¡Existe peligro de quemaduras!

CUIDADO

Apagar el compresor de aire más tardar después del vencimiento de la duración según las instrucciones del fabricante del kit de reparación - ¡De lo contrario existe el peligro de un daño del compresor! Antes de conectar nuevamente el compresor de aire, deje que se enfríe durante unos minutos.

Indicaciones para la conducción con el neumático reparado

Lea y considere primero ! en la pág. 233.

La presión de llenado en el neumático reparado debe comprobarse tras 10 minutos de conducción.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o inferior

› El neumático no se puede sellar suficientemente con el kit de averías. **¡No continúe el viaje!** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o superior

› Vuelva a corregir la presión de llenado de los neumáticos al valor correcto » pág. 224.

› Con sumo cuidado, continúe el viaje hasta el taller especializado más cercano a una velocidad máxima de 80 km/h y/o 50 mph.

ATENCIÓN

Un neumático llenado con agente sellante no tiene las mismas cualidades de marcha que un neumático convencional. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- No conducir a una velocidad superior a los 80 km/h o bien 50 mph.
- Evite los acelerones a fondo, los frenazos bruscos y los recorridos a gran velocidad por curvas.

Ayuda de arranque

Introducción al tema

ATENCIÓN

- Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 216.
- En la manipulación de la batería del vehículo se deben considerar las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 221.
- Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C. Con la batería helada, no realizar ninguna ayuda de arranque con la batería de otro vehículo. ¡Existe peligro de explosión y cauterización!
- No utilice nunca la ayuda de arranque con baterías de vehículos con un nivel de ácido demasiado bajo. Existe peligro de explosión y cauterización.

Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo

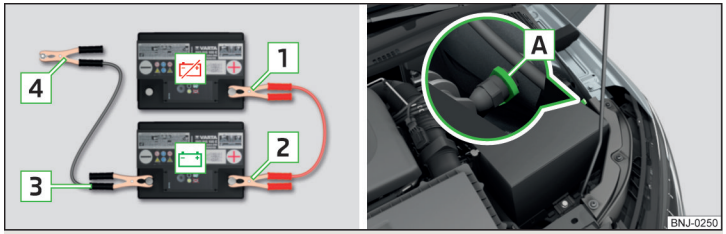

Fig. 267 **Ayuda de arranque: - batería decargada, - batería que suministra corriente / punto de masa del motor en el sistema START-STOP**

Lea y considere primero ! en la pág. 235.

Si no es posible ningún inicio del motor por la batería del vehículo descargada, se puede usar la batería de otro vehículo para arrancar el motor. Para eso son necesarios cables de ayuda de arranque que tengan una sección lo suficientemente grande y con pinzas de polo aisladas.

La **tensión nominal** de ambas baterías tiene que ser 12 V. La **capacidad** (en Ah) de la batería auxiliar no debe ser notablemente inferior a la de la batería descargada.

Los cables de ayuda de arranque deben embornarse en el siguiente orden.

› Conectar el borne **1** al polo positivo de la batería descargada.
› Conectar el borne **2** al polo positivo de la batería que suministra la corriente.
› Conectar el borne **3** al polo negativo de la batería que suministra la corriente.
› En vehículos **con** el sistema START-STOP, fijar el brone **4** en el punto de masa del motor **A** » fig. 267.
› En vehículos **sin** el sistema START-STOP, fijar el borne **4** a una pieza de metal conectada fijamente con el bloque del motor o directamente al bloque del motor.

Hacer arrancar el motor

› Arranque el motor del vehículo de la batería auxiliar y déjelo funcionar en ralentí.
› Realizar el proceso de arranque en el vehículo con la batería descargada.
› En caso de no arrancar el motor dentro de 10 segundos, entonces interrumpir el proceso de arranque y repetir al cabo de medio minuto.
› Retire los cables de ayuda de arranque exactamente en orden **inverso** a la sujeción.

ATENCIÓN

■ Nunca conectar el cable de ayuda de arranque al polo negativo de la batería descargada - Existe peligro de explosión.
■ Las partes sin aislar de las pinzas de polo no deben entrar en contacto entre sí en ningún caso. ¡Existe peligro de cortocircuito!
■ El cable de ayuda de arranque conectado al polo positivo de la batería no debe entrar en contacto con piezas del vehículo conductoras de electricidad. ¡Existe peligro de cortocircuito!
■ Colocar el cable de ayuda de arranque de la manera que no se pueda agarrar por las partes giratorias en el vano motor - Existe peligro de lesiones, así como el peligro de un daño del vehículo.

Remolcar el vehículo

Indicaciones para el proceso de remolque

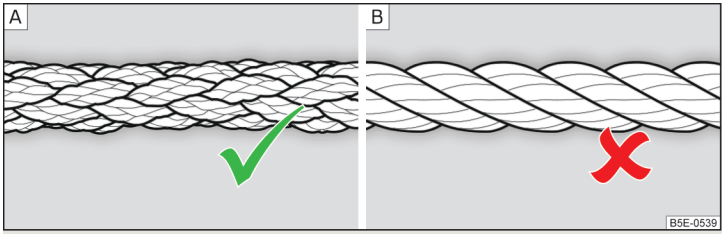

Fig. 268 **Cable para remolcar trenzado / Cable para remolcar en espiral**

Para el remolque por medio de un cable de remolque, usar solamente un cable de fibra plástica tejida » fig. 268 - A » !.

Fijar el cable de remolque o la barra de remolque en la **argolla de remolque adelante** » pág. 237, **argolla de remolque atrás** » pág. 238 o en la **barra de cabeza esférica del dispositivo de remolque** » pág. 201.

Condiciones para el proceso de remolque.

✓ **Los vehículos con marcha automática no se deben remolcar con el eje trasero elevado - ¡Existe el peligro de un daño del engranaje!**
✓ Si, la caja de cambio no contiene más aceite, el vehículo sólo puede ser remolcado con el eje delantero levantado o en un vehículo de arrastre o un remolque.
✓ La velocidad máxima de remolcado es de **50 km/h**.
✓ Si no es posible efectuar un remolcado normal, o si la distancia de remolcado es mayor de 50 km, habrá que transportar el vehículo en un vehículo de arrastre o remolque.

Conductor del vehículo de remolque

› En vehículos con **marcha manual** en el arranque acoplar lentamente.
› En vehículos con **marcha automática** acelerar con mucho cuidado.
› Luego arrancar correctamente cuando la cuerda está tensada.

Conductor del vehículo remolcado

› Si es posible se debe remolcar el vehículo con el motor encendido. El servofreno y la servodirección trabajan solamente con el motor encendido, de lo contrario hay que pisar mucho más fuerte el pedal de freno y usar mas fuerza para conducir.
› Cuando no es posible un arranque del motor, conecte el encendido con el fin de que el volante no esté bloqueado y, con ello, se puedan utilizar las luces intermitentes, los limpiacristales y el sistema lavacristales.
› Quite la marcha, o bien, en caso de cambio automático, coloque la palanca selectora en la posición **N**.
› Mantener tensado el cable de remolque durante el proceso de remolque.

ATENCIÓN

▪ Para remolcar no debe utilizarse ningún cable de remolque en espiral » fig. 268 - B, la argolla de remolque puede desenroscarse en el vehículo - ¡Existe peligro de accidente!
▪ El cable de remolque no debe estar torcido. - ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

▪ No arrancar el motor remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » pág. 235, *Ayuda de arranque*.
▪ En maniobras de remolcado fuera de carreteras asfaltadas existe el peligro para ambos vehículos una sobrecargar y daño de las piezas de fijación.

Aviso

Recomendamos el uso del cable de remolque de los accesorios originales de ŠKODA.

Argolla de remolque delantera

Fig. 269 **Retirar la caperuza / instalar la argolla de remolque**

Retirar/colocar la caperuza

› Para **retirar**, presionar la caperuza en el sentido de la flecha 1 y retirarla en el sentido de la flecha 2 » fig. 269.
› Para **colocarla**, colocar la caperuza en el sentido de la flecha 1 y luego presionar sobre el borde enfrente de la caperuza. La caperuza deberá enclavarse de modo seguro.

Montar/desmontar la argolla de remolque

› Para **instalar**, enroscar la argolla de remolque a mano en el sentido de la flecha 3 » fig. 269 hasta el tope » !.
› **Apretar** la argolla de remolque, p.ej. con la llave para ruedas o un objeto similar. Para esto introducir la llave para ruedas por el ojal.
› Para **desinstalar**, desatornillar la argolla de remolque contra el sentido de la flecha 3.

ATENCIÓN

Hay que sujetar bien la argolla de remolque. De lo contrario puede romperse la argolla de remolque cuando se remolca.

Argolla de remolque atrás

Fig. 270
Argolla de remolque trasera

La argolla de remolque trasera se encuentra a la derecha, debajo del parachoques trasero.

Vehículos con un dispositivo de enganche para remolque
En vehículos que ya de fábrica disponen de un dispositivo de remolque incorporado, se puede utilizar para el remolcado la barra de cabeza esférica instalada » pág. 201, *Dispositivo de enganche para remolque*.

Mando a distancia y lámpara extraíble - Cambiar batería/pila

Introducción al tema

CUIDADO

- La pila de repuesto o las pilas recargables tienen que coincidir con la especificación original.
- Al cambiar la pila recargable o normal, se debe prestar atención a la polaridad correcta.

Aviso

Le recomendamos que lleve a cambiar las pilas o las pilas recargables a un servicio oficial.

Llave con paletón extensible

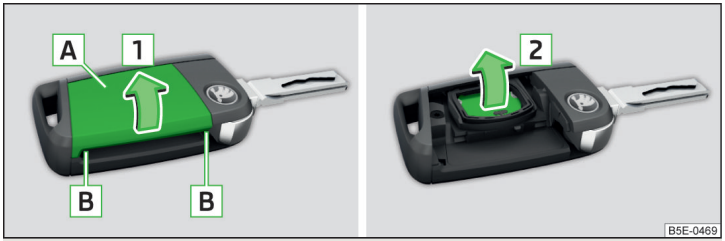

Fig. 271 **Abrir la tapa / Extraer la pila**

Lea y considere primero ! en la pág. 238.

› Despliegue el paletón de la llave.
› Presione la tapa de la batería A » fig. 271 pulsando con el pulgar o con un destornillador en la zona B.
› Levantar la cubierta de la batería en el sentido de la flecha 1.
› Retirar la batería descargada en el sentido de la flecha 2.
› Mantenga presionada cualquier tecla durante aproximadamente 5 s.
› Coloque la pila nueva.
› Coloque la tapa de baterías A y presione hasta que se escuche el sonido de encaje.

Si, después de cambiar la pila, no se puede abrir/cerrar el vehículo, se debe sincronizar la llave » pág. 57.

Lámpara extraíble

Fig. 272
Clip de cierre en la tapa de la pila recargable

Lea y considere primero ! en la pág. 238.

› Retire la tapa del compartimento para pilas con un objeto pequeño y puntiagudo a partir del área del clip inmovilizador A» fig. 272.
› Sustituya las pilas recargables.
› Coloque la tapa del compartimento para pilas y presione hasta que se escuche el sonido de encaje.

! CUIDADO

Si se usa para el cambio un tipo de pila recargable equivocado o pilas no recargables, existe el peligro de un daño de la lámpara, así como la electricidad del vehículo.

Desbloqueo/bloqueo de emergencia

Desbloquear/bloquear la puerta del conductor

Fig. 273 **Manilla de la puerta: Abrir el cubrimiento del cierre / Bombín de cierre con llave**

La puerta se puede desbloquear/bloquear de emergencia con la llave a través del cierre.

› Tire la manivela de la puerta y manténgala tirada.
› Introducir la llave en el rebaje en la parte inferior de la tapa y abrir la tapa en el sentido de la flecha » fig. 273.
› Soltar la manivela de la puerta.
› Introduzcir la llave con el paletón de la llave extensible **con las teclas hacia arriba** » fig. 273 en el bombín de cierre y desbloquear/bloquear el vehículo.
› Tire la manivela de la puerta y manténgala tirada.
› Volver a colocar la tapa.

! CUIDADO

Fíjese en que durante el desbloqueo/bloqueo de emergencia no se produzcan daños en la pintura.

Bloquear la puerta sin bombín de cierre

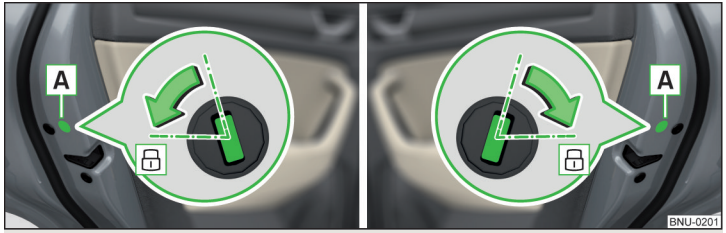

Fig. 274 **Puerta izquierda / puerta derecha**

› Abrir la puerta correspondiente.
› En vehículos con la visera A, eliminar esta visera » fig. 274.
› Introduzca la llave en la ranura y gírela en la dirección de la flecha (posición con resorte).
› Vuelva a montar la pantalla A.

Después de cerrar se bloquea la puerta.

Desbloquear la tapa del maletero

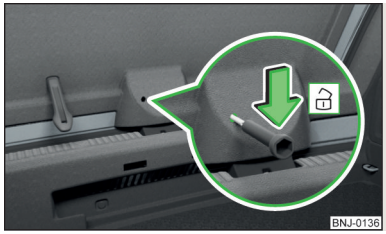

Fig. 275
Desbloquear tapa

La tapa del maletero puede desbloquearse manualmente desde adentro.

› Introduzcir un destornillador o una herramienta similar hasta el tope en la apertura del revestimiento de trampilla » fig. 275.
› Desbloquear la tapa moviendo en el sentido de la flecha.

Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora

Fig. 276 **Retirar la tapa / desbloquear la palanca selectora**

› Aplique el freno de mano.
› Introduzcir un destornillador plano o una herramienta similar en la hendidura en el área de las flechas 1 » fig. 276 y levantar con cuidado la tapa en el sentido de la flecha 2.
› Elevar también atrás la cubierta con la mano.
› Presionar sobre la parte plástica en el sentido de la flecha 3. Al mismo tiempo presionar la tecla de bloqueo en el mango de la palanca selectora en la posición **N**.

Si se vuelve a poner la palanca selectora en la posición **P**, entonces ella quedará nuevamente bloqueada.

CUIDADO

Tener cuidado que cuando se levante la cubierta no se dañen ningunas piezas en los alrededores de la palanca de selección por el destornillador.

Cambiar las escobillas del limpiaparabrisas

Introducción al tema

ATENCIÓN

Por razones de seguridad, hay que reemplazar las escobillas una o dos veces al año.

Sustituir las escobillas del parabrisas

Fig. 277
Ajustar la posición de servicio de los brazos del parabrisa

Fig. 278 **Cambiar la escobilla limpiacristales del parabrisas**

Lea y considere primero ! en la pág. 240.

Antes de sustituir las escobillas limpiacristales, cerrar la tapa del vano motor y colocar las varillas del limpiaparabrisas en la posición de servicio.

Ajustar la posición de servicio

› Conectar y volver a desconectar el encendido.
› Presionar la palanca de mando dentro de 10 segundos en el sentido de la flecha » fig. 277 y mantenerla por aprox. 2 segundos.

Desmontar la escobilla

› Levantar la varilla del limpiaparabrisas del cristal en el sentido de la flecha 1 » fig. 278.
› Incline la escobilla hasta el tope en la misma dirección.
› Sostener la varilla del limpiaparabrisas y presionar el seguro A en el sentido de la flecha 2.
› Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha 3.

Montar la escobilla

› Introduzca la escobilla en el sentido contrario al de la flecha 3 hasta hasta que encastre. Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
› Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.
› Conecte el encendido y presione la palanca de mando en el sentido de la flecha » fig. 277.

Las varillas del limpiaparabrisas se desplazarán a la posición básica.

Sustituir la escobilla limpiaparabrisas de la luna trasera

Fig. 279 **Reemplazar la escobilla limpiacristales de la luna trasera**

Lea y considere primero ! en la pág. 240.

Desmontar la escobilla

› Levantar la varilla del limpiaparabrisas del cristal en el sentido de la flecha 1 » fig. 279.
› Incline la escobilla hasta el tope en la misma dirección.
› Sostener la varilla del limpiaparabrisas y presionar el seguro A en el sentido de la flecha 2.
› Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha 3.

Montar la escobilla

› Introduzca la escobilla en el sentido contrario al de la flecha 3 hasta hasta que encastre. Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
› Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.

Fusibles y bombillas

Fusibles

Introducción al tema

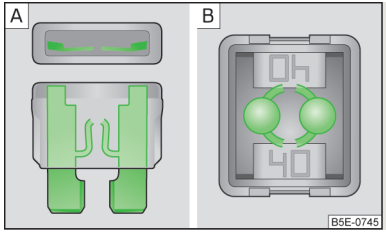

Fig. 280
Fusibles quemados

Todos los circuitos eléctricos están protegidos por fusibles. Un fusible fundido se reconoce porque la tira de metal está completamente fundida » fig. 280 A/B.

ATENCIÓN

Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » pág. 216.

CUIDADO

- Sustituya el fusible defectuoso por un fusible nuevo con **igual** número de amperios.
- Si se vuelve a quemar un fusible que se colocó hace poco, entonces se debe solicitarle la ayuda a un taller especializado.
- “No reparar” los fusibles y no sustituirlos por más fuertes - Existe peligro de incendio y se pueden dañar otras instalaciones eléctricas.

Aviso

- Recomendamos que lleve siempre en el vehículo fusibles de repuesto.
- Distintos dispositivos eléctricos conectados pueden corresponder a un mismo fusible. A un mismo dispositivo eléctrico conectado le pueden corresponder varios fusibles.

Fusibles en el cuadro de instrumentos

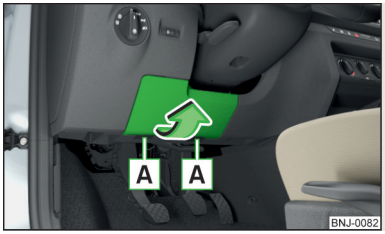

Fig. 281
Retirar la cobertura

Lea y considere primero y en la pág. 242.

Los fusibles se encuentran en la parte inferior del tablero de instrumentos, detrás de una cubierta.

Sustituir el fusible

› Retirar la llave de encendido, apagar la luz y todos los consumidores eléctricos.
› Quitar la cubierta de la caja de fusibles» fig. 281 en el sentido de la flecha.
› Retire la grapa de plástico de la fijación en la tapa de la caja de fusibles.
› Retirar el fusible defectuoso con la pinza y luego colocar un nuevo fusible.
› Vuelva a guardar la grapa en su posición original.
› Coloque primero la cobertura en el panel de instrumentos sobre el canto superior.
› Presione el canto inferior de la cobertura en la zona A.

Asignación de fusibles en el cuadro de instrumentos

Fig. 282
Fusibles: A - Dirección a la izquierda / B - Dirección a la derecha

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 242.

Núm.	Consumidor
1	Luz - izquierda, luz de posición, tercera luz de freno
2	Cierre centralizado, lavado automático de la luna trasera y parabrisa (solamente con ACC)
3	Encendido
4	Luz - derecha, antinieblas trasero, iluminación placa matrícula
5	Elevalunas eléctricos - Conductor
6	Iluminación del habitáculo
7	Bocina
8	Dispositivo de enganche para remolque
9	Palanca de mando debajo del volante, sistema de mando del motor (sólo sin KESSY), transmisión automática (sólo sin KESSY), transmisión automática (sólo sin KESSY), ESC (sólo sin KESSY), dispositivo de remolque (sólo sin KESSY), apoyo de la fuerza de dirección (sólo sin KESSY)
10	Elevalunas eléctricos - detrás a la izquierda
11	Sistema limpiafaros
12	Pantalla del Infotainment
13	Enchufe de 12 voltios en el maletero
14	Palanca de mando debajo del volante, interruptor de luces, bloqueo de la tracción con llave de encendido (transmisión automática), conexión de diagnóstico, luz de ráfagas, sensor de lluvia, sensor de luz, cámara para marcha atrás
15	Aire acondicionado, cambio automático
16	Cuadro de instrumentos combinado, llamada de emergencia
17	Sistema de alarma antirrobo, bocina
18	Bus de datos
19	Sin ocupar
20	Sin ocupar
21	Sin ocupar
22	Lavaparabrisas delantero y trasero (solo sin ACC)
23	Sin ocupar
24	Ventilador para el aire acondicionado, calefacción, aire acondicionado, calefacción
25	Sin ocupar
26	Calefacción del asiento delantero
27	Limpialunetas
28	Sin ocupar
29	Airbag
30	Interruptor de luces, interruptor de luz de retroceso, ajuste de las áreas de los retrovisores exteriores, alimentación de la barra de botón central, alimentación de la barra de botón lateral, espejo interior, aire acondicionado, aparcamiento asistido
31	Bomba de combustible, ventilador del radiador, sistema regulador de velocidad, lavado automático de la luna trasera y parabrisa, encendido del motor
32	Conexión de diagnóstico, nivelación de los faros, calentamiento de la boquilla de lavado, faros de LED
33	Conmutador del pedal de embrague
34	Función de carga USB

Núm.	Consumidor
35	Reconocimiento del “ángulo muerto”
36	Calefacción del asiento delantero
37	Radar
38	Sin ocupar
39	Sin ocupar
40	Bus de datos
41	Calefacción de la luneta térmica
42	Elevalunas eléctricos - Acompañante
43	Dispositivo de enganche para remolque
44	Encendedor, enchufe de 12 V
45	Elevalunas eléctricos - detrás a la derecha
46	Sistema lavacristales del parabrisas y la luna delantera, palanca de mando debajo del volante
47	Dispositivo de enganche para remolque
48	Dispositivo de enganche para remolque
49	Bomba de combustible
50	Infotainment
51	Calefaccionado de retrovisores exteriores
52	KESSY
53	Bloqueo de dirección KESSY
54	Sin ocupar
55	Sin ocupar
56	Sin ocupar
57	Sin ocupar
58	Sin ocupar
59	Sin ocupar

Fusibles en el vano motor

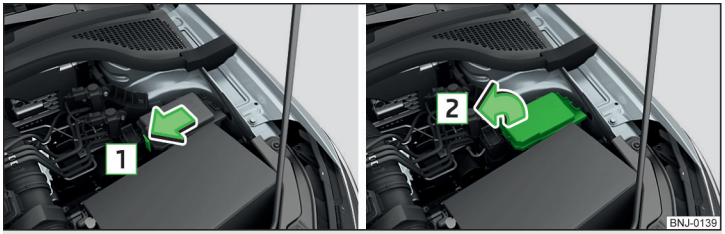

Fig. 283 **Retirar la cobertura**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 242.

Sustituir el fusible

› Retirar la llave de encendido, apagar la luz y todos los consumidores eléctricos.
› Presionar las teclas de bloqueo de la cubierta en el sentido de la flecha 1 y retirar la cubierta en el sentido de la flecha 2 » fig. 283.
› Retirar la grapa de plástico de la fijación en la tapa de la caja de fusibles del tablero de instrumentos.
› Retirar el fusible defectuoso con la pinza y luego colocar un nuevo fusible.
› Colocar la cubierta, presionar hacia adentro y bloquear la tecla de bloqueo de la cubierta.
› Vuelva a guardar la grapa en su posición original.

! CUIDADO

Hay que colocar siempre bien el recubrimiento de la caja de fusibles en el vano motor, de lo contrario puede ingresar agua en la caja de fusibles - ¡Existe peligro de daño del vehículo!

Asignación de fusibles en el vano motor

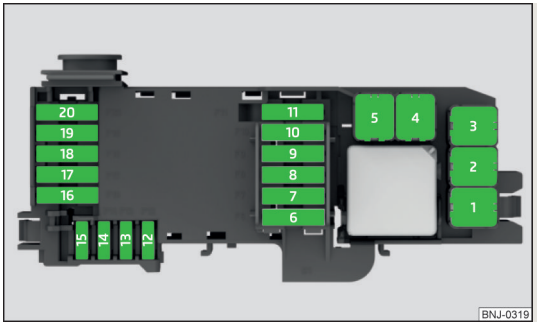

Fig. 284
Fusibles

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 242.

Núm.	Consumidor
1	Ventilador para radiador
2	Sin ocupar
3	ABS o ESC
4	Sin ocupar
5	Sin ocupar
6	Cambio automático
7	Sistema de manejo del motor
8	Limpiaparabrisas frontal
9	Módulo de datos de la batería
10	ABS o ESC
11	Bomba de vacío para sistema de frenos
12	Válvulas de inyección, válvula para la dosificación de combustible, válvula de regulación para la presión del aceite, válvula de cambio para el refrigerador de retorno de gas de escape, bomba de vacío
13	Interruptor del pedal del freno
14	Bomba de combustible, bomba del líquido refrigerante
15	Sistema de manejo del motor
16	Motor de arranque
17	Sistema de manejo del motor
18	Ventilador del radiador, regulador de presión de carga, transmisor de temperatura de aceite, válvula para recipiente de carbón activo, válvula para tapa del tubo de succión
19	Sonda Lambda
20	Bobinas de ignición

Bombillas

Introducción al tema

En el presente Manual de Instrucciones sólo se describe el cambio de bombillas que puede efectuar usted mismo sin complicaciones. El cambio de las otras bombillas o del medio de iluminación LED se debe realizar por un taller especializado.

En caso dedudas recomendamos acudir por el cambio de bombillas a un taller especializado, o recurrir a otro personal especializado.

- Desconecte el encendido y la luz antes de cambiar la bombilla.
- Las bombillas defectuosas sólo se deben sustituir por bombillas de igual modelo. La designación va impresa en el zócalo o en el cristal de la bombilla.

Después de cambiar una bombilla para la luz de carretera y de cruce o en los faros antiniebla, recomendamos comprobar el ajuste de los faros en un taller especializado.

! ATENCIÓN

- Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » pág. 216.
- Pueden producirse accidentes si la calle no está lo suficientemente iluminada delante del vehículo o bien si otros usuarios de la vía pública tienen mala o nula visibilidad del vehículo.
- Las bombillas H7 y H8 están sometidas a presión y pueden explotar al cambiarlas. ¡Existe peligro de lesiones! Se recomienda usar guantes y gafas protectoras al efectuar un cambio de bombillas.

CUIDADO

▪ No agarre el cristal de la la bombilla con los dedos desnudos - incluso la más pequeña suciedad hace disminuir la duración de la bombilla. Utilice un trapo limpio, servilleta de papel, etc.
▪ Hay que colocar siempre correctamente la tapa de protección de la bombilla en el farro, de lo contrario puede ingresar agua y suciedad en el farro - Existe el peligro del daño del farro.

Aviso

Recomendamos llevar siempre consigo en el vehículo una cajita de bombillas de repuesto.

Orden de la bombilla en el farro frontal

Fig. 285 **Farro frontal izquierdo: Halógeno / LED**

Lea y considere primero y en la pág. 245.

Orden de bombillas » fig. 285

A Luz de cruce
B Luz alta y luz intermitente
C Luz intermitente

Retirar/introducir el cubrimiento en la carcasa de la rueda delantera

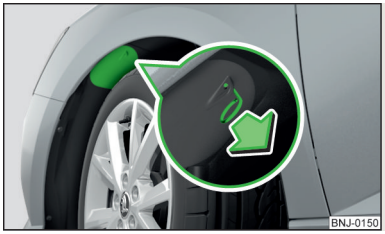

Fig. 286
Retirar el recubrimiento plástico

Lea y considere primero y en la pág. 245.

Para el cambio de algunas bombillas, debe retirarse la cubierta en la carcasa delantera de la rueda.

La información sobre el desmontaje necesario eventualmente de la cubierta puede consultarse en la descripción del cambio de lámparas correspondiente.

Retirar

› Ajustar las ruedas delanteras de la manera, que la tapa correspondiente de la rueda es accesible.
› Introduzca el estribo para retirar el tapacubos » pág. 229, *Equipo de herramientas a bordo* en el rebaje de la cubierta.
› Retirar la cubierta tirando en el gancho en el sentido de la flecha » fig. 286.

Introducir

› Colocar y presionar la cubierta en la apertura correspondiente.

La cubierta deberá enclavarse de modo seguro.

Retirar/introducir el soporte del soporte de depósito del agua de lavado

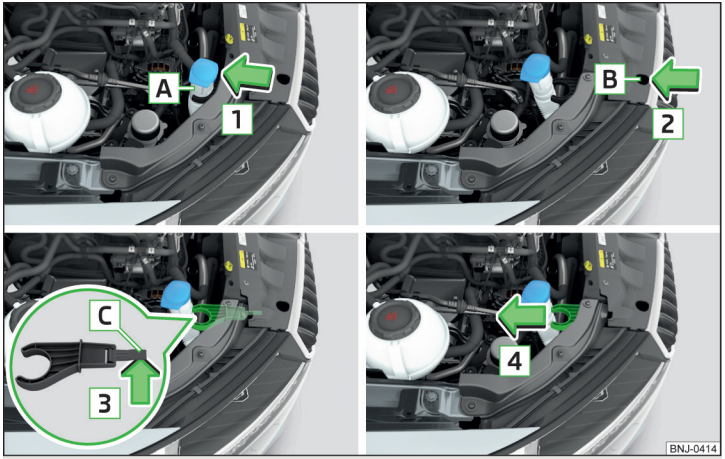

Fig. 287 **Retirar el soporte del depósito del agua de lavado**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

Para el cambio de algunas bombillas debe retirar el soporte del depósito del agua de lavado. El soporte se encuentra en la parte delantera derecha del vano del motor.

La información sobre el desmontaje necesario eventualmente del soporte puede consultarse en la descripción del cambio de lámparas correspondiente.

Retirar

› Aflojar los soportes del depósito A del soporte en la dirección de la flecha 1 » fig. 287.
› Introduzca un dedo en el rebaje B en la dirección de la flecha 2 y levane el saliente de enclavamiento C en la dirección de la flecha 3.
› Retirar el soporte del depósito en el sentido de la flecha 4.

Introducir

› Deslizar hacia dentro el soporte del depósito en contra del sentido de la flecha 4 » fig. 287.

El soporte deberá enclavarse de modo seguro.

› Deslizar hacia dentro los soportes del depósito en contra del sentido de la flecha 1.

Sustituir la bombilla para luz de cruce y de carretera (faro halógeno)

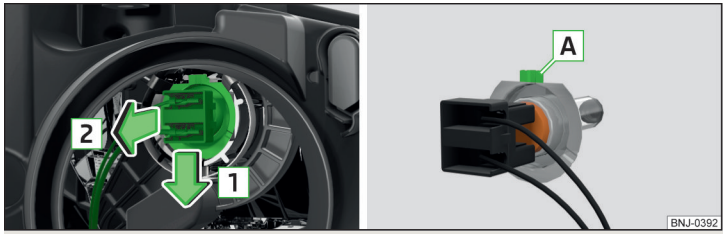

Fig. 288 **Sustituir la bombilla para luz de cruce y de carretera**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

› Antes de cambiar la bombilla por **faros atenuados** retire la cubierta asociada en el arco de la rueda delantera » pág. 246.
› Antes de cambiar la bombilla por **luz de carretera** en el **derecho** Primero, quite el soporte del cuello del tanque de agua de lavado » pág. 247.
› Retirar la tapa protectora A o B » fig. 285 *de la pág. 246*.
› Liberar el conector con la bombilla en el sentido de la flecha 1 » fig. 288.
› Extraer el conector con la bombilla en el sentido de la flecha 2.
› Quitar el conector.
› Enchufar el conector en la nueva bombilla de la manera que la resalte de fijación A muestra hacia arriba en la bombilla.
› Colocar el conector con la bombilla en el faro contra el sentido de la flecha 2 hasta que encastre con seguridad.
› Colocar la tapa protectora A o B » fig. 285 *de la pág. 246*.
› Después de cambiar la bombilla por **luz de carretera** en el faro **derecho** reemplace el soporte del cuello del tanque de agua de lavado » pág. 247.

› Después de cambiar la bombilla por **faros atenuados** vuelva a colocar la tapa en el arco de la rueda delantera » pág. 246.

Cambiar la bombilla para luz intermitente delantera

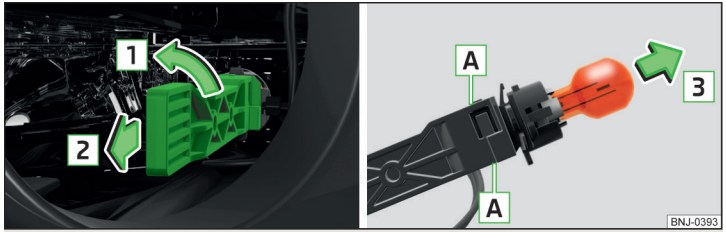

Fig. 289 **Cambiar la bombilla para luz intermitente delantera**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

› Antes del cambio de luces en el faro **derecho**, primero retire el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 247.
› Retirar la tapa protectora B o C » fig. 285 *de la pág. 246*.
› Girar el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha 1 » fig. 289.
› Extraer el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha 2.
› Agarrar el portalámparas con la bombilla en el área A.
› Extraiga la bombilla defectuosa del portalámparas en el sentido de la flecha 3.
› Colocar una nueva bombilla en el portalámparas hasta el tope.
› Colocar el portalámparas con la nueva bombilla en el sentido contrario a la flecha 2 en el faro.
› Girar el portalámparas con la nueva bombilla contra del sentido de la flecha 1 hasta el tope.
› Colocar la tapa protectora B o C » fig. 285 *de la pág. 246*.
› Tras el cambio de la lámpara en el faro **derecho**, vuelva a introducir el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 247.

Cambiar la bombilla del faro antiniebla

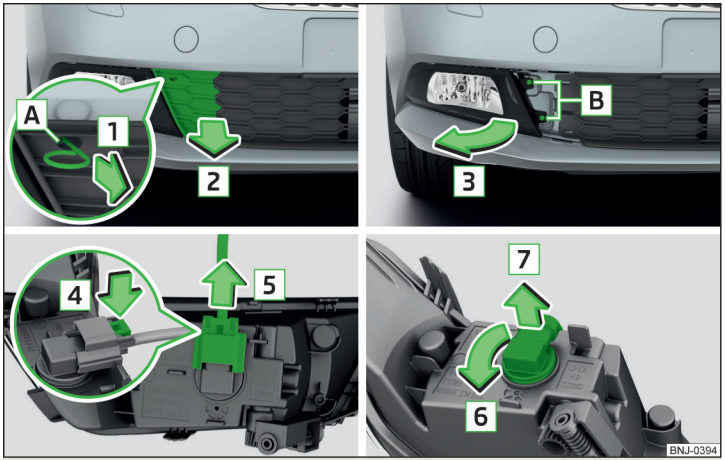

Fig. 290 **Retirar el faro antiniebla / cambiar la bombilla**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

Retirar el faro y la rejilla protectora

› Introducir en la apertura A » fig. 290 el estribo para retirar los tapacubos integrales.
› Tirando el gancho en el sentido de la flecha 1, retirar la rejilla protectora en el sentido de la flecha 2.
› Destornillar los tornillos B con el destornillador del equipo de herramientas a bordo.
› Sacar con cuidado el faro en el sentido de la flecha 3.

Cambiar la bombilla

› Presione el enclavamiento en el conector en el sentido de la flecha 4.
› Retire el conector en el sentido de la flecha 5.
› Girar el portalámparas con la bombilla hasta el tope en el sentido de la flecha 6.
› Extraer el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha 7.

› Introduzca el nuevo portalámparas con la bombilla en el faro y gírelo contra el sentido de la flecha 6 hasta el tope.
› Enchufar el conector.

Colocar el faro y la rejilla protectora

› Monte el faro antiniebla en sentido contrario al de la flecha 3 » fig. 290 y enrósquelo.
› Colocar la rejilla protectora y presionala con cuidado hasta que encastre con seguridad.

Desmontar/montar la luz posterior

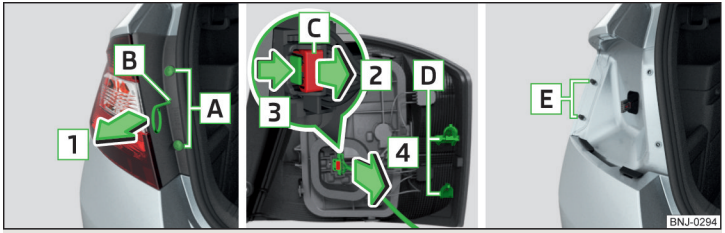

Fig. 291 **Desmontar la lámpara / Quitar el conector**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

Desmontar

› Abra la tapa del maletero.
› Destornillar los tornillos A » fig. 291 con el destornillador del equipo de herramientas a bordo.
› En la apertura B introducir el estribo para retirar la cubierta completa de la rueda, con el ojal hacia abajo (en la luz derecha con el ojal hacia arriba).
› Tomar con la mano la luz y tire en el sentido de la flecha 1 con cuidado desde los pernos E.
› Tirar el enclavamiento C en el conector en el sentido de la flecha 2.
› Presione el bloqueo en el conector en el sentido de la flecha 3 y extraiga el conector en el sentido de la flecha 4.

Montar

› Introduzca el conector en la lámpara.
› Asegurar el bloqueo en el sentido contrario al de la flecha 2 » fig. 291.
› Colocar las luces con las aperturas D en los pernos E en la carrocería.
› Introducir con cuidado la luz en los pernos de la carrocería » !.
› Enroscar firmemente la luz.
› Cierre la tapa del maletero.

! CUIDADO

- Preste atención a que durante el nuevo montaje del ramal de conducciones de la lámpara entre la carrocería y la lámpara no quede aprisionado - ¡De lo comtrario existe riesgo de entrada de agua y de daños en la instalación eléctrica!
- En caso de duda sobre si el ramal de conducciones ha sido aprisionado o no, recomendamos hacer comprobar la conexión de la lámpara por un taller especializado.
- Al desmontar y montar la lámpara posterior, tenga cuidado de no dañar la pintura del vehículo ni la luz posterior.

Cambiar las bombillas de la luz posterior - Variante 1 (con iluminación LED)

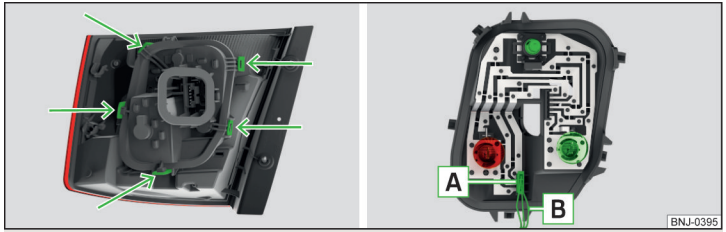

Fig. 292 **Parte exterior de las luces/ Soporte con bombillas**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 245.

› Desbloquee el portalámparas en las áreas señaladas con las flechas » fig. 292 y extraerla de la lámpara.
› Gire la bombilla respectiva hasta el tope **en sentido contrario** al de las agujas del reloj y extráigala del soporte.
› Introduzca una bombilla nueva en el portalámparas y gírela **en** el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
› Introduzca el portalámparas en la lámpara » !. El portalámparas deberá enclavarse de modo seguro.

CUIDADO

- Antes de colocar el portalámparas verificar en la lámpara, si el conector A » fig. 292 está colocado correctamente entre la lámpara y el portalámparas.
- Tomar en cuenta que en la reinstalación del portalámparas no se aprieta la lámpara del ramal de conducciones B - de lo contrario existe el peligro de un daño de la instalación eléctrica.

Cambiar las bombillas de la luz posterior - Variante 2

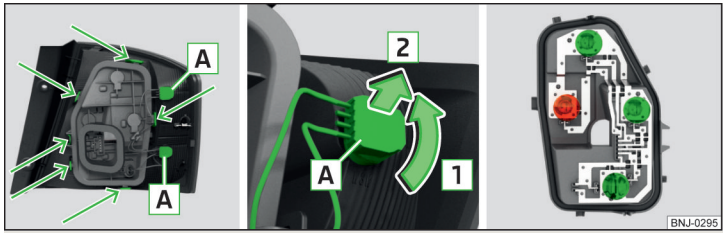

Fig. 293 **Parte exterior de las luces/ extraer la bombilla/ soporte de luces**

Lea y considere primero y en la pág. 245.

Partes exteriores de la lámpara

› Girar el portalámparas con la bombilla A en el sentido de la flecha 1 » fig. 293.
› Extraer el portalámparas con la bombilla de la carcasa en el sentido de la flecha 2.
› Extraer la bombilla con sacudidas.
› Coloque una nueva bombilla en el portalámparas.
› Introduzca de nuevo en la carcasa de la luz el portalámparas con la bombilla y gírelo contra el sentido de la flecha 1 hasta el tope.

Parte interior de la lámpara

› Desbloquee el portalámparas en las áreas señaladas con las flechas » fig. 293 y extraiga el portalámparas de la luz.
› Gire la bombilla respectiva hasta el tope **en sentido contrario** al de las agujas del reloj y extráigala del soporte.
› Introduzca una bombilla nueva en el portalámparas y gírela **en** el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
› Introduzca el portalámparas en la lámpara. El portalámparas deberá enclavarse de modo seguro.

Datos técnicos

Datos técnicos

Datos del vehículo básicos

Introducción al tema

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

Los valores de prestaciones de marcha se determinaron sin equipos que pudiesen disminuir el rendimiento de marcha, (p.ej. aire acondicionado).

Los valores indicados han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

Los valores mencionados son válidos para el modelo básico sin equipamientos especiales.

Datos básicos del vehículo

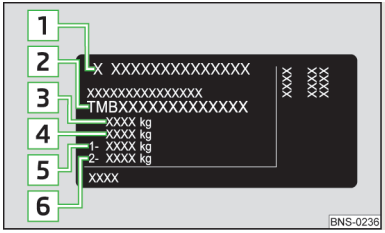

Fig. 294
Placa de características

Placa de características
La placa de características » fig. 294 se encuentra debajo en el montante B situado en el lado derecho del vehículo.

La placa de características incluye los siguientes datos.

1 Fabricante del vehículo
2 Número de identificación del vehículo (VIN)
3 Peso máximo admisible
4 Peso máximo admisible del vehículo (tractor y remolque)
5 Carga máxima admisible sobre eje delantero
6 Carga máxima admisible sobre eje trasero

Número de identificación del vehículo (VIN)
El número VIN (número de carrocería) está grabado en el vano motor, en la torreta de suspensión derecha. Este número figura también en un rótulo que se encuentra en la esquina inferior izquierda, debajo del parabrisas (junto con un código de barras VIN) así como en la placa de características.

El número VIN también puede visualizarse en el Infotainment en el menú CAR → ⚙ → **Servicio**.

Número de motor
El número de motor está impreso en el bloque motor.

Peso máximo admisible del remolque
El peso máximo admisible del vehículo es válido solamente para la altitud en 1.000 m sobre el nivel del mar.

A medida que aumenta la altura disminuye la potencia del motor y, con ello, también se reduce la capacidad ascensional. Por eso, habrá que reducir el peso del vehículo con remolque en un 10% cada vez que aumente la altitud en 1.000 m o una fracción de los mismos.

El peso del vehículo está compuesto por los pesos reales del vehículo tractor con carga y del remolque con carga.

! ATENCIÓN
No se deben sobrepasar los valores indicados para los pesos máximos admisibles. ¡Existe riesgo de accidente y daños!

Peso en servicio

Este valor es solamente un valor de orientación y corresponde al mínimo peso en servicio posible sin equipos elevadores de peso (p. ej. rueda de reserva, etc). Este contiene también 75 kg como peso del conductor, el peso de los líquidos de servicio, la herramienta a bordo y mínimo el 90% del depósito de combustible lleno.

Peso en servicio - Fabia

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
MPI 1,0 l/44 kW	MG	1086
1,0 l/55 kW MPI	MG	1086
1,0 l/70 kW TSI	MG	1121
1,0 l/81 kW TSI	MG	1132
	DSG	1165
MPI 1,6 l/66 kW	MG	1105
MPI 1,6 l/81 kW	AG	1142

Peso en servicio - Fabia Combi

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
1,0 l/55 kW MPI	MG	1106
1,0 l/70 kW TSI	MG	1141
1,0 l/81 kW TSI	MG	1152
	DSG	1185
MPI 1,6 l/66 kW	MG	1125
MPI 1,6 l/81 kW	AG	1162

Aviso

Se puede solicitar a petición el peso exacto de su vehículo a un taller especializado.

Carga adicional

A partir de la diferencia entre el peso total admisible y el peso en servicio se puede calcular la carga adicional máxima aproximada.

La carga adicional se compone de los siguientes pesos.

- El peso de los pasajeros.
- El peso de todas las piezas de equipaje y otras cargas.
- El peso de la carga sobre el techo, incluido el peso de baca portaequipajes.
- El peso de los equipos excluidos del peso en servicio.
- La carga del remolque en el manejo del remolque » pág. 201.

Medición del consumo de combustible y las emisiones CO_2 según las normas ECE y las Directivas de la UE

Las informaciones sobre el consumo de combustible y las emisiones CO_2 no estaban disponibles en el momento del cierre de edición.

Las informaciones válidas para su vehículo se deben consultar en la documento técnica del vehículo (p. ej. la documentación del vehículo, llamando documento COC) o solicitar donde un socio de ŠKODA.

Aviso

- Los valores de consumo de emisión y combustible han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.
- En la práctica pueden, en función de los equipamientos, la forma de conducir, la situación vial, la situación climática y el estado del vehículo, divergir los valores de consumo de los teóricos aquí reproducidos.

Dimensiones

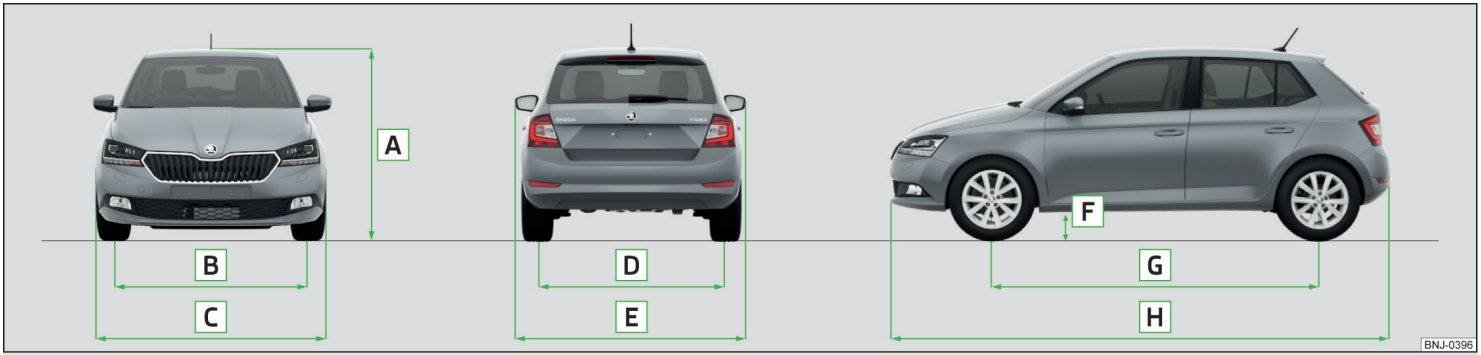

Fig. 295 **Dimensiones del vehículo**

Las medidas del vehículo en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.
Las siguientes medidas señaladas son válidas para el modelo básico sin equipamientos especiales.

Doimensiones del vehículo para peso operativo sin conductor (en mm)

» fig. 295	Dato		Fabia	Fabia Combi
A	Altura		1467	1467
B	Vía adelante	Medida normal	1463	1463
		Vehículos con el motor TSI de 1,0 l/81 kW	1457	1457
C	Anchura		1732	1732
D	Vía atrás	Medida normal	1457	1457
		Vehículos con el motor TSI de 1,0 l/81 kW	1451	1451
E	Anchura inclusive los retrovisores exteriores		1958	1958
F	Distancia desde el fondo hasta el suelo		133	135
G	Distancia entre ejes		2470	2470
H	Longitud		3997	4262

Ángulo de desplome

Fig. 296
Ángulo de desplome

Ángulo » fig. 296

A Ángulo de desplome delantero
B Ángulo de desplome posterior

Los valores del ángulo de ataque indica la inclinación máxima de un terraplen que el vehículo puede pasar con una velocidad lenta, sin golpear el paracho-ques y la parte inferior del suelo. Los valores indicados se corresponde con la carga el eje más alta posible delante o detrás.

Ángulo de desplome (°)

Ángulo de desplome delantero		Ángulo de desplome posterior	
Fabia	Fabia Combi	Fabia	Fabia Combi
14,4	14,4	17,4	12,7

Datos específicos del vehículo en función de la motorización

Introducción al tema

Los valores indicados han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

La norma de gas de escapa está señalada en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC). La declaración de conformidad (el llamado documento COC) se puede solicitar en un concesionario ŠKODA (válido solamente para algunos países y algunos modelos).

Motor MPI 1,0 l/44 kW

Potencia (kW a 1/min)	44/5000-6000
Par motor máx. (Nm a 1/min)	95/3000-4300
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	3/999
Carrocería	**Fabia**
Caja de cambios	**MG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	157 (5)
Aceleración 0-100 km/h (s)	16,6

Motor MPI 1,0 l/55 kW

Potencia (kW a 1/min)	55/6200	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	95/3000-4300	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	3/999	
Carrocería	**Fabia**	**Fabia Combi**
Caja de cambios	**MG**	**MG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	168 (5)	169 (5)
Aceleración 0-100 km/h (s)	14,9	15,2

Motor TSI 1,0 l/70 kW

Potencia (kW a 1/min)	70/5000-5500	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	160/1500-3500	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	3/999	
Carrocería	**Fabia**	**Fabia Combi**
Caja de cambios	**MG**	**MG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	184 (4)	185 (4)
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,8	10,9

Motor TSI 1,0 l/81 kW

Potencia (kW a 1/min)	81/5000-5500			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	200/2000-3500			
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	3/999			
Carrocería	**Fabia**		**Fabia Combi**	
Caja de cambios	**MG**	**DSG**	**MG**	**DSG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	195 (5)	194 (6)	196 (5)	195 (6)
Aceleración 0-100 km/h (s)	9,6	10,1	9,7	10,2

Motor MPI 1,6 l/66 kW

Potencia (kW a 1/min)	66/4250-6000	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	155/3800-4000	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1598	
Carrocería	**Fabia**	**Fabia Combi**
Caja de cambios	**MG**	**MG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	180 (5)	182 (5)
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,8	10,9

Motor MPI 1,6 l/81 kW

Potencia (kW a 1/min)	81/5800	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	155/3800-4000	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1598	
Carrocería	**Fabia**	**Fabia Combi**
Caja de cambios	**AG**	**AG**
Velocidad máxima (km/h) con engranaje delantero insertado	188 (5)	190 (5)
Aceleración 0-100 km/h (s)	11,1	11,3

Índice alfabético

A

A2DP/AVRCP 134
ABS 40, 179
ACC 45
véase Regulación de la distancia automática (ACC) 191
Acceso remoto con el vehículo 16
Accesorios 208
Accesorios originales 208
Aceite
véase Aceite de motor 219
Aceite de motor 218
cambiar 218
Especificación 218
rellenar 219
Testigo de control 43, 44
verificar 219
Activación de los servicios online 13
Actualización del Bluetooth® 133
Actualización de los datos de navegación 113
Actualización del software 106, 109, 115
Actualizar datos de navegación 148
Adaptaciones y cambios técnicos 208
Administración de las rutas guardadas 163
Administración del destino
Almacenamiento 159
Detalles del destino 159
Favorito 159
Administración de los equipos acoplados 134
Administración de los servicios online ŠKODA Connect 109, 114
Administrar memoria 112
Advertencia antes de sobrepasar la velocidad 49
Advertencia de la puerta 46
Advertencia sobre la distancia 197
Agenda telefónica 135
Agua
Recorrido 177
Agua de lavado del parabrisas
rellenar 218
Testigo de control 45
Ahorrar combustible 176
Ahorrar energía eléctrica 176
Airbag 24
Activación 25
Adaptaciones y limitaciones en el sistema Airbag 209
desactivar 27
Testigo de control 41
Aire acondicionado 92
aire acondicionado manual 93
Climatronic 93
Difusores de aire 95
Servicio de aire circulante 94
Aire acondicionado manual
Elementos de manejo 93
Servicio de aire circulante 94
Ajustar
Altura del cinturón 22
Asientos 71
Espejo 69, 70
Hora 46
posición inferior del suelo de carga variable 90
posición superior del suelo de carga variable 90
Reposacabezas 73
Volante 20
Ajuste del volumen 102
Ajustes
Actualización del software 106, 115
Actualizar software 109
Administrar favoritos 136
Administrar memoria 112
Ajustes avanzados 113
APN 109
Asistente de configuración 103
Avisos de texto 111
Bluetooth 108, 111, 114
Códigos 110
Conexión de datos 109
DAB 110, 115
Ecualizador 106
Envolvente 106
Fecha y hora 107, 114
FM 110, 115
Idioma del Infotainment 107, 114
Idiomas adicionales del teclado 107, 114
Imágenes 110
Informaciones del sistema 106, 109, 115
Informaciones sobre la versión de los datos de navegación 113
Infotainment 106, 113, 117
Locuciones de navegación 112
Manejo por voz 108
Mapa 111
Media 110, 116, 117
Navegación 111
Opciones de repostaje 112
Opciones de ruta 111
Perfil de usuario 136
PIN 111
Radio 109, 115, 117
Red 109
restablecer los ajustes de fábrica 166
Restablecer los ajustes de fábrica 108, 114
Sistema de sonido 106
SmartLink+ 111, 116
Sonido 106, 113
Subwoofer 106
ŠKODA Connect 109, 114
Teléfono 111, 116
Transferencia de datos de equipos externos 107, 114
Unidades 107, 114
Vehículo 166

Velocidades máximas 112
Volumen 102
WLAN 108
Ajustes de fábrica 108, **114, 166**
Alarma 57
Remolque 207
Alfombrillas 173
véase Alfombrillas 173
Almacenar destino 159
Almacenar emisora 120
Altura del vehículo 253
AM 118, 119
Amundsen
Descripción del Infotainment 97
módulo externo 98
Anchura del vehículo 253
Anchura gráfica 147
Android Auto 143
Ángulo de desplome 254
Anticalado de Motor (MSR) 179
Antinieblas trasero
Testigo de control 40
Apagar
Alarma 57
Aparcamiento 153
Aparcamiento asistido 181
Aparcamiento asistido 181
Activación/desactivación 183
Activación automática del sistema en la marcha adelante 183
Modo de funcionamiento 182
Visualización en la pantalla del Infotainment 182
Aplicaciones
Aviso legal 96
Aplicación MyŠKODA App 10
Aplicación ŠKODA OneApp 146
APN 109
Apoyabrazos
delantero 71
Apple CarPlay 144
Archivos soportados 128
Argolla de remolque 237, 238
Arrancar el motor
Ayuda de arranque 235
Asiento infantil 28
Clasificación en grupos 30
en el asiento del acompañante 29, 30
ISOFIX 31, 32
Lugar de instalación 31, 32
sobre el asiento del acompañante 30
TOP TETHER 33
Asientos
adelante 71
ajustar 71
Ajustar sientos delanteros 71
Apoyabrazos delantero 71
Asiento trasero 72
atrás 71
Calefacción 73
Reposacabezas 73
Respaldos de los asientos traseros 71
Asientos delanteros 71
Asientos traseros 71
Asistente de arranque en montaña 180
Asistente de configuración 103
Asistente de detección de cansancio 199
Asistente de frenado (HBA) 180
Asistente de luz de carretera 63
Asistente Exit Assist
Activación/Desactivación 186
Asistente para el control del ángulo muerto 184
Activación/Desactivación 186
Funcionamiento 185
Situaciones de conducción y advertencias 185
ASR 40, **180**
Avería de bombillas 44
Aviso legal
Aplicaciones 96
equipos externos 96
Teléfonos móviles 96
Ayuda de arranque 235
Ayuda de estacionamiento
Ajustes en el Infotainment 181

B

Baca portaequipajes 91
Barra de cabeza esférica
Ajustar posición de reserva 201
Comprobar fijación 203
Posición de reserva 202
Base de datos multimedia 124
Batería del vehículo
cambiar 223
cargar 223
Comprobar el estado 222
desconectar o conectar 223
Desconexión automática de los consumidores 221
Instrucciones de seguridad 221
Servicio de invierno 222
Testigo de control 43
Bloquear
KESSY 54
Llave 53
Mando a distancia 53
Tecla del cierre centralizado 55
Bloquear el bloqueo de la dirección 167
Bloqueo
en emergencia 239
Bloqueo de la dirección (Sistema KESSY) 39
Bloqueo de la palanca selectora 42
Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS +) 180

Bloqueo retardado de la tapa del maletero
véase Tapa del maletero 59
Blues
Descripción del Infotainment 98
Bluetooth
A2DP/AVRCP 108
activar/desactivar 114
Actualización 106
Actualizaciones 115
actualizar 109
ajustar 108, 111, 114
encender/apagar 108
equipos externos acoplados 108
Nombre 108
Perfiles 134
Visibilidad 108, 114
Bocina 35
Boletín de tráfico (TP) 121
Boletines de tráfico (TMC) 164, 165
Bolso en el maletero 85
Bolso multifuncional 85
Bolsos 79, 80
Bombillas
Cambiar 245
Testigo de control 44
Borrar destino 159
Borrar llamadas 111
Botiquín 228
Botón de inicio
Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección 167
Conectar/desconectar el encendido 168
Conectar/desconectar el motor 168
Problemas con el inicio del motor 169
Botón SOS 15
Buscar
Destino 150
Destino Online 150
Buscar emisora 119
Búsqueda
Aparcamiento 153
Gasolinera 153
Restaurante 153
Tipos de búsqueda del destino/introducción del destino 150
Buzón de voz 135

C

Cadenas para nieve 227
Cálculo de rutas 160
Servicio con remolque 160
Calefacción 92, 93
Asientos 73
Luneta trasera 67
Retrovisores exteriores 70
Servicio de aire circulante 94
Cambiar
Aceite de motor 218
Batería del vehículo 223
Bombillas 245
Palanca selectora 174
Pila 238
Pilas recargables de la lámpara extraíble 239
Ruedas 229
Tiptronic 175
Cambio
Información sobre la marcha aplicada 47
Mensajes de aviso 42
Recomendación de marcha 47
Cambio automático 173
Arranque y conducción 175
Bloqueo de la palanca selectora 174
Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora 240
Fallos de funcionamiento 42
Kick-down 175
Palanca selectora 174
Soltar la palanca selectora 174
Testigo de control 42
Tiptronic 175
Cambio de marcha
Palanca de cambio 172
Cambio de marcha manual
véase Cambio de marcha manual 172
Cambio de rueda 229
Cancelación de la guía al destino 162
Capacidad de carga de los neumáticos 226
CAR 166
Caracteres de idioma 107
Care Connect 16
Carga 252
Cargar el
remolque 206
Cargar la batería del vehículo 223
CarStick 140
Categorías del destino especial propias 156
Categorías propias de destino especial 156
Cenicero 81
Cerradura de encendido 168
Cierre centralizado 53
Problemas 57
Cinturones 21
Cinturones de seguridad 21
Ajuste de altura 22
colocar y quitar 23
curso correcto 22
Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón 23
Pretensor de cinturón 24
Testigo de control 39, 43
Client WLAN
ajustar 108

Climatronic 92
Elementos de mando 93
Funcionamiento automático 94
Servicio de aire circulante 94
Combustible 215
Gasolina sin plomo 216
Indicador de reserva de combustible 37
repostar 215
Testigo de control 41
véase Combustible 215
COMING HOME 65
Compartimento del motor
Batería del vehículo 221
Vista general 218
Compartimento guardaobjetos flexible 88
Compartimento para gafas 78
Compartimentos 74
Compartimentos guardaobjetos
véase Equipamientos prácticos 74
Compatibilidad del teléfono 133
Comprobar
Estado de la batería 222
Sujetar la barra de cabeza esférica correctamente 203
Condiciones climatológicas 208
Condiciones del Infotainment
Pantalla del Infotainment 99
Conducción
Vadeo 177
Conducción con remolque 207
Conducir
Consumo de combustible 252
Valores de emisión 252
Velocidad máxima 255
Conectar el encendido 168
Conectar el equipo externo con el Hotspot del Infotainment 141
Conectar el Infotainment 101
Conectar el Infotainment con el Hotspot del equipo externo 141
Conectar el motor 168
Conexión de datos
Amundsen 140
CarStick 140
Internet 140
Conferencia telefónica 138
Configuración
Pantalla del Infotainment 106, 113
Configuraciones
Infotainment 117
Sonido 117
Congestión de tráfico 165
Consumo de combustible 252
Contactos preferidos 136
Control de comprobación automática
Estado del vehículo 47
Control de crucero
activar 189
palanca 189
Control de distancia automático
activar 193
Resumen de las operaciones 193
Control de estabilización (ESC) 40, 179
Control de tracción (ASR) 40, 180
Costinilla
véase Cubierta del maletero 87
Cuadro de instrumentos
Testigos 37
Cuadro de instrumentos combinado 36
Estado del vehículo 47
véase cuadro de instrumentos combinado 36
Cubierta del maletero 85
cubierta enrollable 87
más posiciones 86
Cubo de basura 76
Cuenta de usuario
Asistente de configuración 103
Cuentarrevoluciones 36
Cuidado del vehículo 210
Habitáculo 213
Lado exterior 213
Lado externo 211
Cuidado y mantenimiento 208

Ch

Chaleco 228
Chaleco reflectante 228

D

DAB 118, 119
ajustar 110, 115
Informaciones adicionales 118
Texto de radio y presentación de imágenes 118
Datos de navegación 148
Datos de viaje 49
Datos técnicos 251
DAY LIGHT
véase Luz de marcha diurna 62
Depósitos 74
Desactivar
Airbag 27
Desbloquear
Ajustes individuales 55
KESSY 54
Llave 53
Mando a distancia 53
Tecla del cierre centralizado 55
Desbloquear el bloqueo de la dirección 167
Desbloquear y bloquear 53
Desbloqueo
en emergencia 239
Desconectar el encendido 168
Desconectar el Infotainment 101

Desconectar el motor 168
Desconexión automática del Infotainment 101
Desconexión automática de los consumidores 221
Descongelar la luneta trasera 67
Descripción del Infotainment
Amundsen 97
Blues 98
Swing 97
Destino
Almacenamiento 159
buscar 150
Contacto de teléfono 154
Destino con bandera 154
destino guardado 154
destino propio 155
Destinos online 154
Dirección de casa 155
Favorito 154, 159
Imagen con GPS 157
introducir en el mapa 152
ntroducir a través de la dirección 151
Punto del mapa 152
Tipos de búsqueda del destino/introducción del destino 150
últimos destinos 153
vCard 154
Destino con bandera 154
Destino especial 152, 156
Destinos guardados
Memoria de destino 154
últimos destinos 153
Destinos online 154
Desviar llamadas 111
Detalles del destino 159
Detección de cansancio
Asistente de detección de cansancio 199
Detener
véase estacionar 172
Difusores de aire 95
Dimensiones del vehículo 253
Dirección de casa 112, 155
Directiva 2014/53/UE 8
Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón 23
Dispositivo de enganche para remolque 201, 205
Descripción 201
Dispositivo de limitación de velocidad 42, 190
Dispositivo de remolque
Accesorios 204
Carga de apoyo 201
DriveGreen 176

E

Ecualizador 106
EDS 180
Elemento de cargo 88
Elementos de sujeción 84
Elevalunas eléctricos 59, 60
Averías en el funcionamiento 61
Teclas en la puerta del conductor 59
Elevalunas mecánicos 59
abrir/cerrar 59
Emergencia
Ayuda de arranque 235
Cambio de rueda 229
Conectar/desconectar el motor por la presión del botón 168
Desbloquear/bloquear puerta 239
Desbloqueo de la palanca selectora 240
Iniciar/apagar el motor presionado el botón 169
Remolcar el vehículo 236
Remolcar el vehículo mediante el dispositivo de enganche para remolque 238
Reparación de neumáticos 233
Sistema de intermitentes simultáneos 65
Emisora
Buscar y seleccionar emisora 119
véase Menú principal 118
Emisora de radio
guardar 120
Encendedor 81
Encender y apagar la luz 61
Enchufes
Enchufe de 12 voltios en el habitáculo 81
Enchufe de 12 voltios en el maletero 81
Envolvente 106
EPC 40
Equipamiento de emergencia
Botiquín 228
Chaleco reflectante 228
Equipo de herramientas a bordo 229
Extintor de incendios 228
Gato 229
Triángulo reflectante de advertencia 228
Equipamiento práctico
Chaleco reflectante 228
Equipamientos prácticos
Bolsos 79, 80
Cenicero 81
Compartimento guardaobjetiso para el paraguas 79
Compartimento guardaobjetos 74
Compartimento para gafas 78
Cubo de basura 76
Encendedor 81
Enchufe de 12 voltios en el habitáculo 81
Enchufe de 12 voltios en el maletero 81
Ganchos para ropa 79
Portaetiquetas 75
Portatarjetas y portamonedas 76
Soporte de bebidas 76
Soporte multimedia 77
Equipo de herramientas a bordo 229

Equipos externos
Aviso legal 96
ESC
Modo de funcionamiento 179
Espectro de radiofrecuencia 118, 119
Espejo 67, 69
Espejo de maquillaje 67
Espejos retrovisores 69
ESQUINA 64
Estacionar 172
Exit Assist 184
Estacionar el vehículo
véase estacionar 172
Estado del vehículo
Control de comprobación automática 47
Etapa 159
Evitar daños en el vehículo 177
Exit Assist 184
Averías de funcionamiento 186
Modo de funcionamiento 185
Explicaciones 11
Extintor de incendios 228
Extras
Búsqueda manual 119
Scan 119

F

Familiarizar con el vehículo 2
Faro antiniebla 64
Faro antiniebla/luz trasera antiniebla 64
Faros antiniebla
Testigo de control 42
Favorito 154, 159
Fecha 107, 114
Filtro de partículas 44
Finalización de la guía al destino 162
FM 118, 119
ajustar 110, 115
Formatos de archivo 128
Condiciones y limitaciones 127
Media 127
Frenado
Freno de mano 171
Frenar
Informaciones sobre el frenado 171
Líquido de frenos 221
Rodaje 176
Servofreno 171
Freno de choque múltiple (MCB) 181
Freno de mano 171
Testigo de control 38
Frenos
Sistemas de frenado y estabilización 179
Testigo de control 38
Front Assist 196
Activación/desactivación 198
Advertencia sobre la distancia 197
Advertencia y frenado automático 197
Ajustes en el Infotainment 196
Averías de funcionamiento 198
Modo de funcionamiento 197
Sensor de radar 178
Testigo de control 45
Fuente de audio 125
Fuentes de audio soportadas 128
Fuentes soportadas
Imágenes 130
Media 127
Funciones del teléfono 135
Fusibles 242
en el cuadro de instrumentos 242, 243
en el vano motor 244, 245

G

Ganchos 85
Ganchos para ropa 79
Garantía 6
Gasolina 216
Gasolinera 153
Gato 229
aplicar 232
Gestión de servicios en línea 14
GPS 147
Guardar emisora 120

H

HBA 180
Herramientas 229
Hora 46, 107, 114
véase Reloj 117
Hotspot
ajustar 140
conectar 141

I

Idioma del Infotainment 107, 114
Idiomas adicionales del teclado 107, 114
Iluminación
Maletero 83
Imágenes
ajustar 110
Condiciones y limitaciones 130
Formato de archivo 130
Formato de archivo soportado 130
fuentes soportadas 130
Manejo 129
Menú principal 129
retiro seguro de la fuente de datos 108
Seleccionar fuente de imágen 129
Visualización 110

Importación
Categorías propias de destino especial 156
Destinos (online) 156
Rutas (online) 163
Importar
Categorías de destinos especiales (online) 148
Categorías del destino especial (online) 156
Destinos (vCard) 155
Importar contactos 111, 116
Indicaciones para el proceso de remolque 236
Indicaciones para el uso de ruedas 224
Indicador
Cambio de marcha 47
Reserva de combustible 37
Temperatura del líquido refrigerante 37
Indicador del intervalo de mantenimiento 51
Indicador de una temperatura baja 45
Indicador multifunción
Funciones 48
Memoria 50
Resumen de datos 48
Informaciones del sistema 106, 109, 115
Informaciones de rutas 162
Infotainment 96
Infotainment Online 17
Iniciar el motor
Inmovilizador 167
Inicio de la guía al destino 160
Inmovilizador 167
Inmovilizador electrónico 167
Instalación de regulacion de velocidad
Testigo de control 42
Instalaciones radioeléctricas
Informaciones sobre la Directiva 2014/53/UE 8
Instrucciones de vídeo 10
Intermitente de confort 63
Internet 140
Amundsen 140
CarStick 140
Intervalo de barrido 68
Intervalo de mantenimiento 51
Intervalos de mantenimiento 51
Introducir destino 151, 152
ISOFIX 31, 32

K

KESSY
Conectar/desconectar el encendido 168
Conectar/desconectar el motor 168
desactivar 54
desbloquear/bloquear 54
Kit de averías 233

L

Láminas 211
Lámpara extraíble
Cambiar las pilas recargables 239
Lámparas
Luces del habitáculo 66
Lavado del vehículo 210
LEAVING HOME 65
Levantar el vehículo 232
Light Assist
véase Asistente de luz de carretera 63
Limitación de fuerza
Ventana 60
Límites de velocidad 161
Limpia- y lavaparabrisas
Rellenar líquido 218
Testigo de control para el nivel del agua de lavado del parabrisas 45
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas 68
Posición de servicio de las varillas del limpiaparabrisas 240
pulsar 68, 69
Sustituir la escobilla limpiaparabrisas 241
Sustituir las escobillas del parabrisas 240
Limpieza del vehículo 210
Cristales 213
Habitáculo 213
Lado exterior 213
Lado externo 211
lavar 210
Línea de estado 99, 149
Navegación 113
Teléfono 132, 133
Líquido de frenos 221
Especificación 221
verificar 221
Líquido refrigerante 219
Indicador de temperatura 37
rellenar 220
Testigo de control 43
verificar 220
Lista
con archivos/títulos 124
de los contactos de teléfono 135
emisoras de radio disponibles 120
Lista de emisoras 120
Lista de los boletines de tráfico 164
Lista de los equipos externos acoplados 134
Lista de los Hotspots disponibles 141
Lista de llamada
Lista de llamada 137
Lista de rutas 163
Locuciones de navegación 112, 161
Logotipo de estación de servicio 111
Logotipos de la emisora de radio 121
actualizar 109

Longitud del vehículo 253
Longitud gráfica 147
Luces
Testigos 37
Luneta trasera - Calefacción 67
Luz 61
Asistente de luz de carretera 63
Bocina luminosa 62
Cambiar las bombillas 245
COMING HOME / LEAVING HOME 65
Conducción en el extranjero 65
encender/apagar 61
encendido/desconexión automática 63
Faro antiniebla/luz trasera antiniebla 64
Función CORNER 64
Luz de aparcamiento 65
Luz de cruce 61
Luz de marcha diurna 62
Luz de posición 61
Luz intermitente y de carretera 62
Puesto de conducción 66
Regulación del alcance luminoso de los faros 61
Sistema de intermitentes simultáneos 65
Sistema limpiafaros 69
Luz de carretera 62
Asistente de luz de carretera 63
Testigo de control 42
Luz de cruce 61
Luz de marcha diurna 62
Luz de posición 61
Luz desmontable 89
Luz interior 66
Luz interior LED 66
Luz intermitente 62
Luz trasera antiniebla 64

LL

Llamada de averías 135
Llamada de emergencia 15, 135
Llamada de información 135
Llamada telefónica 137
Llantas 224
Llave
bloquear 53
Cambiar pila 238
Conectar/desconectar el encendido 168
Conectar/desconectar el motor 168
desbloquear 53

M

Maletero 83
Compartimento guardaobjetos debajo del suelo 89
Compartimento guardaobjetos flexible 88
Compartimentos guardaobjetos 88
Cubierta 85
cubierta enrollable 87
Desbloquear la tapa del maletero 240
desbloquear manual 240
Elemento de cargo 88
Elementos de sujeción 84
Ganchos 85
Iluminación 83
Luz desmontable 89
Moqueta de doble cara 85
Red de separación 87
Redes de retención 84
Suelo de carga variable 90
véase Tapa del maletero 58
Mando a distancia
Cambiar pila 238
desbloquear/bloquear 53
Proceso de sincronización 57
Mando automático de la luz de marcha 63
Manejo
Imágenes 129
Manejo por voz 104
Media 122
Radio 118
Teléfono 132, 133
Manejo de confort para ventanillas 60
Manejo de invierno
Neumáticos de invierno 226
Manejo de la palanca selectora 174
Manejo del Infotainment por medio de una aplicación en el equipo externo 103
Manejo del menú Infotainment 100
Manejo de ventanas 59
Manejo en invierno 226
Manejo por voz 103
ajustar 108
Ayuda 105
conectar/desconectar 104
Corrección de una entrada de una órden de voz 105
Detener/reproducir entrada 105
No reconocimiento de una órdenes de voz 105
Órdenes 105
Principio de manejo 104
Manejor del Infotainment 99
Maniobra
Locuciones de navegación 161
recomendaciones gráficas de conducción 161
Mantenimiento
Indicador de intervalos de mantenimiento 51
Mapa
Ajuste 158
Centrado de mapas 159
escala automática 158
escala manual 158
Manejo 149
Menú principal 149
Opciones visuales 157
Presentación 149
Recomendación de carril 111
Señales de tráfico 159

vista rápida del mapa 158
Visualización de las señales de tráfico 111
Visualización del destino especial 111
Visualizar destinos especiales 152
MAXI DOT
véase pantalla MAXI DOT 50
MCB 181
Media
ajustar 110, 116, 117
Audio Bluetooth 126
Condiciones y limitaciones 127
Control de reproducción 123
Formatos de archivo 127
fuentes soportadas 127
Lista 124
manejar 122
Menú principal 122
Navegador 124
Retirada segura de la fuente externa 114
Retiro de la fuente externa 108
Seleccionar fuente de audio 122
Tarjeta SD 125
USB 75, 125
WLAN 126
Media Command
formatos soportados 132
manejar 131
Menú principal 131
Medios
Base de datos multimedia 124
Formatos de archivo 128
Fuente de audio 125
Manejo por voz 103
Medios soportados 128
Memoria 50
Memoria de destino 154
Mensajes de texto 138
Menú del equipo
Sonido 106
Menú principal
Android Auto 144
Apple CarPlay 145
Imágenes 129
Media 122
Media Command 131
MirrorLink® 145
Navegación 148
Radio 118
SmartLink+ 143
SMS 138
Teléfono 132, 133
WLAN 140
Menús Infotainment
Visualización de la trama 102
visualización horizontal 102
MirrorLink® 145
Modo Demo 113
Modo de muestra 160
Modo privado 14
Modos del cambio automático 174
Módulo externo 98
Tarjeta SD 125
Montar
barra de cabeza esférica, paso 1 202
barra de cabeza esférica, paso 2 203
Moqueta del maletero 85
Motor
Mensajes de aviso 43
Rodaje 176
MSR 179
Multimedia
véase Media 122
Mute 102

N

Navegación
Actualización de los datos de navegación 113
Actualizar datos de navegación 148
Actualizar los datos de navegación online 148
Administrar memoria 112
ajustar 111
Ajuste del mapa 158
Ajustes avanzados 113
Buscar destino 150
Cálculo de rutas 160
Cancelación de la guía al destino 162
Centrado de mapas 159
Contactos 154
Datos de navegación 148
Destino en el mapa 152
destinos importados 112
Detalles del destino 159
Dirección de casa 155
Dirección de destino 151
Escala del mapa 158
Etapa 159
Favoritos 154
Finalización de la guía al destino 162
GPS 147
Guía al destino 159
Imagen con GPS 157
Importar destino 155
Informaciones de la versión 113
Informaciones de rutas 162
Inicio de la guía al destino 160
Línea de estado 113
Lista de rutas 163
Locuciones de navegación 112, 161
Manejo por voz 103
Mapa 111
Memoria de destino 154
Menú principal 148
Modo Demo 113

Modo de muestra 160
Obstrucción del tráfico 165
Opciones de la visualización del mapa 157
Opciones de repostaje 112
Plan de rutas 162
Presentación del destino 157
Presentación de rutas 157
Procesamiento de rutas 162
Prólogo 147
recomendaciones gráficas de conducción 161
Ruta 159
ruta dinámica 111
Ruta dinámica 111
Rutas alternativas 111
rutas más frecuentes 161
Servicio con remolque 160
tipo de rutas preferido 111
Tipos de búsqueda del destino/introducción del destino 150
Trabajo con la navegación 147
últimos destinos 153
Velocidades máximas 112

Navegación
Ventana adicional 149

Neumáticos
Daños 224
Explicación de la rotulación 226
Indicador de desgaste 225
nuevo 224
Presión de inflado de los neumáticos 224

Neumáticos de invierno 226
Neumáticos para todas las estaciones 226
Neumáticos para todas las estaciones 226
Niños y seguridad 28
Nivel del mar 147
Número de identificación del vehículo (VIN) 251
Número del motor 251
Número de teléfono 135

O

Obstrucción del tráfico 165
Online
Actualizar datos de navegación 148
Buscar aparcamiento 153
Buscar destino 150
Buscar gasolinera 153
Detalle del boletín de tráfico 165
Detalles del destino 159
Importación del destino 154, 156
Importación de ruta 163
Importar categorías de destinos especiales 148
Importar categorías del destino especial 156
Lista de los boletines de tráfico 164
Opciones de repostaje 112
Opciones de ruta 111
Operaciones por el acoplamiento 134
Ordenador
véase Indicador multifunción 48
Ordenador de a bordo
véase Indicador multifunción 48
Ordenador del vehículo
véase Indicador multifunción 48

P

palanca
ACC 193
Palanca
Control de crucero 189
Front Assist 198
Limpiaparabrisas 68, 69
Luz intermitente y de carretera 62
Manejo del sistema de información 48
sobrevelocidad 191
Palanca selectora 174

Pantalla
en el cuadro de instrumentos combinado 46
MAXI DOT 50
véase pantalla del Infotainment 98
Pantalla de control de neumáticos
véase el sistema del control de la presión de los neumáticos 199
Pantalla de introducción de datos
Caracteres de idioma 114
Pantalla de introducción de datos con teclado 100
Pantalla del Infotainment 106, 113
Áreas 99
Indicaciones importantes 98
Manejo 99
Mantenimiento 98
Teclado 100
Pantalla MAXI DOT
Apple CarPlay 51
Manejo 48
Menú principal 50
Punto del menú Asistentes 51
Punto del menú Audio 51
Punto del menú Navegación 50
Punto del menú Teléfono 51
Pantalla táctil 98
Parasoles 67
ParkPilot 181
Parpadear 62
Pastillas de freno
nuevo 171
Pedal de freno (cambio automático)
Testigo de control 42
Pedales 173
Alfombrillas 173
Perfil de usuario 111, 116
Peso en servicio 251
Pesos 251, **252**

Piezas originales 208
Pila
cambiar en la llave 238
Cambiar las pilas recargables de la lámpara extraíble 239
PIN
ajustar 111
Placa de características 251
Plan de asistencia 51
Plan de asistencia digital 51
Plan de rutas 162
POI 156
Portaetiquetas 75
Portatarjetas y portamonedas 76
Posición de asiento correcta 18, 20, 21
Preaviso / frenada de emergencia 45
Presentación DAB 118
Presión de inflado de los neumáticos 224
Testigo de control 41
Principios de manejo del Infotainment 99
Procesamiento de rutas 162
Proceso de acoplamiento 134
Protección contra remolcado 58
Protección de componentes 209
Puerta
abrir/cerrar 56
Bloqueo de emergencia 239
Bloqueo de emergencia de la puerta delantera izquierda 239
Seguro para niños 57
Puesto de conducción 35
Lámparas 66
Punto de acceso WLAN
ajustar 108

R

Radio
ajustar 109, 115, 117
Almacenar emisora 120
Boletín de tráfico (TP) 121
Buscar emisora 119
Búsqueda manual 119
Espectro de radiofrecuencia 119
Lista de emisoras 120
Lista de las emisoras disponibles 120
Logotipo de la emisora de radio 121
manejar 118
Manejo por voz 103
Menú principal 118
Scan 119
Seleccionar emisora 120
Teclas de estación 120
Rascador de hielo 213
Recomendación de carril 161
Recomendaciones gráficas de conducción 161
Red
ajustar 109, 111
Conexión de datos 109
Roaming de datos 109
Valores de los datos descargados 109
Red de separación 87
Redes 84
Reemplazo
Escobillas limpiaparabrisas 241
Registro de los servicios online
ajustar 109
manual de instrucciones electrónico 13
Video de instrucciones 13
Registro de los servicios online ŠKODA Connect
ajustar 114
Regulación
Alcance luminoso 61
Regulación automática de distancia
Sensor de radar 178
Regulación automática de la distancia
Adelantar 196
ajustar / cambiar la velocidad deseada 194
Averías de funcionamiento 196
Detención y arranque automáticos 193
Iniciar la regulación 194
Interrumpir / reanudar la regulación 194
Modo de funcionamiento 192
Servicio con remolque 196
Situaciones especiales de conducción 195
Regulación de la distancia automática 45, 191
Ajustar la distancia 194
Ajustes en el Infotainment 192
Testigo de control 39
Reiniciar el Infotainment 101
Reloj 46, 117
Cambiar visualización 101
Reloj digital 46
Rellenar
Aceite de motor 219
Agua de lavado del parabrisas 218
Líquido refrigerante 220
Remolcar 236
Remolcar el vehículo 236
Remolque
acoplar y desacoplar 205
Conducción con remolque 207
Reparación de neumáticos 233
Reparaciones y cambios técnicos 208
Reposacabezas 73
Ajustar la altura 73
Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip) 46
Repostar 215
Combustible 215

Reproducción
Media 123
Reproductor Bluetooth 126
Reserva de combustible 41
Responsabilidad legal por defectos 6
Restaurante 153
Resumen
Fusibles 242
Resumen del Infotainment 97
Retirada segura de la fuente externa 114
Retirar
barra de cabeza esférica, paso 1 203
barra de cabeza esférica, paso 2 204
Retiro seguro de la fuente de datos 108
Roaming de datos 109
Rodaje
Motor 176
Pastillas de freno 171
Rodar
Neumáticos 224
Rodar y conducir rentable 176
Routa
Lista de rutas 163
Rueda de reserva 226
sacar/guardar 230
Ruedas 224
Almacenaje de neumáticos 224
Cadenas para nieve 227
cambiar 229
Daños de neumáticos 224
Índice de carga 226
Neumáticos de invierno 226
neumáticos direccionales 224
Presión de inflado de los neumáticos 224
Símbolo de velocidad 226
Soporte de neumáticos 224
Tapacubos integral 231
Ruta 159
Almacenamiento de rutas 162
Importación de ruta online 163
Ruta nueva 163
Ruta dinámica 165
Ruta nueva 163
Rutas alternativas 111
Rutas más frecuentes 161

S

SAFE, SAFELOCK
véase Seguro Safe 55
Scan 119
Seguridad 18
Airbag 24
Asientos infantiles 28
ISOFIX 31, 32
Posición de asiento correcta 18
Reposacabezas 73
Seguridad de los niños 28
TOP TETHER 33
Seguridad pasiva 18
Antes de emprender la marcha 18
Seguridad de conducción 18
Seguro para niños 57
Seguro Safe 55
Seleccionar emisora 119, 120
Seleccionar fuente de audio 122
Señales de tráfico
Visualización del Infotainment 159
Servicio
Testigo de control 45
Servicio con remolque 201
Navegación 160
Servicio de aire circulante 94
Servicio de invierno
Batería del vehículo 222
Cadenas para nieve 227
Servicio proactivo 16
Servicios 208
servicios de localización 15
servicios en línea
Activar / desactivar los servicios en línea en infotainment 14
modo privado 14
Servicios en línea
Desactivar / activar los servicios en línea en el taller de servicio 15
gestión de servicios 14
servicios online
servicios de localización 15
Servicios online 12
Acceso remoto con el vehículo 16
Activación en el Infotainment 13
Borrar el usuario 14
Cambiar el usuario 14
Care Connect 16
elektronisches Handbuch 13
Infotainment Online 17
Página de internet ŠKODA Connect 12
Página de internet ŠKODA Connect Portal 13
Paquete de servicios 12
servicio proactivo 16
símbolo de estatus de servicios online 15
Video de instrucciones 13
Servicios online ŠKODA Connect
Activar servicios 109, 114
registrar 109
Servodirección 39
Servofreno 171
Setup 117
Símbolo de velocidad 226
Símbolos de advertencia
véase Testigos 37
símbolos de estatus de servicios online 15
Sistema antibloqueo (ABS) 179

Sistema de airbag 24
Sistema de alarma antirrobo 57
Remolque 207
Sistema de control de gases de escape 40
Sistema de información 46
Indicador de intervalos de mantenimiento 51
Indicador multifunción 48
Pantalla MAXI DOT 50
Recomendación de marcha 47
Sistema de información del conductor 46
Sistema de intermitentes
Testigo de control 42
Sistema de intermitentes simultáneos 65
Sistema del control de la presión de los neumáticos 199
Memorización de los valores de presión de inflado y la visualización del Infotainment 200
Sistema de sonido 106
Sistema lavacristales 68
Sistema regulador de velocidad 188
Sistemas de asistencia 178
Sistemas de estabilización 179
Sistemas de frenado 179
Sistemas del vehículo 166
Sistema START-STOP 169
SmartLink+ 142
ajustar 111, 116
Android Auto 143
Aplicación ŠKODA OneApp 146
Apple CarPlay 144
Introducción sobre el tema 142
Menú principal 143
MirrorLink® 145
SMS
mensaje entrante 139
Menú principal 138
nuevo mensaje 138
sobrevelocidad
activar 191
palanca 191
Soltar y apretar los
tornillos de rueda 232
Sonido 106, 113, 117
Soporte 91
Soporte de bebidas 76
Soporte de tableta 82
Soporte I-PAD 82
Soporte multimedia 77
Sound 117
Speedlimiter 42, 190
Spoiler 209
SSID 108
Standby 101
START-STOP 169
Ayuda de arranque 235
Desactivar/activar el sistema manualmente 170
Modo de funcionamiento 169
Testigo de control 45
Subwoofer 106
Suelo de carga variable 90
Superficies funcionales 99
Sustitución de piezas 208
Sustituir
Escobillas 240
Fusibles 242
Swing
Descripción del Infotainment 97

T

Tamaño de neumáticos 226
Tapa del maletero 58
abrir/cerrar 58
Bloqueo automático 59
Tapa del vano motor 217
Tarjeta SD 125
retirada segura 114
Tecla CAR 166
Tecla del cierre centralizado 55
Teclado 100
Teclado alfanumérico 100
Teclas en la puerta del conductor
elevalunas eléctricos 59
Techo
Carga 91
Teléfono
acoplar 133
Actualización del Bluetooth® 133
Administrar favoritos 111, 116
Agenda telefónica 135
ajustar 111, 116
Ajustar avisos de texto 111
Ajustes llamada 111
Borrar llamadas 111
Compatibilidad 133
conectar con el Infotainment 133
contactos preferidos 136
Desviar llamadas 111
Funciones 135
Importar contactos 111, 116
informaciones preliminares 132
Introducir número de teléfono 135
Lista de llamada 137
Llamada de averías 135
Llamada de conferencia 138
Llamada de emergencia 135
Llamada de información 135
Llamada telefónica 137
Manejo 132, 133
Manejo por voz 103
Marcar número de teléfono 135
Mensajes de texto (SMS) 138
Menú principal 132, 133

Operaciones por el acoplamiento 134
Perfil de usuario 111, 116
Perfiles de Bluetooth 134
Premium 111
Proceso de acoplamiento 134
Teléfono adicional 134
Teléfono principal 134
Tipos de conexión 134
Teléfono móvil
Aviso legal 96
Teléono
Buzón de voz 135
Tensor de cinturón 24
Testigos 37
Tipos de conexión del teléfono 134
Tiptronic 175
TMC
Detalle del boletín de tráfico 165
Lista de los boletines de tráfico 164
ruta dinámica 165
TOP TETHER 33
Tornillos de rueda
Caperuzas protectoras 231
Tornillos de rueda antirrobo 231
Tornillos de rueda antirrobo 231
TP (Boletín de tráfico) 121
Tráfico
Detalle del boletín de tráfico 165
Lista de los boletines de tráfico 164
ruta dinámica 165
Transferencia de datos de equipos externos 107, 114
Transferencia de datos de los equipos externos 103
Transporte
Baca portaequipajes 91
Dispositivo de remolque y remolque 201
Maletero 83
Transporte de niños 28
Triángulo reflectante 228
Triángulo reflectante de advertencia 228

U

Últimos destinos 153
Unidades 107, 114
USB 75, 125
retirada segura 114

V

Valores de emisión 252
Vano motor 216
Aceite de motor 218
Agua de lavado del parabrisas 218
Líquido de frenos 221
Líquido refrigerante 219
Varilla del nivel de aceite 219
vCard 154, 155
Vehículo - Ajustes 166
Velocidades máximas 112
Velocidad máxima 255
Ventana adicional 149
Maniobra 161
Ventanas
manejar 59
Verificar
Aceite de motor 219
Estado de aceite 219
Líquido de frenos 221
Líquido refrigerante 220
Vigilancia del habitáculo 58
VIN
Número de identificación del vehículo 251
Vínculos útiles 2
Viseras 67
Visor de películas 129
Vista 67
Testigos 37
Vista general
Compartimento del motor 218
Puesto de conducción 35
Visualización de la hora y fecha en la pantalla Infotainment 101
Visualización de la pantalla 99
Visualizar destinos especiales en el mapa 152
Volante
ajustar 20
Posición correcta 19
Teclas 48
Volante multifuncional 48
Volumen 102

W

WLAN 126, 140
Ajustar el Hotspot 140
Client 141
conectar 141
conectar con el Hotspot 141
Encender/apagar el Hotspot 140
WPS 108, 141
WLAN Client 141
WPS 108, 141

X

XDS+ 180

Otros signos

ŠKODA Connect
Administración de servicios 109, 114
ajustar 109, 114
registrar 109, 114
veáse Servicios online 12

Queda prohibida la reproducción, copia, traducción o cualquier otro uso, incluso parcial, sin la autorización por escrito de ŠKODA AUTO a.s.

ŠKODA AUTO a.s. se reserva expresamente todos los derechos de acuerdo con la Ley de Propiedad Intelectual.

Queda reservado el derecho a efectuar cualquier modificación.

Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2018

www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Fabia španělsky 11.2018
6V0012760AK

6V0012760AK